

Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. - 1958

Palma de Mallorca, Sábado, 18 de agosto de 1973

AÑO XXXIV - N.º 11.153
PRECIO: 6- PESETAS

EDITADO POR "PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO"
Avda. Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION
Y TALLERES:
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

CONSEJO DE MINISTROS

DETENIDO EXAMEN DE LA ACTUAL SITUACION ECONOMICA, TANTO NACIONAL COMO INTERNACIONAL

ACUERDOS:

- MODIFICACION DE LOS TIPOS DE INTERES DEL CREDITO OFICIAL
- NUEVA ETAPA EN EL PROCESO DE LIBERALIZACION Y PRIVATIZACION DE IMPORTACIONES
- MAYOR EFICACIA A LOS SERVICIOS DE INSPECCION DE DISCIPLINA DEL MERCADO Y REORGANIZACION DE LAS COMISIONES PROVINCIALES DE PRECIOS

Adjudicada la concesión de la Autopista del Atlántico: 235 kilómetros, por un total de 32.467 millones de pesetas

REGULACION DE LAS ESCUELAS UNIVERSITARIAS A CONSTITUIR

Decreto sobre la ordenación del salario, que diferencia el denominado base y sus complementos

CINCO NUEVOS GOBERNADORES CIVILES Y JEFES PROVINCIALES DEL MOVIMIENTO

(Información en págs. 10 y 11)

SIN AYUDA AEREA U.S.A.

LOS CAMBOYANOS RECONQUISTAN UNA CIUDAD, A 22 KMS. DE LA CAPITAL

PHNOM PENH, 17. (Efe- Upi). — Las tropas camboyanas han vuelto a capturar ayer una ciudad situada a 22 kilómetros al sureste de Phnom Penh, durante el primer día de combate sin la ayuda aérea de las fuerzas norteamericanas.

Durante el día de ayer, al menos dos bombarderos norteamericanos sobrevolaron la capital, el Departamento norteamericano de Defensa explicó que los reconocimientos aéreos estaban permitidos, aunque la prohibición de los bombardeos entró en vigor el miércoles.

Los últimos informes indican que la capital, Phnom Penh, permanece tranquila, y que las tropas de tierra con ayuda de las fuerzas aéreas camboyanas, habían logrado reconquistar la ciudad de Kompong Kanriot.

Fuentes militares indicaron que el enemigo había opuesto fuerte resistencia antes de ceder la ciudad, que había sido mantenida durante cinco semanas.



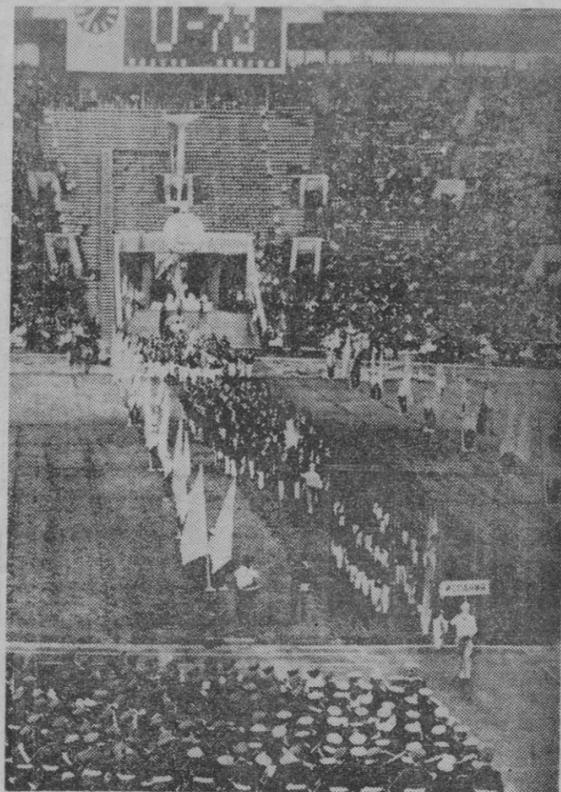
DON PEDRO CABRER RODRIGUEZ, CONSUL DE NICARAGUA, EN PALMA

Don Pedro Cabrer Rodríguez, Teniente de Alcalde del Ayuntamiento de Palma, ha sido designado Cónsul de Nicaragua en nuestra capital, según manifestó ayer el Embajador de Nicaragua en España, don Justino Sansón Valladares, a nuestro compañero Martínez Campos.

En páginas interiores, amplia entrevista con el diplomático centroamericano que explica pormenores de la emocionante y positiva respuesta dada por España a su país, a raíz de la catástrofe de Managua.

Frescor para los asientos de su coche en rafia natural
Cinturones de seguridad — Accesorios — Fundas skai con la garantía Aiscondel.

FORMAX Costa y Llobera, 80



UNIVERSIADA, 73

Con un espectacular desfile, en el que participaron los representantes de más de cincuenta países, se iniciaron en Moscú los Juegos Mundiales Universitarios. En la fotografía, en primer término el equipo que representa a España. (Foto Cifra).

EUROPA ES ASI



En un día claro, se puede ver la mayor parte de Europa, como aparece en la presente foto.

Naturalmente, desde 1.450 kilómetros de altura sobre la Tierra, como cuando fue captada, desde el satélite norteamericano de investigación NOAA-2. Esta foto acaba de ser distribuida por el Instituto de Ciencias Mundiales de Bochum (Alemania). — Foto CIFRA GRAFICA.

ARREGLOS DE TRAJES
SEÑORA Y CABALLERO-RECORTEME Y GUARDEME
Alargo, acorto, zurzo, modernizo, coloco cremalleras, etc.
CITY SERVICE - 31 DE DICIEMBRE 26-A



Lista de BODAS

UN SERVICIO PRACTICO, MODERNO, EFICAZ QUE CON UN SELECTO SURTIDO, BRINDA ESTABLECIMIENTOS

Para que SU REGALO sea el que los novios desean...
Alvarez JAIME III 106
OBSEQUIAMOS A LOS NOVIOS CON NUESTRO PARTICULAR REGALO

EL SECUESTRAADOR

El secuestrador del avión Boeing 207 de la Compañía MEA en vuelo de Bengasi a Beirut, Mohammed A-Touni, de 37 años, de nacionalidad libanesa, conversa con los periodistas en el aeropuerto de Lod. Telefoto CIFRA GRAFICA.

jose DISTRIBUIDOR
COLCHON
FLEX
CALLE SAN MIGUEL

LOLLIPOP
boutique
REBAJAS

UNA IMAGEN DE LA CIUDAD



LA OTRA CARA DEL «GUARDIA»

Cuando se habla de «guardias», quien más quien menos piensa en el desagradable asunto de las multitas. Los más maliciosos, andan diciendo por ahí que hay «guardias» que están al acecho permanente del infractor, para ver quien cae. A nosotros, que somos —no faltaría otra— enteramente imparciales, los «guardias», miren ustedes por donde, nos caen bien. Son celosos y abnegados cumplidores de su deber, vigilantes permanentes del cumplimiento de las ordenanzas municipales. Pero principalmente, es de ver y de admirar como un «guardia» se derrite materialmente bajo un sol de castigo de agosto, dirigiendo el tráfico en cualquier cruce neurálgico de la ciudad. Mas el «guardia», amigos, tiene otra cara, mucho más humana, de la que no alardean, a la que no dan la menor importancia, que cumplen dentro o fuera o al margen de las largas horas de servicio. Vean sino esta sencilla y tierna imagen ciudadana. Este «guardia», como todos, tiene un poco alma y espíritu de «scout», y como tal, no se va a dormir satisfecho si no ha hecho en el día su obra buena. Ya ven ustedes.

(Retrató libas)

FARMACIAS

(De 9.30 mañana a 10 noche)

(*) Balaguer, San Miguel, 58, 211249; Caubet, Calvo So telo, 145 (Plaza Gomila-Terreno), 232456; (*) Claverol, Plaza de la Reina, 10, 215371; Forteza Rey, Plaza Cuartera, 19, 211996; Frau, Cerdá, 1, (Santa Catalina), 231626; Llobera, Plaza Santa Eulalia, 1, 212143; Oliver Quetglas, Aragón, 240 (Hostalets), 272501; Planas Lliteras, Honderos, 78, 211507; Sastre, Capitán Salom, 34-36 (Próximo Cruz Roja), 251457; Soler Gayá, Cra. Arenal, 300 (Las Maravillas), 262668; Torres Pol. Ramiro de Maeztu, 7, (Son Pizá) 232311

(De 10 noche a 9.30 mañana)

(*) Ginestra, San Miguel, 57.

(Abierta hasta las 12 noche)

Planas Lliteras, Honderos, 78.
Torres Pol. Ramiro Maeztu, 7, (Son Pizá).

Abiertas de 4'30 a 8

Salas Font, C. 150, núm. 27. (Indieteria).
Estelrich Capó, Virgen Monserrat, 90. (El Rafal).
Ribot Sbert, 2 Mayo, 31. El Arenal. (Luchmayor).

(*) Tienen servicio de oxígeno

ASISTENCIA SANITARIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Servicio Urgencias Médicas (Palma y suburbios, incluido El Arenal)

Diario: de 5 de la tarde a 9 de la mañana siguiente.
Domingos y días festivos: Servicio ininterrumpido.
Teléfono: 23 94 47 y el Ambulatorio "Félix Sánchez" calle Andrea Doria s/n

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos Paseo Mallorca, 190.
Teléfono 22 22 00 v 21 12 29.

Ambulancias: 25 14 45.

Policla: 21 12 21

Entermeras A.T.S y Aux. a domicilio S.E.S. Teléfonos 26 06 70 22 31 10

Cupon del ciego

556

Radio

RADIO JUVENTUD - "LA VOZ DE BALEARES" (O. M. y F. M.) (Programa para hoy)

7.55: Apertura. Lectura de programas; 8.00: Buenos días Baleares: Variedades musicales, Comentario del día. Patio andaluz. Recuerdos musicales; 8.15: Car Club; 9.30: Barrabás; 10.00: Boletín RNE; 10.05: Sin orden ni concierto; 10.10: Apartomueble 73; 10.30: Radio Ruleta; 11.05: Moe Decoración; 11.20: Revlon; 11.30: Operación felicidad; 12.00: Angelus; 12.15: Club Mediodía; 13.00: Peoplés show; 13.30: Aperitivo con las estrellas; 13.45: Radio Diario; 14.15: El deporte al día; 14.30: Diario RNE; 15.05: Festival; 16.00: Comerciam Ambos; 16.35: Simplemente María; 17.30: Borsalino; 18.00: Panorama Alemán; 19.00: Diario RNE; 19.15: Disco show; 20.00: Cupón pro-ciegos; 20.05: Conjuntos de hoy; 20.30: La noticia, La música. Nosotros; 21.00: Super Ding Dong; 21.30: Radio Gaceta des los deportes; 22.00: Diario hablado RNE; 22.35: El miedo nos une; 23.00: Tertulia; 00.30: 24 horas; 1.00: Cierre.

FM. 88.8 MEGACICLOS:

13.30: Cierre.
8.00: Apertura. Radio Cop.
13.30: Cierre.
17.00: Apertura, Radio Cop.
10.30: Cierre.

E. A. K. 18 RADIO POPULAR DE MALLORCA PROGRAMA EN ONDA MEDIA 1.268 KILOCICLOS (Programa para hoy)

7.00: Apertura; 7.05: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8.00: Nacional e internacional informativo; 8.30: Es ella; 9.00: Gente joven I parte; 9.30: Studio Alemán; 10.30: Bavaria; 10.58: Boletín Meteorológico; 11.06: Festival Juventud-73 Lista de popularidad Tribuna Pública; Advie; Disco Camp; 11.35: Informativo Radio Popular; Tus favoritos; 12.00: Angelus; Club de Fans; Nosotros preguntamos; 13.00: España, esa tierra nuestra; 13.30: Gente joven II parte; 14.00: Buenas tardes Baleares, primera parte; 14.30: Nacional e internacional informativo; 15.00: Buenas tardes Baleares, segunda parte; 15.30: Mallorca en fiestas; 16.00: Radio France; 16.35: Con las botas puestas; 16.50: Transmite Radio Popular; 17.00: Fórmula -2-; 17.30: Aeropalma; 18.05: De mujer a mujer; 18.45: Operación Mascota; 19.00: Studio Alemán; 20.00: Sorteo Cupón pro-ciegos; 20.05: A fondo; 20.35: Top-50 de España; 21.08: Nocturno informativo; Notas y comunicados; Entrevistas; Teletipo del deporte; Boletín Meteorológico; Farmacias de guardia; Cupón pro-ciegos; 21.40: Mundo negro; 22.00: Nacional e internacional informativo; 22.35: Transmite Radio Popular; 22.40: Cuarto Continente; 23.00: Naraciones y leyendas; 23.30: Orquestas en la noche; 2.00: Cierre de la Estación.

FRECUENCIA MODULADA DE 97.5 MEGACICLOS:

7.00: Apertura en simultáneo con Onda Media.
10.00: Radio France.
10.30: Emisión simultánea con Onda Media.
18.30: Programa en lengua deanesa.
19.00: Programa en lengua sueca.
20.00: Radio Internacional, Programa en lengua inglesa.
20.45: Emisión simultánea con Onda Media.
2.00: Cierre de la Estación.

E.A.J. 13 - RADIO MALLORCA (Programa para hoy)

SOLO F. M.:

12.00: International show.

19.00: The Riki Lash Lazzar Show.

ONDA MEDIA y F. M.:

7.00: Apertura. Música al despertar; 7.20: Santo Rosario; 7.57: Matinal Ser; 8.30: Primera hora; 9.30: París al habla; 10.00: Radiopop; 11.55: Angelus; 12.00: Mediodía Ser; 12.30: Sólo éxitos; 13.00: Pasarela; 13.50: Hoja calendario; 14.00: Hora exacta. Palma hoy; 14.05: Deportes; 14.15: Actualidades; 14.30: Radio Nacional. Información local; 15.00: Cartelera. Discotrés; 16.00: Fin de semana: R. Andreu; 18.00: La hora de la mujer: Jo. Tomás; 19.00: Los 40 principales; 20.00: Hora exacta. Santoral para mañana; 21.00: Los 40 principales: Ser; 21.30: Selecciones; 22.00: Radio Nacional de España; 22.30: La radio es joven; 23.00: Galas de la Ser; 24.30: Música sin palabras; 1.30: Programas para mañana y cierre.

TELEVISION

MATINAL

1.45: CARTA DE AJUSTE Preludios e intermedios de zarzuelas.

2.00: AVANCE INFORMATIVO PRIMERA EDICION Primer espacio informativo del día.

SOBREMESA

3.00: NOTICIAS Información nacional e internacional.

TARDE

3.40: PRIMERA SESION «La vida alrededor» (1959). Director: Fernando Fernán-Gómez.

Intérpretes: Fernando Fernán-Gómez, Analía Gadé, Manolo Morán, Rafaela Aparicio y Carmen de Lirio.

5.30: AVANCE INFORMATIVO VUESTRO AMIGO QUIQUE

5.50: LOS CHIRIPITIFLAUTICOS Programa infantil.

6.45: EL CLAN DE LOS PILLUELOS

7.15: DIBUJOS ANIMADOS

7.20: FESTIVAL DEL CIRCO Realizadas especialmente para ser emitidas por la televisión.

8.30: PLANETA AZUL «El lenguaje zoológico». (II). Guión y presentación: Félix Rodríguez de la Fuente.

Realización: Roberto Llamas. El doctor Rodríguez de la Fuente explica, por medio de las imágenes de la película y dibujos originales de Josechu Lalanda, los diversos sistemas de comunicación animal. En este programa los animales elegidos son el león, el murciélago y algunas especies de aves y primates.

NOCHE

9.00: SEMANAL INFORMATIVO 10.00: LA GRAN OCASION Presentación: Miguel de los Santos.

Dirección y realización: José María Morales. Esta semana actuarán los siguientes concursantes: Mariely y Trío Guaya-

quí (canción ligera). María Jesús Escribano y Antonio Ureña (canción española). Alfredo Chazarra (canción lírica).

El artista invitado será Sergio Mendes.

11.30: EL HOMBRE Y LA CIUDAD «Desastre en la calle Turner». Director: Walter Doniger.

Intérpretes: Anthony Quinn, Mike Farrell, Ma-la Power y Broderick Crawford.

0.30: ULTIMAS NOTICIAS 0.35: ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE

UHF

6.00: CARTA DE AJUSTE Obras de Isaac Albéniz.

6.25: PRESENTACION Y AVANCES

6.30: CAMPEONATO DE EUROPA DE NATACION Comentarios: Juan José Castillo.

En directo, a través de Eurovisión, principales pruebas de la Copa de

Europa de Natación, transmitidas desde Berlín.

8.30: FURIA «El tesoro del pirata».

9.00: MERIDIANO CERO «Viaje al Artico». Captura de animales vivos: renos, osos, bisontes, etc.

10.00: CRONICA 2 Revista de actualidad.

10.30: FICCIONES «Trilby», de Charles No-dier.

Guión: Alvaro del Amo. Realización: Gerardo N. Miró.

Reparto: Carlos Juliá (Trilby), José María Lara (Trilby joven), Mario Bustos (Trilby anciano), María Luisa San José (Jeannie), Isabel Altes (Yvonne), Enrique Arredondo (Douglas), José Orjas (Ronald).

11.30: NOCTURNO «Sinfonía número 6», de Tschalkowsky.

Concierto ofrecido por la Orquesta Filarmónica de Leningrado que, bajo la dirección de Arvid Yansons, interpreta la «Sexta Sinfonía», de Tschalkowsky, desde el teatro del Liceo de Barcelona.

0.30: ULTIMA IMAGEN

Precedio hace 100 años

DIÁ 18 DE AGOSTO DE 1873

Leemos en el «Diario de Palma»:

■ Se está instruyendo causa contra los marineros desertores de la goleta de guerra «Prosperidad» y el señor Gobernador de la provincia ha dispuesto la captura de ellos, en caso de ser habidos.

■ Leemos en el «Diario de Barcelona» correspondiente al miércoles último, «El viernes terminará sus representaciones en el Prado la compañía de la señora Pezzana, pasando enseguida a dar un corto número de funciones en el teatro de Palma de Mallorca».



■ Leemos lo siguiente en el Correo de Noticias correspondiente al día de ayer: Están escriturados para Palma de Mallorca, empresa Ferrairo: próxima temporada 13-74 los siguientes artistas: Sras. Claudina Lanci, Constanza, Novellick, sopranos; Filomena Llanos media soprano y contralto; tenores Giovanni Petrovich, Giuseppe Massaro, barítono; barítono Nicola Farvaro; altro Benigno Giardini; bajo Francisco UETAM, bajo genérico Antonio Carapia; compromisarios, Antonio Zamperoni, Antonio Silvestroni, maestro concertados y director de orquesta don José Teodoro Vilar.

■ Durante esta pasada noche se ha celebrado la fiesta en honor de la Asunción de la Virgen en la plaza de Santa Eulalia y calle de Morey. También hubo ayer fiesta popular en Son Serra y Son Rapiña.

■ También se acostumbra haberla en Valldemosa, en donde se acompaña en procesión a la imagen de la Virgen, conducida por hombres que llevan un traje que llama la atención por su originalidad.

■ Referente a nuestro suelto de hace algunos días sobre la fachada del Teatro Principal, se expresa en los siguientes términos el periódico barcelonés: «Con justa razón exclama un periódico de Palma de Mallorca: ¿Cuándo se acabará la fachada del Teatro Principal? No comprendemos el por qué no ha de llevarse a cabo esta obra, ahora que la Diputación provincial cuenta con fondos y no se halla como el Ayuntamiento abrumada por una enorme deuda. Si en vez del teatro se tratase del serían más atendidos los justos clamores de la prensa palmesa en favor de la fachada que tanto reclama aquel templo de arte. Hoy día para las corporaciones populares de España no hay más que política; solo se atiende a ellas a miras personales y... nada más».

ESEA



EL LUNES
PLENO EXTRAORDINARIO
LAS GUARDERIAS

INFANTILES DE «SON QUINT» Y EL MONUMENTO DE COSTA Y LLOBERA, ENTRE OTROS ASUNTOS

Presentación de importantes presupuestos extraordinarios

El lunes el Ayuntamiento celebrará Pleno Extraordinario en el que se tratarán temas de relieve e importancia, que, anticipándonos, a su propuesta para aprobación, señalamos a nuestros lectores. Entre otros temas a tratar se realizará el reconocimiento del Acta levantada en 28 de junio de este año, con el objeto de ceder 1.560 metros cuadrados de parcela "Son Quint" para el Patronato de Hogares Infantiles del Niño Jesús, con el fin de construir guarderías. Este tema, ya comentado por nuestro compañero Gaspar Sabater, ha reunido durante los últimos días el interés de todos los mallorquines, al ser la idea plenamente positiva y necesaria. Otro asunto también muy importante es la aprobación de los proyectos y condiciones técnicas así como económicas, para la erección del monumento a Costa y Llobera que ha sido encargado a la célebre escultora Remigia Caubet. El importe de la citada obra conmemorativa al gran

poeta mallorquín es de 985.000 pesetas. Suponemos que la aprobación, caso de que se produzca, será bien recibida por todos. Otro asunto que a buen seguro producirá un debate entre los concejales, será el de la adquisición de una parcela de 22.000 metros cuadrados establecida en una zona de Génova denominada "S'Ermita", para la instalación de una Depuradora de Aguas Residuales en la zona de Poniente, y que tan necesaria se ha convertido para la ciudad. Posteriormente se procederá a tratar los asuntos de la sesión extraordinaria, y que consisten en la presentación para su aprobación de dos presupuestos extraordinarios de 111.917.053 pesetas en su primera fase (para este año am'os) y un segundo de 102.623.309 pesetas en su segunda fase. Sobre el desarrollo de este pleno en Sesión Extraordinaria daremos cumplida información a nuestros lectores en nuestra edición del próximo martes. J. A. C.

INSTITUTO NACIONAL DE BACHILLERATO MIXTO «ANTONIO MAURA»

Se recuerda a los interesados que durante el presente mes de Agosto está abierto el plazo de matrícula libre para los exámenes de Septiembre correspondientes a los cursos de Bachillerato y a la Prueba de Acceso a 3.º curso.

Asimismo se comunica a los alumnos que habiendo solicitado plaza para el próximo curso escolar hayan sido admitidos, que durante el mes de Septiembre deberán matricularse como alumnos oficiales del Centro. Palma de Mallorca a dieciséis de Agosto de 1973. — El Director.



DISCOTHEQUE (ANTES "RODEITO")

Plaza Gomila (frente H. Mediterráneo) Abierto de 22,30 a 5,30



AEROPUERTO

GRAN DEMANDA

No es ninguna novedad referirse a una gran cantidad de pasajeros esperando alcanzar plaza en los vuelos a Barcelona. Esto ocurre en muchos fines de semana, no sólo del verano. Y ayer la cantidad de personas que se hallaban en lista de espera resultaba de llamar la atención. Las voces en diferentes tonos. Los gesto airados, de lo que consideraban que habían aguardado mucho tiempo. En fin, hubo de todo. Hasta gente que esperó con un cachito de esperanza, hasta el final. Además, parece que por barco también era muy difícil desplazarse, sino imposible, pues, no había plazas. DIFÍCILMENTE

Después de las cifras del último fin de semana, que no constituyeron récord ni se acercaron mucho a las que se mantienen como las cúspides de la estadística, ya nadie piensa en cantidades astronómicas.

De todas maneras, aunque no se obtengan cien mil pasajeros entre el sábado y el domingo, cifra que el año sólo se logra dos o tres veces, e alcanzarán 95.000 o una cantidad muy cercana, que determinará problemática muy similar a la de fines de semana últimos. LOS MENORES

Si hace ocho o diez años se hubieran conocido las cifras del turistas italianos, portugueses e hispanoamericanos que vienen actualmente, se hubieran considerado excelentes. Y aún lo son ahora, pero muy por debajo de los turistas de otras nacionalidades.

Los Italianos vienen tanto en vuelos charters como regulares, y lo están haciendo este año con un incremento del 75 % con relación al año anterior. Es cierto que trabajan más bien con cien.

LLENO IMPRESIONANTE EN LOS VUELOS A BARCELONA

tos que con miles, pero un 75 % ya les permite mover cantidades que empiezan a ser respetables. FOLLETO

Ha aparecido recientemente un nuevo folleto sobre Mallorca, en cuatro idiomas, como casi todos, en el cual se recogen los datos más importantes para servir de guía al visitante.

Se abre el folleto con una síntesis histórica de la isla. Continúa una referencia de los monumentos. Sigue la lista de galerías de arte. El clima y así, minuciosamente, todo lo que tiene o quiere saber una persona que ha llegado recientemente. LETRAS

Hace cosa de dos meses, la nueva —o la más nueva— compañía charter española, IAE, se instaló en primera fila. Me estoy refiriendo a las oficinas de la planta alta.

Ayer, en las escaleras de dicha oficina se pintó, con rojo, el monograma de dicha compañía. GESTIONES

De aquella I Semana Cultural organizada por el club de Empresas de Iberia, de la que les hable en oportunidades pasadas, no hay nada que haya variado.

Esta falta de cambios, es en lo referente al entusiasmo de quienes piensan llevar a feliz término dicha empresa. Pero lo esencial de todo esto, es el proyecto que se está elaborando, y la férrea voluntad que se está notando entre quienes van trabajando, lenta pero firmemente, tan interesante capítulo. UN MOMENTO

Solamente de paso, había estado en Ibiza, vi a John Callum Greenville, uno de los dobles de Tarzán.

No sé exactamente a cuál de los tarzanes doblaba, pues, este Callum Greenville, es hombre de cincuenta años largos, y aunque aseguró hallarse en actividad, da la impresión de haber doblado y no estar doblando en la actualidad. Hasta mañana. COCO MENESES

CRONICA de SOCIEDAD

PETICION DE MANO

Por los señores Chacartegui-Gayá y para su hijo Antonio, ha sido pedida a los señores Carbó-De la Hera la mano de su hija Rosa María. La boda se celebrará en Palma en la primera quincena de octubre.

SU LISTA DE BODAS EN: Casa José Buades, s.a.

PERSONALES

Don Guillermo Obrador Arnau, ha sido nombrado por un trienio, director del Instituto Técnico de Enseñanza Media "Virgen de San Salvador". Don Guillermo Obrador ha recibido su cargo por el Ilmo. señor subsecretario de Educación y Ciencia en virtud de las atribuciones delegadas del Exmo. señor ministro del Departamento.

Nosotros, desde aquí, le expresamos nuestra cordial enhorabuena.

Restaurante NEPTUNO COCINA DIRIGIDA POR SU PROPIETARIO JUAN JOSE ITURRIAG
SERVICIOS DE BODAS, BANQUETES, COMUNIONES y CONVENCIONES FAMILIARES, FACIL APARCAMIENTO, PASEO MARITIMO y PLAZA MEDITERRANEO. TELEFONO: 23 70 2

SERVICIO TELEFONICO AUTOMATICO EN PETRA Y ARIANES

A partir de hoy, sábado, día 18 de agosto, entrará en servicio el teléfono automático en Petra, quedando integrado en las redes automáticas nacional y provincial.

Con la puesta en servicio del mismo los abonados de la citada localidad, podrán obtener las comunicaciones automáticas que se detallan:

- Entre sí.
- Con los de la Red Automática Provincial de Baleares, marcando el número del abonado deseado.
- Con los de la Red Automática Nacional anteponiendo los códigos territoriales que se indican:

965 Alicante y RAP.	928 Palmas Las y RAP.
93 Barcelona y RAP.	986 Pontevedra y RAP.
944 Bilbao y RAP.	923 Salamanca y RAP.
927 Cáceres.	922 Santa Cruz de Tenerife y RAP.
956 Cádiz y RAP.	954 Sevilla.
926 Ciudad Real y RAP.	977 Tarragona y RAP.
981 Coruña La y RAP.	925 Toledo y RAP.
972 Gerona y RAP.	963 Valencia y RAP.
974 Huesca y RAP.	983 Valladolid y RAP.
987 León y RAP.	976 Zaragoza y RAP.
973 Lérida y RAP.	Con los de la Red Automática Internacional:
952 Málaga y RAP.	921 Ginebra.
985 Oviedo y RAP.	99 París.
988 Palencia y RAP.	991 Departamentos franceses de:

Aude.
Herault.
Pirineos Orientales.

Conferencias con localidades no automatizadas:
Centros de su misma isla.
Centros resto provincia.
Conferencias internacionales.
Conferencias con la península y Canarias.
Para sus relaciones con la Compañía, deben marcarse los siguientes números:

002 Averías.
003 Información.
004 Oficinas de la Compañía.

RESTAURANTES
Samantha's
LE PETIT CAFE
Almuerzo de 13 a 15:30
Cena de 20 a 24
ENTRADAS: Plaza Mediterráneo y Paseo Marítimo (Edificio Sol)
Facilidades de aparcamiento
Tel. 237497 y 235071

Lea «BALEARES»



JORDI'S
PANTALON
GRANDES REBAJAS

PLAZA MAYOR, 24 SABADOS TARDE ABIERTO



FIESTAS EN SAN BERNARDO

HOY NOCHE

GRAN VERBENA

¡MARGALUZ!!

LOS YUMAS

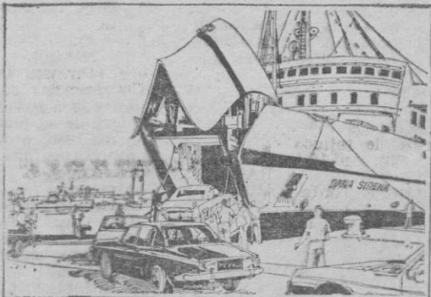
«CHACAL»

MAÑANA NOCHE

«CHACAL» y

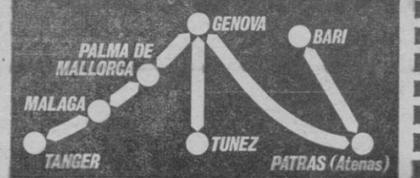
«THE MATHERS»

Disfrute de un Crucero de Placer en su viaje España-Italia (por mar y con su coche). Palma-Genova, en los Ferrys de Lujo "Dana Sirena" y "Dana Corona"



Con o sin coche y también con su caravana. Los FERRYS de lujo "DANA SIRENA" o "DANA CORONA" hacen que su viaje a Génova desde Palma sea rápido y directo, dejándole más tiempo para disfrutar de sus vacaciones o solucionar sus negocios, con la posibilidad de transportar su propio coche. Pero además el viaje será para Vd. un auténtico crucero de placer: piscina, sala de fiestas, bares, snack, restaurante de lujo, casino y tiendas donde podrá comprar libre de impuestos. "DANA SIRENA" o "DANA CORONA" son los únicos FERRYS de lujo que transforman viajes rápidos en cruceros de placer; más un servicio rápido y eficiente de transporte para coches y caravanas. Y también servicio de mercancías sobre "trailers", "remolques" "containers", todos a un precio razonable. Rellene el cupón adjunto y rápidamente le enviaremos amplia información sobre nuestros servicios.

OFERTA ESPECIAL
MINI-CRUCERO
PALMA - TANGER - PALMA
de Lunes a Jueves
desde 2.500 Ptas.
Consulte a su Agencia de Viajes



NOMBRE
DIRECCION
Ruego me envíen información acerca de los FERRYS de lujo "DANA SIRENA" y "DANA CORONA".
Envíe este cupón, con su nombre y dirección, a su agencia de viajes o:
MIGUEL PUIGSERVER, Avenida Antonio Maura, 64 Palma de Mallorca.

PALMA - GENOVA - PALMA
(1 de Abril a 2 de Noviembre)
Salida Palma cada Jueves 10.00 h.
Llegada Génova cada Viernes 11.00 h.
Salida Génova cada Domingo 12.00 h.
Llegada Palma cada Lunes 13.00 h.

VIAJE EN SUS FERRYS DE LUJO "DANA SIRENA" Y "DANA CORONA"



Consulte a su Agencia de Viajes
Agente general en Baleares: **MIGUEL PUIGSERVER**
Avenida Antonio Maura, 64 - Palma de Mallorca - Teléf. 21 53 03 - Telex 68589 PULET-E

Mallorca - Cogolludo, puente fraterno

Los veteranos del "Primer Batallón de Inca" (o Primer Batallón de Palma), se reúnen anualmente en entrañable jornada de hermandad para recordar "aquellos tiempos" en que salieron de Mallorca para salvar a España en los cruciales momentos de la Guerra de Liberación. Este año, han hecho su tercera salida de la isla, recorriendo algunos de los que fueron escenarios de sus actividades de campaña. Esta salida ha tenido eco en la prensa regional de Guadalajara, de la que, por su interés, y por lo que tan directamente nos afecta, reproducimos a continuación un artículo firmado por Juan Luis Pérez Arribas, titulado "Mallorca-Cogolludo, puente fraterno", y que dice, textualmente, lo que sigue:

"Hace treinta y seis años, llegó a Cogolludo, el primer Batallón de Palma, compuesto por jóvenes animosos, llenos de ilusión y de ardor, dispuestos a romper cuantas lanzas fueren necesarias para devolver a España su dignidad en peligro.

Ellos lo recuerdan bien, aquí encontraron una prolongación de sus hogares, de sus familias, y entre el fragor de la lucha el amor de aquel Cogolludo no faltó a aquellos, casi niños, que vinieron de tan lejos a defender los intereses de la patria.

Y después de tantos años, muchos de aquellos que dejaron de ser niños entre las ráfagas de metralla, han vuelto a Cogolludo a testimoniar con su presencia, un agradecimiento que siempre han llevado en su corazón hacia este pueblo que les trató como a hijos suyos, y han vuelto con sus señoras y con sus hijos, para que ellos también conocieran esta tierra árida, dura, donde se dan hombres de corazón generoso.

Y han encontrado otro Cogolludo, más renozado, con muchos cambios a mejor y con muchas ilusiones por delante, pero con los mismos sentimientos fraternales.

Mallorca en Cogolludo: el día quince de mayo festividad de San Isidro, a las 10'30 de la mañana, el maravilloso marco de una monumental plaza de Cogolludo, fue testigo de la arribada de estos hombres que volvían a recordar, con muchos más años encima, sus correrías bélicas; y el pueblo les acogió con los brazos abiertos, como a hijos largo tiempo ausentes, y les ofreció sus casas, y compartió su comida.

Por la mañana, en la pradera de la ermita de San Isidro, asistieron con el pueblo a la misa al aire libre, bajo un sol ardiente, tan ardiente como el amor que unía a hombres venidos de tan lejos con los de este pueblo que nunca les olvidó. El Párroco, tuvo unas palabras llenas de sentido cristiano para dar la bienvenida a los mallorquines, destacando la convivencia fraterna que perduraba a través de los años entre ambos pueblos.

En la tarde del mismo día, tras la procesión de San Isidro y la subasta de los productos y frutos del campo ofrecidos anteriormente al Santo, las niñas de la Escuela Hogar de Sección Femenina, les ofrecieron unos bailes regionales con letrillas en su honor.

Seguidamente, todo el pueblo, con sus mallorquines, asistieron en el Salón de Actos del Ayuntamiento a la recepción que el pueblo les dispensaba: cálidas palabras del alcalde, Ceñor Arizmendi, pusieron emoción a la reunión, salido al que contestaron con no menos calor los Sres. Pizá, Llompard y Marl, mallorquines que tomaron la palabra en representación de los presentes y de los ausentes que tuvieron que quedar en la Isla, la nunca bien ponderada Mallorca.

El día 16, una visita al cementerio donde reposan los mallorquines, que tan enamorados estaban de este pueblo, que se quedaron aquí para siempre y ahora velan sus armas ante Dios.

Por la tarde se unió a los mallorquines en Cogolludo su antiguo jefe, el General Villalba, que fue cumplimentado por las autoridades locales y por los mallorquines en los Salones del Palacio de Duques de Medinaceli. El alcalde le dirigió unas palabras de salutación, a las que el General respondió con un discurso salpicado de patriotismo, de emoción y de recuerdos. Marcó una línea a seguir a sus queridos veteranos, la de la fidelidad a los destinos de España, línea que deben hacer vivir a sus hijos, para que sean dignos sucesores de tan heroicos soldados. Con vivas, himnos y aclamaciones se cerró este acto patriótico bajo la presidencia del General Villalba.

Con el día 17 llegó la des-

pedida, y desde entonces Mallorca en Cogolludo es: Cogolludo en Mallorca, porque el recuerdo de estos días vivirá en la Isla, de norte a sur y de un lado a otro, en las tertulias de los amigos, en las re-

uniones familiares, en las mil conversaciones diarias. Y el Puente Mallorca - Cogolludo, señalará nuevos y más firmes pilares.

JUAN LUIS PEREZ ARRIBAS

RELIGION

ACUSACION CONTRA EL MAGISTERIO

Por Garcías Palou

Se ha tergiversado y se pretende desvirtuar el auténtico significado de la función del Magisterio de la Iglesia, el cual no se desinteresa ni puede desinteresarse de la índole de la adhesión que pide a los fieles.

El cristiano no ha nacido para el Magisterio; sino que es éste el que ha sido instituido para aquél. Su función —lo puntualicé semanas atrás— consiste en derramar sobre el mismo la luz, necesaria en algunos casos —o en muchos— para tomar, a la presencia de Dios, una decisión tan propia, que nadie puede tomarla por él.

Es un error creer que el Magisterio de la Iglesia pretende sustituir a la razón humana. El Magisterio, en efecto, no crea, sino que declara el sentido —el valor positivo o negativo (el contra-valor, diría un americano) de una norma de conducta, a la luz del Evangelio o de la ley natural, o de ambos, a la vez.

El mismo Pablo VI ha señalado que "el Magisterio de la Iglesia no puede proponer normas morales, sino cuando está cierto de interpretar el querer de Dios; y para alcanzar esta certeza, la Iglesia no queda dispensada de las investigaciones, ni del examen de las múltiples cuestiones planteadas de todas partes del mundo a su consideración: tales esta, a veces, muy amplia y nada fácil".

El hombre del mundo —el de la calle, de la oficina, de la tertulia del casino...— no debe ignorar que la propia Iglesia —el Concilio, en la constitución pastoral sobre la presencia de la misma en el mundo actual— ha puntualizado que la misión del Magisterio es la de iluminar los problemas humanos con una doble luz: la del Evangelio y la de la experiencia humana. Es falso, por consecuencia, ese concepto del Magisterio que cunde por ahí, según el cual sus actitudes —puramente teóricas— quedan a distancia de la realidad de la vida.

Más grave es todavía el error en virtud de cuyo sentido se pregunta, p. e., por qué el Papa "tiene que meterse en el uso de los anticonceptivos".

Hay que partir del supuesto de que el Evangelio proyecta una luz nueva —la del pensamiento de Cristo— sobre los problemas del hombre, y los plantea y examina dentro de su visión integral del hombre y de su vocación.

El Magisterio —el intérprete oficial del Evangelio— utiliza esa luz evangélica, que, permite dar a los problemas humanos "la buena solución, que no puede ser más que la integralmente humana, o sea la moral y cristiana", según declaración de Pablo VI a ginecólogos y obstétricos. Pero, además, utiliza la luz de la experiencia humana, que es la luz de las verdades científicas y de las razones del "bien común espiritual que pueden, a veces, completar lo que falta en el plano de la verdad especulativa".

Esto sólo basta para mostrar al Magisterio atento a la realidad del hombre de hoy, inmerso en sus dificultades y peligros, corrientes ideológicas y tendencias.

El Magisterio de la Iglesia no se alimenta únicamente de puras teorías y de verdades abstractas; sino que mira al hombre concreto de la época, al que es preciso ayudar en su caminar hacia la salvación.

Su tarea esencial es proponer la doctrina de Cristo, para iluminar a quien haya de tomar decisiones libres y con plena conciencia. O sea, que el Magisterio se halla al servicio de personas que gozan de libertad y que son responsables, cuyas conciencias se propone alumbrar, para ayudarles a tomar sus decisiones.

Ese hombre de hoy, tan amante del don de la propia libertad, ha de saber que el Magisterio no reemplaza la decisión personal.

Hay que decirle a ese hombre de nuestra época —incluso al que confunde la verdadera libertad con el libertinaje— que el Magisterio papal, hoy, desventuradamente olvidado a sabiendas, si no discutido e impugnado, no pretende sustituir su decisión personal, sino hacerla más verdadera y, a la vez, más fácil.

Una de las acusaciones más corrientes lanzadas sobre el Magisterio del Papa es la que aspira a actuar de manera de árbitro que no respeta las conciencias.

Sus enseñanzas se dirigen a conciencias libres que tienen necesidad de luz para evitar su "autodeterminación".

DE INTERES PARA BANCOS

VENDO LOCAL EN PALMA NOVA

LOCAL DE 180 M2. CON MUCHA FACHADA EN CHAFLAN A DOS CALLES.

INMEJORABLE SITUACION EN PRIMERA FILA DE LA ZONA MAS COMERCIAL Y TURISTICA. PUEDEN CONCERTAR ENTREVISTA LLAMANDO AL TEL. 22 19 01. — Sr. REAL, de 12'30 a 13'30

NO DOY INFORMACION POR TELEFONO. DE PARTICULAR A PARTICULAR. COMISIONISTAS ABSTENERSE.

DELEGACION PROVINCIAL DE EDUCACION Y CIENCIA DE BALEARES

DELEGACION REGIONAL DEL MINISTERIO DE COMERCIO

CALENDARIO ESCOLAR - CURSO 1973 - 74

De conformidad con el Decreto 2480/70 de 22 de agosto, oído el Consejo Asesor, esta Delegación aprueba el siguiente Calendario escolar para todos los Centros docentes de la Provincia, estatales y no estatales, con excepción de los de nivel universitario.

1.º—El curso 1973/74, comenzará el día 10 de septiembre y terminará el 28 de junio. La jornada será de mañana y tarde en todos los Centros.

2.º—En los Centros de Educación General Básica y, para todos los alumnos cuya evaluación final de junio haya sido negativa las pruebas de evaluación deberán realizarse de 1 al 8 de septiembre.

3.º—En los Centros de Formación Profesional, las pruebas de evaluación y revalida de septiembre, se desarrollarán en la primera quincena de ese mes.

4.º—En los Institutos Nacionales y Técnicos de Enseñanza Media, las pruebas de evaluación se iniciarán el 1.º de septiembre y se desarrollarán durante este mes, iniciando las tareas propias del curso 1973/74, el día 2 de octubre.

5.º—Los Institutos Nacionales y Técnicos de Enseñanza Media, presentarán, para su aprobación, a la Delegación Provincial los Calendarios correspondientes a las convocatorias de septiembre y junio.

6.º—El curso escolar tendrá una duración de 220 días lectivos.

7.º—Los sábados se dedicarán a Seminarios y sesiones de evaluación que, serán obligatorias para todo el profesorado. Se organizarán, además, actividades educativas extracurriculares que serán voluntarias para los alumnos.

8.º—Las vacaciones de Navidad comenzarán el día 23 de diciembre para finalizar el día 3 de enero.

Las vacaciones de Pascua comenzarán el día 1 de abril y terminarán el día 31 del mismo mes.

9.º—Serán días festivos: El 1.º de octubre (día del Caudillo); el 12 de octubre (día de la Hispanidad); el 1.º de noviembre (fiesta de Todos los Santos); el día 27 de noviembre sólo para Educación General Básica (San José

de Calasanz); día 8 de diciembre (La Inmaculada); 28 de enero (Santo Tomás de Aquino), sólo para Centros de Enseñanza Media; día 31 de enero (San Juan Bosco), sólo para los Centros de Formación Profesional; 19 de marzo (San José); 1.º de mayo (San José Obrero); el 23 de mayo (La Ascensión); y el 13 de junio (Corpus Christi).

10.º—En cada localidad, será festivo el día de su Santo Patrón. Palma de Mallorca, 15 de junio de 1973.

EL DELEGADO

CAMBIOS DE BOLSA

Del día 16 de Agosto de 1973

BOLSA DE BILBAO

Acciones:	
Banco de Bilbao	1.250
Banco I. de Bilbao	790
Banco de Vizcaya	932
Electra de Viesgo	260
Iberduero	333
Naviera Aznar	122
Nitratos de Castilla	160
La Papelera Española	134
SEFANITRO	132
Seguros Aurora	2.680
Altos H. de Vizcaya	249
Auxiliar de Ferrocarriles	127
Babcock & Wilcox	172
Duro-Felguera	156
Planinver	129.21

BOLSA DE MADRID

Acciones:	
Banco E. de España	675
Banco Central	1.275
Banco E. de Crédito	878
Banco H. Americano	867
Hidroeléctrica Española	262.50
Sevillana de Electricidad	263.50
Unión Eléctrica Madrileña	251
El Aguila, S.A. Fabrica de Cervezas	247
Sdad. Gral. Azucarera de España	175
Minero Siderometalúrgica de Ponferrada	170
CAMPESA	430
Tabacalera, S.A.	585
Unión Española de Explosivos	390
Hidro-Nitro Española	291
Cia. Española de Petróleos	491
Unión Resinera Española	625
Cia. Telefónica Nacional de España	444.50
SNIAE	158.50
Planinver	129.19

BOLSA DE BARCELONA

Acciones:	
F.E.C.S.A.	243
Sdad. Gral. Aguas de Barcelona	281
Catalana de Gas y Electricidad	200
CROS, S.A.	261
Ssa. Española Carburos Metálicos	595
Fomento de Obras y Construcciones	615
Motor Ibérica, S.A.	274
Industrias Agrícolas	343
Tabacos de Filipinas	181
Planinver	129.21

AVISO

En el "B. O. E." de 9 del corriente (número 190), aparece publicada la resolución de la Dirección General de Política Arancelaria e Importación, por la que se anuncian, en segunda convocatoria, los siguientes cupos globales:

- N.º 16 "Alcoholes grasos industriales" (P. Arancelaria 15.10 C).
- N.º 18 "Productos químicos orgánicos" (P. Arancelaria 17.02 A 17.02 B-1).
- N.º 22 "Productos químicos diversos, no incluidos en otras partidas" (P. Arancelaria 35.05).
- N.º 23 "Artículos de pirotecnia y fóforos" (P. Arancelaria 36.06).
- N.º 24 "Material fotográfico" (P. Arancelaria 37.04 A-37.05 B).

Las peticiones para mercancías de países CEE se formularán en los impresos habilitados a este efecto; para los restantes países de la OCDE en los impresos habituales (solicitudes de importación para mercancías globalizadas), que se facilitarán en el Registro General de este Ministerio o en los de sus Delegaciones Regionales.

Las solicitudes de importación deberán presentarse dentro del plazo de un mes, contado a partir de la publicación en el "Boletín Oficial del Estado" de esta resolución.

El plazo de presentación de las licencias será de veinte días, a partir de la fecha de salida de los ejemplares GA-2.

En el "B. O. E." de 10 del corriente (número 191), aparece publicada la resolución de la Dirección General de Política Arancelaria e Importación, por la que se anuncian en segunda convocatoria los siguientes cupos globales:

- N.º 29 "Hilados de fibras textiles diversas" (P. A. 55.05 - 55.06).
- N.º 30 "Tejidos de fibras diversas" (P. A. 55.07 - 55.08 - 55.09).
- N.º 31 "Tules, encajes, terciopelos y tejidos de punto" (P. A. 58.04.E - 58.08 - 58.09 - 66.01.C).
- N.º 32 "Tejidos especiales" (P. A. Ex. 59.07 - Ex. 59.08 - Ex. 59.11 - Ex. 59.12 - Ex. 59.13 - Ex. 60.06.A - Ex. 60.06.B).
- N.º 33 "Alfombras y tapices" (Ex. 58.01 - Ex. 58.02 - Ex. 58.03).
- N.º 34 "Otras manufacturas textiles" (58.05.D - Ex. 58.07 - 59.01 - 59.04.B - Ex. 59.05 - C - Ex. 59.06 - Ex. 59.14 - Ex. 59.15).
- N.º 35 "Géneros de punto" (Ex. 60.02 - Ex. 60.03.A - 2 - Ex. 60.03.B-2 - Ex. 60.03.C - 60.04.C - 60.05.C).
- N.º 36 "Ropa exterior" (61.01.A - 61.02.A).
- N.º 37 "Ropa interior" (Ex. 61.03.A - 61.04.A).
- N.º 38 "Otras prendas de vestir y accesorios de tejidos" (61.05 - Ex. 61.10.A - 61.11.A).
- N.º 39 "Otros artículos confeccionados" (Ex. 62.01.B-1 - Ex. 62.02 - Ex. 62.04 - 62.03 - Ex. 62.05.B).



DISNEY Y DOCUMENTAL DE MUSICA FOLK

Comenta: CINEFILO

«ALICIA EN EL PAIS DE LAS MARAVILLAS»

BORN

Producción: Walt Disney. — Guión sobre el cuento de Lewis Carroll. Voces de la versión castellana: Tan Scret, F. Escobar. — Montaje: L. Richardson. — Música: Oliver Wallace. — Fondos: M. Stewart, T. Codrick. — Diseño: Max Blair; J. Hench. — Animación: M. Kahl, W. Kimbal.

Distribución: Filmayer, Duración: 70 minutos.

Siguiendo a un conejo blanco que siempre tiene prisa, Alicia se traslada a un país desquiciado, el que ella sueña al mostrarse disconforme con muchas cosas.

A pesar de que está de moda subvalorar la obra de Walt Disney, yo creo que su aportación en el género del dibujo animado es superior a la de otros diversos grupos o individualidades de rупura casi o completamente desconocidas por este público que no se puede despreciar.

Disney, a pesar de sus personalidades y situaciones aduocados, siempre experimentó y desde luego sus ensayos fueron más eficaces porque puso muchos medios para conseguirlo. Importantes son sus películas de divulgación científica, sus documentales de «la vida real» y obras que resisten el tiempo como son sus películas más importantes, cada una de ellas con elementos comunes pero con algo nuevo, ya sea en los fondos en la interpretación de partitura musical o en otros detalles.

La obra de Lewis Carroll ha conocido otras versiones con personajes de carne y hueso, y la última figura o figuraba en las listas de las distribuidoras de la temporada que fine con los últimos colores veraniegos. Nos gustaría verla y comprobar si la libertad de los dibujos animados es decisiva en su adaptación fílmica.

De todas formas creo que «Alicia en el país de las maravillas», es una de las obras de sentido más moderno de Walt Disney y secuencias como la del episodio de la «Reina de Corazones» y otras, se pueden catalogar entre lo más logrado del «Mago de Burbank». Curioso el que su mismo ángulo de visión se observe en films normales y en sus documentales, así la humanización de la historia del viejo gato montés que se proyecta en el mismo programa.

«NEW PORT FOLK FESTIVAL»

RIALTO

rray Lernes. — Montaje: Howard Alk. — Principales Intérpretes: Chris Bacz, Bob Dylan, Peter, Paul Guión, dirección y fotografía (blanco y negro): Muan and Mary, Donovan, Pete Seeger, Judy Collins.

Distribución: Barcino, Duración: 90 minutos.

Documental sobre el festival de música folk celebrado en 1967 en Newport, Estados Unidos.

Se van sucediendo estas películas sobre esos maratones de música que duran días: enteros, «Peregrinaciones» de fans, la gran mayoría muy jóvenes, sostienen las inclemencias del sol, la lluvia, la noche y otras incomodidades para escuchar a sus ídolos y aplaudirles frenéticamente.

Que constituyen fenómenos sociales importantes no nos cabe la menor duda, aunque uno se pregunta cuanto hay de sinceridad y cuanto de snobismo en esas fabulosas concentraciones humanas. En parte estas preguntas son contestadas por asistentes e intérpretes y otra parte queda al aire.

Aquí se trata de música inspirada sobre motivos americanos y como los pueblos que han formado la unión son tantos, sus raíces pueden provenir de diferentes países europeos y, desde luego, de África, ya que los «blues», y los «spirituales», etc., son cantos de los esclavos negros.

Sería ridículo ponerse ante la arrolladora corriente aunque no acabemos de caer en ella. No obstante lo que se escucha resulta importante por su valor folklórico, algunas canciones nos gustan y pocas nos emocionan, aunque infinitamente más que las «pops». Claro que debemos admitir y reconocer que gran parte de la juventud opina lo contrario, y no seremos nosotros los que dogmatizemos que están equivocados. A

través de los tiempos se ha creado el folklore, lo llamado «pop» domina ahora como dominaron otras melodías y ritmos. La música del mañana seguramente será otra.



VIAJES IBERIA, S.A.

AGENCIA DE VIAJES Grupo A - Tit. 4

CANARIAS

DESDE PALMA EN AVION CARAVELLE JET

- Salida: 11 de septiembre, a las 03 h. (noche del 10 al 11).
- Regreso, 12 de septiembre a las 10 horas.
- Estancia en hotel primera.
- Traslados en Las Palmas.

PRECIO POR PERSONA:

2.700 Ptas.

CONSULTENOS:

22 67 43

21 58 44

22 27 44

21 45 49

o en nuestras oficinas del Paseo Generalísimo, 48.

PARROQUIA DE SANTA CRUZ

FIESTA DE SANTA ELENA, EMPERATRIZ

Esta tarde, a las seis habrá misa solemne con sermón que dirá el Reverendo don Antonio Fullana.

PARROQUIA DE SAN PIO X

MARTES DIA 21 DE AGOSTO, FIESTA DE SU TITULAR

A las 20: Celebración de la Eucaristía. Predicará la Homilía el Rvdo. Pedro Labrés de la Comisión Diocesana de Liturgia y Vicario de San Nicolás. Veneración de la Reliquia.

Terminada la misa, el niño de nueve años, SANTITO KOVACS, musicalmente famoso, dará un concierto de Órgano electrónico. Asistirá a dichos actos una representación de Hermanos de la Comunidad Anglicana de Palma.

HOTELES REINA

PTO. DE ALCUDIA

REINA ELISABETH ***

REINA DE ALCUDIA ***

REINA DEL MAR **

PASE SUS VACACIONES EN ALCUDIA, DURANTE LOS MESES DE AGOSTO Y SETIEMBRE

Reservas para uno o varios días, por semanas o meses.

Precio por persona y día en pensión completa: 425'— ptas.

Apresúrese a hacer su reserva ahora, llamando al tel. 227020 o directamente a los Hoteles.

Piscinas — Tenis — Mini-golf — Parque infantil — Tienda — Peluquería — Club privado de playa — Discoteca y servicio de autobús a la playa.

Las peticiones para mercancías de países CEE se formularán en los impresos habilitados a este efecto; para los restantes países de la OCDE en los impresos habituales (solicitudes de importación para mercancías globalizadas), que se facilitarán en el Registro General de este Ministerio o en los de sus Delegaciones Regionales.

Las solicitudes de importación deberán presentarse dentro del plazo de un mes, contado a partir de la publicación en el "Boletín Oficial del Estado" de esta resolución.

El plazo de presentación de las licencias será de veinte días, a partir de la fecha de salida de los ejemplares GA-2.

Palma de Mallorca, 11 de agosto de 1973.—El delegado regional.

¡EL GRAN ACONTECIMIENTO DE ESTE VERANO!

CHARLES CHAPLIN



TIEMPOS MODERNOS

ESCRITA, DIRIGIDA, Y PRODUCIDA POR CHARLES CHAPLIN

LA MAS DIVERTIDA Y ADMIRABLE PELICULA DE TODOS

LOS TIEMPOS PARA NIÑOS Y PARA GRANDES MARTES

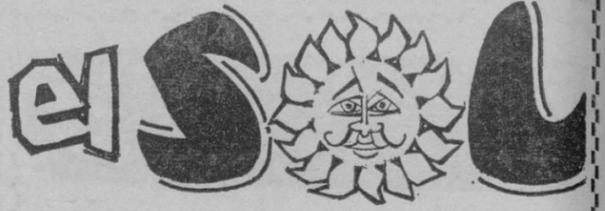


(REFRIGERADO)

HOY - EXITO

«UN HOMBRE A RESPETAR»

MALLORCA bajo el



Embajador de Nicaragua en España

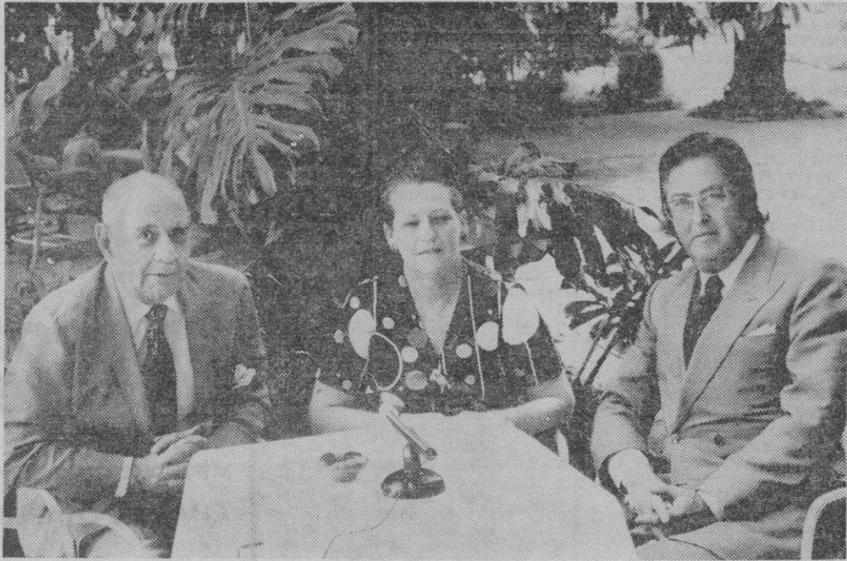
DON JUSTINO SANSON VALLADARES, TREINTA Y SIETE AÑOS DE DIPLOMACIA ILUSIONADA Y EFECTIVA

430 MILLONES DE PESETAS FUE LA APORTACION DE ESPAÑA A MANAGUA; EL 50% DEL TOTAL DE AYUDAS PRESTADAS POR EL RESTO DE PAISES

«TODAS LAS AYUDAS HAN SIDO ADECUADAMENTE CANALIZADAS; PESE A CIERTAS CAMPAÑAS DIFAMATORIAS QUE TUVIERON ESPECIAL EMPÑO EN TERGIVERSAR LOS HECHOS»

El Embajador trae en su cartera el nombramiento de D. Pedro Cabrer Rodríguez como Cónsul de Nicaragua en Palma

por MARTINEZ CAMPOS



EL EMBAJADOR DE NICARAGUA EN ESPAÑA, ACOMPAÑADO POR SU ESPOSA Y POR EL CONSUL EN MALAGA, SEÑOR GOLDSTEIN

Es una delicia charlar con don Justino Sansón Valladares, hombre de una amenidad inigualable, de una simpatía arrolladora, de una cultura vastísima, de una sencillez envidiable, de una humanidad y una personalidad que sobrecogen.

Don Justino Sansón Valladares (treinta y siete años, largos y profundos, de diplomacia excepcionalmente bien ejercida, nos acompañan) me recibe, amable y amigable, en la espléndida terraza del Hotel Fenix, en que se hospeda. Le acompañan su esposa, bella esposa, doña María Cunillera (de sangre españolista; canaria y catalana mitad por mitad) y don Nandor Goldstein, Cónsul de Nicaragua en Málaga.

Don Justino Sansón Valladares, actual Embajador de Nicaragua en España —son ya veinte meses de representar, digna y positivamente, a su país en nuestra patria— ejerce la carrera diplomática desde el año 1936. Secretario de Embajada en Costa Rica, Encargado de Negocios en la República Dominicana, veintidós años en calidad de Embajador en Brasil —dieciséis de los cuales, como Decano del Cuerpo Diplomático—, amén de los años que pasó en Paraguay, le acreditan como un diplomático de gran talla, de

probada eficacia, de méritos indiscutibles.

—¿A qué obedece su estancia en Palma, señor Embajador?

—Se debe a una gentil invitación de mi Cónsul en Málaga, señor Goldstein, compatriota mío que tiene importantes negocios de urbanización en esta isla de amor.

—Gracias por el pipropo, Excelencia.

LAZOS DE AFECTO

—Para los nicaragüenses, el elogio a Mallorca no es, certisimamente, diplomática. A mí, particularmente, me unen a esta tierra recuerdos entrañables, imborrables: la estancia aquí de nuestro inmenso Rubén Darío; la jornada inolvidable que viví, entre ustedes, en el año 1971 cuando, siendo Embajador en Brasil, vine a Valladolid a inaugurar un monumento en memoria de Rubén y, por último, la bondad infinita del pueblo de Mallorca que, a raíz de la reciente catástrofe de Managua trajo, a vivir el calor de hogares mallorquines, a ciento veinticinco niños traumatizados por el terremoto; que fue, sin duda, alguna, la gran tragedia del siglo.

—¿Una visita ésta suya, solamente de descanso?

PEDRO CABRER,

CONSUL DE NICARAGUA

—No. Mi estancia en la isla obedece, también, a mi deseo de presentar una película que me ha enviado mi Gobierno para que el pueblo español se dé cuenta de la magnitud del terremoto de Managua, de cómo se emplean los donativos que hemos recibido del mundo también, para comunicar al Ayuntamiento de Palma, don Pedro Cabrer Rodríguez, la decisión del Gobierno de Nicaragua de nombrarle Cónsul de mi país y, como Vicecónsul, a don Antonio Vidal Solanas.

—¿Cuál fue, señor Embajador, la respuesta de España a la angustiosa llamada de Nicaragua, con motivo de su trágico terremoto?

—En esta ocasión España supo ser Madre y la caridad cristiana del pueblo español y del Gobierno fue inmensa. El pueblo más generoso de la tierra es España —y lo digo con el corazón—. Con la desgracia de Nicaragua ha probado, una vez más, que la Hispanidad no es un mito.

—¿Es esta opinión generalizada entre los nicaragüenses?

—Los nicaragüenses tenemos muchos defectos, pero tenemos una gran cualidad: la de la gratitud. Nunca me cansaré de decir que "dichosa España que tiene un gobernante como el Generalísimo Franco y dichoso el Generalísimo Franco que tiene un pueblo tan noble como el español".

RECUERDOS

IMBORRABLES

—¿Qué recuerdos conserva

usted con mayor emotividad de los muchos vividos en Madrid a raíz del terremoto de Managua?

—¡Son tantos y tan entrañables! En la hora de la desgracia me vi, en todo momento, arropado por la generosidad inmensa de este pueblo español, que conserva los más altos valores. Nunca olvidaré que el partido benéfico de fútbol, entre el Benfca y el Atlético de Madrid, en una noche de temperatura ingrata (tres grados bajo cero) me acompañó S. A. R. el Príncipe de España, a quien considero mi amigo personal. Y así podría darle detalles a miles, de otras tantas gratitudes que jamás podré echar en el olvido.

—Una imagen un tanto deteriorada de su país ha surgido a raíz del reparto de las ayudas que el mundo prestó a Managua. ¿Esta imagen responde a una realidad, o por el contrario, a campañas malintencionadas?

TERGIVERSACION

DE HECHOS

—En cualquier país de la tierra sacudido por una tragedia como la de Managua (setecientas manzanas de casas, destruidas; veinte mil muertos; más del doble de heridos...) los primeros momentos hubieran sido de confusión, de locura. Pero una vez pasados tres o cuatro días, con el auxilio de Cáritas y Cruz Roja, el Comité de Emergencia, designado por la Junta de Gobierno, reglamentó en forma extraordinaria el reparto de los auxilios. No han faltado, efectivamente, campañas difamatorias, derivadas de la absoluta libertad de prensa en mi país, cuyo Gobierno cuenta con la oposición fuerte del diario "La Prensa", que dirige el doctor don Pedro Joaquín Chamorro; opositores que, olvidando los sagrados deberes de patriotismo, han buscado la forma de tergiversar los hechos.

—¿Cuál es la situación actual del resurgimiento de Managua?

—Hasta el momento actual no ha sido broma la labor de limpieza y desescombro. Ahora, por parte de técnicos americanos, japoneses, alemanes e italianos, se realizan pertinentes estudios que conduzcan a dar luz en torno a lo que debe hacerse y de qué forma.

MIL MILLONES

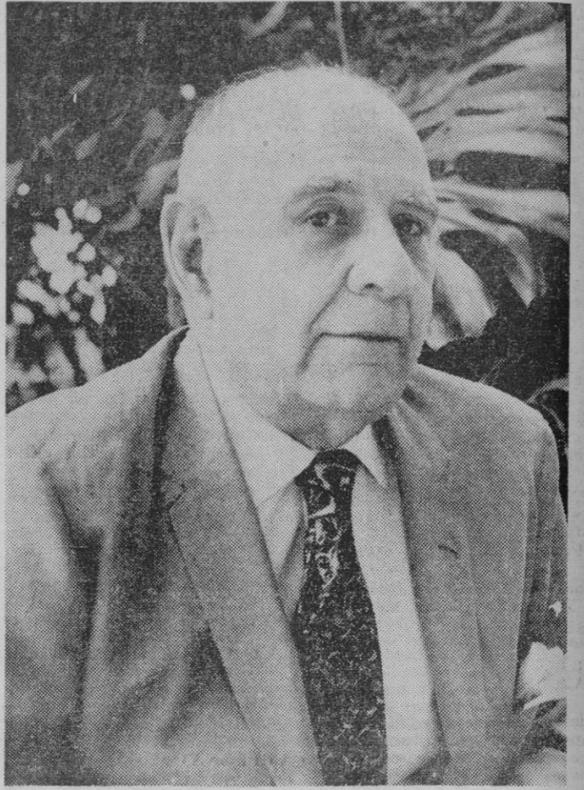
DE DOLARES

—¿A cuánto ascendieron las pérdidas ocasionadas por el terremoto?

—A más de mil millones de dólares.

—¿Cuál fue la aportación total de España?

—Cuatrocientos 30 millones de pesetas. La Embajada de Madrid remesó, en su día, setecientos sesenta y tres mil dólares. Llegaron a existir hasta ocho cuentas distintas, que llegaron a totalizar los cuatrocientos treinta millones de que le hablé.



—Tendrán estos millones una finalidad determinada?

—El nuevo Embajador que va a Nicaragua, señor García Bañón, de acuerdo con mi Gobierno, examinará y ejecutará las obras que consideren de mayor importancia y necesidad.

—¿Y en cuanto a las ayudas en especie?

—Todas las que recogió la Embajada —ropas, medicinas y alimentos— fueron entregadas, por iniciativa del Ministerio de Asuntos Exteriores en la persona del hoy Embajador, don Carlos Robles Piquer, a la institución de Cáritas, para que ésta los envíara a Nicaragua. El próximo día 22 de este mes sale una nueva remesa, en un barco de Barcelona.

—¿Esperaban ustedes la respuesta del mundo, en la medida en que se desarrolló?

—De España nunca lo dudamos, de América, tampoco. EL SECRETO: LA PAZ

—Toquemos, aunque sea brevemente, otros aspectos, al margen de la catástrofe de Managua. ¿Cuál es el secreto, señor Embajador, de la estabilidad de su país, en el marco de una América en crisis?

—No hay ningún secreto, sino realidades. Si Nicaragua es un lugar tranquilo se debe a la paz y, también, al General Somoza y a su familia, entregados en cuerpo y alma al bienestar del país y de sus habitantes. Nicaragua se gobierna con amor. Si los Somoza no lo hubiesen hecho así, no estaríamos en el estado en que nos encontramos.

—¿Cuál es el estado de las

relaciones entre España y Nicaragua?

—Son extraordinarias. Si siempre vivimos en España a la Madre Patria, hoy que supo decir ¡Presente! a la hora de la desgracia, la contestación a su pregunta es más que clara.

—¿Algún proyecto a plazo inmediato?

—Firmar el convenio cultural entre los dos países; para lo cual he recibido ya plenos poderes de mi Gobierno.

—Dígame dos momentos importantes que le vinculen, afectuosamente a España.

—Uno de ellos el haber sido condecorado, cuando era Embajador en Brasil, por el Jefe del Estado Español, con la encomienda de Isabel la Católica y el privilegio de que S. A. R. el Príncipe de España y la Princesa doña Sofía aceptaran asistir a una cena en mi Embajada, recién venido yo a España.

El tema es sugestivo y amplio. El tiempo, exiguo. El espacio, inflexible. Seguiremos la charla con el señor Embajador. Datos, detalles, anécdotas, recuerdos, vivencias, experiencias... Lo dieno: don Justino Sansón Valladares, es un hombre excepcional.

En buenas manos está la diplomacia nicaragüense en España.

Don Justino Sansón, al darnos el cordial apretón de manos de despedida, nos ruega seamos portadores de su salud más cariñosa y su más profundo agradecimiento al pueblo balear por cuanto supo identificarse con el dolor de Nicaragua, y por sus emocionadas aportaciones.

Fotos: M. PASCUAL

SOLO PARA INVERSIONISTAS DE PARTICULAR A PARTICULAR

Vendo en lote o por separado

Solar 840 m2. con 39 metros. Fachada en C/. Francisco Fiol y Juan entre C/. Blanquerna y C/. Gral. Riera.

Local 180 m2. con mucho escaparate en chaflán a dos calles. Inmejorable situación, en primera fila de la zona más comercial y turística de Palma Nova.

Precio especial Lote.

Pueden concertar entrevista llamando al Tel. 22 19 01, de 12.30 a 13.30. Sr. Real. No doy información por teléfono. Comisionistas abstenerse.

Floristería Francia
 (Travesía Jaime III - Junto San Cayetano)
 Aspre, 2 Tel. 2175 69 SERVICIO A DOMICILIO

ARENAL

TODO A PUNTO PARA EL TRASLADO DEL MERCADO

CONCURSO DE COMETAS

(De nuestro corresponsal). Tal como se ha venido anunciando en varias ocasiones, el mercado de nuestra localidad va a sufrir un importante y decisivo traslado. Su actual emplazamiento en la Plaza Reina María Cristina no es el adecuado ya para nuestros días. La plaza en cuestión tiene que ser, y según lo que sabemos lleva camino de serlo, la plaza pública más bonita y ordenada de toda la Playa de Palma. En otra crónica entraremos en detalles sobre el proyectado y debidamente aprobado por el Magnífico Ayuntamiento y la trascendental reforma en cuestión.

El motivo de nuestras líneas de hoy es para dar a conocer a todos que por orden de la autoridad y a partir del mes de septiembre, el mercado tendrá su desarrollo en la mencionada Plaza de Nuestra Sra. de la Lactancia, lugar hoy por hoy idóneo para su beneficio y desarrollo buscando el bien común. Sabemos asimismo que se piensa dotar al citado recinto de adecuada y vistosa iluminación.

APARCAMIENTO

Ha quedado a punto en cuanto a pavimentación, el tramo destinado a zona de aparcamiento, en la calle de Costa y Llobera, junto a las pistas de tenis, ahora próximamente se procederá a una adecuada señalización y será buen número de coches los que tendrán cabida en el lugar. Nos alegra esta mejora, igual que tiene que alegrar a muchos, debido al de cada día escaso lugar para anclar el utilitario. A esta mejora en el citado sentido, sabemos que seguirán otras, dado el auge y de cada día más necesidad en cuanto a zonas autorizadas de aparcamiento.

CONCURSO DE COMETAS

Bajo la organización de la Comisión de Festejos y patrocinado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, el día 24 a las 6 de la tarde, en la Plaza de la Playa (frente H. San Diego), tendrá lugar un interesante Concurso de cometas "estels" para niños, idea del mismo señor delegado local de la entidad patrocinadora, don Juan Ferrer.

Los premios están divididos en tres secciones: de 6 a 8 años; de 9 a 11, y de 12 a 14. Los premios son idénticos al concurso de dibujo que anunciamos ayer. Repetimos, premios de 500, 300, 200 y 100 pesetas en cada categoría. Estos premios se darán mediante una libreta de la Caja de Ahorros y su entrega será pública, en lugar y hora que se dirá, el domingo día 26, por la mañana.

Colaboran en este concurso Fotos Quintín y Casa Planas, mediante entrega de una máquina fotográfica respectivamente, objeto que será entregado al mejor dibujante y el vencedor absoluto del concurso de cometas.

PARQUE INFANTIL

El estupendo parque infantil que hasta hace unas semanas hemos tenido en la Plaza de Ntra. Sra. de la Lactancia será colocado, todos los

juegos, en un lugar cercano a dicha plaza. No decimos exactamente el lugar debido a que no tenemos confirmación oficial ya que se estaba pendiente de unas gestiones a llevar por el Consistorio y a la ordenación, previa aprobación, de la zona en cuestión. Lo que sí es cierto es que los juegos, que en su día tan generosamente cedió la Caja de Ahorros y Monte de Piedad, no desaparecerán, sino que se colocarán en lugar que, caso de confirmarse el que se planea, nos parece estupendamente ideal.

DOS CANDIDATOS?

Nos llegan noticias de que en las oficinas del Club Náutico Arenal obran ya dos candidaturas presentadas, optando a la presidencia del citado club, ante el metódico cese de don Antonio Galmés. La junta general de socios tendrá lugar el día 5 de septiembre, según se anunció días pasados. Nosotros procuraremos entrar en más detalles e intentaremos conseguir sendas declaraciones de los dos o más candidatos al sillón presidencial de este flamante C. N. Arenal.

CAMPEONATO DEL

ARENAL DE "TRUC"

Formando parte asimismo de los festejos, se anuncia un "Torneo de truc", campeonato del Arenal. Para tomar parte en este torneo es necesario que tengan residencia, aunque sea temporal, en nuestra localidad. Hay varios trofeos en disputa. El lugar de inscripción es el "Bar Son Veri" (junto Plaza de la Lactancia) y el sistema será por eliminación, y por parejas. La inscripción es enteramente libre.

FESTEJOS POPULARES

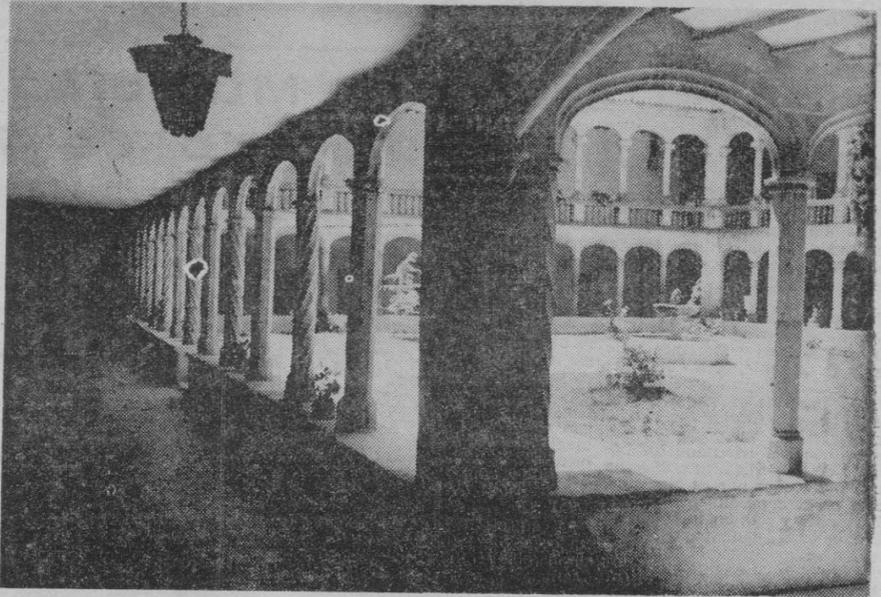
ARENAL 73

Colaboran:

- Snack Bar La Cabaña - Bar Club Náutico - Hotel Gracia - Bar Los Pinos - Limpieza Penhalver - Seguros Hispania (Agencia Arenal) - Bar Hudson - Bar Santa Pauli - Hotel Cel Blau - Hotel Mallorca - Joyería Ada; Marilen y Ema - Bar Le Claxon - Talleres Juan Mora - Planchisteria Son Veri - Bar El Puerto - Discoteca Dos Mil - Colmado La Mallorquina - Bar Son Veri - Bar Don Nikos - Hotel Dulce Francia - Bar Aquí Me Quedo - Bar Los Navios - Don Juan Vich (Son Suñer) - Comestibles Estrany - Calz. Gelabert - Antonio Casas Pérez - Panadería Amer - Carpintero Miguel Pons - Construcciones Diaz - Carpintería José Pons - Perfumería Bordoy - Restaurante Jamaica - Cafetería Derby - Souvenirs "Luchese" - Bar Marola - Autoservicio Escoto - Meriendas de París - Botelleria Miramar - Cafetería San Diego - Casa Planas - Fotos Quintín - Peluquería Mediodía - Construcciones Carerras - Cafetería Sol - Boutique Hortensia - Bar Caramba - Asociación Playa de Palma - Juguetes Tesa - Hotel Jutlandia - Petit Celler - Moli Can Pere - Hotel Torre Azul - Hotel Olimpo - Hotel Don Be-

FIESTAS DE SAN BERNARDO DE LA REAL

EXPOSICION BIBLIOGRAFICA



En el histórico Monasterio de La Real, residencia de Monjes Cistercienses por espacio de seis siglos y ahora de los Misioneros de los SS. Corazones, se celebrarán con la solemnidad de costumbre las fiestas de S. Bernardo Abad de Claraval, en los días 19 y 20 del presente mes, según el siguiente programa:
Domingo día 19, por la mañana, misas a las 8 y a las 10 horas.
Por la tarde, a las 20 horas la Escolanía de los Blavets de Lluc dará un selecto concierto bajo la dirección del P. Jaime Palou, Maestro de Capilla del Santuario.
Lunes, día 20, fiesta de San Bernardo, por la mañana habrá misas a las 7, 8 y 9 horas. A las 10 misa solemne con homilía celebrada por el Rvdmo. P. Rafael Carbonell, Superior General de los Misioneros de los SS. Corazones.
Los romeros, que vayan a hon-

rar al Santo, podrán asimismo visitar el claustro, la sala capitular y la Biblioteca del Monasterio. En ésta se podrá ver una exposición de Códices antiguos y otros libros manuscritos interesantes.
Entre ellos descuellan los siguientes:
Libre del Consolat de Mar, promulgado por el Rey Pedro IV de Aragón, y escrito en 1385. Es considerado como el más antiguo entre todos los conservados hasta ahora.
Privilegios y Capítols concedits per los Sereníssims Reis en favor del Col·legi de Mercaderia. Contiene los documentos originales de 1409 a 1612. Tales documentos han sido publicados repetidas veces.
Libre de les Constitucions del Monestir de Santa Margalida en la Ciutat de Mallorca. Siglo XIV. Original.

Tratado de Geografía (Asia), En Latin Siglo XV.
Regla de la Cofradía del Señor Santiago.
Gremio de los Sombrereros de Sevilla 1593.
Códice árabe intitulado: Antorchas refulgentes, año 1718 de nuestra era.
Códice hebreo moderno, con fragmentos del Profeta Isaías, para leer en una sinagoga judía.
Se podrán ver también un Noliario de la Casa Vich de Superna de 1781, y otro, muy hermoso, de los Santiago, Santaella, Toribio y Ugarte de 1761.
Viaje a Tierra Santa del ciudadano militar D. Juan Bta. Suñer, en 1659.
La Crónica de la Provincia de Mallorca de los Frailes Mínimos escrita en 1709.
Colección de 84 instancias dirigidas al Cabildo Catedral, pidiendo ayuda para redimir a otros tantos cautivos mallorquines, que se hallaban en Argel u otras ciudades moras.
Historia de Mallorca, original de D. Buenaventura Serra, Cronista de Mallorca, 1771.
Privilegios y Constituciones de la Casa de Ntra. Sra. de la Piedad, fundada por el P. Rafael Serra en 1592.
Episcopologio Mayoricense del Paborde Guillermo Terrasa. En el tomo tercero, autógrafo del autor.
Historia de los Diezmos de Mallorca.
Gramática latina en lengua mallorquina, compuesta por Mons. Gaspar Pooovi de Montuiri en 1752.
Varios cronicones inéditos del Siglo XVIII. Vida del Bto. Ramón Llull, Manuscrito autógrafo del Abad de La Real, P. Antonio Raimundo Pascual.
La Gallina Orba. Obra satírica del P. Martín Serra, Dominicco, contra las Disertaciones Históricas sobre el culto del Bto. Ramón, publicadas por el P. Costurer. S. J.
Varios códices musicales.
Colección de libros manuscritos de filosofía y teología de profesores y alumnos de la antigua Universidad Mallorquina de las varias escuelas: lulista, tomista, escotista y cuarista, que en ella había. Hay también algún libro de Medicina. Esta exposición estará abierta por la tarde de los días 19 y 20.

MGM, que presentó el film de David Lean "Doctor Zhivago" ofrece ahora



Una historia de amor. Filmada por David Lean

La hija de Ryan

ROBERT MITCHUM, TREVOR HOWARD, CHRISTOPHER JONES, JOHN MILLS, LEO MCKERN y SARAH MILES • guión de ROBERT BOLT • producida por ANTHONY HAVELock-ALLAN en METROCOLOR - SUPERPANAVISION 70mm

HOY Y MAÑANA EL WESTERN DEL SIGLO

HASTA QUE LLEGO SU HORA

CON TODA LA FUERZA DE SU PASION INCONTENIBLE

VUELVE

LA PELICULA DE MAS IMPACTO DE LOS ULTIMOS TIEMPOS

LUNES

NUEVO VISTARAMA HISPANIA

CINE PALACIO DE LA PRENSA

REFRIGERADOS



RECUPERE SU OIDO
CON EL REVOLUCIONARIO Y MINIMO APARATO PARA DETRAS DE LA OREJA
* MAXIMA POTENCIA
* MINIMO TAMAÑO
* CONTROL DE VOLUMEN AUTOMATICO
* SIN CORDON NI RECEPTOR.
GARANTIA de PHILIPS

OPTICA LUX

OLMOS 92 - TEL.: 22 15 57

Arriba es noticia COMPRUEBELO

LLUCHMAYOR

HOMENAJE A D. MANUEL MARCOS MARTINEZ

Jefe del Servicio Municipalizado de Agua y Alcantarillado de El Arenal

(De nuestro corresponsal GARA). — La Comisión Municipal Permanente en la última sesión celebrada, tomó, entre otros el acuerdo siguiente:

«Habiendo sido destinado a la península el Perito Industrial don Manuel Marcos Martínez de «Aguas de Levante, S. A.» Jefe del Servicio Municipalizado de Agua y Alcantarillado de El Arenal, a propuesta del Sr. Alcalde se acordó por unanimidad que por este Ayuntamiento le sea tributado un homenaje de despedida, al que se ha hecho merecedor por su eficiencia y celo en el cumplimiento de sus obligaciones y aún en la colaboración con este Ayuntamiento en la solución de muchos e importantes problemas relacionados con el abastecimiento de agua potable y saneamiento de este Municipio, desde el día en que «Aguas de Levante S. A.» se hizo cargo del Servicio Municipalizado, que se halla-

ba al borde de un colapso y que gracias a la eficaz labor de dicha entidad, de la que en todo instante ha sido figura destacada el Sr. Marcos, se ha llegado al actual momento en que un servicio deficitario y altamente preocupante ha pasado a ser eficaz y rentable, para bien de toda la zona de El Arenal, en particular y del municipio en general. Asimismo se acordó facultar al Sr. Alcalde para que disponga lo conveniente y obsequiarle con un objeto-recuerdo de su estancia entre nosotros, que juntamente con un pergamino apropiado le será entregado en una comida de homenaje y despedida».

Hoy sábado, a las 2'30 de la tarde, tendrá lugar en el Hotel San Diego de El Arenal de nuestro término un almuerzo a través del cual se dedicará al Sr. Marcos, el homenaje de referencia. Asistirá el Ayuntamiento y personal técnico y amistades relacionadas con don Manuel Marcos.

COLABORACIONES CON LAS FIESTAS PATRONALES

Uno de los detalles más bonitos y simpáticos de todo capítulo de fiestas es sin duda alguna el de la colaboración, la ayuda, el calor e incluso la fuerza moral que representa para la organización sentirse comprendido y correspondido en sus esfuerzos. Los Festejos Populares de Lluchmayor deben gran parte del éxito a la colaboración de muchos, en particular de las entidades deportivo-recreativas que participaron con todo entusiasmo en la confección del programa y de muchos comercios y actividades varias de Lluchmayor y de El Arenal y que relacionamos a continuación.

Perlas Orquídea; La Rosaleda de Palma; Casa Olegario; Casa Juliá; Joyería Nadal; Joyería Piña Garau; Souvenir Sylvia; Souvenir Framá; Souvenir Francisco Cruz; Casa Planas; Artesanía del Olivo; Boutique Hortensia; Batellería Salvá; Farmacia Bordoy; Petit Bazar; Confecciones Micol; Calzados Sanyara; Souvenir Colombino; Souvenir Katian; Boutique Gelsler; Souvenir Serra; Souvenir Ponent y Boutique Safari y otras que sentiríamos no mencionar.

Todas estas casas y comercios

contribuyeron al éxito de las Fiestas y muy particularmente a la proclamación de la Reina y de sus Damas de Honor, acto organizado por el Club Jóvenes de Lluchmayor. Todo ello hizo posible que el espléndido obsequio de la diadema para la Reina y collares para las Damas obsequio todo de Perlas Orquídea, se completara con una serie de obsequios muy bonitos y sobre todo de indiscutible cariño y simpatía. Desde estas columnas la Comisión Organizadora de los Festejos agradece tan generosa colaboración.

CARILLON BALEAR

Facilidades 2 años de plazo
La Casa de los Carillones
Pasaje Papa Juan XXIII, 6
Junto los Geranios

OBSEQUIAMOS A TODO COMPRADOR DE RELOJES DE ANTESALA CON UN BOLSO DE SEÑORA DE PIEL DE COCODRILO

HOY NOCHE

BOSQUES

NIGHT CLUB
TEL. 270567

DEBUT DE LA FABULOSA PAREJA

DE LAS VEGAS A PALMA

ANHA y ELETA

EN NUESTROS DOS DIVERTIDOS Y ALEGRES SHOWS

(A LAS 12 Y A LAS 1'45)

con **XESC FORTEZA**

Y SUS ESCULTURALES PARTENAIRES

EL FANTASISTA

NERUDIN

EL BALLETO MODERNO

PARIS DANCERS

LAS SUPERVEDETTES

JAKY y MARION

EL BALLETO ESPAÑOL

ROCIO DE ARAGON y EDUARDO MONTES

CANTANTE: **ANDRES**

Y TODAS LAS NOCHES NUESTRO **RESOPON DE MADRUGADA** PA AMB OLI, CON TOMATE I OLIVAS

OBSEQUIO A TODO EL PUBLICO

PRECIOS NORMALES

REAL Y VERDADERO **EXITO DIARIO** EN SU PROYECCION CONJUNTA EN

TEATRO BALEAR **LIRICO PALACE**

SUPERAMA

(REFRIGERADOS)

TODO PALMA LA COMENTA

KIRK DOUGLAS FLORINDA BOLKAN GIULIANO GEMMA

UN HOMBRE A RESPETAR

DIRECTOR MICHELE LUPO COLOR 70%

¡NO SE LA PIERDA!

COMPLEMENTOS

BALEAR «LA CASA DE LA TROYA» **LIRICO «¿QUIEN...?»**

CON ARTURO FERNANDEZ CON ROMY SCHNEIDER

SINEU

I CERTAMEN INSULAR DE PINTURA DEL TELECLUB COMARCAL DE SINEU

BASES

Primero.—Podrán tomar parte en el certamen todos los artistas residentes en la isla, cualquiera que sea su nacionalidad.

Segundo.—Todas las obras que se presenten, tema libre, deberán ser originales, y no haber sido premiadas en ningún otro certamen.

Tercero.—El tamaño de las obras no podrá ser superior a 1,30 x 1,00. La anchura del marco no excederá de 30 milímetros, y cada autor podrá presentar una sola obra.

Cuarto.—El plazo de admisión finalizará el 5 de octubre próximo. Las obras serán entregadas en el Local Social del Teleclub, calle Maura, número 111.

Quinto.—Ni el Teleclub ni la Comisión Organizadora se harán responsables de los deterioros que puedan sufrir las obras desde su entrega hasta su devolución, si bien cuidarán de ellas con el máximo celo.

Sexto.—Las obras que se admitan podrán ser retiradas por sus autores una vez finalizada la exposición, a cuyo efecto estarán depositadas en el Teleclub.

Séptimo.—La obra que tenga el primer premio pasará a ser propiedad del Teleclub.

Octavo.—Los autores de las que obtengan los premios restantes tendrán opción a dejar o retirar la obra premiada. En este último caso se entenderá que renuncian al premio en metálico con que han sido dotados. La obra que obtenga el premio: Tema Sineu, pasará a ser propiedad del Teleclub.

Noveno.—Los cuadros deberán ir acompañados de un sobre que contenga el nombre completo del autor, dirección, así como el título de la obra.

Décimo.—El jurado seleccionador y adjudicador de los premios estará formado por miembros competentes, y será dado a conocer oportunamente.

Decimoprimer.—Los acuerdos del jurado serán inapelables.

Decimosegundo.—Todas las incidencias que surjan, no previstas en este reglamento, serán resueltas por la Comisión Organizadora del Certamen.

PREMIOS

Primer premio: 40.000 pesetas y medalla de plata.

Segundo premio: 30.000 pesetas y medalla de plata.

Tercer premio: 20.000 pesetas y medalla de plata.

Cuarto premio: 10.000 pesetas y medalla de plata.

Premio Tema Sineu: 10.000 pesetas.

Premio mejor artista local: 5.000 pesetas.

CALENDARIO DEL CERTAMEN

Inauguración.—Día 11 de octubre de 1973.

Entrega de premios.—Día 20 de octubre de 1973.

Clausura.—Día 1 de noviembre de 1973.

Como ven, se trabaja mucho en la preparación de la Semana Cultural de nuestro Teleclub. Aportemos todos lo que podamos.

ESTEVA Y PASTOR

III CERTAMEN NACIONAL DE FOTOGRAFIA DE SINEU, PATROCINADO Y ORGANIZADO POR EL TELECLUB PILOTO DE SINEU-MALLORCA, EN LA INAUGURACION DEL LOCAL SOCIAL

Participación.—Podrán participar todas las personas residentes en España, cualquiera que sea su nacionalidad y profesión.

Tema.—Será totalmente libre.

Número de obras.—Se podrán presentar hasta un número máximo de cinco (5) fotografías por autor, que no hayan sido expuestas en los dos anteriores.

Realización.—En blanco y negro y en formato único de 30 x 40 centímetros.

Lema.—Al dorso de cada obra figurará el título y un lema que será distinto para cada fotografía del mismo autor. Este lema aparecerá en el exterior de un sobre cerrado, en cuyo interior se hará constar la identificación del autor y relación de obras presentadas.

Envíos.—Las fotografías deberán remitirse reforzadas o no, sin márgenes que se salgan de su tamaño, acompañadas del sobre de identificación hasta el plazo máximo del 1 de octubre de 1973, al Teleclub Piloto de Sineu, Plaza José Antonio, sin número. Sineu (Mallorca).

Derechos de inscripción.—Serán de 50 (cincuenta) pesetas

por autor, que se harán efectivas a mano o por giro postal.

Devolución.—Las obras remitidas quedarán en poder del Teleclub Piloto de Sineu, que tendrá derecho a su publicación. Las no premiadas serán devueltas a sus autores, en el plazo de veinte días a la de la clausura del certamen.

Jurados.—De admisión y calificación, formados por personas de solvencia en el mundo fotográfico. Su fallo será inapelable, y se hará público el mismo día de la inauguración de la exposición.

PREMIOS CREADOS POR EL TELECLUB PILOTO DE BALEARES-SINEU

Primer clasificado: León de S. Marcos, en plata.

Segundo clasificado: Placa de plata.

Tercer clasificado: Placa de plata.

Cuarto clasificado: Placa de plata.

Quinto clasificado: Placa de plata.

PREMIO EXTRAORDINARIO CREADO POR EL MAGNIFICO AYUNTAMIENTO DE SINEU

La barquilla de Sineu (trofeo en bronce), a la mejor fotografía de autor local.

OTROS IMPORTANTES PREMIOS OFRECIDOS POR CASAS COMERCIALES

Nota.—Los autores que opten al premio local «La Barquilla de Sineu», deberán hacerlo constar en el exterior del sobre, junto al lema. Los premios se harán efectivos a mano o por envío certificado. La participación implica la total aceptación de las bases. Cualquier situación no recogida en las mismas, será resuelta por la entidad organizadora.

CALENDARIO DEL CERTAMEN

Inauguración.—Día 11 de octubre de 1973.

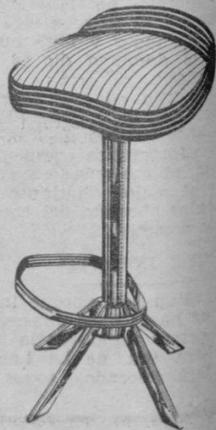
Entrega de premios.—Día 20 de octubre de 1973.

Clausura.—Día 29 de octubre de 1973.

Esperamos que este certamen tenga tanta aceptación como los de los pasados años. Pronto daremos conocimiento del I Certamen Insular de Pintura y del I Premi de les lletres.

ESTEVA Y PASTOR

El taburete que dará prestigio a su bar



Distribuidor: **ALMACENES ARAGON**

Aragon, 140
Tel. 270100

Lea «BALEARES»

BINISALEM

LA COMPAÑIA TELEFONICA

ANDRAITX

Calle del Dr. D. Pedro González

Van adelantando rápidamente las obras que la Compañía Telefónica realiza en nuestra villa, con vistas a la implantación del servicio automático. La zanja abierta en la que han de ir los cables, ha llegado ya a las cercanías de la Plaza de la Cuartera, en la que se halla casi terminado el edificio que ha de albergar la nueva central de teléfonos de Binisalem. Algunas pequeñas molestias para el tráfico suponen dichas obras, molestias por otra parte inevitables y que la Compañía procura aminorar en lo posible, dando la máxima celeridad a las obras.

Esperemos que muy pronto, Binisalem podrá contar con el servicio telefónico automático, mejora importante que todos agradeceremos.

FESTIVIDAD DE LA ASUNCION

Era el año 1500 cuando nuestra villa tomó por Patrona a la Virgen Asunta. Desde aquella fecha, año tras año sin interrupción y con toda solemnidad se ha celebrado la fiesta de la Asunción de la Virgen.

Con asistencia de las autoridades y numerosos fieles celebróse en nuestra parroquia solemne oficio. Como en todas las grandes solemnidades, la Masa Coral de Binisalem, dirigida por el maestro don Baltasar Bibiloni Llabrés, dio aún más realce a la solemnidad de la fiesta. Precisa-

mente, el retablo del altar mayor de nuestra parroquia que representa la Asunción de la Virgen, empezó a construirse en 1760 bajo las órdenes y dibujos del de la catedral de Palma, y fue bendecido por el Obispo Rubio Benedicto. Como nota histórica relacionada con la fiesta diremos que el día 2 de agosto de 1581 se acordó que se hiciera fiesta y baile público el día de la Asunción, y con lo que se recaudase, se comprarán seis tablones para construir el asiento del lecho de la Virgen Yacente.

El hermoso y artístico monumento que tenemos en nuestra parroquia y que representa a Nuestra Señora de la Asunción, fue adquirido de la desaparecida iglesia de los Dominicos de Palma.

FALLECIMIENTO

A la edad de 86 años, y después de recibidos los santos sacramentos y la bendición apostólica, ha fallecido en Binisalem, don Francisco Pol Salvá.

Con él desaparece el último superviviente de los que trabajaron en la construcción de nuestro airoso campanario. "Tenía yo 17 años, nos contaba don Francisco, cuando fui contratado como peón, por el maestro albañil don Miguel Bestard, alias Corroma, constructor de nuestro campanario...". Y nos iba dando pormenores, detalles y anécdotas de cómo se realizaron las obras, incidentes y de aquel

aparatoso accidente que, por fortuna, no tuvo consecuencias fatales.

Descanse en paz, don Francisco Pol Salvá, y a sus familiares, nuestro pésame.

BODA

En la iglesia parroquial de Binisalem, se han unido en matrimonio el joven José Pizá Esteva con la señorita Ana Llabrés Amengual. A la novel pareja, deseamos inacabables felicidades.

NATALICIO

Con el primero de sus hijos, un robusto niño, que se llamará José Francisco, se ha visto alegrado el hogar de los esposos don Vicente López Bibiloni, funcionario de la Banca March de Binisalem y doña Francisca Salas Martí. Nuestra enhorabuena al feliz matrimonio.

(De nuestro corresponsal informativo, P. B.)

El pasado domingo tuvo lugar el acto del descubrimiento de la placa que da nombre a una de las calles de nuestro pueblo, al doctor don Pedro González Juan.

Iniciáronse los actos con una misa en sufragio del doctor González, oficiada por el señor cura párroco y presidida por las autoridades locales, Corporación Municipal y familiares, con asistencia de selecta concurrencia de invitados.

Finalizado el santo sacrificio, todos los asistentes se trasladaron a la referida calle, y previas unas palabras de presentación del acto a cargo del señor alcalde, agradeció el homenaje, en nombre de los familiares, el hijo mayor del doctor González, el ingeniero don Pedro González Fusté, que trazó una semblanza de su ilustre padre, destacando entre las múltiples virtudes que abordaron su persona, la sinceridad.

Cerró el acto el señor alcalde con breves palabras, felicitando



a los familiares y al pueblo que, al honrar a uno de sus hijos, se honra también a sí mismo.

En medio de una nutrida salva de aplausos, el señor alcalde procedió a descubrir la placa que da nombre a la calle, momento que recoge la fotografía.

Finalmente, todos los asistentes fueron obsequiados con un vino español, en la terraza del Café Nacional.

DATOS BIOGRAFICOS

DEL DOCTOR GONZALEZ

Nació en Andraitx, el 27 de marzo de 1886.

A los 15 años hizo oposiciones al cuerpo de Correos, cargo que abandonó al poco tiempo para entrar en el Laboratorio Muni-

pal de Barcelona, llegando, a los 21 años, a ser el ayudante del doctor Turró.

Fue profesor agregado de bacteriología, sueros y vacunas de la Facultad de Farmacia; director del Laboratorio Municipal de Barcelona, y académico numerario de la de Medicina y Cirujía, donde ingresó en 1922.

Su obra queda diseminada en innumerables artículos, monografías, conferencias... Su tema preferido fue la inmunidad, y le cabe el honor de ser el primer investigador español que logró obtener penicilina.

Falleció en Barcelona, en 1955, y sus restos fueron trasladados a Andraitx, pueblo que jamás olvidó en el transcurso de su activa vida, y que, junto con la investigación, constituyó la pasión de su vida.

SAN JUAN

X Certámen Nacional de Fotografía

(De nuestro corresponsal Jaime). — Este año se celebra dentro del programa de nuestras Fiestas Patronales el Certámen Nacional de Fotografía que este año cumple su décima edición y cuyo plazo de presentación de fotografías finaliza el día 20; como los años anteriores este Certámen constará con una nutrida participación ya que son numerosas las obras que se van recibiendo de las más diversas poblaciones de la geografía patria.

Estos certámenes se han venido celebrando dentro del programa de las Fiestas Patronales, teniendo su iniciación en el año 1961 por iniciativa del entonces concejal don Raimundo Gayá Carbonell y siendo alcalde de la villa don Juan Bauzá Bonet, denominándose I Exposición de Pintura y Fotografía. Esta primera exposición de carácter local reunió a 48 óleos, 8 acuarelas, 24 dibujos y 24 fotografías. En pintura fue vencedora Gonia María Magdalena Jaume y en fotografía don Antonio Sastre Gavá seguido de don Carlos Costa Salom.

El II Certámen se celebró en el año 1963 y triunfaron en pintura doña Antonia Batecó y en fotografía don Francisco Gayá Marín seguido de don Juan Nicolau Grimalt.

En las fiestas del 64 se celebró el III Certámen siendo sus vencedores doña Isabel Miró de Gomis en pintura y don Esteban Marín Juan seguido de don Carlos Costa Salom en fotografía.

Después de dos años sin concurso, en 1967 gracias al esfuerzo de varios aficionados locales se celebró el IV Certámen, dándole esta vez carácter provincial, circunscribiendo en cuanto a las obras presentadas siendo vencedor, don Andrés Negre seguido de don Manolo Avellá. El premio especial para la obra de tema local es para el que suscribe.

El concurso de pintura sigue siendo local y es para la Srta. M^a Leonor Bauzá.

En 1968 asisten al Certámen de Fotografía 23 expositores con 68 obras siendo sus vencedores don Manuel Sánchez seguido de don Andrés Negre. En pintura vence doña Antonia Gayá.

En 1969 el VI Certámen de Fotografía visto el auge de los anteriores ediciones, pasa a ser de carácter nacional, asistiendo al mismo 53 concursantes con un total de 189 obras. Gana este Certámen Nacional don Gregorio Barao, de Zaragoza, seguido de don Mariano López de Barcelona, los aficionados locales Sres. Nicolau y Costa obtienen la clasificación 5^a y 7^a.

En 1970 organiza el Certámen el Tele Club local y al mismo concurren 85 autores con un total de 242 obras, gana nuevamente don Gregorio Barao, de Zaragoza,

que se adjudica el Trofeo del Ayuntamiento de S. Juan, seguido de don Bernardo Campins, de Palma, los locales Sr. Nicolau consigue el 6º lugar y el Sr. Costa el trofeo al tema local.

En 1971 el premio del VIII Certámen es para don Félix Allaga, de Pamplona y el segundo para don Gregorio Barao, de Zaragoza, triunfador de las dos anteriores ediciones. En esta edición los aficionados locales no consiguen copar ningún premio.

En la pasada edición de 1972 el IX Certámen es para don Mariano López, de Barcelona, seguido de don Rafael Garrigó, de Palma.

He aquí un pequeño resumen de lo que ha sido este Certámen a través de sus nueve ediciones, el cual ya se ha colocado como acto cultural imprescindible, dentro del programa de nuestras entrañables Fiestas Patronales.

CAMINO D'ELS CALDERERS

Se están realizando las obras de ensanchamiento en algunos tramos del camino d'els Calderers y su acondicionamiento para ser dotado de pavimentación asfáltica en un futuro próximo.

II TORNEO COMARCAL DE FUTBOL

Después de celebradas tres jornadas del II Torneo Comarcal de Fútbol que organiza el C. D. San Juan disputándose un bonito trofeo de Galletas Rochina, el Porreras que ha jugado sus dos encuentros en su campo ha vencido primeramente al Petra por 4-1 y el pasado día 15 al San Juan por 2-0 por tanto figura con 4 puntos en su haber. El San Juan empató a un tanto en Petra, por consiguiente estos dos equipos figuran con un punto cada uno.

Para el venidero domingo el Porreras debe visitar al San Juan en el Campo de Consolación, siendo este el primer encuentro que el equipo local disputará ante su afición en esta temporada. Por tanto existe gran interés por presenciar este debut ante el potente conjunto del Porreras que debutará esta temporada en I Regional, el cual vendrá dispuesto a asegurarse algo positivo que le permita conseguir por segunda vez proclamarse vencedor de este Torneo Comarcal.

Los componentes del equipo local desearán no defraudar a la afición y querrán demostrar que se cuenta con una plantilla digna de preferente, procurando librar un bonito encuentro y hacerse con la victoria que sirva de aliento para la campaña de socios del Club.

Así pues emoción para el próximo domingo en el Campo de Consolación que ha visto mejoradas sus instalaciones, como preparación ante la próxima temporada de I Preferente.

El Globo Rojo
Benito Pons, 79
Tel. 270472

"EL GLOBO ROJO" SE COMPLACE EN PRESENTAR TODAS LAS NOCHES SU EXTRAORDINARIO ESPECTACULO SEXIRAMA CON

EL DEBUT, ESTA NOCHE, DE LA ESCULTURAL ESTRELLA PRINCESA MING KIN

MUY IMPORTANTE

Con el objeto de ofrecer un mejor servicio a nuestros clientes y amigos, que tan buena acogida vienen dispensando a nuestro Cabaret, la Dirección de "EL GLOBO ROJO" les ruega encarecidamente que reserven sus mesas con antelación al nº 270472

SANTANY

LAS RELIGIOSAS, SERVIDORAS DEL PUEBLO

(De nuestro corresponsal GEE-SE). — Fecha propicia la del Centenario de la muerte de Mn. Gabriel Ribas de Pina, para glosar la abnegada labor que, desde hace años, vienen desplegando en nuestro municipio las religiosas Franciscanas que el fudara.

Ultimamente, en Palma y en Pina, ciudad y pequeña aldea fuertemente enraizada con la vida del fundador, se han ido sucediendo los actos dedicados al recuerdo de aquel sacerdote que, junto con su hermana, plantaron la semilla de lo que serían las Hijas de la Misericordia, extendidas hoy por España, Italia, Bolivia, Perú, Estados Unidos y Colombia.

Aquí fueron las gentes de Calonge las primeras que se gozaron al ser atendidas en sus necesidades por las abnegadas monjas. A Calonge llegaron en 1857 y se establecieron en la villa de Santany en 1859, para hacerlo en Alquería Blanca y Llobarís, en 1860 y 1905, respectivamente.

Difícil sería enumerar los servicios que a lo largo del tiempo han ido prestando las religiosas. Los enfermos, los desvalidos, han sentido sobre sus hombros la mano amorosa de la hermana enfermera; cuando niños, todos fuimos mecidos en el regazo de la religiosa que cuidaba de los párvulos; en el altar de nuestro templo parroquial, semana a semana, día tras día, se nota la delicadeza, el cuidado que prodiga la comunidad a la Casa del Padre.

Para ellas nuestro afecto y devoción. Que el Señor de la mies cuide de mandar obreras al tajo de cada jornada, y la labor tendrá continuidad. Todo en provecho y ejemplo de presentes y futuras generaciones.

CHOQUES E INCENDIO

Aciago día el 14, para Santany. Bien temprano, choque de un autocar con un camión; por la tarde, choque de dos turismos, y voz-raz incendio en Son Salom.

El encontronazo del autocar y camión tuvo lugar en la carretera provincial de Palma a Porto Petro; exactamente, a la salida de Santany hacia Alquería Blanca, en la curva denominada «Bassa de n Llobarís». Los dos vehículos sufrieron considerables desperfectos, pero, gracias a Dios, no tuvie-

ron que lamentarse desgracias personales.

En la carretera de Santany a Cala Figuera, colisionaron dos turismos matrícula PM-56.659 y M-2.582-C, quedando bastante deteriorados. El conductor del primero sufrió heridas graves; también los demás, aunque de menos estíma. Les deseamos pronto restablecimiento.

Importante incendio el que se declaró en la finca denominada Son Salom. El dueño del inmueble solicitó la ayuda de los bomberos, que se desplazaron desde Palma y ayudados por la Guardia Civil y paisanos, lograron sofocar el incendio, después de duro trabajo que duró toda la tarde del 14, hasta las 3 de la madrugada del 15. Fueron más de 200 bales de paja los que ardieron y muchas que no se podrán utilizar para alimento del ganado, al quedar afectadas por el humo. Las pérdidas son importantes.

D. JUAN SE NOS VA

D. Juan Matas nos deja. Don Juan ha convivido con el pueblo durante seis años. El ha sido el amigo fiel, el consejero práctico, el sacerdote a carta cabal, amigo de todos y queridos por todos.

D. Juan deja Santany por un año. Así lo anunció nuestro Párroco en las misas del pasado domingo día 12. Y el dolor que supone la separación queda menudado, al saber que después regresará para seguir con nosotros, dispuesto a hacernos partícipes de las enseñanzas asimiladas en el curso que realizará en Estados Unidos.

Para sustituirle en el cargo de vicario, ha sido designado por el Sr. Obispo, el Rdo. don Bartolomé Veñy, recién ordenado sacerdote y del que conocemos sus estupendas cualidades humanas y musicales. Que su estancia aquí, le sea grata.

SOCIALES

Ha pasado unos días de descanso en Santany, nuestro paisano y querido amigo don Lorenzo Vidal Vidal, Inspector Técnico de Educación con destino en Cádiz y doctor en Pedagogía.

El Catedrático del Instituto de Enseñanza Media de Gerona, don Ignacio Bonnin, veranea, junto con sus familiares, en Cala Figuera.

CONSEJO DE MINISTROS

DETENIDO EXAMEN DE LA ACTUAL SITUACION ECONOMICA, TANTO NACIONAL COMO INTERNACIONAL

ACUERDOS:

MODIFICACION DE LOS TIPOS DE INTERES DEL CREDITO OFICIAL

Nueva etapa en el proceso de liberalización y privatización de importaciones

MAYOR EFICACIA A LOS SERVICIOS DE INSPECCION DE DISCIPLINA DEL MERCADO Y REORGANIZACION DE LAS COMISIONES PROVINCIALES DE PRECIOS

ADJUDICADA LA CONCESION DE LA AUTOPISTA DEL ATLANTICO: 235 KILOMETROS, POR UN TOTAL DE 32.467 MILLONES DE PESETAS

REGULACION DE LAS ESCUELAS UNIVERSITARIAS A CONSTITUIR

Decreto sobre la ordenación del salario, que diferencia el denominado base y sus complementos

NOMBRAMIENTOS:

NUEVOS GOBERNADORES CIVILES EN ALICANTE, CORDOBA, MALAGA, PALENCIA Y SANTANDER

DON JAIME DE PINIES, REPRESENTANTE PERMANENTE DE ESPAÑA EN LAS NACIONES UNIDAS

Amador Franco, Almirante Secretario General de Marina y Elizalde Lainez, Comandante General de la Flota

LA CORUÑA, 17. (Crónica del enviado especial de Pyresa, José J. Barriga Bravo). — El nombramiento de cinco nuevos Gobernadores Civiles y Jefes Provinciales del Movimiento, destaca entre los acuerdos adoptados por el Consejo de Ministros, celebrado en el Pazo de Meiras, residencia de verano del Jefe del Estado, bajo su presidencia. Por decreto de la Presidencia del Gobierno, se nombra Gobernadores Civiles y Jefes Provinciales del Movimiento, a propuesta de los Ministros de la Gobernación y Secretario General del Movimiento en las provincias de Alicante, a don Benito Sáez González Elípe; de Córdoba a don Mariano Nicolás García; de Málaga, a don Manuel Hernández Sánchez; de Palencia, a don José María Rabanera Ortiz de Zuñiga; y de Santander a don Jesús García Siso.

Otros nombramientos importantes son los de don Jaime de Pinies y Rubio como representantes permanentes de España en las Naciones Unidas; de don José Taberna Latasa como Embajador en Ecuador; de don Enrique Amador Franco como Almirante Secretario General y Jefe de la Jurisdicción Central de Marina; y de don Francisco Javier Elizalde y Lainez como Comandante General de la Flota.

A las cinco y media de la tarde, en la Delegación Provincial de Información y Turismo de La Coruña, el Ministro titular de este departamento, don Fernando Liñán, acompañado del Ministro de Planificación del Desarrollo, don Cruz Martínez Esteruelas, recibieron a los informadores para darles cuenta de los asuntos más importantes tratados en el Consejo de Ministros del Pazo de Meiras.

A preguntas de los informadores, el señor Liñán manifestó que las fechas fijadas para las próximas elecciones municipales eran las del 16 de octubre en Barcelona y a partir del 13 de noviembre comenzarán en el resto de España. Aclaró que esta distinción de fechas es por razón de seguir la tradición de que las elecciones municipales de Barcelona suelen coincidir con la festividad de San Andrés.

A continuación, don Fernando Liñán, Ministro de Información y Turismo, amplió la referencia del Consejo de Ministros, señalando que el Gobierno examinó con detenimiento la actual situación económica, tanto nacional como internacional.

En este sentido el Ministro de Hacienda informó al Consejo sobre el estado de los problemas monetarios tras la reciente reunión del Fondo Monetario Internacional a la que asistió en representación de España.

De igual manera el Consejo consideró el estado de ejecución de las medidas de carácter interno adoptadas para moderar el crecimiento de las magnitudes monetarias, dentro de una política general de mayor equilibrio de la economía. A ello obedece un acuerdo sobre modificación de los tipos de interés del crédito oficial para mantenerlos ajustados a las actuales condiciones del mercado.

El Consejo ha aprobado a propuesta del Ministro de Comercio varias medidas que responden a dicha política general de equilibrio. En primer lugar se ha iniciado una nueva etapa en el proceso de liberalización y privatización de importaciones.

Por un decreto a propuesta del mismo Ministerio se agiliza y dota de mayor eficacia a los servicios de inspección de este Departamento para reprimir las infracciones en materia de disciplina del mercado.

El Consejo de Ministros ha tenido conocimiento, asimismo, de una orden del Ministerio de Comercio, por la que se reorganizan las comisiones provinciales de precios. Con esta medida, se pretende una ampliación más activa de los sectores provinciales de la producción, comercio y consumo, al objeto de analizar la situación del abastecimiento de los productos alimenticios, la formación y composición de los precios y determinar los niveles orientativos de los precios que deberían regir en la venta al público.

La atención del Gobierno a estos temas responde al propósito decidido de contener el proceso inflacionista dentro de los

condicionamientos que impone el alto nivel de utilización de los recursos productivos que registra la economía española y las fuertes tensiones de precios existentes en los mercados internacionales.

HACIENDA: ASPIRACIONES DE LOS RECAUDADORES

El Consejo aprobó a propuesta del ministro de Hacienda un decreto sobre modificaciones en el Reglamento General de Recaudación en el estatuto de la función recaudatoria en el que se recogen las aspiraciones que habían puesto de manifiesto los recaudadores a través de sus órganos de representación en el Sindicato Nacional de Actividades Diversas.

OBRAS PUBLICAS:

AUTOPISTA

DEL ATLANTICO

A propuesta del ministro de Obras Públicas, el Consejo prestó su conformidad a diversos expedientes que suponen una inversión de 682 millones de pesetas. Con esta cifra el volumen de contratación del Ministerio en el presente año asciende a 41.500 millones de pesetas.

Mereció la aprobación del Consejo un decreto por el que se adjudica la concesión de la autopista del Atlántico a la proposición presentada por el Banco Hispano Americano, Banco Pastor, Banco del Noeste, Banco de Bilbao, Banco Atlántico y Unión Industrial Bancaria. Las sociedades promotoras mencionadas han manifestado el propósito de dar entrada en la futura sociedad concesionaria a entidades de ahorro institucional de Galicia. La concesión se ha otorgado por un período de 39 años, transcurridos los cuales revertirá al Estado. El plan de realización de las obras permitirá el comienzo de los trabajos correspondientes al puente sobre la bahía de Rande en septiembre próximo, previéndose la finalización del tramo Vigo-Pontevedra en un plazo máximo de cuatro años. La totalidad de la autopista quedará abierta al tráfico antes de diciembre de 1982. La inversión total prevista asciende a 32.467 millones de pesetas, incluidos el importe de las expropiaciones y los gastos de financiación de la inversión. La longitud de la autopista es de 235 kms. Y como obra destacada figura la construcción del puente sobre la bahía de Rande, con un presupuesto aproximado de 1.300 millones de pesetas. Asimismo se han previsto enlaces en las inmediaciones de varias poblaciones importantes.

Por lo que se refiere a obras hidráulicas destacan la ejecución de una planta potabilizadora de agua de mar en Lanzarote. Se trata de una planta de dos grupos evaporadores, cada uno capaz de suministrar 2.500 metros cúbicos al exterior de 5.000 kw.

El Ministro informó sobre el plan de infraestructura ferroviaria de Asturias. Las realizaciones previstas incluyen: la reestructuración ferroviaria de la zona portuaria de Gijón-Musiel y un acceso al nuevo dique de Levante; la reordenación de los enlaces ferroviarios en abono y otras importantes acciones en las comunicaciones de la zona. Con este plan que supone 5.000 millones de inversión, se podrán incrementar los tráficos de RENFE que son de siete millones de toneladas, en nueve millones de toneladas más, lo que supone doblar la capacidad ferroviaria de Asturias.

El Ministro informó sobre el plan de infraestructura ferroviaria de Asturias. Las realizaciones previstas incluyen: la reestructuración ferroviaria de la zona portuaria de Gijón-Musiel y un acceso al nuevo dique de Levante; la reordenación de los enlaces ferroviarios en abono y otras importantes acciones en las comunicaciones de la zona. Con este plan que supone 5.000 millones de inversión, se podrán incrementar los tráficos de RENFE que son de siete millones de toneladas, en nueve millones de toneladas más, lo que supone doblar la capacidad ferroviaria de Asturias.

EDUCACION Y CIENCIA

REGULACION DE LAS

ESCUELAS UNIVERSITARIAS

La creación de las Escuelas Universitarias en la Ley General de Educación responde a la necesidad de dotar de flexibilidad a la enseñanza universitaria, introduciendo en la misma distintos ciclos y unas mejores posibilidades de especialización profesional.

El decreto aprobado en Consejo de Ministros establece, sin perjuicio del principio de autonomía universitaria, la normativa de carácter general por la que se han de regir estas escuelas, al tiempo que pretende estimular y encauzar la libre iniciativa de la sociedad, encaminada a instituir centros docentes dentro del marco de la Ley General de Educación.

Por otra parte el elevado número de centros no estatales que imparte enseñanzas análogas a los estudios de las antiguas Escuelas Normales, Profesionales de Comercio y de Arquitectura e Ingeniería Técnica, aconseja determinar los procedimientos de su adscripción e integración en la Universidad.

Las Escuelas Universitarias que podrán ser estatales, impartirán enseñanzas en un solo ciclo, con una duración de tres años y a estos estudios podrán incorporarse quienes hayan superado el Curso de Orientación Universitaria o estén habilitados legalmente para el acceso a estudios universitarios. Los alumnos que concluyan los cursos respectivos, obtendrán el título de Diplomado, Arquitecto o Ingeniero Técnico en la especialidad correspondiente que habilitará para el ejercicio profesional y para el acceso, en su caso, a las enseñanzas del segundo ciclo de la educación universitaria en la forma que reglamentariamente se establezca.

ORGANOS DE GOBIERNO

Y REPRESENTACION

DE LAS UNIVERSIDADES

Un decreto regula la composición y funciones tanto de la Junta de Gobierno o Comisión Universitaria, órgano de asistencia inmediata al rector, como de la Junta de Asociaciones Estudiantiles, órgano de representación de éstas en cada Universidad y cauce obligado de los asuntos de interés para el alumnado. Asimismo se regula la composición y funciones de la Junta de Jefes de Departamento que en cada Facultad o Escuela Técnica Superior, asistirá al decano o director en el gobierno de la misma.

CREACION DE

CENTROS EDUCATIVOS

Destacan, asimismo, en este Consejo de Ministros, sendos decretos por los que se crean una Escuela Técnica Superior de Arquitectos en La Coruña, un Colegio Universitario en Ciudad Real e Institutos Nacionales de Bachillerato en Melill, Padrón y Santa Eugenia de La Ribera, en la provincia de La Coruña, Isla Cristina (Huelva), Huelva capital, Ponferrada (León), Salamanca, Tabernes de Valdeigna en la provincia de Valencia, Tordesillas en la de Valladolid, y el de la Ciudad de los Periodistas, en Madrid.

TRABAJO:

ORDENACION DEL SALARIO

A propuesta del Ministro de Trabajo, previo informe de la Organización Sindical y de acuerdo con el dictamen del Consejo de Estado, el Consejo de Ministros dio su conformidad a un decreto por el que se aprueba el texto refundido del procedimiento laboral, con la nueva redacción dada al mismo para adecuarlo a las nuevas normas establecidas en la ley de perfeccionamiento del régimen general de la Seguridad Social de 21 de junio de 1972. También, a propuesta del Ministro de Trabajo, el Consejo aprobó un decreto sobre ordenación del salario que, habida cuenta de la sustancial importancia que reviste esta materia en el marco de las relaciones laborales, responde al doble propósito de diferenciar, de una parte, con la mayor exactitud, en la estructura de los salarios, el denominado salario base y sus complementos, especificándolos según su respectiva naturaleza. De otra parte, trata también de conseguir una mayor precisión y claridad en la sistemática jurídica de las retribuciones, en consonancia con las tendencias que, en la actualidad, se manifiestan en el campo de la

organización del trabajo. El decreto tiende asimismo a que la fijación o modificación de los salarios en el llamado trabajo medio y de las tarifas de incentivos se lleven a efecto siempre con la participación del Jurado de Empresa, o, en su caso, de los Enlaces Sindicales.

El Gobierno ratificó la aprobación por el Ministro de Trabajo, de trece convenios colectivos sindicales de distinto ámbito, entre los que destaca el de contratistas generales de construcción y obras públicas de La Coruña que afecta a cerca de 22.000 trabajadores.

Igualmente, el Ministro de Trabajo presentó al Consejo diversos informes laborales; entre ellos, una sobre política laboral en el segundo trimestre de 1973, del que merecen resaltarse los siguientes datos: A finales del trimestre, la cifra de paro estimado representaba el 13,1 por ciento de la población activa, uno de los porcentajes más bajos de los últimos años, y desde luego, muy inferior al 17,1 por ciento registrado en el mismo período del pasado año. Los salarios por persona han crecido en torno al 15 por ciento.

También informó de las acciones específicas del Ministerio en Galicia, destacando que la Seguridad Social invirtió en la región gallega, en el período 1970-73 alrededor de 50.000 millones de pesetas.

AGRICULTURA: ESTIMULOS PARA EL MAIZ Y SORGO

Un importante decreto eleva los precios iniciales de garantía para la producción de maíz y sorgo que quedan fijados respectivamente, para la campaña 74-75, en 620 y 550 pesetas el quintal métrico. En la actual situación de los mercados internacionales de piensos, esta regulación de campaña ha de constituir un estímulo del que son de esperar inmediatos incrementos de las superficies cultivadas, lo que paliará el actual déficit de cereales-piensos. El mismo decreto establece nuevos estímulos para las tradicionales leguminosas de secano, sobre las que el Ministerio de Agricultura está realizando una importante labor de selección y mejora.

Durante la actual campaña 73-74 se autoriza por otro decreto la plantación de hasta treinta y cinco mil hectáreas de viñedo fundamentalmente en zonas con denominación de origen, según lo previsto en el Estatuto de la uva, el vino y los alcohóles.

Con sensible anticipación al comienzo de la campaña, se adoptan en una moción del FORPPA medidas de regulación del mercado de satsumas, desviando parte de la producción hacia la industria, lo que permitirá unos mejores precios, en campo, lo que afecta fundamentalmente a los productores de Castellón, Valencia y Alicante. Por otra moción del FORPPA, se introducen nuevas directrices en la política algodonera, encamina-

das a lograr que la industria textil pueda abastecerse de fibra a precios internacionales.

Es de destacar asimismo un decreto sobre fusiones y composición de las Juntas Provinciales de Fomento Pecuario, y otro por el que se crea el Consejo Asesor de Sanidad Animal.

AIRE: CRECIMIENTO DEL TRAFICO AEREO

En cuanto a la estadística de tráfico aéreo, correspondiente al mes de julio de 1973, respecto a lo de igual mes del año anterior, se ha observado un crecimiento de un ocho por ciento en el número de aviones, un catorce por ciento en el de pasajeros y un veintiseis por ciento en el de mercancías.

INFORMACION Y TURISMO:

AUMENTO DE TURISTAS Y DE INGRESOS

El Ministro de Información y Turismo informó al Consejo sobre la evolución de la coyuntura turística durante el mes de julio, en que se estima que visitaron España 6.639.942 personas, frente a 6.237.500 que lo hicieron en el mismo mes de 1972, lo que representa un aumento del 6,4 por ciento.

Durante los siete primeros meses del año se estima que llegaron a España un total de 18.109.945 personas, que, frente a las 17.251.000 que lo hicieron en el mismo período del año anterior, significa un incremento del cinco por ciento.

En el mes de julio salieron al extranjero 945.890 personas españolas, con un incremento del 15,1 por ciento sobre el mismo mes del año anterior.

Los ingresos estimados por turismo en el período enero-junio de 1973 se cifran en 1.578,21 millones de dólares, con un aumento del 21,3 por ciento respecto al mismo período de 1972.

VIVIENDA: PROBLEMAS DE

ASENTAMIENTO SUBURBIAL

Entre los asuntos que por el titular del Departamento fueron sometidos a la aprobación del Consejo de Ministros, figuran dos decretos por los que se declara urgente la ocupación de terrenos comprendidos en la zona de la Avenida del Generalísimo, de Madrid, contribuyendo así a la rápida conclusión de las obras de urbanización de tan destacado sector de la capital de España.

Se aprobaron también por el Consejo otros dos decretos que contienen también declaraciones de urgencia para la ocupación de terrenos afectados por expropiaciones forzadas en los polígonos de "Silvota" (Oviedo) y "Corrijo Real" (Algeciras).

Por último, el ministro de la Vivienda hizo un amplio y detallado informe sobre problemas de asentamiento suburbial. Dijo cuenta de los estudios recientemente iniciados para la confección de un plan de urgencia e informó sobre las medidas inmediatas para actuar el signo social de las construcciones de promoción directa en las zonas de mayor demanda laboral.

RELACIONES SINDICALES

REESTRUCTURACION DEL SECTOR HARINERO

El Consejo de Ministros aprobó un decreto de la Presidencia del Gobierno, a propuesta conjunta de los Ministros de Hacienda, Trabajo e Industria, por el que se dispone la reestructuración del sector de harinas panificables y sémolas.

En el decreto aprobado al por el Consejo de Ministros se establecen importantes beneficios para las empresas que se ajustan al plan, entre las que destacan las indemnizaciones a las empresas que decidan clausurar sus instalaciones no rentables, beneficios fiscales con ocasión de la modernización de equipos, garantías laborales para los trabajadores del sector, etcétera.

PLANIFICACION DEL

DESARROLLO Y ACUERDOS SOBRE LA REGION GALLEGA

A continuación, don Cruz Martínez Esteruelas, ministro de Planificación del Desarrollo, informó sobre dos importantes acuerdos en relación con la región gallega.

El decreto por el que se delimita y localiza una gran área de expansión industrial en Galicia, cumple el mandato contenido en el texto de la Ley del III Plan de Desarrollo Económico y Social, que ordenaba que, durante su vigencia, se llevara a cabo esta operación, y, de otro lado, dispone la utilización de un decimo

(Continúa en la pág. siguiente)

DETENIDO EXAMEN DE LA ACTUAL SITUACION ECONOMICA, TANTO NACIONAL COMO INTERNACIONAL

(Viene de la página anterior)

rollo regional, terminando con la política de localizaciones concretas para potenciar el desarrollo global o de áreas o ejes, en los que las instalaciones industriales complementen e impulsen la expansión general de amplias zonas del territorio nacional.

Por lo que se refiere a la forma de llevar a cabo la localización del área, el decreto opta por articularla en una serie de zonas, buscando la integración de la Galicia costera con la Galicia interior, montadas sobre dos ejes principales: uno, El Ferrol-La Coruña - Santiago - Arosa-Pontevedra Vigo, sobre la proyectada autopista del Atlántico; otro, Lugo-Orense, sobre el Río Miño. Se busca con ello, de un lado, evitar cualquier desequilibrio regional que pudiera producir una concentración masiva sobre la Galicia costera; y de

otro, completar y consolidar las acciones promotoras ya concluidas, o actualmente vigentes en la región.

Por lo que respecta a la delimitación, se ha buscado no la creación directa de suelo industrial, sino el establecimiento de amplias zonas, en las que una acción posterior, realizada por los organismos competentes, proceda a asignar el destino concreto, industrial, residencial, turístico de servicios, etcétera, del territorio que abarcan. Por otra parte, la delimitación se realiza apoyándose en los principales núcleos urbanos existentes, con el objeto de conseguir las máximas economías externas y el menor coste en la dotación de las infraestructuras y servicios necesarios en el área.

En consecuencia, se llega a la fijación de un área de unas 192.000 hectáreas, aproximadamente, con una superficie industrial

teórica de unas 10.000 hectáreas, que afecta a más de un millón de habitantes.

POLOS DE DESARROLLO INDUSTRIAL

A propuesta del Ministro de Planificación del Desarrollo, se ha resuelto una primera fase del XI concurso convocado por orden de 24 de noviembre de 1972, para la concesión de beneficios en los polos de desarrollo industrial.

El número de proyectos aprobados se eleva a ochenta y cuatro.

Ha de resaltarse que, del total de la inversión aprobada, 24.492 millones corresponden al polo de Villagarcía de Arosa, con una creación, en el mismo, de 2.519 puestos de trabajo.

Debe destacarse, por su especial significación para Galicia, que, entre los proyectos aprobados, y para los que se conceden los

máximos beneficios, se encuentra la instalación de una factoría para la producción de alumina y aluminio, con una inversión de 23.207 millones de pesetas y la creación de 1.486 puestos de trabajo. Este proyecto garantiza la promoción de la zona de expansión industrial Arosa-Santiago.

INVESTIGACION CIENTIFICA Y DESARROLLO TECNOLOGICO

En España la inversión en investigación y desarrollo tecnológico, es un tema que ha venido siendo objeto de atención constante por parte de la opinión pública. Esta ha manifestado con bastante frecuencia su inquietud ante las cifras que reflejan el grado de dependencia tecnológica de nuestro país con relación al extranjero.

Acaba de elaborarse, por primera vez, en nuestra patria la estadística sobre actividades en investigación científica y desarrollo tecnológico. Del esfuerzo realizado en estos campos pueden dar idea las cifras de 4.951 y 5.946 millones de pesetas invertidas en los años 1969 y 1970 respectivamente.

Aproximadamente el cincuenta y cinco por ciento de estas cantidades ha sido gastado por el sector público, cuyas realizaciones se centraron en el campo de la investigación fundamental. El cuarenta y cinco por ciento restante correspondió a la inversión en el sector privado, que preferentemente atendió a la investigación aplicada y de desarrollo.

POBLACION ACTIVA

Se ha confeccionado un avance sobre la evolución de la población activa, que contiene cifras de parados, activos y ocupados, clasificados por grandes ramas y a nivel provincial.

Los resultados corresponden a una situación media del semestre enero-junio 1973, cuyos datos terminaron de recogerse el 7 de julio, lo que dota a la información estadística de la máxima actualidad. Se pretende publicar este avance con periodicidad trimestral, en fechas coincidentes con los finales del primero y tercer trimestre, y de los dos semestres de cada año.

De los 34.481.100 habitantes, 25,8 millones tienen 14 años o más; se hallan en situación de activos con empleo 12.815.100; y ejercen una actividad laboral no fija, 207.400. El número de parados asciende a 241.100, cifra que representa el 0,69 por 100 de la población total, y el 1,82 por 100 de la población activa.

La agricultura ocupa el 25,04 por 100 los activos con empleo; la industria el 26,08; el sector construcción el 9,28 por 100, elevándose al 38,64 por 100 el porcentaje de ocupación correspondiente al sector servicios.

RUEDA DE PRENSA

Seguidamente, los Ministros de Información y Turismo y Planificación del Desarrollo pasaron a responder a cuantas gestiones les habían sido formuladas por los periodistas presentes.

En relación con el cambio de Embajador de España en Londres y su nombramiento como representante ante las Naciones Unidas, don Fernando Liñán manifestó que el Gobierno había estimado que la persona más idónea para representar a España ante las Naciones Unidas era el actual Embajador en Londres. El nombramiento —aclaró— no tiene otra significación ni trascendencia. Ni existe el propósito de dejar vacante la Embajada de España en Londres.

Don Cruz Martínez Esteruelas, en relación con una pregunta referente al momento procesal en que se encuentran los preparativos del IV Plan de Desarrollo, señaló que se halla en la primera etapa de su estudio, el esquema básico, y que se están dando los primeros pasos para la elaboración del anteproyecto. Dijo más adelante que no tenía formada opinión de la técnica que seguir para su presentación ante las Cortes. Lo que sí es evidente —manifestó— es que es preocupación del Gobierno que las Cortes tengan suficientes elementos de juicio. En todos los casos, las opciones o prioridades contempladas en el IV Plan serán conocidas por las Cortes. No existe tras este asunto —puntualizó— problema político alguno, sino simplemente de orden técnico.

Don Cruz Martínez Esteruelas se extendió por último en distintas respuestas a cuestiones relacionadas con la región gallega, principalmente con los acuerdos sobre delimitación del gran área de expansión industrial de Galicia y sobre resolución del concurso de Polos de Desarrollo Industrial.

OTROS ACUERDOS

Entre lo tratado en el Consejo de Ministros, celebrado en el Pazo de Meirás, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado, figuran los siguientes acuerdos:

PRESIDENCIA

DEL GOBIERNO

Decreto sobre retribuciones complementarias de las Fuerzas Armadas y Policía Armada dependientes de la Administración especial de Sahara.

ASUNTOS EXTERIORES

Decreto por el que se asciende a la categoría de Embajador de España al Ministro plenipotenciario de primera clase, don Jaime Alba Delibes.

HACIENDA

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley sobre reajuste de la plantilla de la Policía Armada.

Decreto por el que se modifica el reglamento de procedimiento en las reclamaciones económico-administrativas elevando la cuantía de la segunda instancia a 500.000 pesetas y modificando la forma de constituir caución.

Decreto sobre remuneraciones de las clases de tropa y marinería enganchadas y reenganchadas de las Fuerzas Armadas, disponiendo que conservaran los premios de permanencia que hubieran perfeccionado.

GOBERNACION

Decreto por el que se modifica el artículo 47 del reglamento de organización, funcionamiento y régimen jurídico de las corporaciones locales.

Decreto por el que se convocan elecciones parciales para la designación de procuradores en Cortes representativas del municipio de Madrid y de la Diputación Provincial de Barcelona.

Decreto por el que se convocan elecciones en el Ayuntamiento de Barcelona.

Decreto por el que se convocan elecciones municipales en todo el territorio nacional con excepción del municipio de Barcelona.

Decreto sobre aplicación de las normas del decreto-ley relativo a la acomodación de las retribuciones de los funcionarios locales a los del Estado.

Decreto por el que se revisan las prestaciones básicas de carácter pasivo derivadas de los estatutos de la Mutualidad Nacional de Previsión de la Administración Local y se reajustan las cuotas a satisfacer a la misma.

Decreto por el que se da nueva redacción a la disposición transitoria segunda del decreto de 21 de julio de 1973, que regula las armas y medios de caza que precisan de autorización gubernativa especial.

JUSTICIA

Decreto por el que se atribuyen a Juzgados distintos las jurisdicciones civil y penal, que en la actualidad ejercen simultáneamente los Juzgados de Primera Instancia e Instrucción y Municipales.

EJERCITO

Decreto por el que se concede la Medalla del Ejército al Capitán de Infantería, diplomado de Estado Mayor, D. José Galera Sánchez-Serrano, fallecido en acto de servicio.

LA CORUÑA

FRANCO Y ESPOSA INAUGURARON LA BASE DE SALVAMENTO DE NAUFRAGOS

Se bendijo una embarcación de la Cruz Roja del Mar

La Coruña, 17. (Del enviado especial de Pyresa, José Julián Barriga Bravo). -- El Jefe del Estado, acompañado de su esposa, ha inaugurado hoy la base de salvamento de naufragos de La Coruña, y ha presidido los actos de bendición de la embarcación de salvamento "Blanca Quiroga", propiedad de la Cruz Roja del Mar.

Su Excelencia, a su llegada al puerto coruñés, fue cumplimentado por el Vicepresidente del Gobierno y Secretario General del Movimiento, D. Torcuato Fernández Miranda y por los ministros de la Gobernación, señor Arias Navarro; Ejército, Teniente General Coloma Gallego; Marina, Almirante Pita da Veiga y Comercio, señor Cotarruelo, así como por las primeras autoridades civiles y militares de la región.

A continuación, pronunciaron palabras el Presidente Delegado de la Asamblea Suprema de la Cruz Roja Española, don Francisco Queipo de Llano, Conde de Toreno, y el Presidente Nacional de la Cruz Roja de la Mar, Vicealmirante don Enrique Amador Franco, quien rindió un informe técnico sobre las características de las embarcaciones y de las distintas bases de salvamento.

Por su parte, don Francisco Queipo de Llano, Conde de Toreno, manifestó que la creación de la Sección del Mar, de la Cruz Roja, se ha realizado después de un estudio profundo, apoyado en experiencias de otros países y animado por un grupo de expertos y de hombres amantes del mar, procedentes de nuestras cuatro marinas: de guerra, mercante, pesquera y deportiva. Hemos tenido --dijo el Conde de Toreno-- desde el primer momento el apoyo de los voluntarios entusiastas y la experiencia de la dirección de las distintas Asambleas Provinciales de la Cruz Roja.

El buque "Blanca Quiroga", inaugurado hoy por el Jefe del Estado, ha sido diseñado por la Sociedad Francesa de Salvamento de Naufragos. Su casco es de acero y la superestructura ha sido construida con metales ligeros. Con ello se pretende remolcar pequeñas embarcaciones, de hasta tres toneladas y media, la evacuación de enfermos o heridos y la lucha contra los incendios a bordo de buques o en instalaciones portuarias. Su casco ha sido pintado en color rojo vivo, por considerarlo como más visible en cualquier estado de viento o mar. En la cubierta se han trabado franjas de color, lo que hace a la embarcación más visible desde el aire.

Tras el acto de bendición, Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, ha asistido esta noche a la tradicional cena de gala ofrecida por el Ayuntamiento de La Coruña, con ocasión de la estancia de Sus Excelencias en la provincia.

A la entrada del Palacio Municipal, situado en la Plaza María Pita, la esposa del Alcalde de la ciudad, señora de Pérez Arda, ofreció un ramo de flores a doña Carmen Polo de Franco.

Con posterioridad a la cena, a la que asistieron entre otras personalidades el Vicepresidente del Gobierno y Secretario General del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda; los Ministros de Justicia, Ejército, Marina, Educación y Ciencia, Trabajo, Relaciones Sindicales y Planificación del Desarrollo, así como las primeras autoridades civiles y militares de la región. Sus Excelencias pasaron a un salón inmediato en donde les fue ofrecido un concierto de música.

Finalmente, el Ayuntamiento ofreció en la Plaza María Pita, varios fuegos de artificio, que fueron presenciados por Sus Excelencias el Jefe del Estado y su esposa, desde el balcón del Palacio Municipal.

Su Excelencia el Jefe del Estado y señora visitaron las instalaciones y embarcaciones.

Entre los asistentes al acto figuraban, además de los ya mencionados, el Presidente Delegado de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja Española en La Coruña, don Raimundo Riestra del Moral, la Condesa viuda de Fenosa, Presidente de Honor de la Asamblea Provincial y el Inspector General de la Cruz Roja del Mar, don Juan Pardo.

Su Excelencia el Jefe del Estado y su esposa fueron despedidos en el muelle con los mismos honores que a su llegada.

CENA DE GALA

La Coruña, 17. (Pyresa). -- Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, ha asistido esta noche a la tradicional cena de gala ofrecida por el Ayuntamiento de La Coruña, con ocasión de la estancia de Sus Excelencias en la provincia.

A la entrada del Palacio Municipal, situado en la Plaza María Pita, la esposa del Alcalde de la ciudad, señora de Pérez Arda, ofreció un ramo de flores a doña Carmen Polo de Franco.

Con posterioridad a la cena, a la que asistieron entre otras personalidades el Vicepresidente del Gobierno y Secretario General del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda; los Ministros de Justicia, Ejército, Marina, Educación y Ciencia, Trabajo, Relaciones Sindicales y Planificación del Desarrollo, así como las primeras autoridades civiles y militares de la región. Sus Excelencias pasaron a un salón inmediato en donde les fue ofrecido un concierto de música.

Finalmente, el Ayuntamiento ofreció en la Plaza María Pita, varios fuegos de artificio, que fueron presenciados por Sus Excelencias el Jefe del Estado y su esposa, desde el balcón del Palacio Municipal.

GRAN CRUZ DEL MERITO CIVIL PARA MIGUEL VAQUER SALORT

LE FUE IMPUESTA POR EL MINISTRO DE LA GOBERNACION



LA CORUÑA, 17. (Cifra). El Ministro de la Gobernación, don Carlos Arias Navarro, impuso la Gran Cruz al Mérito Civil al Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de La Coruña, don Miguel Vaquer Salort, en el transcurso de un acto que se celebró a última hora de la tarde de hoy en la Diputación Provincial.

TRIUNFAL ENTRADA DE DALI EN LA CIUDAD

Tarragona, 17. (Pyresa). -- Una espectacular cabalgata en la que participaba el pintor Salvador Dalí recorrió esta tarde las calles de la ciudad, desde el puerto hasta el Ayuntamiento. Dalí ocupaba una vistosa carroza a la que acompañaban la comparsa folklórica de la ciudad y cinco elefantes, especialmente traídos de un circo francés; al pasar frente al balcón del Mediterráneo, dirigió una breve laudatoria al mar, que hace exactamente dos mil años vio llegar al Emperador Augusto en ruta hacia Tarraco y tras una

recepción en el Ayuntamiento, el pintor pronunció una conferencia en el auditorio del Campo de Marte, iniciándose así los actos conmemorativos del bicenario de la capital tarragonense. A continuación, Dalí realizó ante el público el cartel anunciador de esta conmemoración.

Previamente se había efectuado un homenaje de la ciudad al Maestro José María Malato, Director de la banda «Primitiva» de Liria (Valencia), que, integrada por un centenar de profesores, ofreció un concierto.

EL TIEMPO

NUBES Y RIESGO DE TORMENTAS

MADRID, 17. (Pyresa). -- Los mapas del tiempo para mañana sitúan una zona de altas presiones centrada en Gran Bretaña y golfo de Vizcaya, que se prolonga hacia el Este por toda Europa y hacia el Sur hasta el Oeste de Canarias. En la península predominan las bajas presiones relativas y continúa la borrasca de aire frío en los niveles altos, que mantiene la atmósfera inestable. En la superficie los vientos soplarán de componente Este y para mañana se esperan nubes de evolución diurna y chubascos tormentosos en el Duero, Centro, Extremadura, Andalucía occidental y vertiente mediterránea. En el Cantábrico habrá nubes y algunas precipitaciones aisladas. En el Oeste de la península buen tiempo, con cielo parcialmente nuboso. Baleares, algunas nubes, con riesgo de tormentas. Y en Canarias cielo poco nuboso. Las temperaturas se mantendrán estacionarias.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Máxima	Minima	Máxima	Minima	
Oslo	12	25	Copenhague	15	24
Estocolmo	12	28	París	17	32
Londres	19	24	Berlín	15	29
Amsterdam	15	28	Hamburgo	14	30
Berna	13	28	Bonn	17	32
Bruselas	17	29	Roma	20	30

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Nuboso. Núcleos tormentosos aislados. Vientos flojos variables. Marejadilla con áreas de marejada.

OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 31'4 a las 11 horas.
Minima: 21'5 a las 5'15 horas.
Humedad: 76 por 100.
Sol: 6 horas 30 minutos.

PEKIN

Proximamente, se celebrará el X Congreso del Partido Comunista chino

EL 1.º DE JULIO CUMPLIO SUS 52 AÑOS DE EXISTENCIA

(Servicios especiales de Pyresa). — De ser ciertas las informaciones que se filtran a occidente, el Partido Comunista chino, que acaba de cumplir el pasado 1 de julio sus 52 años de existencia, va a celebrar en fecha próxima su X Congreso. Las fuentes que hablan de la celebración de este pleno comunista en Pekín, sitúan en el mes de septiembre la celebración del mismo, aunque ya desde la muerte de Lin Biao, la situación interna de China Popular ha venido apuntando la necesidad de celebrar el Congreso, en el cual se espanta con la posible aprobación de una nueva constitución, el nombramiento de nuevos miembros del Politburo, la designación de Presidente de la República y la sanción de la actual política exterior china, de claro signo de apertura.

La rehabilitación del antiguo Secretario General del Partido Comunista chino, Teng Shiao-Ping, ocurrida mediados de abril pasado, marca un nuevo rumbo en la política interna china y, al mismo tiempo, reestructura la escala jerárquica en torno a Mao y Chu En-Lai. Muchos líderes "purgados" durante la Revolución Cultural han sido posteriormente rehabilitados y recuperados para el partido, pero los observadores coinciden en que la vuelta de Shiao-Ping era el hito más importante de China Popular desde la caída de Lin Biao.

El IX Congreso del Partido Comunista chino tuvo lugar en el mes de abril de 1969 y en él se comprobó un creciente poder del ejército al nuevo Comité Central que formado, en más de un 40 por ciento, por miembros provenientes de las Fuerzas Armadas. Lo cierto es que, desde 1969, los miembros activos del Politburo, han ido decreciendo en número. Dejando al margen a Mao Tse Tung, de los ocho máximos dirigentes que detentaban el poder el 18 de agosto de 1966, fecha de adopción de la carta de la Revolución Cultural, sólo Chu En-Lai permanece en la actualidad. Entonces, detrás de Mao, Lin Piao (su delfín) y Chu En-Lai, se encontraban Tao Chu (Jefe de propaganda), Chen Po-Ta (antiguo secretario particular de Mao y nombrado jefe del grupo especial del partido que dirige la Revolución Cultural); Teng Chia-Ping (Secretario general del partido); Kang Chih y Liu Chao-Chih. Fue la agencia de noticias Nueva China quien facilitó la última lista de dirigentes políticos del país, aunque no de una forma directa. Con motivo del entierro del ex vicepresidente Teng Tsu-Hsi, se dio una relación de personalidades asistentes a los funerales. El acontecimiento tuvo lugar el pasado mes de diciembre y la lista estaba encabezada por Chu En-Lai y Chiang Ching, la esposa de Mao (de quien se dice que en el próximo Congreso puede ser elegida miembro del Comité de cinco personas que dirigirá el Politburo). Detrás, como "número 4", figuraba el General Yeh Chien-Ying, el militar de más prestigio y actual Vicepresidente de la Comisión de Asuntos Militares del partido, y se completaba con Chang Chiu-Chiao (primer secretario del partido en Shanghai) y Li Shien-Nien. Ausentes de esta relación, pero con rango especial en el partido, se podía contar con los militares Chen Shi-Lien y Shu Chieh-Yu.

Actualmente, a la espera de la celebración del X Congreso del PC, tres tendencias se observan en la vida política de Pekín. De un lado, el grupo que encabeza el Premier Chu En-Lai, al que pertenecen el Vicepresidente Li Shien-Nien; el Mariscal Yen Chien Ying, y el rehabilitado Teng Shiao-Ping, también nombrado Vicepresidente del Gobierno. Un segundo grupo, seguidores fieles de las normas de la Revolución Cultural, al que podríamos llamar "rojos", está encabezado por Chiang-Ching, esposa de Mao Tse Tung, y en él se encuadran Yao Wen-Zhang y Chiang Chun-Chiao (primer secretario del partido en Shanghai) y del que se habla como sucesor de Lin Piao en el Ministerio de Defensa. El tercer grupo, formado por los militares, parece haber perdido peso en cuanto a la distribución de cargos en el Gobierno, en parte debido al acuerdo entre los otros dos grupos para alejarlos del poder central. El ex Congreso del PC chino, nombrará al nuevo Ministro de Defensa y designará nuevo Presidente. Del primer cargo ya se ha señalado a Chu-Chiao como candidato primero; en cuanto a la presidencia, todo parece indicar que será el actual Vicepresidente primero (y Presidente en funciones desde 1970) Tung Pi-Wu, quien saldrá nombrado.

NUEVA YORK

GRAN EXPECTATIVA ANTE LA REACCION AL DISCURSO DE NIXON

DEL IMPACTO SOBRE LA OPINION DEL PAIS, DEPENDE: QUE PASE A LOS TRIBUNALES O QUE EL COMITE SENSORIAL CONTINÚE «HURGANDO» EN LAS INTERIORIDADES DE LA ADMINISTRACION

Nueva York, 17. (Del correspondiente de Pyresa, Félix Ortega). — Ni el carácter de la población, ni el gigantismo de los Estados Unidos, ni el mismo diseño de los mecanismos políticos, permiten hacer una valoración a estas alturas del impacto del discurso del Presidente Nixon a la nación sobre Watergate. Pero de este impacto depende el que se haga caso al Presidente y se pase el caso a los tribunales de justicia, o que el Comité investigador del Senado continúe hurgando en las interioridades administrativas que rodean el caso.

De hecho, el Congreso no está en vacaciones más que nominalmente. Se sabe que los senadores están realizando sondeos de opinión, ayudados por sus asesores, para valorar personalmente el impacto antes de tomar una de las dos decisiones citadas. CINCO O SEIS A FAVOR. POR UNA EN CONTRA. De forma similar, la Casa Blanca está valorando cuidadosamente el contenido de llamadas telefónicas y telegramas a la Casa Blanca. Y, según fuentes del centro motor del poder norteamericano, el nivel de apoyo que muestran no es superior al obtenido por el Presidente desde el pasado mayo, después de la anterior intervención presidencial sobre Watergate. El nivel es de cinco o seis llamadas a favor por cada una en contra.

Por ello, Nixon pidió simplemente que le dejaran gobernar. Para arreglar la economía, por ejemplo. Porque no es un secreto que los precios influyen mucho más sobre las urnas que los Watergates, y Nixon no puede desaprovechar un momento en el que la economía comienza a moverse con señales de fortaleza para pedir apoyo. Su instinto le dice que es por ahí, que con la economía recuperada ya a retornar también el 43 por ciento de apoyo popular, pasando a la historia de los bajos niveles el caso Watergate. Pero el 31 por ciento de que dispone ahora.

Naturalmente, para estimular al electorado tiene que hacer nuevas peticiones, nuevas propuestas. Ya se anuncia una campaña de discursos y apariciones públicas, de conferencias de prensa en las que Watergate está vedado, confesado ya en la intervención televisada de esta semana, pero en las que se reactivarán todos los demás temas. Un ayudante suyo ha dicho claramente que Nixon no va a convertirse en un "cuenco presidencial". Falta saber, por supuesto, el impacto que va a tener. Pero ese impacto es posible. Como prueba, los senadores lo investigan privadamente. El mismo Presidente del Comité, Sam Ervin, en su Carolina natal, se encuentra con jóvenes que visitan camisas con su efígie, pero también con electores que le aplauden y le consideran hijo preciado del Estado y que sin embargo prefieren los informados: "Oiga, ¿por qué Sam Ervin se mete tanto con el Presidente?". como hizo incluso Nixon en su mismo pueblo.

JARDINES PLANTAS Uli el Jardinero Calle 150, número 10. Teléfono: 27 44 82 (SON CLADERA VIVERO) PALMA DE MALLORCA

Se continúa insistiendo en que no hubo nada nuevo en la situación presidencial. Nada en lo relativo a Watergate.

La Casa Blanca se conforma con un 43 por ciento, según in-

WASHINGTON, 17. (Crónica de MURRAY MARDER, del "Washington Post-Efe", especial para «BALEARES»). «Veinticuatro horas después de que las operaciones estadounidenses de combate concluyeran oficialmente en Indochina, se suscitó una disputa sobre si Vietnam del Sur podría utilizar el material de guerra norteamericano, a fin de apoyar al Gobierno de Camboya.

El Senador Harol Hughes advirtió que si Vietnam del Sur intenta utilizar el material que recibe, el Gobierno de Saigón podría verse privado de la ayuda estadounidense. «La ley está clara», dijo Hughes en una declaración. «Los survietnamitas no pueden utilizar la ayuda estadounidense para acudir en defensa del Subsecretario de la Comisión de Servicios Armados del Senado, William F. Clements.

En la carta, el Departamento de Defensa asegura que las restricciones del Congreso sobre la ayuda militar, a partir de 1971, prohibían a Estados Unidos recomprar cualquier material de guerra que sea utilizado o destruido durante operaciones survietnamitas en apoyo de Gambia y Laos. La prohibición fue impuesta a fin de distinguir entre las acciones militares a través de las fronteras, mientras las tropas

estadounidenses se retiraban de Vietnam del Sur, y las dilatadas luchas de las naciones colindantes. CUESTION HIPOTETICA. No obstante, dijo Clements, «es una cuestión hipotética y especulativa la que se suscita sobre si el Gobierno de Vietnam del Sur podría verse privado de la ayuda estadounidense».

«Si el régimen sigue intentando intervenir sobre ya toda la ayuda norteamericana cesará inmediatamente», dijo. «Si el régimen de que quebrar la este

«No podremos lograr paz en Camboya, si los survietnamitas pueden mirar a la balacera», dijo Hughes. «Tal acción —añadió— violaría el intento legislativo de ley estadounidense y los acuerdos de tregua de París». Según círculos diplomáticos, Vietnam del Sur ha establecido un compromiso privado de reclutar a 1.000 survietnamitas de origen camboyano a fin de realizar un programa de entrenamiento militar de diez semanas.

Aparte estos mil hombres, hacer a favor del Ejército camboyano para cambiar el curso de la guerra, la cuestión estriba en si están realizando otros planes para reforzar a los defensores de Phnom Penh.

Las autoridades survietnamitas, en privado, han reconocido los riesgos a que se enfrentan si se interviene en la lucha de Camboya. La historia de la lucha en Indochina, no obstante, tiene numerosos antecedentes de haberse utilizado fuerzas clandestinas por ambos lados, calificadas de "voluntarios" o "fuerzas étnicas" que luchan por su patria.

«El idioma gallego, que fue utilizado por Alfonso Décimo el Sabio para cantar a la Virgen, llega un punto de la historia en que desaparece del documento público, de la literatura escrita y de la Iglesia, y es el castellano, a partir de los Reyes Católicos, quien gana la partida, aunque cinco siglos después, el pueblo gallego sigue instalado en su vieja lengua. «Muchísimos gallegos —escribe Pérez Prado— la mayoría de las cientos de miles que se nos murieron aquí, dándonos forma y espíritu, aprendieron su castellano en Buenos Aires, pero no se libraron nunca de la torpeza y el trauma idiomático». En resumidas cuentas de un complejo de inferioridad. Directamente enlazado con la cuestión idiomática, figura el papel de la Iglesia en Galicia, que ha sido uno de los factores más poderosos para explicar la diáspora gallega. La imposición del castellano en la Iglesia y en la escuela han dejado profundas secuelas en el alma gallega y así, el emigrante se aparta de ambas. Dos ejemplos que ofrece el autor ilustran estas posturas: el que sólo una vez la Iglesia de Buenos Aires se pusiese a rebosar de emigrantes gallegos y el cortísimo presupuesto que el centro gallego de la ciudad del Río de la Plata dedica a la cultura. El día en que se llenó la Iglesia fue el 8 de mayo de

1966, y ello porque se dijo en gallego, lo que ocurrió meses antes de que una misa en ese idioma se dijese en España. El presupuesto del centro para fines culturales es el dos por ciento. «Los gallegos —escribe Pérez Prado— no crearon escuelas en la geografía de su diáspora, pero ayudaron a las de la tierra que no los pudo retener».

El hambre de Galicia y su correlación con la inteligencia de los gallegos, constituyen quizá, las páginas más profundas del libro: por la primera vez el gallego se ve afectado por taras seculares y abocado a la emigración; de la segunda el autor viene a decir que, si bien es verdad que los gallegos, según ciertos estudios, están catalogados en el penúltimo lugar de España, al producirse el transplante, al cambiar de clima, mejoran muy sustancialmente.

Desde que los dos primeros gallegos llegaron a la Argentina —Andrés Hernández y Francisco Aranjó, que fueron autorizados para embarcar el 20 de julio de 1855— hasta hoy, muchas cosas han pasado y, sobre todo, muchos gallegos han arribado a ésta, para ellos, tierra de promisión. ¿Promisión? Pérez-Prado llega a asegurar que cuando Buenos Aires ha llegado a tener más de medio millón de emigrantes gallegos, sólo media docena de ellos eran ricos. Y es aquí cuando el libro entra en lo que podríamos llamar la casuística humana: el paso, por sus páginas, de los tipos más característicos del emigrante, donde se mezclan personajes auténticos —almaceneros, taxistas, enfermeros— y personajes de ficción. «Acercuémonos —escribe al final del libro Pérez-Prado— con interés y tranquilidad, sin reverencias y sin prejuicios, con amor y humor, humildemente, a los emigrantes. Ellos hicieron la ciudad de Buenos Aires; ellos están en nosotros, salvo en quienes puedan llamarse indios puros. Eso es cuanto a sangre. En cuanto a herencia cultural puede repetirse lo mismo y ni el indio puro, si se encuentra alguno, se salvaría».

MAÑANA TARDE NOCHE DANCACION DE LA TAMARA BORSALINO DISCOTHEQUE MAGALUF Dogos y festivos Gode Juventud

BUENOS AIRES

UN LIBRO QUE ANTARA POLEMICA «LOS GALLEGOS Y BUENOS AIRES» HA SIDO ESCRITO POR EL ESCRITOR GIEGO ANTONIO PEREZ PRADO

BUENOS AIRES, 17. (Por Arnal O. Guzmán, de la agencia EFE). — Con un estilo alegre y aparentemente epigramático, al que le da profundidad una erudición en temas gallegos poco común, el escritor gallego Antonio Pérez Prado ha escrito un libro: «Los gallegos y Buenos Aires» —recientemente editado por ediciones «La Basilla», en su colección «Fuera de Serie»— llamado a la polémica.

Pérez Prado, que se ha especializado en temas de emigración gallega, sobre todo en lo que hace referencia a Buenos Aires, rompe en los doscientos ochenta y tres páginas de su libro, con algunos mitos y, como sin querer, se convierte en artesano de una nueva visión de los gallegos —con su grandiosidad y su miseria— en la ciudad del Río de la Plata. El resultado de esta visión atrayentemente nueva es de una sorprendente simbiosis: el galleguismo de Buenos Aires y el portenismo de Galicia. Directamente enlazado con la cuestión idiomática, figura el papel de la Iglesia en Galicia, que ha sido uno de los factores más poderosos para explicar la diáspora gallega. La imposición del castellano en la Iglesia y en la escuela han dejado profundas secuelas en el alma gallega y así, el emigrante se aparta de ambas. Dos ejemplos que ofrece el autor ilustran estas posturas: el que sólo una vez la Iglesia de Buenos Aires se pusiese a rebosar de emigrantes gallegos y el cortísimo presupuesto que el centro gallego de la ciudad del Río de la Plata dedica a la cultura. El día en que se llenó la Iglesia fue el 8 de mayo de

1966, y ello porque se dijo en gallego, lo que ocurrió meses antes de que una misa en ese idioma se dijese en España. El presupuesto del centro para fines culturales es el dos por ciento. «Los gallegos —escribe Pérez Prado— no crearon escuelas en la geografía de su diáspora, pero ayudaron a las de la tierra que no los pudo retener».

«El idioma gallego, que fue utilizado por Alfonso Décimo el Sabio para cantar a la Virgen, llega un punto de la historia en que desaparece del documento público, de la literatura escrita y de la Iglesia, y es el castellano, a partir de los Reyes Católicos, quien gana la partida, aunque cinco siglos después, el pueblo gallego sigue instalado en su vieja lengua. «Muchísimos gallegos —escribe Pérez Prado— la mayoría de las cientos de miles que se nos murieron aquí, dándonos forma y espíritu, aprendieron su castellano en Buenos Aires, pero no se libraron nunca de la torpeza y el trauma idiomático». En resumidas cuentas de un complejo de inferioridad. Directamente enlazado con la cuestión idiomática, figura el papel de la Iglesia en Galicia, que ha sido uno de los factores más poderosos para explicar la diáspora gallega. La imposición del castellano en la Iglesia y en la escuela han dejado profundas secuelas en el alma gallega y así, el emigrante se aparta de ambas. Dos ejemplos que ofrece el autor ilustran estas posturas: el que sólo una vez la Iglesia de Buenos Aires se pusiese a rebosar de emigrantes gallegos y el cortísimo presupuesto que el centro gallego de la ciudad del Río de la Plata dedica a la cultura. El día en que se llenó la Iglesia fue el 8 de mayo de

1966, y ello porque se dijo en gallego, lo que ocurrió meses antes de que una misa en ese idioma se dijese en España. El presupuesto del centro para fines culturales es el dos por ciento. «Los gallegos —escribe Pérez Prado— no crearon escuelas en la geografía de su diáspora, pero ayudaron a las de la tierra que no los pudo retener».

El hambre de Galicia y su correlación con la inteligencia de los gallegos, constituyen quizá, las páginas más profundas del libro: por la primera vez el gallego se ve afectado por taras seculares y abocado a la emigración; de la segunda el autor viene a decir que, si bien es verdad que los gallegos, según ciertos estudios, están catalogados en el penúltimo lugar de España, al producirse el transplante, al cambiar de clima, mejoran muy sustancialmente.

Desde que los dos primeros gallegos llegaron a la Argentina —Andrés Hernández y Francisco Aranjó, que fueron autorizados para embarcar el 20 de julio de 1855— hasta hoy, muchas cosas han pasado y, sobre todo, muchos gallegos han arribado a ésta, para ellos, tierra de promisión. ¿Promisión? Pérez-Prado llega a asegurar que cuando Buenos Aires ha llegado a tener más de medio millón de emigrantes gallegos, sólo media docena de ellos eran ricos. Y es aquí cuando el libro entra en lo que podríamos llamar la casuística humana: el paso, por sus páginas, de los tipos más característicos del emigrante, donde se mezclan personajes auténticos —almaceneros, taxistas, enfermeros— y personajes de ficción. «Acercuémonos —escribe al final del libro Pérez-Prado— con interés y tranquilidad, sin reverencias y sin prejuicios, con amor y humor, humildemente, a los emigrantes. Ellos hicieron la ciudad de Buenos Aires; ellos están en nosotros, salvo en quienes puedan llamarse indios puros. Eso es cuanto a sangre. En cuanto a herencia cultural puede repetirse lo mismo y ni el indio puro, si se encuentra alguno, se salvaría».

El día en que se llenó la Iglesia fue el 8 de mayo de 1966, y ello porque se dijo en gallego, lo que ocurrió meses antes de que una misa en ese idioma se dijese en España. El presupuesto del centro para fines culturales es el dos por ciento. «Los gallegos —escribe Pérez Prado— no crearon escuelas en la geografía de su diáspora, pero ayudaron a las de la tierra que no los pudo retener».

«No podremos lograr paz en Camboya, si los survietnamitas pueden mirar a la balacera», dijo Hughes. «Tal acción —añadió— violaría el intento legislativo de ley estadounidense y los acuerdos de tregua de París». Según círculos diplomáticos, Vietnam del Sur ha establecido un compromiso privado de reclutar a 1.000 survietnamitas de origen camboyano a fin de realizar un programa de entrenamiento militar de diez semanas.

Aparte estos mil hombres, hacer a favor del Ejército camboyano para cambiar el curso de la guerra, la cuestión estriba en si están realizando otros planes para reforzar a los defensores de Phnom Penh.

Las autoridades survietnamitas, en privado, han reconocido los riesgos a que se enfrentan si se interviene en la lucha de Camboya. La historia de la lucha en Indochina, no obstante, tiene numerosos antecedentes de haberse utilizado fuerzas clandestinas por ambos lados, calificadas de "voluntarios" o "fuerzas étnicas" que luchan por su patria.

«El idioma gallego, que fue utilizado por Alfonso Décimo el Sabio para cantar a la Virgen, llega un punto de la historia en que desaparece del documento público, de la literatura escrita y de la Iglesia, y es el castellano, a partir de los Reyes Católicos, quien gana la partida, aunque cinco siglos después, el pueblo gallego sigue instalado en su vieja lengua. «Muchísimos gallegos —escribe Pérez Prado— la mayoría de las cientos de miles que se nos murieron aquí, dándonos forma y espíritu, aprendieron su castellano en Buenos Aires, pero no se libraron nunca de la torpeza y el trauma idiomático». En resumidas cuentas de un complejo de inferioridad. Directamente enlazado con la cuestión idiomática, figura el papel de la Iglesia en Galicia, que ha sido uno de los factores más poderosos para explicar la diáspora gallega. La imposición del castellano en la Iglesia y en la escuela han dejado profundas secuelas en el alma gallega y así, el emigrante se aparta de ambas. Dos ejemplos que ofrece el autor ilustran estas posturas: el que sólo una vez la Iglesia de Buenos Aires se pusiese a rebosar de emigrantes gallegos y el cortísimo presupuesto que el centro gallego de la ciudad del Río de la Plata dedica a la cultura. El día en que se llenó la Iglesia fue el 8 de mayo de

1966, y ello porque se dijo en gallego, lo que ocurrió meses antes de que una misa en ese idioma se dijese en España. El presupuesto del centro para fines culturales es el dos por ciento. «Los gallegos —escribe Pérez Prado— no crearon escuelas en la geografía de su diáspora, pero ayudaron a las de la tierra que no los pudo retener».

El hambre de Galicia y su correlación con la inteligencia de los gallegos, constituyen quizá, las páginas más profundas del libro: por la primera vez el gallego se ve afectado por taras seculares y abocado a la emigración; de la segunda el autor viene a decir que, si bien es verdad que los gallegos, según ciertos estudios, están catalogados en el penúltimo lugar de España, al producirse el transplante, al cambiar de clima, mejoran muy sustancialmente.

Desde que los dos primeros gallegos llegaron a la Argentina —Andrés Hernández y Francisco Aranjó, que fueron autorizados para embarcar el 20 de julio de 1855— hasta hoy, muchas cosas han pasado y, sobre todo, muchos gallegos han arribado a ésta, para ellos, tierra de promisión. ¿Promisión? Pérez-Prado llega a asegurar que cuando Buenos Aires ha llegado a tener más de medio millón de emigrantes gallegos, sólo media docena de ellos eran ricos. Y es aquí cuando el libro entra en lo que podríamos llamar la casuística humana: el paso, por sus páginas, de los tipos más característicos del emigrante, donde se mezclan personajes auténticos —almaceneros, taxistas, enfermeros— y personajes de ficción. «Acercuémonos —escribe al final del libro Pérez-Prado— con interés y tranquilidad, sin reverencias y sin prejuicios, con amor y humor, humildemente, a los emigrantes. Ellos hicieron la ciudad de Buenos Aires; ellos están en nosotros, salvo en quienes puedan llamarse indios puros. Eso es cuanto a sangre. En cuanto a herencia cultural puede repetirse lo mismo y ni el indio puro, si se encuentra alguno, se salvaría».

El día en que se llenó la Iglesia fue el 8 de mayo de 1966, y ello porque se dijo en gallego, lo que ocurrió meses antes de que una misa en ese idioma se dijese en España. El presupuesto del centro para fines culturales es el dos por ciento. «Los gallegos —escribe Pérez Prado— no crearon escuelas en la geografía de su diáspora, pero ayudaron a las de la tierra que no los pudo retener».

«No podremos lograr paz en Camboya, si los survietnamitas pueden mirar a la balacera», dijo Hughes. «Tal acción —añadió— violaría el intento legislativo de ley estadounidense y los acuerdos de tregua de París». Según círculos diplomáticos, Vietnam del Sur ha establecido un compromiso privado de reclutar a 1.000 survietnamitas de origen camboyano a fin de realizar un programa de entrenamiento militar de diez semanas.

Aparte estos mil hombres, hacer a favor del Ejército camboyano para cambiar el curso de la guerra, la cuestión estriba en si están realizando otros planes para reforzar a los defensores de Phnom Penh.

Las autoridades survietnamitas, en privado, han reconocido los riesgos a que se enfrentan si se interviene en la lucha de Camboya. La historia de la lucha en Indochina, no obstante, tiene numerosos antecedentes de haberse utilizado fuerzas clandestinas por ambos lados, calificadas de "voluntarios" o "fuerzas étnicas" que luchan por su patria.

«El idioma gallego, que fue utilizado por Alfonso Décimo el Sabio para cantar a la Virgen, llega un punto de la historia en que desaparece del documento público, de la literatura escrita y de la Iglesia, y es el castellano, a partir de los Reyes Católicos, quien gana la partida, aunque cinco siglos después, el pueblo gallego sigue instalado en su vieja lengua. «Muchísimos gallegos —escribe Pérez Prado— la mayoría de las cientos de miles que se nos murieron aquí, dándonos forma y espíritu, aprendieron su castellano en Buenos Aires, pero no se libraron nunca de la torpeza y el trauma idiomático». En resumidas cuentas de un complejo de inferioridad. Directamente enlazado con la cuestión idiomática, figura el papel de la Iglesia en Galicia, que ha sido uno de los factores más poderosos para explicar la diáspora gallega. La imposición del castellano en la Iglesia y en la escuela han dejado profundas secuelas en el alma gallega y así, el emigrante se aparta de ambas. Dos ejemplos que ofrece el autor ilustran estas posturas: el que sólo una vez la Iglesia de Buenos Aires se pusiese a rebosar de emigrantes gallegos y el cortísimo presupuesto que el centro gallego de la ciudad del Río de la Plata dedica a la cultura. El día en que se llenó la Iglesia fue el 8 de mayo de

1966, y ello porque se dijo en gallego, lo que ocurrió meses antes de que una misa en ese idioma se dijese en España. El presupuesto del centro para fines culturales es el dos por ciento. «Los gallegos —escribe Pérez Prado— no crearon escuelas en la geografía de su diáspora, pero ayudaron a las de la tierra que no los pudo retener».

El hambre de Galicia y su correlación con la inteligencia de los gallegos, constituyen quizá, las páginas más profundas del libro: por la primera vez el gallego se ve afectado por taras seculares y abocado a la emigración; de la segunda el autor viene a decir que, si bien es verdad que los gallegos, según ciertos estudios, están catalogados en el penúltimo lugar de España, al producirse el transplante, al cambiar de clima, mejoran muy sustancialmente.

Desde que los dos primeros gallegos llegaron a la Argentina —Andrés Hernández y Francisco Aranjó, que fueron autorizados para embarcar el 20 de julio de 1855— hasta hoy, muchas cosas han pasado y, sobre todo, muchos gallegos han arribado a ésta, para ellos, tierra de promisión. ¿Promisión? Pérez-Prado llega a asegurar que cuando Buenos Aires ha llegado a tener más de medio millón de emigrantes gallegos, sólo media docena de ellos eran ricos. Y es aquí cuando el libro entra en lo que podríamos llamar la casuística humana: el paso, por sus páginas, de los tipos más característicos del emigrante, donde se mezclan personajes auténticos —almaceneros, taxistas, enfermeros— y personajes de ficción. «Acercuémonos —escribe al final del libro Pérez-Prado— con interés y tranquilidad, sin reverencias y sin prejuicios, con amor y humor, humildemente, a los emigrantes. Ellos hicieron la ciudad de Buenos Aires; ellos están en nosotros, salvo en quienes puedan llamarse indios puros. Eso es cuanto a sangre. En cuanto a herencia cultural puede repetirse lo mismo y ni el indio puro, si se encuentra alguno, se salvaría».

El día en que se llenó la Iglesia fue el 8 de mayo de 1966, y ello porque se dijo en gallego, lo que ocurrió meses antes de que una misa en ese idioma se dijese en España. El presupuesto del centro para fines culturales es el dos por ciento. «Los gallegos —escribe Pérez Prado— no crearon escuelas en la geografía de su diáspora, pero ayudaron a las de la tierra que no los pudo retener».

PARIS

El «affaire Lip» ha entrado en vía muerta

LAS GRANDES CENTRALES SINDICALES HAN ACOGIDO CON HOSTILIDAD LAS PROPUESTAS DEL MINISTERIO

DESEAN MANTENER EN TODO SU PAROXISMO LA POLITICA DE LA «SANTA» INTRANSIGENCIA

PARIS, 17. (Del correspondiente de Pyresa, ENRIQUE LABRORE). — Después de rodar, durante semanas y semanas, por unos circuitos que se iban a ninguna parte, el «affaire Lip» ha entrado en vía muerta. «Las propuestas del Ministro de Desarrollo Industrial y Científico, han sido acogidas con hostilidad por parte de las grandes centrales sindicales, que desean mantener en todo su paroxismo la política de intransigencia, con la secreta esperanza de obtener concesiones de importancia, y con una motivación constructiva por parte de las organizaciones profesionales del personal técnico que desea la apertura de auténticas negociaciones para salir de la situación actual. El ingeniero Henri Girard, designado para aplicar una fórmula de salvación de la empresa, irá mañana a Besançon con el fin de reunirse con los que fueron directores de "Lip" y, en los comienzos de la semana próxima, podrá reunirse en París con los representantes sindicales para iniciar la negociación que no fue posible en un pasado próximo y que, tal como se presentan las cosas, tampoco será posible en un futuro inmediato. La razón es elemental: jamás, en el último decenio, un conflicto laboral había contado con un respaldo político y sindical tan poderoso como el que ha suscitado el caso "Lip" y, para ser justos e imparciales, nunca se le había presentado una mejor oportunidad a la oposición llamada izquierda para explotar en su favor una

situación equívoca, pero de gran eco popular. CONFLICTO POLITICO. Esta «comuna relojera» se ha politizado excesiva y peligrosamente. De un conflicto laboral se ha convertido en un conflicto político en el que los antagonistas desean salir airoso, cueste lo que cueste. «No hay conflicto entre los trabajadores de "Lip" y el Gobierno —ha declarado el Primer Ministro, Pierre Messmer— ya que el Estado ni es propietario ni accionista de "Lip" y, por ello, no tiene ninguna responsabilidad en el asunto, como podría tenerla en caso de una empresa nacionalizada. Si todo el mundo recurre al Estado y, en particular, los trabajadores de "Lip", es con la esperanza de que el Gobierno podría poner en buen camino el asunto aportando dinero y una nueva dirección... Es cierto, como ha dicho el Primer Ministro, que la hora es la de una negociación y de un acuerdo, y no la de unas declaraciones grandilocuentes y el "dar" la impresión de un conflicto y de combate donde no hay ni conflicto ni combate. Pero también es cierto que todo ha entrado en el campo de la abierta contradicción: De una parte, unos sindicatos que apelan al Gobierno y, de otra, esos mismos sindicatos que rechazan la solución gubernamental.

«No podremos lograr paz en Camboya, si los survietnamitas pueden mirar a la balacera», dijo Hughes. «Tal acción —añadió— violaría el intento legislativo de ley estadounidense y los acuerdos de tregua de París». Según círculos diplomáticos, Vietnam del Sur ha establecido un compromiso privado de reclutar a 1.000 survietnamitas de origen camboyano a fin de realizar un programa de entrenamiento militar de diez semanas.

Aparte estos mil hombres, hacer a favor del Ejército camboyano para cambiar el curso de la guerra, la cuestión estriba en si están realizando otros planes para reforzar a los defensores de Phnom Penh.

Las autoridades survietnamitas, en privado, han reconocido los riesgos a que se enfrentan si se interviene en la lucha de Camboya. La historia de la lucha en Indochina, no obstante, tiene numerosos antecedentes de haberse utilizado fuerzas clandestinas por ambos lados, calificadas de "voluntarios" o "fuerzas étnicas" que luchan por su patria.

«No podremos lograr paz en Camboya, si los survietnamitas pueden mirar a la balacera», dijo Hughes. «Tal acción —añadió— violaría el intento legislativo de ley estadounidense y los acuerdos de tregua de París». Según círculos diplomáticos, Vietnam del Sur ha establecido un compromiso privado de reclutar a 1.000 survietnamitas de origen camboyano a fin de realizar un programa de entrenamiento militar de diez semanas.

Aparte estos mil hombres, hacer a favor del Ejército camboyano para cambiar el curso de la guerra, la cuestión estriba en si están realizando otros planes para reforzar a los defensores de Phnom Penh.

Las autoridades survietnamitas, en privado, han reconocido los riesgos a que se enfrentan si se interviene en la lucha de Camboya. La historia de la lucha en Indochina, no obstante, tiene numerosos antecedentes de haberse utilizado fuerzas clandestinas por ambos lados, calificadas de "voluntarios" o "fuerzas étnicas" que luchan por su patria.

«No podremos lograr paz en Camboya, si los survietnamitas pueden mirar a la balacera», dijo Hughes. «Tal acción —añadió— violaría el intento legislativo de ley estadounidense y los acuerdos de tregua de París». Según círculos diplomáticos, Vietnam del Sur ha establecido un compromiso privado de reclutar a 1.000 survietnamitas de origen camboyano a fin de realizar un programa de entrenamiento militar de diez semanas.

Aparte estos mil hombres, hacer a favor del Ejército camboyano para cambiar el curso de la guerra, la cuestión estriba en si están realizando otros planes para reforzar a los defensores de Phnom Penh.

Las autoridades survietnamitas, en privado, han reconocido los riesgos a que se enfrentan si se interviene en la lucha de Camboya. La historia de la lucha en Indochina, no obstante, tiene numerosos antecedentes de haberse utilizado fuerzas clandestinas por ambos lados, calificadas de "voluntarios" o "fuerzas étnicas" que luchan por su patria.

«No podremos lograr paz en Camboya, si los survietnamitas pueden mirar a la balacera», dijo Hughes. «Tal acción —añadió— violaría el intento legislativo de ley estadounidense y los acuerdos de tregua de París». Según círculos diplomáticos, Vietnam del Sur ha establecido un compromiso privado de reclutar a 1.000 survietnamitas de origen camboyano a fin de realizar un programa de entrenamiento militar de diez semanas.

Aparte estos mil hombres, hacer a favor del Ejército camboyano para cambiar el curso de la guerra, la cuestión estriba en si están realizando otros planes para reforzar a los defensores de Phnom Penh.

«No podremos lograr paz en Camboya, si los survietnamitas pueden mirar a la balacera», dijo Hughes. «Tal acción —añadió— violaría el intento legislativo de ley estadounidense y los acuerdos de tregua de París». Según círculos diplomáticos, Vietnam del Sur ha establecido un compromiso privado de reclutar a 1.000 survietnamitas de origen camboyano a fin de realizar un programa de entrenamiento militar de diez semanas.

Aparte estos mil hombres, hacer a favor del Ejército camboyano para cambiar el curso de la guerra, la cuestión estriba en si están realizando otros planes para reforzar a los defensores de Phnom Penh.

Las autoridades survietnamitas, en privado, han reconocido los riesgos a que se enfrentan si se interviene en la lucha de Camboya. La historia de la lucha en Indochina, no obstante, tiene numerosos antecedentes de haberse utilizado fuerzas clandestinas por ambos lados, calificadas de "voluntarios" o "fuerzas étnicas" que luchan por su patria.

«No podremos lograr paz en Camboya, si los survietnamitas pueden mirar a la balacera», dijo Hughes. «Tal acción —añadió— violaría el intento legislativo de ley estadounidense y los acuerdos de tregua de París». Según círculos diplomáticos, Vietnam del Sur ha establecido un compromiso privado de reclutar a 1.000 survietnamitas de origen camboyano a fin de realizar un programa de entrenamiento militar de diez semanas.

Aparte estos mil hombres, hacer a favor del Ejército camboyano para cambiar el curso de la guerra, la cuestión estriba en si están realizando otros planes para reforzar a los defensores de Phnom Penh.

El día en que se llenó la Iglesia fue el 8 de mayo de 1966, y ello porque se dijo en gallego, lo que ocurrió meses antes de que una misa en ese idioma se dijese en España. El presupuesto del centro para fines culturales es el dos por ciento. «Los gallegos —escribe Pérez Prado— no crearon escuelas en la geografía de su diáspora, pero ayudaron a las de la tierra que no los pudo retener».

ROMA

LA «DEBACLE» DEL FERRAGOSTO

LOS TRES CASOS MAS GRAVES, A CARGO DE SEIS COCHES: 17 MUERTOS Y 6 HERIDOS GRAVISIMOS

BALANCE DE UNA SEMANA: 267 MUERTOS

ROMA, 17. (Del correspondiente de Pyresa, ALEJANDRO PISTOLESI). — El puente más largo del año está a punto de terminar y van llegando las primeras noticias acerca de los accidentes mortales que se han producido, sólo media docena de ellos eran ricos.

Y es aquí cuando el libro entra en lo que podríamos llamar la casuística humana: el paso, por sus páginas, de los tipos más característicos del emigrante, donde se mezclan personajes auténticos —almaceneros, taxistas, enfermeros— y personajes de ficción. «Acercuémonos —escribe al final del libro Pérez-Prado— con interés y tranquilidad, sin reverencias y sin prejuicios, con amor y humor, humildemente, a los emigrantes. Ellos hicieron la ciudad de Buenos Aires; ellos están en nosotros, salvo en quienes puedan llamarse indios puros. Eso es cuanto a sangre. En cuanto a herencia cultural puede repetirse lo mismo y ni el indio puro, si se encuentra alguno, se salvaría».

El día en que se llenó la Iglesia fue el 8 de mayo de 1966, y ello porque se dijo en gallego, lo que ocurrió meses antes de que una misa en ese idioma se dijese en España. El presupuesto del centro para fines culturales es el dos por ciento. «Los gallegos —escribe Pérez Prado— no crearon escuelas en la geografía de su diáspora, pero ayudaron a las de la tierra que no los pudo retener».

«No podremos lograr paz en Camboya, si los survietnamitas pueden mirar a la balacera», dijo Hughes. «Tal acción —añadió— violaría el intento legislativo de ley estadounidense y los acuerdos de tregua de París». Según círculos diplomáticos, Vietnam del Sur ha establecido un compromiso privado de reclutar a 1.000 survietnamitas de origen camboyano a fin de realizar un programa de entrenamiento militar de diez semanas.

NIXON VENDRA A EUROPA

LA CASA BLANCA ANUNCIO PARA OCTUBRE, UNA GIRA DE DOS SEMANAS

WASHINGTON, 17. (Efe). — La Casa Blanca anunció esta mañana que el Presidente Nixon haría un viaje a Europa durante el otoño, para culminar lo que el propio Presidente ha denominado «La hora de Europa».

El pasado abril, la Casa Blanca anunció que Nixon haría un viaje a Europa durante el otoño, para culminar lo que el propio Presidente ha denominado «La hora de Europa».

Aunque los portavoces hicieron el anuncio de manera extraoficial, señalaron que Nixon visitaría por lo menos cuatro países de Europa occidental: Francia, Italia, Alemania Federal y Bélgica, aunque no destacaron que el Presidente norteamericano extendiera su viaje por otros dos o tres países.

Los funcionarios indicaron que Nixon tal vez asista a la inauguración, el 31 de octubre, de las negociaciones para reducción de tropas en Europa entre el «Pacto de Varsovia» y la «OTAN». La conferencia tendrá lugar en Viena.

Los funcionarios de la Casa Blanca y el Departamento de Estado confirmaron que Nixon estaría acompañado durante toda la gira por sus asesores más importantes, entre ellos Henry Kissinger, consejero en política exterior, y William Rogers, Secretario de Estado.

Previamente, el Presidente discutirá en Bruselas con los demás miembros de la alianza atlántica el futuro que se ha de dar a la defensa común y las propuestas conjuntas a presentar en Viena.

También se discutirán las ideas norteamericanas para la redacción y firma de una nueva «Carta Atlán-

tica», y, posteriormente, Nixon haría un viaje a Iberoamérica, aunque el programa todavía no se ha concretado del todo.

AOSTA

FUERON RESCATADOS CON VIDA DOS ALPINISTAS ESPAÑOLES

INTENTARON ESCALAR LA CIMA DEL CERVINO Y SE DEPEÑARON

Aosta (Italia). — Dos alpinistas españoles que intentaban ayer escalar la cima del Cervino y que se despeñaron, han sido rescatados hoy con vida. Se trata de Jesús Mencia Vio, de 29 años, vecino de Madrid, que padece dislocación de un hombro, y de otro joven no identificado que padece magulladuras leves. El accidente se produjo al intentar atravesar una pared muy peligrosa en la que apenas había lugar para sujetarse. Ambos resbalaron precipitándose por una escarpadura de unos 40 metros de desnivel. El accidente fue presenciado a distancia por un grupo de guías alpinos que rápidamente dieron aviso a los equipos de socorro.

Según se comprobó, ambos jóvenes no contaban con el equipo ni con la preparación física adecuada para escalar la cima del Cervino.

DESPUES DE DOS MESES Y MEDIO DE HUELGA DE LOS CONTROLADORES AEREOS

NO SE SABE LA FECHA EN QUE SE INICIARAN LAS CONVERSACIONES

BONN, 17. — Después de dos meses y medio de huelga de los Controladores Alemanes de Vuelo, se desconoce aún la fecha en que se iniciarán conversaciones entre la Administración pública y los huelguistas, conducentes al fin del conflicto. La huelga originó ayer retrasos de hasta dos horas en los aeropuertos de la República Federal.

UNA TREGUA EVITA LA

HUELGA DE PERIODICOS

LONDRES. — La seria amenaza de huelga en los diarios londinenses de circulación nacional parece haberse evitado por ahora, al acordar una tregua entre la «National Publisher Association» y los representantes del sindicato de Artes Gráficas. Se ha acordado que ninguna de las partes ordenaría de momento el cierre de talleres hasta buscar una solución definitiva, y el trabajo se reanudó normalmente.

REQUISIA DE LOS VEHICULOS

DE LOS HUELGUISTAS

EN CHILE

SANTIAGO DE CHILE. — Delegados gubernamentales acompañados de fuerzas de la policía y militares han iniciado ayer la requisita de todos los vehículos que

transportistas en huelga tienen concentrados en diversos puntos del país. La incautación se está efectuando sin mayores incidentes. La orden fue dada por el Gobierno después de que los huelguistas no acataran el ultimatum de 24 horas dado anteayer.

EN EL «TREN ROSA»

250 NIÑOS BARCELONESES

PEREGRINAN A LOURDES

Barcelona, 17. (Pyresa). — El «Tren Rosa» que llevará a bordo un total de doscientos cincuenta niños barceloneses a Lourdes, y que forma parte de la septuagésimo quinta expedición a esta localidad francesa, no entrará en Francia por Puigcerdá, sino que el convoy realizará su recorrido vía Port-Bou. El cambio de ruta se debe, principalmente, al elevado número de peregrinos sanos que se inscriben para formar parte de esta septuagésimo quinta peregrinación a Lourdes.

DISCO CONTRA LA CONTAMINACION ATMOSFERICA

LONDRES, 17. (Pyresa). — Los componentes del grupo pop «The New Seekers» tienen fundadas esperanzas de que su última canción grabada, «We have got to do it now», contribuya a la lucha contra la contaminación y la polución atmosféricas. La razón es que el disco ha sido grabado para que todo el producto de su venta sea enviado a una organización inglesa, encargada de la última campaña contra la contaminación y la suciedad del ambiente.

LIZ TAYLOR YA TIENE NOVIO

ROMA, 17. (Pyresa). — Empieza a hablarse de la asidua compañía que mutuamente se hacen la actriz Liz Taylor y su amigo, el holandés Henry Wynberg, del que se dice lizo toda su fortuna vendiendo coches usados en Los Angeles (Estados Unidos). Los días pasados, la pareja ha estado bañándose y tomando el sol en Positano (Italia), donde pasan unos días de descanso en la villa del productor cinematográfico Franco Zeffirelli. No falta quien dice que el señor Wynberg llegó a Roma hace dos semanas, recién anunciada la separación del matrimonio Burton y que, de inmediato, se trasladó al hotel en el que Liz se encontraba. Liz y Henry se habían conocido hace tiempo en una discoteca de Hollywood.

NEUVA YORK

EL AGRESOR DEL «GURU»

RECIBIO UNA PALIZA

SE ENCUENTRA EN GRAVE ESTADO

NEUVA YORK, 17. (Pyresa). — Pat Halley, de 21 años, el hombre que días pasados lanzó una tarta a la cara del «Guru» Maharaj Ji, se encuentra en grave estado en un hospital de Detroit, donde fue hospitalizado después de recibir una paliza a manos de dos hombres que se decían seguidores del «Guru». Un portavoz de la policía informó de que Halley les había declarado que los dos hombres penetraron en su casa, bajo el pretexto de que tenían «información privada» sobre el «Guru». Hasta el momento no se ha practicado ninguna detención.

PARIS

PERIODISTAS DETENIDOS Y MALTRATADOS POR LA POLICIA

AL ACREDITAR SU CONDICION PROFESIONAL, FUERON PUESTOS EN LIBERTAD

PARIS, 17. (Pyresa). — En relación con el caso de los tres periodistas detenidos, maltratados y puestos en libertad después de una noche en una comisaría de Besançon, el Ministerio de las Fuerzas Armadas ha publicado un comunicado en el que se dice que «esos periodistas no llevaban un brazalete que les distinguiera y fueron liberados cuando su condición profesional fue verificada. La investigación ha demostrado que no fueron víctimas de malos tratos». Los dos redactores, enviados especiales de la A.F.P., mantienen sus declaraciones del primer momento, así como el redactor del «Progrès» de Lyon. No sólo se les negó el derecho a ponerse en contacto con sus jefes, sino que tuvieron que sufrir toda clase de humillaciones y malos tratos. Por su parte, la dirección de la A.F.P. se pregunta qué importancia puede tener un brazalete como protección particular, cuando se dispone de un documento de identificación profesional que no parece tener ningún efecto legal. La organización sindical de la «France-Presse» califica de «escandalosa» la actitud del Ministerio de las Fuerzas Armadas y respalda la declaración de sus compañeros en su integridad. Por su parte, la Unión de Sindicatos de Periodistas define el comunicado en cuestión como una «difamación destinada a desacreditar a los periodistas y a cubrir las brutalidades de la policía». En cuanto a los Sindicatos de Periodistas de la Radiotelevisión, han anunciado que «se ignorará toda la información procedente de los representantes regionales de los poderes públicos y, a escala central, la de los Ministerios de las Fuerzas Armadas y del Interior relativas al asunto «LIP». Esta actitud se mantendrá hasta que el trato inadmisiblemente sufrido por nuestros compañeros no sea desaprobado públicamente y oficialmente».

HA MUERTO EL DESCUBRIDOR DE LA ESTREPTOMICINA

Hyannis, Massachussets (E.E.U.U.). (Efe-Upl). — El doctor Selman A. Waksman, científico soviético que descubrió el antibiótico estreptomycin, y obtuvo el Premio Nobel de Medicina en 1952, falleció ayer en un hospital. Contaba 85 años de edad. Waksman, que creó el término «antibiótico» en 1941, emigró a los Estados Unidos en 1910, y se licenció en la Universidad de Rutgers y en la de California. Posteriormente se hizo cate-

drático de microbiología en Rutgers, donde enseñó y estudió durante más de cincuenta años. Descubrió la estreptomycin — el primer antibiótico utilizado para curar la tuberculosis —, cuando realizaba investigaciones en Rutgers.

El dinero percibido por su descubrimiento fue utilizado en 1949, para fundar el Instituto de Microbiología Rutgers, que dirigió Waksman hasta que se retiró en 1957.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Bartolomé Vadell Galmés

(a) PETRO PELAT

Que falleció el día 15 del presente, a la edad de 66 años, en Porto Cristo, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Francisca Pascual; hijos Magdalena, Bartolomé, Antonio (Director Hotel Orleans), María, Francisca y Salvador; hijos políticos Nadal Torres, María Servera, Antonia Castilla, Ramón Ruiz, Jaime Brunet y Amalia Cruz; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones, por lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Rogad a Dios en caridad por el alma de



D. José Zaragoza Illán

QUE FALLECIO AYER EN POLLENSA, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Sus afligidos hijos José (Inspector de Seguros) y Juan (Director Técnico Hotel Molins); hija política Carmen Esteve; nietos Nuria y José; hermanos, hermanos políticos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán hoy sábado, día 18, a las 6'45 de la tarde en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de los Angeles de Pollensa, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/. Barcos, 14. (Pollensa).

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Doña María Sintés Pons

Que falleció ayer a la edad de 80 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligido esposo Juan Timoner Salom; hijos Margarita, Catalina, María Rosario y Magdalena; hijos políticos Juan, Bartolomé y Antonio; nietos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán hoy sábado, día 18, a las 20'30 horas, en la iglesia parroquial de San Alonso Rodríguez, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Marqués de Fuensanta, 138-2.-1.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Don Francisco Bauzá Crua

Que falleció ayer a la edad de 74 años, en Pollensa, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa María Plomer Llopart; hijos Miguel y Antonia María; hija política Luisa Colorado Vanrell; nietos Francisco Miguel y María Luisa; ahijado Miguel Torrandell; hermanos políticos Juana y María; primos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán hoy sábado, a las 19'30, en la iglesia parroquial de los Angeles de Pollensa, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/. Roser-Vell, 64. (Pollensa).

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

CONSEJO SINDICAL DE LA CORUÑA



LA CORUÑA. -- El Ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, durante su intervención en el Consejo Económico Social Sindical de Galicia. (Telefoto CIFRA GRAFICA)

ACTUARA EN LEON

EL GRUPO MUSICAL «VIVA LA GENTE»

LOS 150 COMPONENTES SE ALOJARAN EN DOMICILIOS PARTICULARES

León, 17. (Pyresa). -- Durante los días 4 y 5 del próximo mes de septiembre, vendrá a León la popular agrupación internacional «Viva la gente», que actuará en el Pabellón Municipal de los Deportes de esta capital, y que está integrado por ciento cincuenta personas, que se alojarán en casas de familias leonesas.

SE HUNDIO EL SUELO EN UN VELATORIO

15 PERSONAS Y EL CADAVER CAYERON AL PISO INFERIOR. Villanueva de Arosa. -- Quince personas y el cadáver que velaban cayeron desde un primer piso al hundirse el suelo de la habitación donde estaba instalada la capilla ardiente de una vecina de esta localidad. El suceso se produjo pocos minutos antes del traslado de los restos mortales de la difunta al cementerio. Seis de las quince personas que se encontraban en la estancia resultaron con heridas de alguna consideración.

FERNANDEZ JULBEZ EN MUNICH

CLAUSURA DEL CONCURSO INTERNACIONAL DE F. P.

4 MEDALLAS DE ORO Y 2 DE PLATA PARA EL EQUIPO ESPAÑOL

MADRID, 17. (Pyresa). -- En Munich (Alemania), ha tenido lugar la clausura del XXI Concurso Internacional de Formación Profesional, en el que ha participado junto a otros 14 países, una representación española seleccionada de los dos últimos Concursos Nacionales de Formación Profesional organizados por la Delegación Nacional de la Juventud.

Para asistir a la entrega de premios, se ha desplazado a Munich el Delegado Nacional de la Juventud, don Guillermo Fernández Julbez, que ocupó la presidencia del acto, junto con los altos representantes de los demás países que han participado en el concurso. El Delegado Nacional ha vivido unas jornadas de intensa actividad, acompañando al equipo español.

El equipo español ha logrado 13 distinciones: 4 medallas de oro, 2 de plata, una de bronce y 6 menciones de honor. **NUEVO JEFE PROVINCIAL**

MADRID, 17. (Pyresa). -- Por el Delegado Nacional de la Juventud, ha sido nombrado con esta fecha don José Ramón Mariscal Álvarez Jefe Provincial de la Organización Juvenil Española de Madrid.

El Sr. Mariscal Álvarez procede de las Falanges Juveniles de Franco y en la actualidad presta sus servicios en la Sección de Asociaciones de la Delegación Nacional

CATANIA

DOS MOTORISTAS ENMASCARADOS, A TIROS CON LA GENTE

CATANIA. (Italia). -- Dos individuos enmascarados, montando una motocicleta, se dedicaron las últimas veinticuatro horas a sembrar el terror en un barrio de esta ciudad disparando con una pistola contra varias personas a las que causaron heridas de gravedad. La policía ha iniciado la persecución de los dos individuos, aunque éstos consiguieron huir poco después de anochecer. **BALANCE EN EL ESTADIO**

DE MUNICH: 150 HERIDOS

MUNICH. -- El balance definitivo de los incidentes del miércoles en el estadio olímpico, durante un partido de fútbol entre dos equipos de segunda división, se eleva a unos 150 heridos. Cinco mil espectadores no lograron obtener entrada y entonces se produjo un gran escándalo ante las puertas del estadio al tratar varios miles de personas de penetrar por la fuerza en el estadio. Numerosas personas se hirieron al tratar de escalar los muros, otras fueron arrolladas o resultaron víctimas de crisis cardíacas.

CHOQUE DE DOS TURISMOS: Génova. -- Al colisionar dos tu-

rismos en la carretera Génova-Sestri-Levante, ocho personas, entre ellas dos niños de corta edad, viajeros de ambos vehículos, recibieron abrasadas vivas. **DEZ MUERTOS**

POR UN DERRAPE

EL JADIDA (Marruecos). -- Diez muertos es el balance registrado en un accidente de circulación registrado en la carretera Sidi Ben Nour Larbaa El Oudet, cuando un vehículo derrapó y se estrelló contra el parapeto de un puente cayendo en un canal. **SE ESTRELLA UN**

HELICOPTERO: 4 MUERTOS

BREST (Francia). -- Un helicóptero del Ejército francés que efectuaba una misión de reconocimiento cerca de la Isla de Sein, en el Atlántico, se estrelló en el mar, pereciendo cuatro de sus ocupantes y salvándose el quinto.

MUEREN DIEZ PERSONAS

AL ESTRELLARSE UN AVION

PUERTO PRINCIPE (Haití). -- Un aparato de las líneas aéreas «Turks y Daicos» se estrelló ayer en vuelo desde el aeropuerto a la costa norte de Haití, muriendo en el accidente los ocho pasajeros y los dos miembros de su tripulación de nacionalidad norteamericana. Según los primeros informes, el avión atravesó una zona de nieblas cuando sobrevolaba una región montañosa y se estrelló contra la cumbre de una colina. **OTRA AVIONETA**

ACCIDENTADA

BRISBANE. -- Cuatro personas

YATE INGLES PERSEGUIDO POR UNA LANCHA ESPAÑOLA

SE LE SUPUSO CONTRABANDISTA Y HUYO A GIBRALTAR

MADRID, 17. (Pyresa). -- El Ministerio de Marina hace pública la siguiente nota:

«A las 18,45 horas de ayer, 16 de agosto, la lancha «Gerifalte», del Servicio Especial de Vigilancia Fiscal, con base en Algeciras, avistó en las proximidades de Punta Carnero, a menos de mil metros de la costa, al yate de bandera inglesa «Passadena», al que trató de interceptar para reconocerlo, como sospechoso de contrabando.

Hechas las señales internacionales reglamentarias para ordenar al yate que parase sus motores, y reiteradas éstas por todos los procedimientos visuales y acústicos disponibles, el yate inglés no sólo desobedeció la orden, sino que aumentó su velocidad con rumbo a Gibraltar. Iniciada la persecución, la lancha de vigilancia realizó varios disparos de aviso al aire, en un último intento para lograr su detención. No obstante, el yate inglés mantuvo su velocidad y huyó».

SUCESOS EN MALLORCA

GAMBERRADA

DOS FALSAS LLAMADAS DE URGENCIA A LOS BOMBEROS, POLICIA MUNICIPAL Y CASA DE SOCORRO UNA VOZ VARONIL Y OTRA FEMENINA LES REQUIRIO EN UN MISMO SITIO Y DISTINTA CAUSA

Es una triste gracia y es una lástima que no se haya podido dar con los autores de la gamberrada, a quienes se les supone por los alrededores de ese lugar tan conocido por el «Bar Gtél», prácticamente

arranque de la carretera de Inca.

Los falsos llamados de urgencia realizaron durante el día de ayer, obligando a entrar en inmediata acción a los Bomberos, a la Policía Municipal y hasta a la ambulancia de la Casa de Socorro. Debieron gozar esos gamberreros viendo el ir y venir de unos y otros un tanto desorientados en un principio, al encontrar en paz lo que suponían alterado, y molestos luego por verse burlados.

La primera llamada, al Parque de Bomberos, se registró poco después de las dos de la tarde. Una voz varonil les requería desde una cabina pública para que acudieran al número 213 de la calle Aragón pues en uno de los pisos se había declarado un incendio.

La segunda llamada fue mucho más preparada. Se comunicó con los bomberos una voz varonil. Dio un número de teléfono para comprobación. Se expresó con gran nerviosismo. Con mucho teatro, resultaría. En el número 84 de la calle Luca de Tena

se acababa de declarar un voraz incendio. En uno de los pisos de la casa estaba envuelto en llamas y allí unos niños encerrados.

Casi al tiempo una voz femenina llamaba a la Policía Municipal. «Una ambulancia, por favor, rápida! Un hombre se ha caído por una escalera y está gravísimamente herido! Ha sido en el número 89 de la calle Luca de Tena...»

Se pasó la llamada a la Casa de Socorro y acudía también un coche patrulla de la Policía Municipal.

Ni los Bomberos tuvieron nada que hacer en el lugar de referencia ni la ambulancia y la Policía Municipal en sus respectivas direcciones.

Al igual que suponemos se le ocurre pensar al lector nos sucede a nosotros. ¿Y si en esos minutos miserablemente perdidos hubieran sido realmente necesarios los servicios en otro lugar? Esta simple y a su vez importante pregunta no se la formularon los gamberreros de ayer. Porque no son de otra especie.

MATRIMONIO HERIDO POR VUELCO DE SU AUTOMOVIL

AL TOMAR UNA CURVA DE LA CARRETERA DE ANDRAITX

Don Cristóbal Galvez Rojas, y su esposa doña Antonia Palma Palma, ambos de 28 años de edad, resultaron ayer heridos de pronóstico leve y reservado, respectivamente, a consecuencia de un accidente ocurrido sobre las cuatro y media de la tarde de ayer en la carretera de Andraitx.

Ocupando el «Simca» matrícula PM-127.861, marchaban por la indicada carretera cuando al llegar a una curva existente en el kilómetro 18,500 a consecuencia de una falsa maniobra el turismo se salió de la calzada y tras caer por un talud quedó volcado.

Asistidos por otros automovilistas fueron trasladados a la Residencia Sanitaria de Son Dureta en donde quedó internada la señora.

Fuerzas del Subsector de Tráfico de la Guardia Civil acudieron al lugar del accidente para instruir el oportuno atestado.

«LAMBRETTA» DESAPARECIDA

DE MATRICULA PM-55.775

Hoy es un joven camarero quien acude a nuestra casa en petición de la ayuda de los lectores de «BALEARES» para ver de dar con la motocicleta que le ha desaparecido anteayer de la calle Navarra. Esta nueva víctima de esa plaga de «delincuentes del motor», que azota nuestros pagos, se ve en apuros por la falta de su montura para acudir puntualmente al trabajo. La motocicleta en cuestión es una «Lambretta» de color beige claro y de matrícula PM-55.775.

Si alguien sabe de su paradero, le rogamos lo ponga en conocimiento de la autoridad, se ha formulado la correspondiente denuncia, o si lo prefiere llame a nuestro teléfono, 23 59 40.

EN UN PUEBLO DE ORENSE

Arrojaron al Alcalde a la piscina por prohibir el baño TENIA QUE CELEBRARSE UNA COMPETICION INFANTIL

Orense, 17. (Pyresa). -- El Alcalde de la localidad de Baños de Moigas fue arrojado a la piscina municipal cuando pretendía convencer a los cientos de vecinos aglomerados allí, que no podían bañarse porque se iba a celebrar una competición infantil.

El suceso ocurrió en la mañana del pasado domingo. El Alcalde había avisado al encargado de la piscina para que no permitiera que nadie se bañase en la misma por la mañana dado que esa tarde se tenía que celebrar una competición. Como no se instaló ningún cartel avisador, fueron numerosas las personas que acudieron por la mañana confiadas en darse un baño. El encargado, impotente para contener la ava-

lancha, pidió ayuda a los agentes municipales, que, sin embargo, no hicieron acto de presencia ya que son muy escasos y tienen encomendadas numerosas tareas. En vista de este hecho acudió a la piscina el propio Alcalde, entablándose entre éste y la muchedumbre una acalorada discusión, agravada, al parecer, por haber sido empujado y tirado al suelo un muchacho empeñado en meterse en el agua. Varios de los vecinos presentes reaccionaron violentamente y tiraron al Alcalde a la piscina.

Requerida poco después la presencia de la Guardia Civil, ésta llevó a cabo las oportunas investigaciones.

DONDE DIJE «DIGO»...

UNA POBRE EXHIBICION DEL MALLORCA Y SEIS GOLES MAS EN SU CUENTA.- HACE FALTA UN PORTERO, UN MEDIO Y ALGO MAS

EL ESPAÑOL DEMOSTRO SER UN EQUIPO MUY COMPLETO Y BIEN PREPARADO

escribe: RAT

UNA LLEGADA TRIUNFAL

Cuando entramos en la Redacción, todos los compañeros preguntaron:

—¿Qué tal el partido?

—Pues mirad, les dije, peor que ayer. El Mallorca ha perdido por seis a uno.

—¿Es que no tenía portero?

—preguntó Gafim.

—Sí. En la primera parte sacaron a Izaguirre y en la segunda a Alfonso, pero ninguno de los dos logró dar la impresión de que teníamos portero.

—Pues si que os divertisteis

—apostilló Gafim.

—Tú te hubieras divertido, porque antes del encuentro, en el bar del campo, pudimos comer un "frit mallorquí" estupendo.

—Idó dall cebes des frit des camp. Y si prolifera el asunto, creo que volveré a ir al fútbol. "A mi, això des frit me xifla".

Cuando nos sentamos frente a la máquina de escribir para redactar estas líneas, una llamada telefónica de un viejo "alfonsino", Jaime Font Martorell, que pregunta el resultado:

—Han sido 6-1.

—¿No vas de broma?

—Nada de bromas. Ha sido así.

Y Jaime Font, sin más explicaciones, colgó el teléfono. VAYAMOS AHORA CON

EL ENCUENTRO

La verdad es que esperábamos bastante de este encuentro. Después de ver actuar a nuestros delanteros en el encuentro con el Spartak de Moscú, pensábamos que ayer querían demostrar algo y que si no venían al Español, por lo menos lucharían en el campo y obligarían mucho al contrario para hacerse con la victoria.

Nos equivocamos de medio a medio. Parece ser que el día de ayer debía estar marcado en el calendario de los jugadores mallorquinistas como día de descanso, por que la verdad es que todos, absolutamente todos, estuvieron desconocidos. Uno había escrito cosas muy buenas de ellos, porque en el partido con el Spartak se habían hecho acreedores al elogio, a pesar de los ocho goles encajados. Pero ayer, hermanos, aquello fue un auténtico desastre. Once hombres corriendo tras el balón, sin que por casualidad ninguno de ellos encontrara su sitio en el campo. El desencanto fue general, porque no hubo ni una sola línea que funcionara. Jugaron con verdadera pena, de auténtico desquite.

Yo, creo que a estas altu-

ras, cada hombre tiene una misión que cumplir en el terreno de juego. Que ha de colocarse debidamente y ha de moverse siempre en unos espacios determinados, que no a todo lo largo y lo ancho del campo, que sería imposible.

Anoche vimos a unos jugadores vestidos con el atuendo mallorquinista, a los cuales parecía haberseles dado la instrucción única, de hacer lo que les viniera en gana, porque es que ni por casualidad consiguieron ligar juego en toda la noche. Corrieron, corrieron mucho en pos del balón, pero lograron controlarlo rara vez. Lo que se dice un auténtico y total desbarajuste. Uno, bien quisiera poder destapar el tarro de los elogios para todo quisque y levantarle la moral a este muchacho de 23 años que atiende por Doval. Pero cuando ve que la más grande alegría que pueden proporcionarle es autorizarle para que se retire y se marche a casa a descansar, entonces los desmoralizamos nosotros, porque ya empezamos a perder la confianza con alguien que nos han asegurado que puede llegar a fenómeno, pero que sintiéndolo mucho, hemos de confesar que lo disimula bastante.

Uno quisiera poder decir de Chango Díaz que ha decidido rectificar su postura del pasado año y así nos lo hizo dejar entrever en el encuentro con los del Spartak de Moscú, pero es que ayer, con el Español, volvió a ser el mismo de siempre. Y dicho esto, ya no podemos decir que los hondureños estuvieran al máximo de su rendimiento, porque a pesar de su buenisima voluntad, estuvieron faltos de asistencia.

Y si nos falla la delantera, que era la línea en que teníamos cifradas nuestras esperanzas, y la media está pidiendo a grito pelado que le incorporen un elemento con autoridad y la defensa anda de cabeza, sin confianza en ninguno de los porteros, porque todos han demostrado una falta de reflejos impresionantes, entonces se comprenderá que hayamos salido del campo completamente despidados. Sin poder explicarnos el cómo ni el porqué unos hombres que hacía cuarenta y ocho horas nos dieron la sensación de ser excelentes y aprovechables, ahora ofrecían el pobre espectáculo que nos brindaron.

Que no se nos diga que el Español de Barcelona fue uno de los equipos punteros de la I División en la pasada temporada. Nos lo sabemos de memoria. Pero estos profesionales jugaron y lucharon



como si se tratara de un equipo de Segunda. Lo que pasa es que el Mallorca parecía un once que se desentendía totalmente de la cuestión y que no le iba nada en absoluto.

Cuando un equipo tiene jugadores que frenan, que se marchan para atrás, que practican el juego lento y que parecen improvisarlo todo, están llamados al fracaso. Y el Mallorca de anoche, fue un equipo que parecía asqueado, cansado de balón, como si la temporada estuviera dando las últimas boqueadas y no que estuviera como está en las primicias, como en realidad estamos. En una palabra, que más vale que se hayan producido estas situaciones ahora mismo, cuando hay tiempo para rectificar, que no que se produzcan cuando estemos en plena temporada, que entonces si será más difícil.

El Mallorca volvió a perder ayer. Pero fue con regusto. No hay posibilidad humana de salvar al equipo como tal, y caso de tener que destacar a alguien habríamos de señalar a los de siempre, a Bartolí por ejemplo, a Ruiz un muchacho del Santa Eulalia, algunas jugadas de Sans, que no ha entrado todavía en forma, algo muy poquito de Taberner... y un cabezazo de Urquía y una internada muy buena de Brand. Por lo demás, todo muy lento, todo muy embarullado, todo en definitiva muy digno de estudio para su rectificación. Manolín tiene una buena papeleta por delante. Y EL ESPAÑOL...

El Español bien. No tuvo ninguna necesidad de esforzarse, porque en frente no tenía absolutamente a nadie. Solsona volvió a ser el hombre prodigio del equipo, que hasta nos deleitó con un malabarismo burlando a tres o cuatro contrarios haciendo bailar la bola sobre la punta de su pie derecho, hasta que lo perdió por derribo, que se castigó con falta, etc., etc., etc.

Nos gustó todo el equipo, porque juega con precisión, se entiende con facilidad, realiza un juego sencillo, práctico, sin complicaciones. Es contundente en sus líneas de cobertura y cuando ataca lo hace con efectivos y procurando coger la defensiva de revés,

que es una de las formas más estúpidas para marcar goles.

Marcó dos tantos al ejecutar dos faltas, dos tiros directos desde fuera del área. En el primero digamos que su ejecutante demostró sabiduría porque tocó el pelotón con mucho efecto y dibujó en el aire una parábola y se coló por el ángulo. No culpáremos esta vez a Izaguirre. Pero en el segundo tiempo otra falta en la que Alfonso llegó a rozar el balón y creemos que hasta ayudó a que se introdujera en su propia puerta. Pero tanto Izaguirre como Alfonso, demostraron que están muy verdes para ocupar en

propiedad la plaza de portero titular en un II División.

Fallaron los porteros, pero también las defensas y los medios, porque aquellas parcelas no estuvieron guardadas jamás.

El Español está bien preparado. es el mismo equipo de la pasada temporada, está conjuntado, pero aún así no podía ni debía haberle marcado seis goles al Mallorca. Pudo hacerlo al fallar como fallaron estrepitosamente las líneas de cobertura, y desaparecer la línea atacante.

EL ARBITRO SR. CAMACHO

No nos gustó el arbitraje de

Camacho. En absoluto. Lo que se dice en absoluto. Será FIFO, todo lo que Vds. quieran pero ayer tuvo fallos de bulto sobre todo en la apreciación de los fuera de juego. No queremos decir nada más, pero nos da la impresión de que le gusta pitar goles. Nosotros sabemos ver las cosas. Rigo señaló uno tras otro, ocho goles como ocho soles. Ayer el Sr. Camacho parecía influenciado (es broma). De todas formas no nos agradó su actuación. Pudo haberse desenvuelto sin ninguna dificultad y estuvo a punto de complicarse la existencia.

Y nada más.

MENOS MAL QUE HOY

VOLVEREMOS A VER FUTBOL

Menos mal que hoy volveremos a ver fútbol del bueno. Nos las prometemos muy felices con el encuentro Spartak de Moscú y el Bandera Roja de Sofía en la final del Trofeo Ciudad de Palma. Nos agrada que se pueda ver la «gran corrida» del fútbol, después de la «charlotada» que nos brindó anoche el Real Mallorca. Y mientras esperemos que haya tiempo para rectificar.

LOS EQUIPOS Y LOS GOLES

R. C. D. ESPAÑOL. — Borja; Ramos, De Felipe, Granero; Romero, Carbonell, Martínez, Sosona, Amiano, Guri y Juan María.

R. MALLORCA. — Izaguirre (Alfonso); Mariano, Sans, Taberner; Tinín, Cortés; Bartolí, Doval (Ruiz), Urquía. «Chango» Díaz, y Brand.

Primer tiempo: 0-1. Gol de Solsona.

Segundo tiempo: 1-6. Goles de Martínez (2), Guri (2) y Amiano. El del Mallorca, Ruiz.

SALA DE PRENSA

SANTAMARIA: «EL MALLORCA AGUANTO BIEN HASTA QUE LE HICIMOS EL SEGUNDO GOL»

MANOLIN: «NOS FALTAN PARTIDOS PARA TENER EL RITMO PRECISO»

Por primera vez en lo que llevamos de Torneo, pudimos charlar con los entrenadores de los equipos contendientes. Santamaria y Manolín se personaron en la Sala de Prensa y he aquí, muy resumidas, sus opiniones comentando por las del "mister" españolista.

—Ha sido un partido muy interesante para mi equipo y en el que hemos visto el camino del gol. Nos falta aún fuerza física, pero se trabaja en ello y los progresos se notan. Espero que al comenzar la Liga, estemos a un nivel bastante aceptable.

—¿Qué opina del Mallorca?

—Ha aguantado bien hasta que le hicimos el segundo gol. Después, le he visto cansado, posiblemente porque aún le falte, como a nosotros, la preparación necesaria para jugar al mismo ritmo los 90 minutos. La delantera se mueve bastante bien, aunque no profundiza en demasía. Las líneas de cobertura son más endebles. Posiblemente, con el transcurso de unas semanas, quede ensamblado y forme un bloque aceptable. Es cuestión de mucho trabajo y paciencia.

—Benevolente o dice la verdad?

—Opino con sinceridad. Además, mi misión no es señalar defectos de contrario, sino observar los de mis jugadores, de mi equipo y tratar de corregirlos lo antes posible.

—¿Contento o disgustado con el desarrollo de la competición?

—Vinimos con la ilusión y deseos de estar en la final y hemos de conformarnos con el tercer puesto. Ahora bien, hemos tenido rivales de mucha envergadura y a nosotros nos ha faltado

suerte ante el equipo búlgaro. Es, lo repito, muy contento con los míos, han luchado y he sacado conclusiones muy interesantes, no sólo con vista al Campeonato de Liga, sino también de cara a los encuentros que hemos de disputar en la Copa de la UEFA.

—¿Tendrá el Español extranjeros?

—Tenemos a Longhi, un chico de 20 años, de muy buenas condiciones para el que hace falta rodaje. Es posible que vaya a otro equipo durante la próxima temporada para que se ponga a tono. Luego, veremos qué pasa en las eliminatorias de los mundiales y trataremos de seguir a Cino. Pero esto no es cosa mía, sino de los directivos.

Y nos despedimos de Santamaria, un hombre siempre amigo de los periodistas y comedido en sus respuestas.

Manolín, al que le hemos oído gritar constantemente desde el foso dando instrucciones a sus jugadores, llega inmediatamente a marcharse su colega blanquiazul. A la primera interrogante, responde:

—El Mallorca me ha gustado más que frente a los rusos. Hemos sido derrotados ampliamente, pero los chicos se han movido mejor. Después del segundo gol hemos cometido errores graves que hay que corregir inmediatamente. A nosotros nos faltan partidos que son los que dan el ritmo suficiente, o es igual jugar en los entrenamientos que ante rivales de envergadura como los que hemos tenido. Creo que, cuando juguemos algunos encuentros más, se podrá juzgar debidamente

al equipo. Sólo puedo decir que trabajamos con fe e ilusión y repetir que no desarrollamos el juego suficiente por esa carencia de partidos.

—¿Cree con sinceridad que el equipo está al 90 por ciento de su forma física y técnica como los dijo en vísperas del Torneo?

—Y lo repitiré. Pero no estamos rodados. Esto es lo que nos ocurre. Además juzguen Vds., la potencialidad de los rivales. Esto no hay que olvidarlo.

—Nosotros pensamos que como el Español de esta noche, jugando casi a medio gas, hay bastantes equipos en II División. ¿No teme que pueda ocurrir algo parecido a lo de hace unos minutos?

—Para cuando llegue ese momento, tenemos forzosamente que haber mejorado. Yo trabajo con los jugadores que el club ha puesto a mis órdenes.

—¿Conclusiones definitivas en cuanto a Brand y Urquía?

—No han dado en estos dos partidos lo que demuestran saber y hacen en los entrenamientos. Hay que tener un compás de espera.

—¿Y Tinín e Izaguirre?

—Ruego que se tenga paciencia. No debemos precipitarnos en los juicios. Sólo pido esto y apoyo moral a todos.

Y dejamos a Manolín dialogando con otros compañeros. ¿Porvenir negro el que se vislumbra? Desearíamos ver el horizonte más despejado. Pensamos que el Salamanca está sólo a 15 días vista y estimamos corto el tiempo para lograr ese rodaje, tener el ritmo preciso, para iniciar el duro torneo liguero con ciertas garantías. DEL SOL.



AYER, EN EL «MALLORCA TENIS CLUB»

FASE ZONAL DE LA «COPA VALERIO»

GRAN BRETAÑA, VENCIO A BELGICA (5-0)

EL EQUIPO ESPAÑOL SE ENFRENTARA AL INGLES

En las pistas del "Mallorca Tennis Club" se inició ayer la fase zonal, eliminatoria, de la "Copa Valerio", torneo internacional para jugadores menores de 18 años y al que concurrirán catorce países, divididos en cuatro zonas.

En Palma, disputan esta fase los equipos de Gran Bretaña, Bélgica y España. El primer clasificado, junto a los de los restantes grupos, jugarán la final en Italia, la semana próxima.

Ayer, se enfrentaron los equipos inglés y belga, venciendo los primeros por un rotundo 5-0.

El resultado de los partidos fue el siguiente:

- Robinson-Stevaux, 6-2 6-1. Cornish-Bossolt, 6-4 6-4. Smith y Cormish-Dunquene y Stevoux, 6-3 6-8 6-2. Wells-Picette, 6-4 6-4. Smith-Duquenne, 6-4 6-2.

Finalizada la primera jornada, los equipos participantes, con sus capitanes, hicieron la presentación oficial en la pista, siendo acogidos con una gran ovación, la que se reprodujo al ser interpretados los himnos nacionales respectivos.

A partir de las 9'30 horas de hoy, el equipo de España se enfrentará al de Gran Bretaña.

DEL SOL

A las 6 de la tarde en el Estadio Balear

«TROFEO NICOLAS BRONDO»

ATLETICO BALEARES - S. D. IBIZA

Puig, flamante fichaje blanquiazul hará su debut



gencia por el entrenador Sr. Pinto, dicen bien a las claras que no todo será color de rosa en el Campeonato de Preferente, y a la medida que es posible, la directiva "blanquiazul" trabaja a destajo, con tal de que el equipo responda a lo que de él se espera. Buen contrincante para catalogar la potencia actual, será sin lugar a dudas el conjunto de la isla hermana, quien por lo manifestado últimamente por su Presidente, ha sido reorganizado casi por completo, cuyos nuevos fichajes viajarán a Palma con el deseo de inscribir el nombre del Club, en el historial del Trofeo, y a ser posible conquistar el artístico galardón.

GENOVART

INSIGNIAS DEPORTIVAS ELOY EL SANTO

Teléfono: 21 41 28

TROFEOS

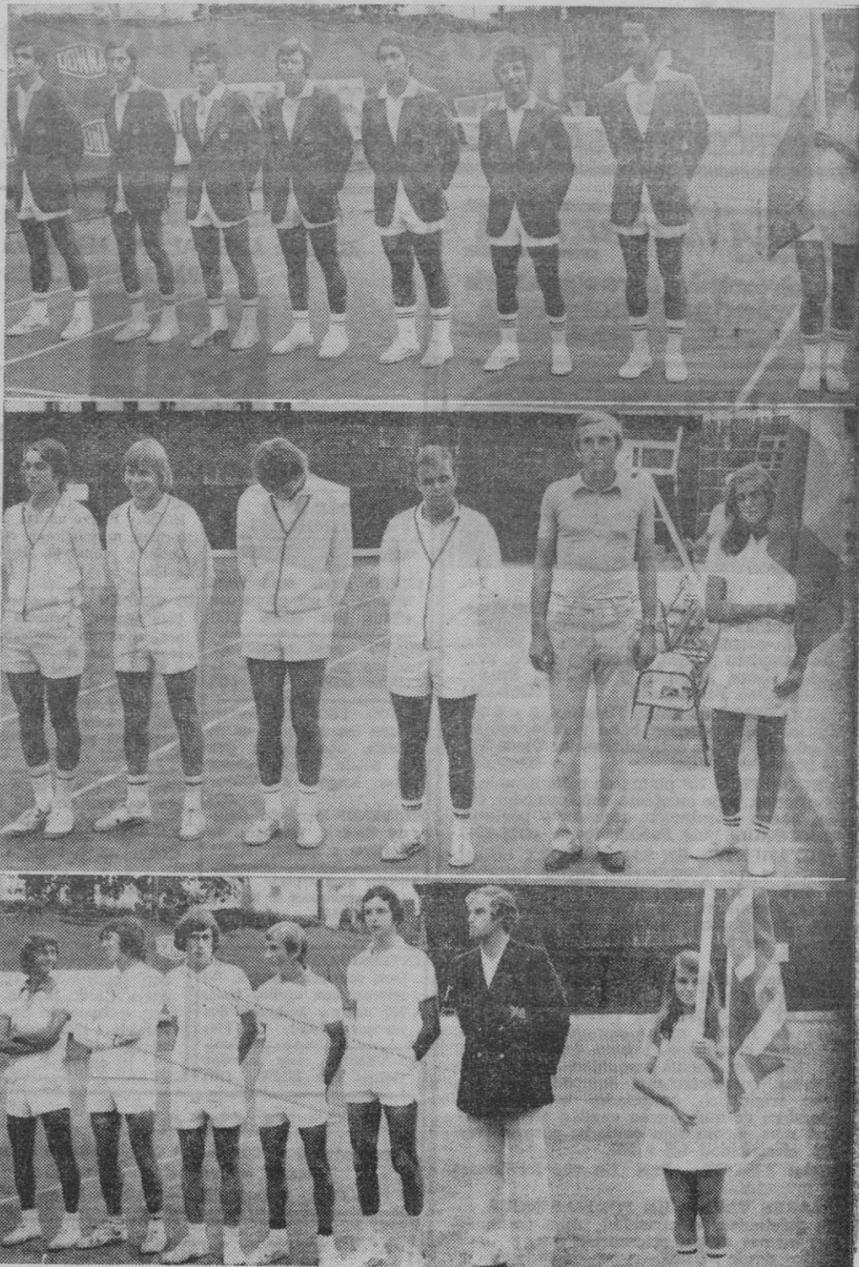
ELOY EL SANTO Samaritana, 22 Palma

Ocasión magnífica para los aficionados, ávidos de fútbol de relativo interés, (dada la amistosidad de la mayoría de encuentros que por estas fechas se programan), el, que tendrá lugar esta tarde en el Estadio Balear, con motivo de la disputa del Trofeo instituido en recuerdo a nuestro estimado compañero Nicolás Brondo (e.p.d.), y que anualmente organiza por estas fechas, el Club blanquiazul.

Buena piedra de toque para ambos conjuntos ya que tanto el Ibiza como el Atco. Baleares, andan metidos en el "sprint" final de su "rodaje" respectivo, con vistas a la inminencia de los campeonatos oficiales, los unos en Tercera División, y los otros, libando el amargo sabor del descenso.

Pero la vida sigue y los compromisos se tienen que cumplir. Y ésta es ni más ni menos, la imperiosa necesidad que debe a sus asociados, el conjunto "blanquiazul", con las miras puestas en recuperar la Categoría esta mis-

ma temporada. Para ello, no se ha regateado esfuerzo de ninguna índole, y anoche al final de conversaciones muy laboriosas, tras el hilo telefónico la voz inconfundible de Cosme Alemañá, para comunicarnos la grata noticia, de que hacia unos minutos acababa de estampar su firma en la cartulina correspondiente el excelente y conocidísimo lateral Puig, dispuesto a recordar sus etapas aún recordadas de cuando defendía los colores "mallorquinistas", y al mismo tiempo, cooperar en cuanto esté de su parte, para fortalecer la cobertura "blanquiazul" huérfana tras haber visto sus últimas actuaciones, de la necesaria consistencia que garantiza un mínimo de tranquilidad. Los refuerzos pedidos con toda ur-



DE ARRIBA A ABAJO LOS EQUIPOS NACIONALES DE ESPAÑA, BELGICA Y GRAN BRETAÑA, CON SUS RESPECTIVOS CAPITANES. — (FOTOS TOLO PASCUAL)

Tres profesionales de la crítica opinan en torno al Real Mallorca

TERRADES, TITO LLORENTE Y ROBERTO ANDREU COINCIDEN: DE MOMENTO, TODO NEGATIVO

Esta vez, traigo la opinión de los demás, respecto a lo que más interesa a los lectores aficionados al fútbol: el momento actual del Real Mallorca. Son tres profesionales de la información (de Radio y Prensa). Como tengo por norma, he respetado la exactitud de sus opiniones, que son respuesta a una sola pregunta:

¿COMO HABEIS VISTO AL EQUIPO DECANO?

BARTOLOME TERRADES, redactor de "Hoja del Lunes" y director de diversas publicaciones:

Si tenemos que hacer un juicio más o menos exacto de la actuación del Mallorca en este Torneo Ciudad de Palma, y hablamos en pleno desarrollo del partido frente al Español, yo no vi a ningún jugador

que destacara ni que demostrara sus cualidades. Cuando un futbolista tiene clase, lo demuestra precisamente cuando tiene enfrente a un equipo superior. Si exceptuamos la labor de Chango Díaz, que a mi modo de ver estuvo magnifico, hubo algunos destellos del delantero centro y algunas cositas, menos, del extremo Brand. Los demás, vulgares a más no poder, sin asomo de colocación en el campo. Creo que el Mallorca de este año las va a pasar moradas para clasificarse dignamente.

ROBERTO ANDREU, de Radio Mallorca:

Lo peor del Mallorca, en estos momentos, es la irresponsabilidad que reina, a todos los niveles. La

responsabilidad, debe nacer en el director técnico, responsable del equipo. En el encuentro frente al Spartak, Manolín demostró no conocer a casi ninguno de los jugadores de la plantilla; sobre todo en la zona intermedia y trasera del campo.

TITO LLORENTE, comentarista de Radio y que tiene a su cargo distintas secciones en revistas locales:

¿Mi opinión del Mallorca, en líneas generales? No existió ninguna labor; fue desacertada por completo. No vi la correcta situación de ningún jugador en el campo; la defensa estuvo navegando todo el tiempo. La mayor falta del equipo, es que no existió línea media, por lo que no podía producirse la unión necesaria entre los de atrás y los delanteros. El Mallorca atacaba con muchos hombres, pero dejando muchos huecos, huecos que los jugadores del Spartak supieron aprovechar siempre. Marcaron ocho goles, pero, pudieron marcar más. Comparando la plantilla del año pasado a la de ahora, sin lugar a dudas me quedo con la de la temporada 1972-73. Al equipo mallorquinista le noto una falta de centrocampistas, tremenda.



BARTOLOME TERRADES

AVISO SUSCRIPTORES VERANEANTES

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de verano y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente rellenado el siguiente boletín:

ROGAMOS SE AVISE CON DOS DIAS DE ANTELACION

Form with fields for name, address, and phone number.

Agradeceremos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a "BALEARES", Paseo Mallorca, 29-Palma

Teléfonos 235940 y 235710

FUTBOL EN T.V.E.

GIJON - ATCO. DE MADRID

MADRID, 17. (Pyresa). -- Televisión Española retransmitirá en directo el encuentro Gijón-Atlético de Madrid, correspondiente a la primera jornada de la Liga y que se disputará el día 2 de septiembre.

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 4'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

Oliver mateu
Av. Jaime III, 137 Palma. Tel 21 06 40

VENDO PISO 7ª planta en Avda. Argentina, 3 dormitorios dobles con armarios empotrados, sala-comedor con chimenea y terraza, baño completo y aseo, cocina equipada, muy buenas vistas, ascensor y portería. Precio: 1.975.000 ptas. Facilidades. (OM-124)

VENDO PISOS en Santa Catalina, 3 y 4 dormitorios sala-comedor, baño y aseo, cocina, acabados de buena calidad. Precio: desde 875 mil ptas. Facilidades. (OM-124)

VENDO ATICO 10ª planta en calle Aragón, 3 dormitorios, baño completo, sala-comedor, cocina, buena orientación, ascensor y portería. Precio: 800.000 ptas. Facilidades. (OM-124)

APARTAMENTOS EN SAN AGUSTIN (altos), con dos o tres dormitorios, cocina amueblada, uno o dos baños completos, salón comedor, carpintería de aluminio, terraza con vista panorámica al mar, acabados de 1ª calidad, piscina y jardines situación muy tranquila.

Precio desde solamente 1.175.000 - ptas. Muchas facilidades!!

CHALET DE LUJO EN CALA BLAVA, con solar de 1.200' m², 4 dormitorios dobles, dos baños completos, 1 aseo, salón comedor con chimenea, cocina amueblada, calefacción eléctrica, completamente equipado con TV, radio, frigorífico, congelador lavadora etc. y muebles de muy buena calidad terraza vista al mar, jardín bien cuidado; garage trasero, electricidad 125 y 220.

Precio: 3.750.000' - Ptas. Un año facilidades sin intereses.

SOLARES VARIOS EN PORTALS NOUS, calles asfaltadas, electricidad, zona tranquila muy buenas vistas, orientación Sur. Precios desde 600.000' - Ptas. Facilidades.

FINANCIACION

- Financiación de automóviles.
- Financiación de maquinaria y bienes de equipo.
- Financiación de compra de bienes inmuebles.
- Descuento de papel.
- Todo tipo de operaciones de crédito a un plazo de TRES AÑOS

RIBAS DE REYNA
AGENCIA INMOBILIARIA - REAL ESTATE AGENCY
PASEO MALLORCA, 46 - TELS. 217967 - 217981
EN COLABORACION CON FICASA
(FINANCIERA DE CALIFORNIA, S.A.)
DEL GRUPO RUMASA

REDUCCION de planos a folio en CENTRAL COPISTERIA, Olmos, 146. (10)

Hipotecas

DISPONGO varias partidas, 8.500.000 pesetas; máxima reserva y rapidez. PALMER, calle J. Anselmo Clavé, 42, 1º. De 10 a 1. (19)

Solares y Terrenos

VEUDO solar en El Toro, 500 m², Precio 370.000 pesetas. Informes: Fincas Vaquer. 235155. (14)

VENDO solar en «Son Olivares», 800 m², manzana completa, Informes: Tlf. 233547. (12)

SOLARES para construcción inmediata de alojamientos turísticos o similares. Con infraestructura según últimas normas. Dotados de agua potable; tratamiento y evacuación de aguas residuales; fuerza e iluminación eléctrica; acceso de comunicación vital. Con el suelo a la playa; situada en zona residencial modelo; situación privilegiada en cercanías de PORTO CRISTO. TO. Para más información llamar al teléf. 221906. (65)

PARTICULAR vende parcela rústica 2.300 m², a 10 kms. Palma, en carretera Esporlas, electricidad, buenas vistas. 300.000 ptas, facilidades. Telf. 260824.

CONSTRUCTORES, gran oportunidad, planta baja en Reina María Mompeller, número 10, esquina Pedro II, planos aprobados, Acepto cambios, muchas facilidades. 230464. (21)

ZONA EL TERRENO

(Teniente Mulet)
SE VENDE TERRENO
550 M2
Información al teléfono 21 16 07

VENDO SOLAR

de 10.000 m². en Cala Mayor. A 2.900 ptas. m².
Informes:
Teléfono: 23 37 85.

COMPRARIA HOTELES 3 ó 4 ESTRELLAS
ZONAS: ARENAL, PALMA-NOVA Y MAGALLUF
PARA INFORMES:

dar sel
INMOBILIARIA
C/. Calvo Sotelo, 98 — Teléfonos: 23 18 49 - 23 49 44

Locales y Despachos

VENDO local, zona Plaza Madrid, 315 m², planta con sótano, Telf. 225706. (13)

VENDO local de 160 m², sótano, en calle ancha, Telf. 225706. (15)

VENDO LOCALES comerciales en Marqués de la Ceniza, continuación Calvo Sotelo. Desde 2.800.000 ptas. Aragón, 20, 224450. (17)

SE VENDE despacho General Mola, 6. Informes: en Portería o teléfono 224222

VENDO o ALQUILO LOCALS comerciales en Edificio TORREMAR, a inauguración Teléfono 214000 (12)

INVERSIONISTAS: vendo local comercial centro, 200 metros, con altillo. Local 700 metros, avenidas, dos puertas. 234561. (16)

SE VENDE local en Son Gotleu. Telf. 235250 (10)

ALQUILO local 180 m², teléfono y fuerza motriz, Informes: mismo local, calle Colliure, núm. 40, de 9h. a 12h. (19)

SE VENDE 2 locales en Cala Mayor, primera línea, situación privilegiada rodeados de apartamentos y hoteles, uno de 140 metros otro 48 metros, muy aptos supermercado, souvenirs, etcétera. Amplias facilidades pago, Informes Telf. 237627 - 237608. (35)

ARENAL: Vendo local espléndida situación, 119 metros cuadrados, 2.191.000 facilidades, Construcciones CAÑELLAS Telf. 223954.

LOCAL

con sótano de 60 m², en venta, grandes facilidades. — Verlo e informes en: Calvo Sotelo 555. — Telf. 23 77 67.

SE VENDE

Local comercial 80 m² frente Hotel: Cala Blanca, Palma Nova Telf. 21 07 56, de 9 a 10 mañana.

VENDERIA

a buen precio y con facilidades, local de 20 m². Muy buena situación en Cala Mayor. Informes: 23 77 67

VENDO

LOCAL EN PRIMERA LINEA DE CALA MAYOR. — Precio interesante. Facilidades Informes: 23 77 67

PORTO PI - CALVO SOTELO

Zona muy turística. Local 96 m² apto para cualquier negocio. Traspaso: 950.000 ptas. Alquiler mensual 1.800 pesetas MADE. Teléfono 21 14 85

Fincas

MONTURI, 3.500 m², pinar naranjos, panorámica, 125 mil ptas, Facilidades 2 años. MISTRAL. 214911. (13)

SON SARDINA, 5.600 m², almendros, agua, luz, 225 ptas. m², MISTRAL. 214911 (12)

CARRETERA de Sóller, 3.500 m², almendros, agua, 250 ptas. m², MISTRAL. 214911 (12)

GENOVA, 1 cuarterada, almendros, casa, cisterna, pozo. 600 ptas. m², MISTRAL. 214911. (12)

SON ANGLADA, 10.000 m², almendros, agua, 200 ptas. m², MISTRAL. 214911. (11)

GRAN OPORTUNIDAD: Adquiera su finca de recreo para esparcimiento de su familia, en la zona más pintoresca de Mallorca PARCELACION RUSTICA «SON NET» PUIGPUENT I A sólo catorce kilómetros de Palma en plena sierra se ofrecen desde 20 pesetas m², parcelas con mucho pinar preciosas vistas montaña y mar Aire puro de montaña. Zona de absoluta tranquilidad Calles asfaltadas electricidad 125 y 220 Posibilidad agua. Sin entrada y cómodos piazos. Le informaremos sin ningún compromiso: sábados, domingos y festivos, en la parcelación y días laborales en Plaza Olivar, 5 2º. Teléfonos 221347 y 221349 Nota. Por ser zona de reposo en PARCELACION RUSTICA «SON NET» está prohibido toda clase de negocios, hoteles y apartamentos. (106)

GRUPO INVERSIONISTA ALEMAN

COMPRA HOTELES EN ESPAÑA

Somos uno de los grupos más destacados en Alemania pertenecientes a este sector y hemos efectuado ya con éxito la construcción y puesta en marcha de Hoteles y Edificios de Apartamentos en España. Con destino a nuestras Sociedades Hoteleras, en fase de vigorosa expansión, buscamos Hoteles bien situados dentro de centros turísticos de la Costa o de las Islas Baleares y Canarias, que se encuentren:

- a) en estado de funcionamiento,
- b) en fase de construcción,
- c) en proyecto, con garantías de terminación.

La capacidad o tamaño de los establecimientos no constituye factor determinante. Se asegura una rápida tramitación de las ofertas recibidas, garantizando en todo momento máxima discreción. Sírvanse dirigir ofertas adjuntando documentación completa y datos comprobables a nuestro Asesor, don Eduardo Loeffler-Wharton, Apartado 251 de Rosas, Girona, Teléfono 25 66 04.

SE TRASPASA bar 1ª línea en Arenal. Para informes: Telf. 261331. (11)

TRASPASO local decorado, muy apropiado para antigüedades, calle Morey. 216793. (10)

SE TRASPASA tienda con sótano en Paguera, Informes al 371 de Paguera por las tardes. Sr. Martorell. (17)

TRASPASO hostel 30 plazas por no poder atender. Telf. 226435. Gran oportunidad. (12)

TRASPASO local, en Plaza España. Informes: Teléfono 227914. horas de comercio. (10)

POR NO PODER ATENDER se traspasa Lavandería Industrial; mucha clientela. Razón: Telf. 224767 (13)

SE TRASPASA local 25 m², próximo Jaime III, Paseo Mallorca. Telf. 255040. (12)

OPORTUNIDAD! Por no poder atender, se traspasa Souvenir Rosa, en Can Pastilla (bajos del Hotel Lindal). Excepcionales condiciones. (18)

Local fotografía
Traspaso, apto cualquier negocio. Razón: Patronato Obrero, 55.

TRASPASO BAR

FRENTE BARBARELA. — FACILIDADES.
VISITA: 20 HORAS A 22 HORAS
CAFETERIA CABANA.

TRASPASO

CAFETERIA EN CAN PASTILLA.
Condiciones a convenir. — Informes: Teléfono 291888, de 6 a 7 tardes.

POR RAZONES SALUD

TRASPASO HOSTAL 1 ESTRELLA, 40 PLAZAS. PLAYA DE PALMA.
Escribir a esta Admón. núm. 53692.

SE TRASPASA

SALA DE FIESTAS — NIGHT CLUB.
EN EL MEJOR SITIO DE PALMA.
Informes: De 4 a 5 tardes: SR. LLOMPART
Teléfono 23 84 63.

Alquileres

ALQUILER de televisores: BOLSA DEL TELEVISOR; Plaza Arzobispo Miralles, 27 (10)

BELT INMOBILIARIA: ALQUILERES de todas clases. Avda. Alejandro Rosselló 49.2º Edificio Minaco Tels. 222211—227219—225627 (17)

OFRECEMOS PISOS, amueblados para alquiler; todas zonas AGENCIA FERNANDEZ. DEZ Teléfono 216680 (12)

ALQUILER DE TELEVISORES TELE-HOGAR; Nicolás de Pax, 25 Telf. 226884 (11)

ALQUILO piso sin muebles en Avda Jaime III, 4 dormitorios; teléfono. apto despacho o similar. AGENCIA FERNANDEZ Telf. 216680 (19)

INTERESAN PISOS PARA ALQUILAR; con o sin muebles. AGENCIA FERNANDEZ. DEZ, Telf. 215251. (12)

SE ALQUILA LOCAL, de 14 m²; chaflán J. Munar—J. Verdaguer; dos puertas en trada. Sin traspaso Teléfono 214000 (18)

ALQUILO apartamentos amueblados en Paseo Marítimo. Edificio Torreomar. Teléfonos 231309 y 214000. (12)

AGENCIA JAUME, Admon de Fincas; Alejandro Rosselló, 80, Teléfono 21 48 34 Proprietarios: Necesitamos pisos para alquiler con o sin muebles Máxima rentabilidad. (21)

SE ALQUILAN pisos en Son Rapiña, sin muebles. 2 dormitorios 4.000 ptas. Informes: Fincas PALMA, Plaza Santa Catalina Thomas, 49

EN SON DAMETO

EDIFICIO TEIX

lindante con zona verde

PISOS DE GRAN CALIDAD

CON LA GARANTIA DE CONSTRUCCIONES M. MORA

- *Pisos de 4 dormitorios, Baño, Aseo
- *Cocina con despensa, Sala-comedor grande
- *Armarios empotrados en todos los dormitorios
- *Carpintería interior de pino Oregón
- *Ascensor hasta 6ª planta de APARCAMIENTOS
- *Portero eléctrico con contestador automático, Gas ciudad.

Desde 1.250.000 Ptas. con facilidades
También en venta: ATICO — SOBREATICO Y LOCAL COMERCIAL

Información y venta:
AGENCIA mintegui
Galerías Jaime III, nº 9. Palma: fcls: 210267 o 217869

BOLSA INMOBILIARIA

Alquileres

ALQUILO piso en calle Aragón, 3 habitaciones, lquiformes: Agencia Administrativa mensual 7.500 ptas. Inrativa G.H. calle Aragón, núm. 170, entlo. B.3. Teléfono 278989. (18)

DE PARTICULAR a particular alquiler local de 412 m2 y sótano, situación esquinas Marqués de Cenía - Llinás y Pedregal. Informes: Telf. 269108. (23)

SE ALQUILA 4' piso amueblado en calle Alfarrería, 56. Ptas.: 4.500. Informes: calle Tomás Forteza, 53, 4, 2'. (18)

ALQUILO gran piso amueblado, 4 habitaciones, teléfono, 9.000. Verlo de 14 a 17 en calle San Joaquín, 51, 3', 1a. (19)

ALQUILO casa en Cala Figuera, Santanyi, Mes septiembre. Informes: V.a Roma, 40, 2', 1a, de 5 a 7. (18)

SE ALQUILA piso amueblado, 4 habitaciones, estrenar. Telf. 213257. (10)

PARTICULAR alquiler en Cala Gamba (Coll den Rabassà) apartamento decorado amueblado todo confort. Telf. 261128. (16)

AGENCIA JAUME, Admón. de fincas, Avda. Alejandro Rosselló, 80. Disponemos de pisos sin muebles en diferentes zonas. (17)

ALQUILER de televisores: BOLSA DEL TELEVISOR: Plaza Arzobispo Miralles, 27 (10)

VENDO

estudio a 15 metros de la playa de Cala Mayor. Máximo confort. Facilidades. Verlo y concretar en calle Calvo Sotelo, 555. - Teléfono: 23 77 67.

Casas y Pisos

TRATO DIRECTO. Pisos y áticos en calle Antillón. Tres dormitorios, desde 650.000 ptas. Entrada 100.000; damos planos y memoria. Fincas VAQUER Dameto 39 (Junto Plaza Progreso) (26)

VENDO 2a PISO en Santa Catalina de tres dormitorios Precios 700.000 - ptas. entrada 165.000 - ptas.; entrega llaves 135.000 - ptas. Se entrega en agosto Informes: Fincas VAQUER Dameto 39 (Junto Plaza Progreso) (31)

VENDO pisos y áticos de 2, 3, 4 dormitorios, zona Forti, se entrega en octubre y diciembre. Precios desde 650.000 y 1.050.000 ptas. Entrada desde 100 mil ptas. Entrega llaves 125.000 ptas. Resto 12 años. Se entregan pintados. Baño y cocina de serigrafía. Persianas Gradulux Informes: Fincas VAQUER Dameto 39 (Junto Plaza Progreso) (52)

VENDO PISOS terminados travesía Aragón. Tres-cuatro dormitorios, baño y aseo Precios desde 820 mil ptas. Entrada desde 240.000 ptas. Resto cinco años. Fincas VAQUER Dameto 39 (Junto Plaza Progreso) (29)

TRATO DIRECTO vendo pisos y áticos en calle Dr Ferrán, esq Fray Luis Jaime en construcción, de 2 y 3 dormitorios. Precio 650 mil ptas. y 775.000. Entrega llaves desde 100.000. Resto 10 años. Damos planos y memoria. Informes: Fincas VAQUER Dameto 39 (Junto Plaza Progreso) (49)

VENDO PISOS en construcción en calle Luis Martí de tres dormitorios Precio 700.000,- pesetas, entrada 125.000,- ptas, entrega llaves 125.000,-; resto diez años. 5.000,- ptas mensuales. Informes: Fincas VAQUER; Dameto 39 (Junto plaza Progreso) (35)

ZONA Plaza de Toros vendiendo pisos 3 y 4 dormitorios baño y aseo cocina alcañalada 850.000 ptas 20% contrato, resto 10 años CUARI 225706 (23)

ATICOS y sobretáticos. 3 y 4 dormitorios grandes terrazas. Desde 1.700.000 pesetas Facilidades CUARI: 225706 (16)

VENDO PISO segundo, sin ascensor en Son Rapiña, 4 dormitorios, baño, aseo. Precio 675.000 ptas. Entrada 100.000. Entrega llaves 125.000. Resto 13 años. Fincas VAQUER, Dameto 39 (Junto Plaza Progreso). (27)

MARAVILLOSOS pisos en zona Avda. Argentina. Entradas diciembre 73, 4 habitaciones, baño, aseo, sala-comedor, terraza. Precio: 980.000 pesetas y 1.175.000 ptas. CABA - BENASSAR Héroes Manacor, 232. 274050. (27)

EDIFICIO calle Ausias March y calle Tiziano, 3, 4 y 6 hab.; dos baños, sala comedor, terrazas. Precios 700 mil, 725 mil, 775 mil y 1.400.000 y 1.550.000 pesetas. Aticos precio un millón y 1.050.000 ptas. Entrada 125 mil, 150 mil y 275 mil ptas. CABA - BENASSAR, Héroes Manacor, 232. 274050. (44)

EDIFICIO calle Tte. Sánchez Bilbao, 3 hab., baño, sala-comedor, terraza. Precio: 665 mil, 725 mil, 775 mil y 850 mil ptas. Sobretáticos 3 hab., baño, sala-comedor terrazas. Precio 740 mil y 785 mil ptas, Entrada 150 mil ptas, Entrega llaves 150 mil ptas, CABA - BENASSAR, Héroes Manacor, 232. 274050. (44)

ZONA Son Armadans pisos entrega próxima, 3 y 4 hab. baño, aseo, sala-comedor, terrazas. Precio: 900 mil, 1.500.000, 1.550.000. Un millón 600 mil ptas, Atico planta 10a ocupa toda la planta, peetas 5 millones. Construcción muy esmerada. Condiciones: 25% entrada; 25% entrega llaves resto 2 años. CABA - BENASSAR, Héroes Manacor, 232. 274050. (48)

VENDO PISO junto montaña «Na Burguesa» (Génova), cuatro dormitorios, dos baños, cocina grande, sala comedor, dos terrazas; una de 70 m2, mirando al mar, otra de 25 m2, mirando a la montaña; con garaje y teléfono. 1.500.000 pesetas. Entrada a convenir y plazos hasta 10 años. Teléfono 231175. (41)

PISO planta 2a, calle Nuño Sanz angular calle Reina Violante, 3 hab., baño, aseo, sala-comedor. Precio 850.000 ptas. Entrada 150 mil ptas, Entrega llaves 150 mil ptas, Resto muchas facilidades. CABA - BENASSAR, Héroes Manacor, 232. 274050. (35)

EDIFICIO JUAN CRESPI, Maravillosos pisos en construcción, Tres y cuatro dormitorios, cocina y baños alcañalados hasta techo con serigrafía, embaldosados terrazo y cerámica. Gas ciudad. Precio desde 150.000 ptas Entrada desde 150.000 ptas. Facilidades. CABA - BENASSAR, Héroes Manacor, 232. 274050. (39)

PISOS en construcción calle San Rafael, 3 hab., baño, sala-comedor. Precio: 575 mil; 525 mil y 400 mil ptas. Entrada 125 mil ptas. Mensualidades 4.000 ptas. CABA - BENASSAR, Héroes Manacor, 232. 274050. (28)

VENDO primer piso 4 dormitorios, con gran terraza en C/ Marqués de la Cenía Aragón 20 224450. (18)

ATICO: 3 dormitorios con terraza y magnífica vista en C/ Marqués de la Cenía Aragón 20 224450 (17)

ULTIMO piso de 4 dormitorios y último ático de 3 dormitorios con magnífica terraza en C/ Aragón esq Pedro Alcántara Peña Aragón 20 224450 (24)

ZONA calle Aragón vendiendo pisos 3 y 4 dormitorios terminados y en construcción desde 150.000 ptas. entrada QUETGLAS, Plaza Cort 15 Telf. 224660 (23)

ENTRE CAN PASTILLA El Arenal vendiendo ático llaves en mano 4 dormitorios 2 baños, cocina amueblada gran terraza Facilidades a convenir QUETGLAS Plaza Cort 15 Telf. 224660 (28)

ZONA HONDEROS, vendiendo pisos 3 dormitorios baño y aseo desde 200.000 ptas entrada QUETGLAS Plaza Cort 15 Telf. 224660 (19)

ZONA GRAL RIERA vendiendo piso 3 y 4 dormitorios baño y aseo galería y terraza desde 200.000 ptas entrada QUETGLAS Plaza Cort 15 Telf. 224660 (25)

OCASION: Vendo 4' piso ascensor sin portería dormitorios gran comedor baño aseo, todo exterior. Situación Son Dameto Cerca todos colegios 980.000 ptas llaves mano Teléfono 237006-211718 (28)

PISO planta 2a, calle Nuño Sanz angular calle Reina Violante, 3 hab., baño, aseo, sala-comedor. Precio 850.000 ptas. Entrada 150 mil ptas, Entrega llaves 150 mil ptas, Resto muchas facilidades. CABA - BENASSAR, Héroes Manacor, 232. 274050. (35)

EDIFICIO JUAN CRESPI, Maravillosos pisos en construcción, Tres y cuatro dormitorios, cocina y baños alcañalados hasta techo con serigrafía, embaldosados terrazo y cerámica. Gas ciudad. Precio desde 150.000 ptas Entrada desde 150.000 ptas. Facilidades. CABA - BENASSAR, Héroes Manacor, 232. 274050. (39)

PISOS en construcción calle San Rafael, 3 hab., baño, sala-comedor. Precio: 575 mil; 525 mil y 400 mil ptas. Entrada 125 mil ptas. Mensualidades 4.000 ptas. CABA - BENASSAR, Héroes Manacor, 232. 274050. (28)

VENDO primer piso 4 dormitorios, con gran terraza en C/ Marqués de la Cenía Aragón 20 224450. (18)

ATICO: 3 dormitorios con terraza y magnífica vista en C/ Marqués de la Cenía Aragón 20 224450 (17)

ULTIMO piso de 4 dormitorios y último ático de 3 dormitorios con magnífica terraza en C/ Aragón esq Pedro Alcántara Peña Aragón 20 224450 (24)

ZONA calle Aragón vendiendo pisos 3 y 4 dormitorios terminados y en construcción desde 150.000 ptas. entrada QUETGLAS, Plaza Cort 15 Telf. 224660 (23)

ENTRE CAN PASTILLA El Arenal vendiendo ático llaves en mano 4 dormitorios 2 baños, cocina amueblada gran terraza Facilidades a convenir QUETGLAS Plaza Cort 15 Telf. 224660 (28)

ZONA HONDEROS, vendiendo pisos 3 dormitorios baño y aseo desde 200.000 ptas entrada QUETGLAS Plaza Cort 15 Telf. 224660 (19)

ZONA GRAL RIERA vendiendo piso 3 y 4 dormitorios baño y aseo galería y terraza desde 200.000 ptas entrada QUETGLAS Plaza Cort 15 Telf. 224660 (25)

OCASION: Vendo 4' piso ascensor sin portería dormitorios gran comedor baño aseo, todo exterior. Situación Son Dameto Cerca todos colegios 980.000 ptas llaves mano Teléfono 237006-211718 (28)

PISOS en Plaza París, de 4 dormitorios, 2 baños, gran sala comedor, cocina amueblada, terraza, Desde 300 ptas. de entrada, MASSIP. Telf. 211247. (23)

PISOS en Molinar, de 3 dormitorios, baño, comedor y cocina. Desde 600.000 ptas. Facilidades MASSIP. Teléfono 211247. (17)

PISOS en Rafal, pisos económicos, Desde 690.000 ptas. Entrada 150.000, Facilidades. MASSIP. Telf. 211247 (14)

PISOS y ATICOS en zona Tenis de 3 dormitorios y demás servicios, terminación de primera calidad. Desde 750.000, Entrada 200 mil, Facilidades. MASSIP. Telf. 211247. (24)

PISOS y ATICOS en Plaza Fleming, desde 650.000 ptas Entrada 150.000 resto 10 años, MASSIP. Telf. 211247. (17)

VENDO PISO junto montaña «Na Burguesa» (Génova), cuatro dormitorios, dos baños, cocina grande, sala comedor, dos terrazas; una de 70 m2, mirando al mar, otra de 25 m2, mirando a la montaña; con garaje y teléfono. 1.500.000 pesetas. Entrada a convenir y plazos hasta 10 años. Teléfono 231175. (41)

SE VENDE ático edificio Renault, 4 dormitorios, Precio: 1.300.000 ptas, Teléfono: 214958, 211606.

VENDO piso Son Rapiña, 4 D., baño, aseo, cocina amueblada y gran sala comedor; 675.000, netrada 225 mil en tres plazos a convenir. Telf. 680128, de 10 a 13 y 17 a 22 horas, excepto festivos. (34)

CASA semi-señorial: vendo en Esporlas garaje, jardín frutales, Telf. 610203. (11)

OCASION gran piso zona Son Armadans, 4 habitaciones, contado, 900.000 ptas. Tel. 237556. (13)

VENDO PISO, cinco dormitorios, dos baños, en Avenida, Teléfono: 216941; de 10 a 1. (14)

PARTICULAR vendo ático zona M. de la Cenía, bien orientado, dos habitaciones, sala comedor, baño, cocina, teléfono, Llaves en mano, 850.000 ptas. Teléfono, no 260824 (24)

VENDO pisos en construcción, Santa Catalina. Tres dormitorios dobles, baño, aseo. Precios desde 800.000 ptas. Entrada desde 100 mil, Fincas VAQUER, Dameto, 39 (Junto Plaza Progreso). (25)

PLAZA DE TOROS. Pisos en construcción de tres dormitorios, precio 650.000 ptas. Tenemos también de tres dormitorios dobles con baño y aseo. Precio: 800.000 ptas. Entrada 100.000 y 125 mil ptas. Resto diez años. Fincas VAQUER, Dameto, 39 (Junto Plaza Progreso). (39)

OCASION: Trato directo, pisos facilidades, 10 años. 1' piso, 4 dormitorios, terraza, 130 m2. Un ático, 3 dormitorios y gran terraza, calle San Rafael núm. 310. Informes: Plaza García Orell, núm. 21. 4º. R. Mulet (35)

TENEMOS pisos a su alcance, en construcción, zona Forti y calle Manos. De 3 dormitorios dobles y de 4 dobles, con dos baños. Los hay con garaje. Precio 700 mil, 1.000.000 y 1.200.000 ptas, Entrada, 75 mil, 150 mil y 250 mil ptas., resto 10 años. Damos planos y memoria. Informes: Fincas VAQUER, Dameto, 39 (Junto Plaza Progreso). (25)

COMPRE EN UN MINUTO y PAGUE SIN INTERES. SES Atención a Industrias Empleados de Instituciones Bancarias Inversoras y personas que teniendo un pequeño ahorro quieren adquirir un apartamento-piso a 60 m de la playa y a 3 kms de Palma EDIFICIO EN CIUDAD JARDIN Estos apartamentos tienen 4 dormitorios dobles recibidor baño completo, cocina, coladuría, sala-comedor con balcón Los hay también que en vez de tener 2 dormitorios dobles tiene 1 dormitorio doble y las mismas piezas que los apartamentos anteriormente mencionados Calidad en la construcción: Terrazo 40 x 40 cocinas y baños alcañalados altura techo con azulejo de serigrafía, carpintería en fachada de aluminio. Electricidad en sus dos tipos, 125 y 220. Sanitario material ROCA. La inversión está completamente garantizada por la firma constructora, de tal manera que si a la entrega de las llaves a algún cliente no le interesara el apartamento, la empresa constructora compra nuevamente el apartamento, devolviéndole las cantidades entregadas a cuenta, más un interés del 12% por el tiempo que haya tenido en vertido el dinero. La superficie de los apartamentos oscila entre los 70 m2 y 60 m2. El precio de ellos, está entre las 850.000 ptas, y 650.000 ptas, Forma de pago: A la firma del contrato de 100.000 ptas., a 150.000 ptas, las cuales se pueden pagar a la comodidad del cliente en el espacio de 18 meses. El resto con mensualidades de 7.000 ptas, a 10.000 ptas, sin intereses. Caso de que a la entrega de las llaves se quisiera liquidar el apartamento, sobre el precio total, se hará una bonificación del 10%. NOTA IMPORTANTE: La pequeña distancia a la ciudad, permite a la familia que pueda veranear junta o también que sirva de vivienda para todo el año. Informes y contrato de venta, calle Marfariano Aguiló, 47 bajos. Todos los días de 5 tarde a 9 noche, menos sábados y domingos. (312)

PRECIOSO ático en las Avenidas, 4 dormitorios, gran salón, chimenea mármol, teléfono, vistas al mar, mucho sol. 1.500.000, facilidades. 230464. (20)

VENDO planta baja única, vivienda. Gran jardín y árboles (Can Capas). Teléfono 221027. (13)

VENDO Pisos y áticos, entrega llaves en breve plazo, en carretera Valdeinosa, junto Sa Punta. Informes. Plaza España 10, entresuelo-A 212323 (13)

EL RAFAL PISOS y ATICOS dos y tres dormitorios, salón - comedor, cocina, baño, amplias terrazas y galería. Precios desde 625.000 ptas. Facilidades 10 años. MADE Teléfono 21 14 85.

PISOS - FORTI 35.000 ENTRADA Informes: C/ Bellet, 22-1.-1.

VENDO O CAMBIO PISO EN PALMA, POR CASA DE CAMPO CON O SIN TERRENO, SITUADO EN ALREDEDORES Calle Pérez Galdós, 51 - Teléf. 27 24 51

VENDO PISOS Y ATICOS En calle Marqués de la Cenía, frente Plaza Santiago Rusiñol. Pisos y áticos de 3 y 4 dormitorios Con mucho sol y magníficas vistas Precios desde 1.370.000 - ptas. Facilidades. Tiendas comerciales de 50 a 100 m2. Precios interesantes

En Aragón esquina Alcántara Peña piso de 4 dormitorios y ático de 3 dormitorios, con terraza, mucho sol, y magnífica vista. Llaves en mano Precio: 1.450.000.- ptas y 1.150.000.- ptas

En calle Aragón esquina Mariano Canals pisos y áticos en construcción de 3, 4 y 5 dormitorios Locales y despachos M PERELLO CAMPS CONSTRUCCIONES Aragón 20 - 22 44 50

OCASION vendo bajos 280 metros, dedicado huéspedes dormir, 23 plazas. o libre. Apta cualquier negocio y vivienda. 2.400.000. Teléfono: 25 15 89.

BOLSA DEL MOTOR Motocicletas GARAGE METROPOL VENTA DE AUTOMOVILES

SENELLI nueva a estrenar Sanglas Lambretta varias Pallas 49 cc., variadas Facilidades Capitán Vila 70 (17)

COMPRO LOBITO Informes Telf. 255691 (10)

Camiones RENAULT 4 T. PM 136.000 Commer PM 120.000 poco usada precio interesante Citroen furgoneta varias desde 10.000 ptas. Marchan todos Capitán Vila 70 (23)

Automóviles GRUAS SALA Vda e Hijos de A. SALA TORMOS Héroes de Manacor n.ºs 23 - 25 Tels. 224422 227722 y 214953

OCASIONES DE LA SEMANA. Simca 1.000 y Mini. Se admiten cambios. AUTOMOVILES PALMA. Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau). (22)

COMPRE AHORA y obtenga una anualidad de seguro GRATIS. Cerrado sólo domin g o s. AUTOMOVILES PALMA; Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau). (23)

OCASIONES DE LA SEMANA. Simca 1.000 y Mini. Se admiten cambios. AUTOMOVILES PALMA. Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau). (22)

COMPRE AHORA y obtenga una anualidad de seguro GRATIS. Cerrado sólo domin g o s. AUTOMOVILES PALMA; Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau). (23)

OCASIONES DE LA SEMANA. Simca 1.000 y Mini. Se admiten cambios. AUTOMOVILES PALMA. Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau). (22)

COMPRE AHORA y obtenga una anualidad de seguro GRATIS. Cerrado sólo domin g o s. AUTOMOVILES PALMA; Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau). (23)

OCASIONES DE LA SEMANA. Simca 1.000 y Mini. Se admiten cambios. AUTOMOVILES PALMA. Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau). (22)

COMPRE AHORA y obtenga una anualidad de seguro GRATIS. Cerrado sólo domin g o s. AUTOMOVILES PALMA; Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau). (23)

OCASIONES DE LA SEMANA. Simca 1.000 y Mini. Se admiten cambios. AUTOMOVILES PALMA. Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau). (22)

COMPRE AHORA y obtenga una anualidad de seguro GRATIS. Cerrado sólo domin g o s. AUTOMOVILES PALMA; Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau). (23)

OCASIONES DE LA SEMANA. Simca 1.000 y Mini. Se admiten cambios. AUTOMOVILES PALMA. Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau). (22)

COMPRE AHORA y obtenga una anualidad de seguro GRATIS. Cerrado sólo domin g o s. AUTOMOVILES PALMA; Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau). (23)

OCASIONES DE LA SEMANA. Simca 1.000 y Mini. Se admiten cambios. AUTOMOVILES PALMA. Capitán Vila, 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau). (22)

ARENAL, piso estrenar, esquinilla, 105 mts., empapelado, 3 habitaciones, baño, aseo, terraza, 2 ascensores, vista al mar, 100 mts, playa, 1.200.000 ptas, 30% entrada, resto a convenir sin intereses. Razón: Teléfono 225799. (30)

TOTALMENTE REPASADOS en perfecto estado, todos los modelos, marcas y precios. Seat, Simca, Mini, M.G. Morris, Citroen, Renault, etc. No compre, venda, ni cambie su coche usado sin visitarnos. AUTOMOVILES PALMA: Capitán Vila 16 al 20 (Junto Plaza Pedro Garau). Telf. 278073. (43) Telf. 260252. (27)

garage LA ISLA

Garaje LA ISLA: Compra venta de automóviles nuevos, usados y antiguos al contado Calle Patronato Obrero, 59. Vendo Simca 1.000, GLE; Simca 1200 GLE, FM-147.000 y 124, en buenas condiciones; varios Minis, FM 154 y 157 mil, a toda prueba; Seat 850 especial, cuatro puertas, en muy buen estado; varios 850 coupés con radio, recién mandrinados; 1430 PM, a toda prueba; Seat 124 familiar, cinco puertas, impecable; 600 E; varios 600 D en muy buen estado y diferentes precios, Volkswagen, tipo escarabajo. Precios interesantes. Se admiten cambios y facilidades de pago Sábados tarde abierto. (86)

AVISOS Compró coches usados en buen estado. Matrículas altas Pagamos el máximo al contado Estado Estada 126 (17)

Autos Lucor COMPRA VENTA CAMBIO DISPONEMOS procedentes de cambio, Seats 124-850, varios 600 D y normal. Mínima entrada, saldo hasta 24 meses 31 de Diciembre. (22)

UNICAS OCASIONES. FACILIDADES 24 MESES. Completamente revisados y garantizados: Seat 600 - E, PM 156.000, pocos kilómetros; Seat 600 E, PM 158.000, como nuevo; Seat 850 especial, como nuevo; Seat 850 especial ocasión; Seat 850 normal, baratísimo; R-8, PM; Morris Mini PM-157.000 pocos kilómetros; Morris Mini PM 163.000; Seat 124 lujo impecable; impecable. Seat 850, PM, AUTOCASION, Luca de Teja núm. 12 (Junto Plaza Pedro Garau). Abierto sábados tarde. (67)

Nueva sucursal en Antillón 73 (Travesía Fausto Morrell). Abierto sábado tarde Aproveche ofertas inauguración 850 especial PM rojo pintado y repasado; Dyanne 6 estupendo, facilidades a convenir; 1.400 C Diesel económico. MG a toda prueba. Mini 1000 magnífico, Alpine 1.300 P.M.C., plateado. 600-D varios precios y colores. Se lo entregamos a su gusto. 850 normal de ocasión. R-4 muy barato. Citroen 2CV PM 108.000 Azam 6. Simca Rally, Revisado y garantizado y varios 1.000 a precio de escándalo. R.8 pocos kilómetros, Triumph TR 3 a precio de 600 muy conservado. 1.430 en perfectas condiciones. 124 PM 133.000, extras. (23)

SE ALQUILAN DESPACHOS COMPLETAMENTE AMUEBLADOS, CON TELEFONO. Informes: Teléfono 217040 y 215997.

SE ALQUILA PISO AMUEBLADO CON TELEFONO. MINIMO SEIS MESES. - Teléfono: 251368 De 9 a 10 y de 21 a 23.

Chalets CHALETS cerca de PORTO CRISTO, en zona residencial, modelo, junto a la playa; amueblados con todos los servicios; construcción de primerísima calidad Desde 1.800.000 ptas.; incluido solar Facilidades de pago Para más información llamar al teléfono 221906 (36)

OCASION chalet en la Cañaneta amueblado, 220 m2, edificados sobre 2.000 m2 terreno, Vista panorámica, 2.800.000 contado. Teléfono: no: 237556. (20)

VENDO chalet en La Rápiña, sala comedor, con chimenea, 3 dormitorios, baño, garaje, jardín. Razón: calle Doncella - Villa Carlines - o Telf. 291242 de Palma. Horas comercio. (25)

OCASION en Sometimés apartamento de 2 dormitorios, cocina, baño y grandes terrazas y con 240 m2 de terreno y a 150 m del mar. MASSIP, Telf. 211247. (27)

EN MARIVENT En calle Calvo Sotelo, frente apartamentos Portu Bello. Vendo estudios, apartamentos y locales comerciales. Terminación inmediata. Informes: Plaza España, 10, entlo. A. (27)

SEAT GARAU Automoviles C/ BALMES, 92-96 - C/ E. ESTADA, 126 TEL. 25 21 70

Ahora también sucursal en Mahón, calle Jose Marta Quadrado, 26. Máxima seriedad en ventas y garantía, incluida mano de obra. La más extensa y mejor surtida exposición de coches SEAT todos los modelos a estrenar. Distribuidor exclusivo para Baleares del GT 3.700 carrozado por Serra Más de 300 coches usados en venta desde 4.000 pesetas. Cambios con nuevos o usados, muchas facilidades y mínima entrada Más de 100 Seats 600-E, PM, 158. Más de 50 Seats 850 PM, 153 850 especial, 4 puertas, 124 y más de 50 Seats 1.430 a escoger. Seat 1.500, Coupé 1.600, 1.400-C Coupé 4 faros, Austin 1.300 - Valoramos más que nadie su coche usado. - Simcas G. T., Dodge, R-8 4-L y R-6, Diane 6. Simca 1.200. Seat 1.430 5 puertas. Seat 850 Spyder. Mini 1.000 PM-B. CERRAMOS SOLO DOMINGOS.

SEAT GARAU Automoviles C/ BALMES, 92-96 - C/ E. ESTADA, 126 TEL. 25 21 70

Ahora también sucursal en Mahón, calle Jose Marta Quadrado, 26. Máxima seriedad en ventas y garantía, incluida mano de obra. La más extensa y mejor surtida exposición de coches SEAT todos los modelos a estrenar. Distribuidor exclusivo para Baleares del GT 3.700 carrozado por Serra Más de 300 coches usados en venta desde 4.000 pesetas. Cambios con nuevos o usados, muchas facilidades y mínima entrada Más de 100 Seats 600-E, PM, 158. Más de 50 Seats 850 PM, 153 850 especial, 4 puertas, 124 y más de 50 Seats 1.430 a escoger. Seat 1.500, Coupé 1.600, 1.400-C Coupé 4 faros, Austin 1.300 - Valoramos más que nadie su coche usado. - Simcas G. T., Dodge, R-8 4-L y R-6, Diane 6. Simca 1.200. Seat 1.430 5 puertas. Seat 850 Spyder. Mini 1.000 PM-B. CERRAMOS SOLO DOMINGOS.

SEAT GARAU Automoviles C/ BALMES, 92-96 - C/ E. ESTADA, 126 TEL. 25 21 70

Ahora también sucursal en Mahón, calle Jose Marta Quadrado, 26. Máxima seriedad en ventas y garantía, incluida mano de obra. La más extensa y mejor surtida exposición de coches SEAT todos los modelos a estrenar. Distribuidor exclusivo para Baleares del GT 3.700 carrozado por Serra Más de 300 coches usados en venta desde 4.000 pesetas. Cambios con nuevos o usados, muchas facilidades y mínima entrada Más de 100 Seats 600-E, PM, 158. Más de 50 Seats 850 PM, 153 850 especial, 4 puertas, 124 y más de 50 Seats 1.430 a escoger. Seat 1.500, Coupé 1.600, 1.400-C Coupé 4 faros, Austin 1.300 - Valoramos más que nadie su coche usado. - Simcas G. T., Dodge, R-8 4-L y R-6, Diane 6. Simca 1.200. Seat 1.430 5 puertas. Seat 850 Spyder. Mini 1.

BOLSA DEL MOTOR

Automóviles



Barón de Pinopar, 23. Abierto sábados todo el día

AUTOMOVILES IBIZA 600 D, caratísimos

AUTOMOVILES IBIZA 850 normales, a punto para que usted ruede con ellos

AUTOMOVILES IBIZA Seat 850 especial: los mejores y más baratos

AUTOMOVILES IBIZA 850 B cuatro puertas; PM 183.000.

AUTOMOVILES I.B.Z.A 124 normales, de lujo y otros puertos.

AUTOMOVILES IBIZA 1.430 y 1.430 familiar: como nuevos.

AUTOMOVILES IBIZA 1.500, en perfecto uso.

AUTOMOVILES IBIZA 1.500 - 25.000,- pesetas 600 - 10.000,- pesetas.

AUTOMOVILES IBIZA Simcas 1.000, a elegir: precios de liquidación.

AUTOMOVILES IBIZA Minis de todos los tipos: precios y colores.

AUTOMOVILES IBIZA 4L Super, cuatro marchas. Sensacionales: blanco, verde, beige.

AUTOMOVILES IBIZA Citroen 2 HP Dyane - 6 Break y Citroen 8.

AUTOMOVILES IBIZA R-8 estupendo, no se quedará del precio.

AUTOMOVILES IBIZA Morris 1.100 M.G. y Austin para cualquier bolsillo

EL QUE NO TIENE COCHE es porque no quiere, en AUTOMOVILES IBIZA coches, precios y facilidades

AUTOMOVILES IBIZA está en la calle Barón de Pinopar, 23 (junto al Inst. tuto). Le esperamos.

OCASION UNICA, moto Guzzi 750 c.c. V7 especial; AUTOMOVILES IBIZA (165)

COMPRO al contado coches usados; en buen estado AUTOMOVILES PONS; calle Aragón, 52 (13)

SEAT 124 tujo, blanco como nuevo. Facilidades. AU TOCASION. Luca de Tena 12. (12)

SEAT 1.430 con radio y tocadiscos. Seat 124 rubia, cinco puertas, Taunus 1700, todos con garantía y facilidades. Costa y Llobera, 46-50. (24)

850.E LUJO oportunidad, con garantía. Costa y Llobera 46-50. (11)

ECONOMICOS y reparados taller propio. Facilidades y cambios. Seat 1.430, 124, 850, 850, 600-D y N; Renault R-8, R-10, 4L super normal, Morris MG, Simcas, Citroen 2 CV AUTOJANER Honderos 51. (38)

COMPRARIA SIMCA 1.000 y 900. Telf. 278073. (10)

SEAT 850 spider, perfecto estado, procedente de camión. Cambio y facilidades. AUTOMOVILES PALMA. Capitan Vila, 16 al 20 (Abierto sábados tarde) (21)

NACIONALES y de importación EXPOAUTO. Facilidades y cambio. Seat 124 Sport, Coupe 1.600, Seat 1.430, 124, 850, 800, 600 D y N, Renault R-8, R-10, 4L Mini 1.285 GT. Simcas. Mercedes nuevos y usados Ford Capri 3.000. fabricado, Sumbean, Peugeot 404 Archiduque Luis Salvador, 70. (48)

SEAT 850 Coupé, excelente estado motor nuevo 6.000 kms. Facilidades Automóviles PALMA, Capitan Vila, 16 al 20, Telf. 278073 (19)

AUTO VENTA MANACOR Facilidades hasta 24 meses: Seats 124 850 600 B y D; Citroen 2 caballos; Morris 1100; Simca 1000; Mini 1275 GT; 4L 4 marchas PM-162.000. Avda. Fray Junipero Serra; MANACOR (35)

M.G. 1.300 rojo, PM. 132.000 Cambio y facilidades. AU TOCASION Luca de Tena, 12. (14)

MAQUINARIA

PARA CARROCEROS Potros alineadores Estiradores carrocería. Gatos expander Comercial Garaje SEGURA Telf.: 215502 226446

MOREY

SEAT

1.430 varios, perfecto estado. Garantía, MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70 (10)

SEAT 1.430 con radio y tocadiscos. Seat 124 rubia, cinco puertas, Taunus 17M todos con garantía y facilidades. Costa y Llobera, 46-50. (24)

850 ESPECIAL PM. muy bonito. MOREY Automóviles Capitan Vila, 70. (10)

124, PM. 145.000 lujo. Impeccable. Otro PM. 127.000 verde oliva. Mandrinado y pintado. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (18)

850 N. PM. 124.000 y varios más estupendos. Revisados y garantizados. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (16)

600 D y normales desde pesetas 5.500. Facilidades a conviir. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (15)

COUPE SPORT 850 PM. 152 mil, blanco, Superior, MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (12)

124 SPORT Coupe Impeccable. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

RENAULT 12 PM-A. Extras. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

R-8 PM alta y varios más económicos. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (12)

R-4 SUPER, PM. 124, azul. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (11)

RENAULT 10 buen precio. Extra nuevo. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (11)

DON RENAULT 6 seminuevo. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

ALPINE 1.300 a desfogar. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

R-8 TS amarillo. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

VARIOS

SIMCA 1.000 GL. Magníficas condiciones. Precio de ganga. Facilidades 24 meses. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (16)

M.G. 1.300. Toda prueba, MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

DODGE GL Aire acondicionado. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (11)

GORDINI 12 voltios, bueno. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

CITROEN 8 familiar matrícula letra B. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (11)

CITROEN BREACK prácticamente nuevo. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

MINI 1.275 GT 300.000 ptas e extras PM. 157.000, amarillo. Mini 850 y 1.000 E sensacionales. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (22)

MORRIS 1.100. Ver es comprar. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

SIN ENTRADA vendemos todo tipo de coche. Resto hasta 24 meses. Todo coche usado o moto le puede servir como entrada MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (26)

1.500 y 1.400 C Diesel, nuevos. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (11)

EVITASE PROBLEMAS, venga a MOREY Automóviles, lo tenemos todo y un poco más. Facilidades hasta 36 meses en nuevos y usados Capitan Vila 70. (24)

MOREY AUTOMOVILES. Al contado le pagamos su coche y mejor que nadie. Capitan Vila, 70. (15)

ENTREGAMOS el coche a gusto del cliente. MOREY Automóviles. Sábados tarde abierto. Capitan Vila, 70 y Antillón, 73. (travesía Fausto Morell). (21)

COMPRARIA 600-D o B al contado Telf. 276683. (10)

SIMCA 1.200 revisado y garantizado. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

MORRIS 1.100, a desfogar. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

R-8 TS amarillo. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

DON RENAULT 6 seminuevo. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

ALPINE 1.300 a desfogar. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

R-8 TS amarillo. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

CITROEN 8 familiar matrícula letra B. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (11)

CITROEN BREACK prácticamente nuevo. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

MINI 1.275 GT 300.000 ptas e extras PM. 157.000, amarillo. Mini 850 y 1.000 E sensacionales. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (22)

MORRIS 1.100. Ver es comprar. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

SIN ENTRADA vendemos todo tipo de coche. Resto hasta 24 meses. Todo coche usado o moto le puede servir como entrada MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (26)

1.500 y 1.400 C Diesel, nuevos. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (11)

EVITASE PROBLEMAS, venga a MOREY Automóviles, lo tenemos todo y un poco más. Facilidades hasta 36 meses en nuevos y usados Capitan Vila 70. (24)

MOREY AUTOMOVILES. Al contado le pagamos su coche y mejor que nadie. Capitan Vila, 70. (15)

ENTREGAMOS el coche a gusto del cliente. MOREY Automóviles. Sábados tarde abierto. Capitan Vila, 70 y Antillón, 73. (travesía Fausto Morell). (21)

COMPRARIA 600-D o B al contado Telf. 276683. (10)

SIMCA 1.200 revisado y garantizado. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

MORRIS 1.100, a desfogar. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

R-8 TS amarillo. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

DON RENAULT 6 seminuevo. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

ALPINE 1.300 a desfogar. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

R-8 TS amarillo. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

CITROEN 8 familiar matrícula letra B. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (11)

CITROEN BREACK prácticamente nuevo. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

MINI 1.275 GT 300.000 ptas e extras PM. 157.000, amarillo. Mini 850 y 1.000 E sensacionales. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (22)

MORRIS 1.100. Ver es comprar. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

SIN ENTRADA vendemos todo tipo de coche. Resto hasta 24 meses. Todo coche usado o moto le puede servir como entrada MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (26)

VENDO Dodge Dart; Seat 850, 4 puertas especial; MC Sun-Ba Sport y Seat 1.500, ambos semi-nuevos. Varios coches muy antiguos, calle Honorable Fray Llinás, núm. 2, esquina Héroes Manacor.

OCASION única: vendo de particular a particular. Volvo matrícula PM. perfecta condición. Precio especial por ausentarme. Informes: Telf. 232542, habitación 400, entre 19.30 y 20.30. (26)

2 COCHES antiguos magníficos se venden. Tlf. 256722 (10)

GARAJE SEGUI, alquiler de coches: Vendo Seat 1.800; Mercedes gas-oil, PM. 129 mil. Duquesa de la Victoria, 33; Avenida de los Pinos, 38. Can Pastilla (21)

DE PARTICULAR a particular vendo 600-D novísimo PM. 130.000, mínima entrada, facilidades hasta 24 meses, Telf. 217323. San Miguel, 5. (21)

VENDO: 124 coupé, impecable, 1.430, 124, 1.500, 600-D Alpine 1.300, Alpine 1.100, R-12, R-8, 4-L, Morris 1.100, Mini 1.000-E, Citroen 2 HP, Simca 1.000, Alfa Romeo 2.600, Fiat 1.600 sport descapotable. Todos matrícula P.M. Grandes facilidades. Francisco Sancho, 54-A, 56, (48)

GIMAUTO. Vende automóviles a su justo precio. Seleccionados, Calle Barotomé Pou, número 27. (12)

RENAULT R-16 Impeccable R-6, último modelo; R-8 varios, calle Bartolomé Pou, núm. 27. (11)

DON RENAULT 6 seminuevo. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

ALPINE 1.300 a desfogar. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

R-8 TS amarillo. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

CITROEN 8 familiar matrícula letra B. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (11)

CITROEN BREACK prácticamente nuevo. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

MINI 1.275 GT 300.000 ptas e extras PM. 157.000, amarillo. Mini 850 y 1.000 E sensacionales. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (22)

MORRIS 1.100. Ver es comprar. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

SIN ENTRADA vendemos todo tipo de coche. Resto hasta 24 meses. Todo coche usado o moto le puede servir como entrada MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (26)

1.500 y 1.400 C Diesel, nuevos. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (11)

EVITASE PROBLEMAS, venga a MOREY Automóviles, lo tenemos todo y un poco más. Facilidades hasta 36 meses en nuevos y usados Capitan Vila 70. (24)

MOREY AUTOMOVILES. Al contado le pagamos su coche y mejor que nadie. Capitan Vila, 70. (15)

ENTREGAMOS el coche a gusto del cliente. MOREY Automóviles. Sábados tarde abierto. Capitan Vila, 70 y Antillón, 73. (travesía Fausto Morell). (21)

COMPRARIA 600-D o B al contado Telf. 276683. (10)

SIMCA 1.200 revisado y garantizado. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

MORRIS 1.100, a desfogar. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

R-8 TS amarillo. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

CITROEN 8 familiar matrícula letra B. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (11)

CITROEN BREACK prácticamente nuevo. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

MINI 1.275 GT 300.000 ptas e extras PM. 157.000, amarillo. Mini 850 y 1.000 E sensacionales. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (22)

MORRIS 1.100. Ver es comprar. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

SIN ENTRADA vendemos todo tipo de coche. Resto hasta 24 meses. Todo coche usado o moto le puede servir como entrada MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (26)

1.500 y 1.400 C Diesel, nuevos. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (11)

EVITASE PROBLEMAS, venga a MOREY Automóviles, lo tenemos todo y un poco más. Facilidades hasta 36 meses en nuevos y usados Capitan Vila 70. (24)

MOREY AUTOMOVILES. Al contado le pagamos su coche y mejor que nadie. Capitan Vila, 70. (15)

ENTREGAMOS el coche a gusto del cliente. MOREY Automóviles. Sábados tarde abierto. Capitan Vila, 70 y Antillón, 73. (travesía Fausto Morell). (21)

COMPRARIA 600-D o B al contado Telf. 276683. (10)

SIMCA 1.200 revisado y garantizado. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

MORRIS 1.100, a desfogar. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

R-8 TS amarillo. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

CITROEN 8 familiar matrícula letra B. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (11)

CITROEN BREACK prácticamente nuevo. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

MINI 1.275 GT 300.000 ptas e extras PM. 157.000, amarillo. Mini 850 y 1.000 E sensacionales. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (22)

MORRIS 1.100. Ver es comprar. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

SIN ENTRADA vendemos todo tipo de coche. Resto hasta 24 meses. Todo coche usado o moto le puede servir como entrada MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (26)

1.500 y 1.400 C Diesel, nuevos. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (11)

EVITASE PROBLEMAS, venga a MOREY Automóviles, lo tenemos todo y un poco más. Facilidades hasta 36 meses en nuevos y usados Capitan Vila 70. (24)

MOREY AUTOMOVILES. Al contado le pagamos su coche y mejor que nadie. Capitan Vila, 70. (15)

ENTREGAMOS el coche a gusto del cliente. MOREY Automóviles. Sábados tarde abierto. Capitan Vila, 70 y Antillón, 73. (travesía Fausto Morell). (21)

COMPRARIA 600-D o B al contado Telf. 276683. (10)

SIMCA 1.200 revisado y garantizado. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

MORRIS 1.100, a desfogar. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

R-8 TS amarillo. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

CITROEN 8 familiar matrícula letra B. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (11)

CITROEN BREACK prácticamente nuevo. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

MINI 1.275 GT 300.000 ptas e extras PM. 157.000, amarillo. Mini 850 y 1.000 E sensacionales. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (22)

MORRIS 1.100. Ver es comprar. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

SIN ENTRADA vendemos todo tipo de coche. Resto hasta 24 meses. Todo coche usado o moto le puede servir como entrada MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (26)

1.500 y 1.400 C Diesel, nuevos. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (11)

EVITASE PROBLEMAS, venga a MOREY Automóviles, lo tenemos todo y un poco más. Facilidades hasta 36 meses en nuevos y usados Capitan Vila 70. (24)

MOREY AUTOMOVILES. Al contado le pagamos su coche y mejor que nadie. Capitan Vila, 70. (15)

ENTREGAMOS el coche a gusto del cliente. MOREY Automóviles. Sábados tarde abierto. Capitan Vila, 70 y Antillón, 73. (travesía Fausto Morell). (21)

COMPRARIA 600-D o B al contado Telf. 276683. (10)

SIMCA 1.200 revisado y garantizado. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

MORRIS 1.100, a desfogar. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

R-8 TS amarillo. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

CITROEN 8 familiar matrícula letra B. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (11)

CITROEN BREACK prácticamente nuevo. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

MINI 1.275 GT 300.000 ptas e extras PM. 157.000, amarillo. Mini 850 y 1.000 E sensacionales. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (22)

MORRIS 1.100. Ver es comprar. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

SIN ENTRADA vendemos todo tipo de coche. Resto hasta 24 meses. Todo coche usado o moto le puede servir como entrada MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (26)

1.500 y 1.400 C Diesel, nuevos. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (11)

EVITASE PROBLEMAS, venga a MOREY Automóviles, lo tenemos todo y un poco más. Facilidades hasta 36 meses en nuevos y usados Capitan Vila 70. (24)

MOREY AUTOMOVILES. Al contado le pagamos su coche y mejor que nadie. Capitan Vila, 70. (15)

ENTREGAMOS el coche a gusto del cliente. MOREY Automóviles. Sábados tarde abierto. Capitan Vila, 70 y Antillón, 73. (travesía Fausto Morell). (21)

COMPRARIA 600-D o B al contado Telf. 276683. (10)

SIMCA 1.200 revisado y garantizado. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

MORRIS 1.100, a desfogar. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

R-8 TS amarillo. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

CITROEN 8 familiar matrícula letra B. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (11)

CITROEN BREACK prácticamente nuevo. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (10)

MINI 1.275 GT 300.000 ptas e extras PM. 157.000, amarillo. Mini 850 y 1.000 E sensacionales. MOREY Automóviles. Capitan Vila, 70. (22)

SEAT 1.430, como nuevo; 850-E, 4 puertas, Perfecto, calle Bartolomé Pou, núm. 27.

CITROEN DYANE 6, muy nuevo, 2 CV. Barato. Calle Bartolomé Pou, núm. 27.

SIMCA 1.200 y Simca 1.000 Perfectas condiciones, calle Bartolomé Pou, número 27.

DE PARTICULAR a particular, vendo Simca 1.300 muy buen estado. Razón: Telf. 274093. (13)

SERVICIO AUTOBELISCO Julián Alvarez, II (junto Plaza Obelisco), Plymouth Barracuda 1970, coupé, Mercedes 190 SL convert. ble 2 capotas. Volkswagen 1.500 nuevo. Seat 600-D, 850, 850 coupé, 1.430, Renault R-6, R-8 - 4-L super, Seat 1.500 motor Mercedes. Cambios. Facilidades. (13)

VENDO Dodge Dart; Seat 850, 4 puertas especial; MC Sun-Ba Sport y Seat 1.500, ambos semi-nuevos. Varios coches muy antiguos, calle Honorable Fray Llinás, núm. 2, esquina Héroes Manacor.

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

VARIOS

(12.337) **PRECISAMOS** personal almacén. Remuneración adecuada. **FRU-VIN S. A.** Gremio de Carpinteros, sotas XI y XII; Polígono La Victoria (horas de oficina). (21)

AVON ofrece garantía absoluta de sus productos a todas las distribuidoras. Por eso es mucho más fácil obtener con AVON buenas garantías y premios. Ahora está a tiempo de ser distribuidora. Llame hoy mismo a la señora María Salcedo, al Telf. 231510 ó 236031 ó escribir al Apartado 14.875 de Madrid. (37)

(19599) **SE NECESITA** hombre para trabajos varios con carnet de 2ª, llamar de 12-130 y de 6.8. Teléfono 253724

(19562) «**CAMELSA - MALLORCA**» necesita pintor de coches, aprendices adelantados y oficiales de 3ª. Dirigirse al Polígono Victoria, calle 16 de Julio, esquina Toneleros. (22)

(19610) **EMPRESA** decoración precisa oficial carpintero. L.S.M. Sueldo según aptitudes. Presentarse de 7 a 8 (tarde) en Edificio Olivar Entlo D. Plaza Olivar (21)

(19541) **SE NECESITAN** muñecos para lavandería industrial, Edificio Panams. Son Matet, Cala Mayor. Interesantes sueldos. (13)

(19478) **SE NECESITA** un panadero. Plaza Sta. Catalina Thomás, 50. (10)

(19387) **SEÑORITAS**, si es Vd. dinámica y quiere ganar sobre 600 ptas. diarias. Farahazul la da esta oportunidad. Presentarse: calle Mateo Enrique Lladó, 55, bajo de 5 a 8 de la tarde (31)

(19454) **SE NECESITAN** oficiales y peones para ferralla. Telf. 270782.

(19164) **VIAJANTE** recambios automóviles, servicio militar cumplido carnet chófer segunda. Preferentes los conocedores del ramo, dependientes o mecánicos, jornada lunes a viernes, se precisa en Comercial Garaje Segura, Avenida Alejandro Rosselló, núm. 60. Abstenerse los que no lleven un año de residencia en Mallorca

(18810) **APRENDIZ** dependiente se precisa para recambios automóviles de lunes a viernes. Comercial Garaje Segura Av. A. Rosello, 60 (17)

(19321) **SE NECESITAN** oficiales y peones de albañil. Informes: Plaza Santa Eulalia, 24, 6º (13)

(19.418) **HOTEL PLAYA GOLF**
PLAYA DE PALMA
Necesita:
CAMARERAS PISOS
MUJERES DE LIMPIEZA
Dirigirse al propio hotel. Telf. 26 26 50.
Abierto todo el año.

(17.100) **Hotel LUNA-PARK**
Abierto todo el año. — Necesita:
CAMAREROS Y AYUDANTES
Sueldo 9.500 y 7.000 pesetas.
Presentarse en el mismo hotel (Arenal) de 10 a 15 y de 17 a 22 horas.

(16.099) **CAFETERIA MARACAIBO**
Precisa:
CAMARERO, que sepa inglés y AYUDANTE.
calle Punta Ballena, s.n. Magalluf.

(19378) **LABORATORIOS FOTOGRAFICOS HONDA**
Precisa:
REPARTIDORES, con vehículo propio.
Presentarse en calle Arquitecto Bennassar, 42

(19525) **ZUBIGARAY**
Muebles de oficina y caja de caudales
Necesita:
CHOFER REPARTIDOR con carnet 1ª y **AYUDANTE REPARTIDOR** con carnet 3ª
Interesados presentarse en calle Archiduque Luis Salvador, 96

(18888) **CAMARERAS DE PISOS**
Se precisan en Cadena Hotelera. Trabajo todo el año. — Presentarse en el **HOTEL OBELISCO**
Playa de Palma — LAS MARAVILLAS

(18862) **MUJER LIMPIEZA**
Se precisa en:
CAFETERIA MARACAIBO
calle Punta Ballena, s.n. — MAGALLUF.

(19233) **CHICAS**
Para coser a máquina con motor y experiencia. Jornada intensiva. Buena retribución. — Presentarse en Fábrica de Confección **MODELOS DAN**
calle Gremio Jaboneros, 8. Polígono La Victoria. — Teléfono 290617.

(19300) **HOTEL BEVERLY PLAYA (3 estrellas)**
Urbanización LA ROMANA, Paguera. Calviá.
SE PRECISAN:
AYUDANTES DE COMEDOR
Sueldos interesantes.
Dirigirse al Jefe de Comedor del mismo hotel.

(19301) **EMPRESA ASCENSORES**
Necesita **OFICIALES** para reparaciones y **PEONES** para engrase. — Interesados pasen por calle 16 de Julio. Naves SERMAN, 10-12. Polígono La Victoria.

(19416) **VENDEDORES**
Personas con dinamismo, l.s.m., se precisan para venta en Baleares. Ofrecemos sueldo fijo y comisión. — Interesados dirigirse a: calle Ramón Muntaner, núm. 105, de 9 a 13 horas.

(19.079) **JOYERO**
OFICIAL DE PRIMERA Y SEGUNDA
SE PRECISA
PRESENTARSE EN CALLE JULIO, 17. — PALMA. O telefonar al 22 23 08.

(19240) **HOTEL LANCASTER**
Necesita: Camareras — Ayudantes camarero — Un botones — Un albañil.
Abierto todo el año.
Telf. 262400 — Las Maravillas
Playa de Palma.

(19.171) **RESTAURANTE H. PORTIXOL**
NECESITA: JEFES DE PARTIDA
AYUDANTES DE COCINA
PINCHES
Buen sueldo. Trabajo todo el año asegurado.
Llamar Telf.: 271800 Presentarse en el hotel.

(18.508) **SE NECESITAN**
MECANICO - TORNERO Y OFICIALES
1ª PLANCHISTAS EN DIBALSA
Concesionario Chrysler España S. A.
Carretera de Inca Km. 2.

(19460) **HOTEL TRES ESTRELLAS**
EN MAGALLUF, necesita:
Camareras pisos — Lencera — Botones.
Excelentes condiciones económicas. Alojamiento y manutención.
Interesados presentarse:
HOTEL DON MANOLO.

(19435) **EMPRESA CONSTRUCTORA**
Precisa:
ENCOFRADORES
Presentarse en Paseo Marítimo, 146 entlo. A.

(19381) **M. CORCHO, S. A.**
Precisa: **DELINEANTE**
Sueldo según aptitudes
Interesados presentarse en Galería Jaime III núm. 4, 7º de 8,30 a 13. Telf. 216704.

(19306) **CAMARERO**
y **SEGUNDO COCINERO**. Se precisan en **RESTAURANTE SA TALAIA**
Paseo Marítimo, 290. Telf. 23 74 99

(19353) **IMPORTANTE EMPRESA**
DEL RAMO DEL AUTOMOVIL, precisa **PROMOTOR DE VENTAS**, con carnet de Segunda. No es imprescindible experiencia.
Escribir al Apartado de Correos núm. 592.

(19588) **URGEN**
Para incorporación inmediata, **AYUDANTES COMEDOR ADELANTADOS**. Sueldo 9.000 pts.
Informes al Telf. 27 86 39.

(19.582) **PRECISAMOS DEPENDIENTA**
para
SECCION ELECTRODOMESTICOS
PREFERIBLE CON EXPERIENCIA
EN
RADIO BORNE
San Miguel, 135

(19289) **SE PRECISAN**
Soldadores 1ª con certificado. Oficiales 1ª y 2ª y aprendices para calderería. M. Seguí Florit, S. A. Héroes de Manacor, 545. Telf. 270660.

HOTEL ILLETAS
(18.459) (TELEFONO: 23-35-45)
PRECISA: APRENDIZ Y AYUDANTE
COMEDOR Y SUBCAMARERO.

(19.437) **AVIDESA**
Precisa mozos para trabajo en cámaras frigoríficas.
Informes Tifs.: 25 67 22 291686.

(19568) **HOTEL ATLAS**
SE NECESITAN CAMARERAS PISOS
Calle Cabo Martorell Roca, núm. 57.
Telf. 23 09 40 CALAMAYOR

(19569) **HOTEL CONDEMAR**
NECESITAMOS:
1 FAJIN
1 FREGADOR
calle Bartolomé Quetglas, s.n.
Teléfono 23 95 43 CALAMAYOR

(19485) **Hotel VIKINGO**
Necesitamos: **CAMARERO DE BAR MUJER DE LIMPIEZA AYUDANTES DE COCINA Y FRIEGAPLATOS** Trabajo todo el año
Telf. 23 62 45. — CALAMAYOR

(19119) **APRENDIZ COMEDOR**
Y **SUBCAMAREROS**
SE PRECISA EN HOTEL CAPITOL
(Trabajo todo el año)
Plaza Rosario, 8 (centro Ciudad)

(19514) **HOTEL BONANZA**
(Trabajo todo el año)
Solicita: **AYUDANTES Y APRENDICES DE COMEDOR — AYUDANTE DE JARDINERO**
(Preferible mayor de 40 años) — **CAMARERAS PISOS — MUJERES LIMPIEZA**

(19596) **SE SOLICITA**
TORNERO
METALICAS MALLORQUINAS.
Son Campos, 19 — Telf. 21 30 56.

(19598) **HEINZE DE ESPAÑA, S.A.**
PRECISA
SEÑORITA con amplios conocimientos de mecanografía y trabajos generales de oficina. Persona muy ordenada y responsable. También se necesita hombres para reparto con carnet de conducir.
Presentarse de 9 a 13 h. en Gremio de Horneros. Manzana 21. Solar 24. Polígono La Victoria.

(19600) **DANONE**
PRECISA CHICAS para aspirantes Administrativas
Presentarse en Avenida 16 de Julio, esquina Gremio Albañiles (Polígono La Victoria).

(19594) **HOTEL FORTE CALA VIÑAS**
NECESITA LANCERAS
Teléfono: 68 11 00.

(19605) **EMPRESA CONSTRUCTORA**
Necesita: **Oficiales encofradores — Ayudantes ferrallistas. — Peones.**
Llamar al número 29 09 27.

(19.589) **PARA OFICINA**
Se precisan **SEÑORITAS AUXILIARES ADMINISTRATIVAS**
Informes: Calle Menorca, 22, 1ª. Palma de Mallorca.

(19573) **TELEFONISTA Y BOTONES**
Precisa **HOTEL GARONDA PALACE.**
Preguntar Sr. Conserje. — Telf. 26 22 00.

(19617) **HOTEL MONTBLANCH**
SAN AGUSTIN
NECESITA:
— **CAMARERAS COMEDOR**
Abierto todo el año.
Teléfono 23 10 41.

(19615) **HOTEL BARBADOS - Magaluf**
Necesita:
FONTEROS
ELECTRICISTAS
PINTORES.
TRABAJO TODO EL AÑO
SUELDO A CONVENIR.

LAVANDERIA INDUSTRIAL MALLORQUINA, S.A.
SE NECESITAN MUJERES
SR. POL
De 7 a 15 y de 16 a 19.
Teléfono 291147 — 291219
POLIGONO LA VICTORIA

(19621) **La empresa Vda. de J. Bordoy**
Precisa **CHOFERS** con carnet de 1ª y 2ª para **Cervezas DAMM y SEVEN-UP.**
Interesados presentarse en: calle Pérez Galdós, 77, de 6 a 7 tarde.

(19621) **La empresa Vda. de J. Bordoy**
precisa **SEÑORITAS PARA AUXILIARES OFICINA.**
Interesadas presentarse en: calle Pérez Galdós, núm. 77, de 6 a 7 tarde.

(19632) **LAVACOCHE**
con carnet de conducir de segunda, trabajo temporal. — Informes: Paseo Marítimo, 123. De 17 a 19 horas.

(19622) **APARTAMENTOS PULLMAN**
Precisa:
— **AUXILIAR ADMINISTRATIVO**
— **CAMARERAS PISOS**
Alojamiento. Sueldo interesante.
Trabajo todo el año.

(19620) **SE PRECISA**
SECRETARIA — MECANOGRafa
para agencia Administrativa. Jornada laboral completa cinco días a la semana.
Sueldo según aptitudes. — Escribir: Adjuntando curriculum vitae y referencias al Apartado de Correos núm. 194.

(19626) **OFICIAL ELECTRONICA**
SE NECESITA PARA INCORPORACION INMEDIATA.
TRABAJO DE MANTENIMIENTO EQUIPOS ELECTRONICOS.
Interesados dirigirse por escrito al Apartado 55517 de esta Administración.

(18880) **NECESITAMOS**
personal ambos sexos, hablando inglés, para el trabajo más sencillo que jamás se halla conocido. Sueldo 300 ptas. diarias.
Martínez Vargas, 38-B esquina Aragón.

(18880) **DEPENDIENTA**
PARA COLMADO, ZONA ES FORTI.
Presentarse en C/. Soldado Cifre Gomila, nº 54

(1880) **AUXILIAR**
Administrativa, mecanografía y conocimientos contabilidad, presentarse en calle Martínez Vargas, 38-B de 9 a 14 y de 17 a 20 horas.

(19612) **APARTAMENTOS TORMAYOR**
CALA MAYOR. — Tels. 238540-1-2-3-4-5.
SE NECESITA:
— **FREGAPEROLAS,**
— **MUJERES DE LIMPIEZA**
— **CAMAREROS**
— **SUBCAMAREROS**
— **FRIEGAPLATOS**

(19628) **AYUDANTE BAR**
SE NECESITA.
HOTEL VENUS PLAYA
PLAYA DE PALMA. — Telf. 26 02 00.

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 4'00 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras
 MIERCOLES A SABADOS: A 3'00 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
 y **Paseo Mallorca, 29**
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA DE TRABAJO



(19636)
SE NECESITA
TERCERO COCINA
 TRABAJO TODO EL AÑO
 Informes en Celler C'an Juan
 en Palma Nova
 Atenderá Cheff cocina.

(19616)
SE NECESITAN MUJERES
 PARA LAVANDERIA
 Informes:
LAVANDERIAS PALMA. S. A.
 Rodríguez Arias, esq. calle Cima.

(19630)
SEÑORITA
 Para oficina, se precisa con buena mecanografía y conocimientos generales de oficina. Buena presencia. Ordenada y pulcritud en el trabajo.
 Informes: Teléfono: 22 56 00.

(18880)
DISTRIBUIDORA ALIMENTACION
 Necesita personal ventas, Interesante sueldo. Seguridad Social e incentivos. Presentarse en Calle Martínez Vargas, 38-B De 9 a 14 y de 16 a 20 horas

(19225)
HOTEL ARENAL PARK
 Precisa:
PERSONAL PARA LAVANDERIA (masculino y femenino).
SEÑORAS PARA LIMPIEZA DE PISOS.
PERSONAL COCINA, PINCHES Y FREGAPLATOS.
 Presentarse en el hotel, calle Bartolomé Salvá (Las Maravillas) por puerta servicio.

(19619)
HOTEL
 EN CAN PASTILLA. Necesita **AYUDANTE DE COCINA Y PINCHE ADELANTADO.**
 Teléfono: 26 02 77.

(19595)
SON CALIU HOTEL
 Palma Nova, 4 estrellas, abierto todo el año, necesita **AYUDANTES BAR y OFICINISTA** para contabilidad. — Teléfono: 06 01 02.

(19433)
VENDEDORES CON EXPERIENCIA
BRINDAMOS:
 Salario fijo y seguridad social.
 Comisiones sin limitación cifra.
 Dietas y kilometraje.
SOLICITAMOS:
 Vehículo propio y S. M. cumplido.
 Dedicación total. Conocimiento del producto.
ENTREVISTAS:
 De 7 a 8 noche durante los días 14-16-17-20 del actual en:
MOYA SASTRE, S. A.
 — Instalaciones Frigoríficas—
 Calle Ramón Berenguer III, 19.
 PALMA.

(19521)
 Precisamos:
CHICO MOZO ALMACEN
 con licencia conducir ciclomotor.
 Informes: CASA JULIA
 Calle Marqués de Fuensanta, núm. 46

(19592)
EMPRESA CONSTRUCTORA
 desea contratar los servicios de un Ingeniero Industrial que se hará cargo de la
 — OFICINA TECNICA
 — DIRECCION DE OBRAS
 Emolumentos iniciales, a convenir según experiencia
 Dirigirse a la:
 Bolsa de Trabajo, del Colegio Oficial de Ingenieros Industriales.
 Plaza Jinetes de Alcalá, 41. Telf. 21 55 19.

(19486)
SE NECESITAN
CAMAREROS: 10.000
AYTES. CAMAREROS: 7.000.
HOTEL OLEANDER — Playa de Palma.

(19488)
MIRET, S.A.
 Precisa Chofer - Repartidor con carnet de 1.^a
 Ayudantes de reparto a sueldo y comisión. y personal de fábrica.
 Presentarse en Carretera Vieja de Buñola, km. 2,800, de 15 a 20 horas.

(19551)
VANGUARD IBERICA
 Precisa:
 — **AYUDANTE REPARTO**
 — **ALMACENERO** material eléctrico.
 Informes en:
 calle Aragón, 89 — 91.

(19386)
 Se precisan
BOTONES
HOTEL BELLVER
 Paseo Marítimo. — Teléf. 23 80 06

(19564)
SE PRECISAN PEONES
 RAZON:
 calle Teniente Lizasoain, núm. 114.

(19566)
HOSTAL CATALA
 EN CAN PASTILLA, precisa **FREGAPLATOS.**
 Llamar al 26 08 19.

(19.411)
AYUDANTES DE CAMAREROS
 NECESITA: **HOTEL DE LUJO** para sus departamentos de Bar y Restaurant.
 Teléfono: 233740. De 10 a 12 y de 5 a 6.

(19165)
PROFESORES AUTO - ESCUELA
 se necesitan Excelentes condiciones Ofertas por escrito a
PUBLICIDAD LANZA (Ref. 19.165)
 Fray Luis de León, 13. Palma

(19.517)
IMPORTANTE CADENA HOTELERA
 PRECISA:
 — CAMARERAS DE PISOS
 — CAMAREROS BAR y COMEDOR
 — JEFES DE PARTIDA
 — COCINEROS
 — AYUDANTE DE COCINA
 — PINCHES Y FREGAPLATOS
 Interesados presentarse en:
 Avda. Jaime III, 143, pral.

(19528)
SEGUI, S.A.
 Caldereria y Construcciones Metálicas
 Calle Juan Maragall 41 — Palma de Mallorca.
 SOLICITA:
PEONES Y APRENDICES BUENA RETRIBUCION.

(19482)
DISTRIBUCIONES MIRANDA - JUL
 Necesita **CHOFER REPARTIDOR** con carnet de Segunda. — Informes:
 La Gran Taberna. — calle Espartería, 9.

(19532)
EMPRESA CONSTRUCTORA NECESITA
ENCARGADOS O CAPATACES
 Escribir su curriculum vitae y pretensiones económicas a:
PUBLICIDAD PELAIRENS, S. A.
 Calle Pelaires. 41.

(18.026)
REPRESENTANTES
 Importante empresa distribución de vinos y similares, precisa:
REPRESENTANTES
 Introducidos en el gremio de alimentación, tiendas, bares, etc
OFRECEMOS:
 — Sueldo fijo y comisión.
 — Seguridad Social.
 — Incorporación inmediata en plantilla.
 Interesados llamar al Telf. 225640-41-49.

(18026)
CHOFER CARNET PRIMERA
PARA AUTO-VENTA O REPARTO
 Precisa, importante Empresa distribuidora de vinos.
EXIGIMOS:
 — Capacidad de trabajo.
 — Experiencia reparto en Palma.
OFRECEMOS:
 — Sueldo y comisión, que podrán superar las 250.000 ptas. anuales.
 — Seguridad social.
 — Posibilidad de aumentar fácilmente sus ingresos, según aptitudes.
 Interesados llamar al Telf. 255640-41-49.

(19685)
PARA SUPERMERCADO EN SON ARMADANS
 SE PRECISAN:
CHARCUTERIAS
CAJERAS
DEPENDIENTAS
 INFORMES: Teléfono 23 23 26.

(19493)
FABRICA DE CALZADO
 NECESITA APRENDICES JORNADA CONTINUA. — SALARIO MAS INCENTIVOS.
FRAUSA.
 Gran Vía Asima, 1.

(19638)
NECESITASE
AUXILIAR CONTABLE.
 Llamar al Teléfono 23 89 48.

(19662)
HOTEL DE LUJO
 PRECISA MOZO HABITACION
 Teléfono: 23 25 42.

(19641)
SE NECESITA PORTERO
 Para gran edificio apartamentos sito en San Agustín (con referencia). Interesados dirigirse a calle Gald Ricardo Ortega, núm. 1, 2º, 1º.
 Tels. 226530 y 227084.

(19685)
SUPERSTORE EDIFICIO IMPALA IV
SON MATET — CALAMAYOR
 PRECISA:
DEPENDIENTAS
 Teléfono: 23 71 37.

(19670)
CAFETERIA PRECISAMOS
 muchachos Fregavazos y Camarero con noción de inglés o danés. Para todo el año.
PEPES BAR EL GRILLO
 San Agustín. — Telf. 230005.

(19676)
«GRAN HOTEL ALBATROS» EN ILLETAS
 SOLICITA:
AYUDANTES y APRENDICES COMEDOR y PINCHES COCINA.

(19687)
CLUB SIESTAMARINDA
 Cala Bosch. Ciudadela. Menorca.
 Precisamos:
MONITOR DEPORTIVO
 Preferentemente hablando alemán e inglés.
 Presentarse en SIMBA, S. A. — Avda. Juan March Ordinas, 10-3º.

(19690)
AGENTES DE VENTAS
 Solicita primera Empresa Nacional de Distribución de bebidas nacionales y de importación
OFRECEMOS:
 Sueldo, Comisiones y Seguridad Social cubierta.
EXIGIMOS:
 Vehículo propio, Experiencia en el ramo, Seriedad y constancia.
 Escribir enviando curriculum vitae
PUBLICIDAD
 General Mola, 6. Despacho 13.

(18728)
SECRETARIA DE DIRECCION INGLÉS Y ESPAÑOL
 NECESITA **HOTEL ARENAL PARK**
CAMINO LA PORCIUNCULA ARENAL
ENTREVISTAS: SR. VIVES.

(19673)
AGENCIA DE VIAJES
 Necesita señora para limpieza. — Presentarse por las mañanas en:
VIAJES WAGNER — Vía Roma, 2.

PARA SERVICIO DOMESTICO
 Se necesita señora viuda. Presentarse mañanas en Viajes Wagner. Vía Roma. 2.

(19686)
AGENTE DE VENTAS
 Ramo Autoradio — cassettes de automóviles.
SE OFRECE:
 Sueldo y comisión.
 Seguros Sociales
 Trabajo agradable.
SE EXIGE:
 Dedicación completa.
 Buenas referencias.
 Experiencia en ventas.
SONICAR — 31 Diciembre, 8. Palma.

(19674)
HOTEL PINOS MAR
 (EL ARENAL). — Solicita:
CAMARERAS de COMEDOR y PASAVINOS.
 Presentarse en el Hotel.

(18412)
HOTEL DEL ARENAL
 Abierto todo el año precisa:
 Camareras de pisos y pinche cocina.
 para informes
HOTEL BONAVIDA
 Balears, 12 — Teléfono 263362. Arenal.

(19679)
DEPENDIENTA
 para BOUTIQUE con nociones de idiomas y APRENDIZA DEPENDIENTA
 Se precisan informes en
 Calle Aragón 110 (PAX S. A.)

(19689)
COMYLSA
 Empresa Constructora, S. A., precisa **OFICIALES Y PEONES ALBANILES**
 Para informes: Paseo Mallorca, 142 - 1º.
 Teléfono 22 46 46

(18254)
IMPORTANTE EMPRESA
 Precisa **SECRETARIA**
 Exigimos: Taquigrafía y Mecanografía.
 Se valorarán conocimientos de alemán
 Ofrecemos: trabajo sólo tardes (De 4 a 8)
 Remuneración a convenir
 Viñana, 10, pral-B, de 5 a 8.

(19423)
EMPRESA RADICADA EN AEROPUERTO PRECISA:
 — **MOZOS**
 — **MUJERES**
 — **PINCHES COCINA**
 Interesados llamar al Telf. 26 16 27 (28)

(19651)
SE PRECISA DEPENDIENTA
 PARA RECOGIDA DE TINTORERIA EN SUCURSAL.
 BUENA RETRIBUCION. DIETAS APARTE.
 Llamar al 271200 — 271274. Sr. José M. Nadal

(19449)
SE PRECISA
 2 camareras piso: 8.000; 1 camarero: 8.000; 1 Ayudante camarero: 6.500. — Bien remunerado. — Telf. 231034. Zona San Agustín.

(19.614)
BOTONES
 SE PRECISA EN HOTEL CAPITOL
 Plaza Rosario, 8. (Centro Ciudad)

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 4'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y Paseo Mallorca, 29
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

(19645) GISPERT, S. A.

SOLICITA:

Por aumento de plantilla para su departamento de Automación y Proceso de Datos.

PROGRAMADORES

SE REQUIERE:

- Bachillerato Superior o Técnico de Grado medio.
- Dedicación plena.
- Servicio militar cumplido.
- Conocimiento de Inglés (no imprescindible).
- Se valorarán conocimientos de ordenadores.

SE OFRECE:

- Sueldo y categoría profesional según la valía de los candidatos.
- Formación a cargo de nuestro Departamento Especializado en Barcelona.
- Jornada de cinco días semanales.
- Puesto en plantilla en una Empresa de primera línea en la Automación de la Gestión empresarial.

Los interesados escriban a GISPERT, S. A. Departamento A.P.D., Sr. Mañas. Calle Luca de Tena, 88. Palma. indicando referencias y número de teléfono si lo tienen.

(19637) RESTAURANTE AEROPUERTO

SE PRECISA:
PERSONAL DE COCINA.
JEFES DE PARTIDA
AYUDANTES Y PINCHES.
Presentarse de 10 a 14 y de 16 a 18:
DEPARTAMENTO DE PERSONAL

(19655) FORLADY

MUEBLES DE COCINA
Precisa: CARPINTEROS OFICIALES DE 1°.
INGRESOS ANUALES: 200.000 PTAS.
Imprescindible carnet conducir 2°, mejor vehículo propio
Presentarse en:
calle Padre Mir, núm. 2. por las mañanas.

(18663) HOTEL DE LUJO

Precisa: Ayudantes de comedor. Trabajo todo el año. — Informes:
En el Teléfono: 23 19 44.

(19660) SE NECESITAN

CONDUCTORES con CARNET DE 1°. Presentarse en:
G. Ricardo Ortega, 60. — Telf. 21 40 23.

(19660) SE NECESITAN

MECANICOS DIESEL. Horas convenir. Presentarse en:
G. Ricardo Ortega, núm. 60. Tel. 21 40 23

(19660) SE NECESITAN

AYUDANTES DE CAMION Presentarse en:
G. Ricardo Ortega, núm. 60. Tel. 21 40 23

(19.614) FREGADOR

SE PRECISA EN HOTEL CAPITOL (Trabajo todo el año).
Plaza Rosario, 8 (Centro Ciudad).

OTRAS SECCIONES

Hospedajes

SE ALQUILA habitaciones. Plaza Olivar, número 9, 4°, 2°. (10)

HABITACION céntrica, pensión completa. Telf. 256898. (10)

ALQUILO habitación señora seria baño, derecho cocina. Telf. 294642. (10)

HOSTAL TEMPLE, habitaciones confortables. Temple, 17. Telf. 226435. (10)

ALQUILO HABITACIONES. Teléfono 272563. (10)

ALQUILO habitación para hombres. Telf. 291360 y 253994. (10)

ALQUILO habitación para matrimonio y caballero. Informes adentro Palma: número 211806. (10)

SE ALQUILAN habitaciones para caballeros o señoritas. Para información dirigirse a la calle Adelfa, 102-12. Rafael. (18)

BUSCO dos señoritas para compartir apartamento. Informes de 9 a 11. Teléfono 216583. (13)

ALQUILO habitación confortable a caballero. Plaza Barcelona, 2, 1°. 2°, frente Forti. (12)

HABITACION independiente, dormitorio, baño chicos. G. Ricardo Ortega, 97-2°. (10)

TERRENO alquiler apartamento amueblado una habitación. Tel. 238500. (10)

HABITACION céntrica dormir 1-2 chicos, con referencias. Galera, 8, 2°. (11)

Música

SE OFRECE bajista. Teléfono 214726, calle Baños, 25. P. Gomila. (10)

SE NECESITA organista para conjunto con trabajo y guitarra o saxo. Razón: Balmes, 35, 2°, 1a. (16)

Enseñanzas

PROFESOR inglés-castellano castellano-inglés de clases. Consultas tel. 232536-236023. (11)

ESCUELA BENEDICTI: Juases de alemán inglés francés español para extranjeros PALMA: Teléfono 222874; ARENAL: Calle 18 de Julio 24 Teléfono 281335. (22)

INGLES, ESPAÑOL, doy clases particulares, principiantes niños, adultos domicilio. 274970. (10)

INGLES Método práctico eficaz y simple. Plaza Progreso, 21, tienda. (10)

PROFESOR de inglés, clases particulares, calle Reina María Cristina, número 37, 2° 1°. Palma. (13)

Radio y TV

ALQUILER DE TELEVISOR RES. todas las marcas y con los mejores precios. HOGAR 2.000; Arturo Rizzzi 60. Teléfono: 226269. (18)

REPARAMOS TELEVISORES ANTENAS SERVICIO RAPIDO, GARANTIZADO a domicilio Tel. 272023. (10)

SERVICIO PHILCO TOWN HOUSE, MERIDIAN: Nicols de Paz 25 Teléfono: 22 68 84. (10)

REPARACIONES TV, domicilio instalación, reparación antenas SATELSA BALEAR, Escultor Galvés, 2. 291267. (12)

SERVICIO TECNICO Oficial TV. ELECTUR; Barceló y Combls, 4 Telf. 272606. (11)

SERVICIO TECNICO Oficial IBERIA, TELE-ESTADIO; calle Francisco Martí Mora, 80. Telf. 237225. (12)

EMERSON: Servicio Oficial Radio y T.V.; asistencia técnica y repuestos, Calle Juan Crespi 85 Teléfono: 23 43 04. (16)

ATENCION: para reparar su TV, llame al Tel. 292659. NOTA: Acudimos dentro de las 2 horas. Precios económicos. (18)

ALQUILER de televisores: BOLSA DEL TELEVISOR; Plaza Arzobispo Miralles, 27. (10)

TELEVISION y RADIO: Reparaciones rápidas a domicilio. Llame: Tel. 274468. (10)

Pérdidas

EXTRAVIADO perro lobo baset, patas cortas, cuerpo policia, orejas caídas, pelo merchado ramingo. Atiende por Marro, Grati. ficaré calle Aragón, 369-B. (21)

EXTRAVIADO

PORTAFOLIOS NEGRO conteniendo documentos y varios a nombre de Bernardino Cánaves. Se gratificará en Sr. Dino. Aptos. Triación I, Torrenova (Magallp). (10)

Nautica

VEERRA: Velas, toldos y fundas navales. Venta y reparación. C/ Juan Aleover, 17. Teléfono 278816. (15)

LA REVELACION del año en MOTONAUTICA VERT; Motores fueraborda, con turbina 4 HP; 1 año garantía y encendido electrónico por sólo 12.500'— pesetas, todo incluido MOTONAUTICA VERT; calle Pro. Fiol y Juan, 77-81. Telf. 290139. (38)

VENDO lancha 4,90 m, eslor, Evinrude 80 HP. Teléfono 237307. (10)

JOHNSON Auto Freno Oliver, S.A. Aragón 384 Telf. 278246. (10)

LLAUD SE VENDE

7 metros eslor, 2'60 manga, completísimo. Informes al: Telf. 21 34 48, mañanas.

Mudanzas y Transportes

CAMIONES GRUA. Camiones Transportes BAUSA. Telf. 252716. (10)



SERVICIO DE GRUAS Y TRAYERS Tels. 274067 - 275026

Compras

COMPRO muebles usados. Paso a domicilio. Telf. 274889. (10)

Ventas

NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 30 por 100 señalado en la tasa.

VENDO estanterías semi-nuevas Buen precio. Tel. 225070.

SE VENDE Citroen 2 caballos y Seat 800-D. Teléfono 273858. (11)

MAGNIFICA CAMADA, Perros Pastor Alemán, Loe (Libro Origenes Español), Extraordinario Pedigree. Hijos Roff von Jumar; Excelente, Medalla Oro IV Exposición Oficial Canina y de Edra de los Montes de España, hija de la primera perra anti-droga. Precio cachorro ocho mil pesetas. Información Teléfono 239421, Juan Salom, horas despacho.

ARMARIOS metálicos, roperos, arquillas de todos los modelos, única con tanta variedad, precios sin competencia. Han llegado 8 contines llenos para nuestros clientes. Estanterías Metálicas AYA, Alfredo Ysanda Antón, calle Beatriz de Pinós, 136, 140 142, 144 y Fausto Morrell 10, Tels. 274060 272937 - 214482.

VENDESE lavadora, secadora, plancha-rodillo lavandería seminuevas. Teléfono 255040. (10)

VENDO comedor, dormitorio matrimonio y accesorios como lámpara pie, 2 candelabros, 1 figura, etc. Tarde de 3h. a 8h. Viven. das Sindicadas, Polígono La Victoria, Bl. 100-1°-izquierda. Encima Cafetería M.L.A. (33)

VENDO BOTE con-cabina 4,90 ms. eslor, motor Gunter 6 cv. Buenas condiciones, 50.000 ptas. Informes Ignacio Cifre, Comandante Giménez, 18. Alcudia. (23)

SE VENDE embarcación 6,30 m. eslor; motor 45 HP., arranque eléctrico; cabina cerrada, dos literas y WC; gran bañera; ideal para pescar. Precio: 100.000 pesetas al contado. P.é. n.º. 274594; Sr. Eduardo ZAMMIT. (32)

VENDO lancha 4,90 m, eslor, Evinrude 80 HP. Teléfono 237307. (10)

JOHNSON Auto Freno Oliver, S.A. Aragón 384 Telf. 278246. (10)

DIVERSOS

LIMPIEZA DE ALFOMBRAS moqueta, sofás, butacas Servicio a domicilio. PINGUINO. Teléfonos: 294340 y 292383. (14)

PINTOR - EMPAPELADOR ROMERO: Presupuestos sin compromiso Teléfono 215759. (10)

ULTRA: Recogida y entrega limpieza de sus alfombras. Teléfono: 254872. (10)

MASAJE SUECO: Masajista de Nueva York. Paseo Mallorca, 31, 2°, 2°. (Edificio «BALEARES») de 1 a 9 tardes. (18)

LIMPIEZA ALFOMBRAS y MOQUETAS. Guárdamos sus alfombras Servicio a domicilio. BENMA Teléfono 222700. (13)

CRISTALERIAS escaparates; su limpieza; conservación: «EL BRILLO BALEAR» Teléfono 222700. (10)

LIMPIEZA OFICINAS y su conservación: Confía a «BRILLO BALEAR» Pida presupuestos Tel. 222700. (13)

PINTOR DECORADOR: Trabajo rápido y esmerado. Teléfono 224466. (10)

MASAJES, saunas y baños, por señoritas diplomadas INSTITUTO ANGEL; calle Angel Guimerá 123. (13)

REPARACIONES televisores radios y cassettes HIFI MEGAFONIA BALEAR. Tel. 217690. (10)

INSTITUTO NANG, te ofrece su salón de masaje. Calle Salom, 2. Tel. 213938. (13)

ARREGLOS DE TRAJES señora y caballero. Acortamos, alargamos, zuremos, modernizamos, colocamos cremalleras, ojales, etcétera, etc. CITY SERVICE, 31 de Diciembre, 26-A. RECORTEME Y GUARDEME! (25)

CABALLERO habla español-inglés. Aficiones: Navegación, excursiones, entretenimientos, desearía conocer señora 35 a 45 años independiente. Estrictamente compañerismo. Gastos pagados. Escribir: Apartado 413. Por favor indicar dirección. (28)

URGENCIAS fontanería, instalaciones, reparaciones. Telf. 293327. (10)

PINTOR DECORADOR empapelador. Presupuestos gratis; servicios esmerados Rodríguez. Telf. 252276. (10)

NECESITA UD. VENDER, COMPRAR, ALQUILAR, TRASPASAR? ACUDA A NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS CLASIFICADOS EL MEJOR VINCULO ENTRE V.D. Y EL CLIENTE.

ELECTRICA DANUS

CASTOR GOMEZ REGUEIRA

- Montajes Industriales.
- Especialidad en toda clase de Automatismos y Combinaciones.
- Instalaciones Eléctricas y Reparaciones.
- Exposición y Venta de Materiales Eléctricos y Aparatos Electrodomésticos.

Servicio a domicilio con la máxima rapidez. Capuchinas, 29. — Teléfono: 21 76 55. Palma de Mallorca

ATENCION AMAS DE CASA

SERVICIO DE LAVANDERIA LA MANCHA DE DON QUIJOTE

Servicio a domicilio — Telf. 22 22 39.

Despachos de recogida y entrega:

Jaime III, 92. Padre Atanasio, s-n.

ATENCION AMAS DE CASA

SERVICIO DE LAVANDERIA

LAUNDERETTE

Andrea Doria, 85.

ATENCION AMAS DE CASA

SERVICIO DE LAVANDERIA

TINTES Y LAVADOS BUADES

Servicio a domicilio. — Telf. 21 19 81.

Despachos de recogida y entrega:

Calle Cestos, 8. Héroes de Manacor, 429

Calvo Sotelo, 299. Galera, 3.

Padre Bartolomé Pou, 130. San Gabriel, 24.

Merced, 5. Juan March, 20.

Limpiezas NET

Le ofrece sus servicios de limpieza: Oficinas y locales — Alfombras, moquetas y tresillos. Vitrificado de pisos, terrazas, etc. — Cristales y escaparates — Acabados de obras. Solicite precio especial para mantenimiento. Teléfonos 23 23 94 25 12 53 Son Españolalet, 14.



PINTURA PAPELES PINTADOS MATERIAL FOTOGRAFICO

Ansélmo Clavé, 1-3 - Teléfono 22 50 18 San Antonio, 66-68 - Teléfono 22 65 14



CAMISETAS PROPAGANDA A TODO COLOR Anagramas, dibujos para Hoteles, Firmas comerciales, Centros escolares y deportivos, Night clubs, etc. ESTAMPADOS SOBRE TEJIDOS, PIEL Y PLASTICOS: JOSE ALONSO JUAN CALVO SOTELO. 6-TELEFONO 23 14 76 PALMA DE MALLORCA

Lea

«BALEARES»

ABRILLANTADO de pisos, mosaicos, pulido y limpieza terrazas. Teléfono: 271298. (10)

**En un anuncio
no podemos explicarle
cómo son los pisos
del...**

EDIFICIO DORIA

Por eso hemos preparado para usted un PISO-PILOTO que hablará por nosotros.

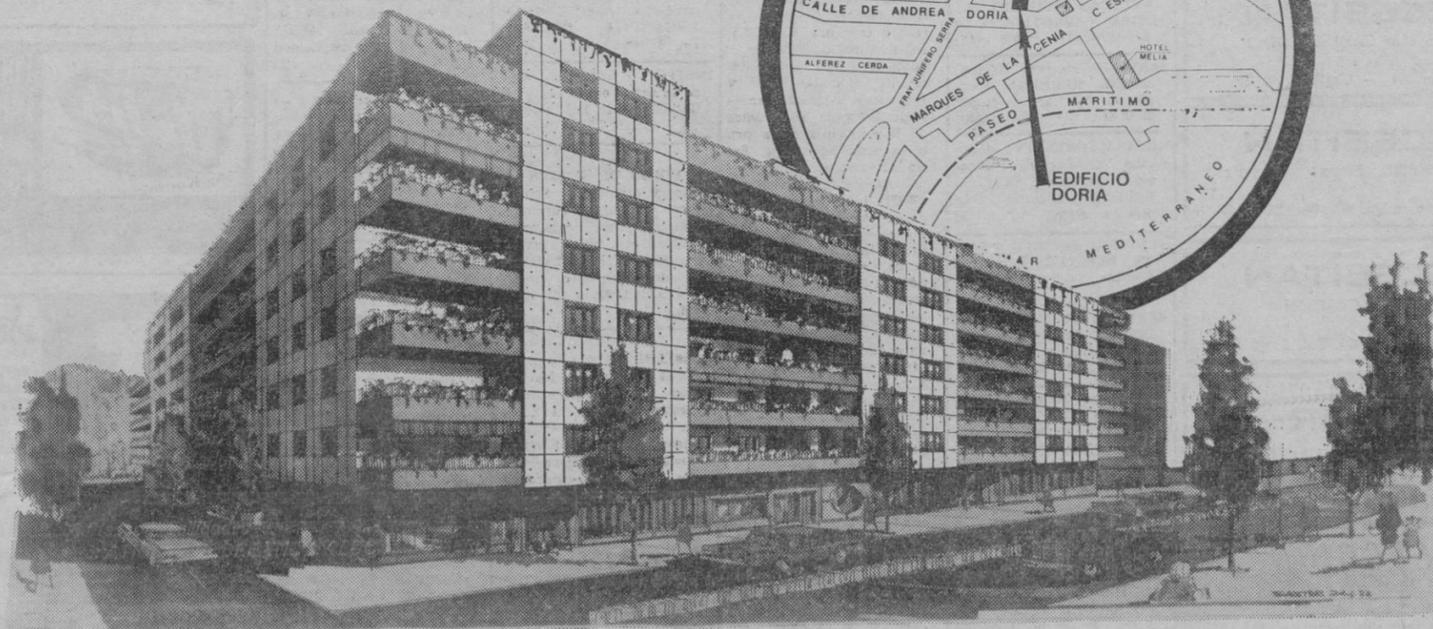
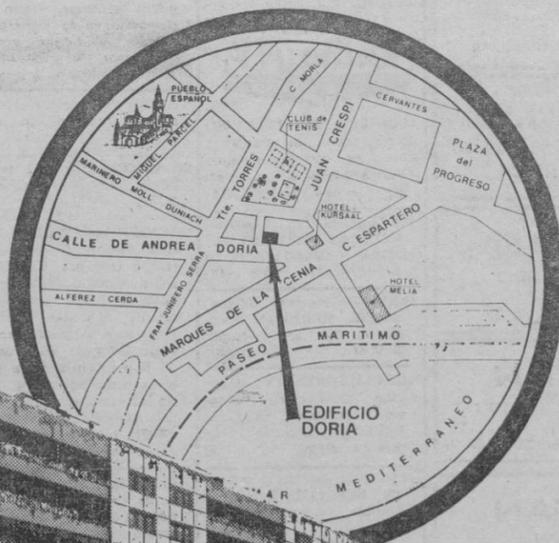
Después, le completaremos toda la información que necesite y si se siente interesado por alguna vivienda, buscaremos con usted la fórmula de pago que mejor se adapte a sus intereses.

¡VISITE EL PISO-PILOTO!

**garantizado con el...
SEGURO DE RECOMPRA COBASA
[6 meses A PRUEBA su piso]**

 **cobasa** s. a. inmobiliaria
PLAZA HORNABEQUE, 11
Tel. 237339

HORARIO DE VISITAS
Laborables de 5 a 7
Domingos y festivos
de 11'30 a 13'30
y de 5 a 7



Ley 57/1968.-Entidad Avalista: Banco Central.-Cuenta Especial núm. 11099 en el citado Banco.

Ha dado mucho que hablar y seguramente dará más, el resultado del encuentro inaugural del V Trofeo Ciudad de Palma entre el Spartak de Moscú y el Real Mallorca, por lo escandaloso de la cifra de goles que se marcaron. Ocho precisamente contra el equipo decano mallorquín y uno contra el Spartak. La noticia a estas horas habrá sido leída en toda Europa, porque tanto las agencias como las radios se encargaron de pregonarlas, y nos parece muy bien. Lo que pasa es que nadie se entretuvo en aclarar conceptos. Y aunque aquí estamos más o menos al cabo de la calle y sabemos el como y el por qué acontecieron las cosas así, seguramente donde tuvieron que informarse por lo que se les dijo, ignorantes a lo mejor de la categoría del Mallorca, que no la del Spartak, no habrán acertado a valorar con justeza lo ocurrido.

Hay comentarios para todos los gustos. Desde aquel señor que considera que jamás debió haberse enfrentado a un Mallorca de II Categoría Nacional con un superclase como es el Spartak, al que considera que el Trofeo Ciudad de Palma debería disputarse con equipos de inferior categoría, a fin de que se pueda ver ganar al equipo de casa alguna vez. Y hay también quien considera que una derrota por un tanteo de ocho a uno, constituye algo desmoralizador para el equipo que los ha encajado y no es por tanto aconsejable.

Nosotros vemos las cosas de muy distinta manera. Y por otra parte dada la manera de pensar de los mallorquines, hemos de considerar la organización del Torneo como algo muy especial.

En primer lugar, nadie se atrevería a organizar un Torneo con carácter internacional sin la participación del Mallorca. El Mallorca es la garantía de asistencia de una afición.

En segundo lugar esto es Mallorca. No se pueden traer medianías, porque inmediatamente se te ve el plumero. De forma, que nada de equi-

ATALAYA DEPORTIVA por RAT

EL TROFEO CIUDAD DE PALMA Y EL 8-1 DEL SPARTAK DE MOSCÚ AL MALLORCA

pos de II División extranjeros. Tienen que ser de primerísima línea y con muchos internacionales a ser posible. Así ha podido repetirse tres veces al Bandera Roja y se ha podido traer al Spartak de Moscú, porque sabían de que se trataba y porque recién había eliminado al Atco. de Madrid de la Copa de Europa.

Ahora bien. La afición quiere que su equipo juegue al ataque. Porque ya está cansada de verle con la cabeza bajo el ala. Una ocasión para jugar al ataque y sin compromisos, es el partido o partidos que haya de disputar en el Trofeo Ciudad de Palma. Es una manera de jugar, dejar jugar y que se puede ver jugar al fútbol aunque sea por una sola vez. Es el sistema de poder observar lo que vale y lo que baja de categoría. Entonces

¿Por qué no aprovecharlo? Manolín lo ha aprovechado y la sana afición se lo ha agradecido.

El Mallorca iba a la competición con ilusión de ganar. Esto ha de tenerse siempre. Claro que después al enfrentarse con la realidad ve uno la imposibilidad. Entonces hay que pensar en que es lo mejor. ¿Jugar para darle gusto a la afición y que puedan apreciar el juego de unos adversarios maravillosos, o jugar a destruir a que no se vea nada, aún a sabiendas de que tienes que perder? Creemos que vale más lo primero. La afición lo agradece.

Por otra parte es un gran honor para el Mallorca luchar cara a cara y de poder a poder con estos colosos y tener la oportunidad de llegarles a la cara también con un impacto, que con un poco de suerte hubieran podido ser tres. Y marcarle un gol, dos o tres, un equipo de II División a un superfenómeno como es el Spartak de Moscú ya es digno de apreciar.

Y por último. Que nadie piense en desmoralización. El Mallorca no se desmoraliza por estos ocho goles. ¿Qué pensaríamos entonces del Real Madrid con sus 5-1 frente al Bayern Munich en Bilbao? ¿Del 4-1 del Sevilla en Granada? y de tantos y tantos otros resultados de equipos que se han gastado millones en fichajes, pero que no han conseguido acoplarse todavía? Ocho goles en el Luis Sitjar al Mallorca no tiene importancia. Lo que realmente la tiene es que el Mallorca haya sido capaz de marcarle uno al Spartak, cuando este equipo se empleó a fondo y no quería que se le marcara ninguno. Esta es la pura verdad. Por otra parte el Mallorca jugó bastante bien en las líneas atacantes. En las de cobertura, ya es otro cantar, pero todo se arreglará no lo duden. Ah! Y no se les olvide a Vds. que el Mallorca no ha de luchar con el Madrid ni con el Barcelona y mucho menos con el Spartak. Lo nuestro serán Hércules, Levante, Rayo Vallecano, etc. etc. y como casos especiales Sevilla, Betis, Coruña...

LA PRIMERA QUINIELA DE LA TEMPORADA

Nombre y apellidos: **GARZÓN GAMERO**
 Domicilio: **DIARIO**
 Localidad: **BALEARES**
 Lea instrucciones en la siguiente hoja

P. A. M. D. B.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1 R. Madrid-Castellón	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X
2 R. Sociedad-Granada	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X
3 Español-Murcia	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X
4 Celta-At. Bilbao	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X
5 Santander-Zaragoza	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X
6 Elche-Barcelona	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X
7 Valencia-Oviedo	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X
8 Gijón-At. Madrid	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X
9 Sevilla-Levante	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X
10 Valladolid-Hércules	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X
11 Córdoba-D. Coruña	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X
12 Rayo-Burgos	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X
13 Mallorca-Salamanca	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X
14 San Andrés-Tarragona	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X

Cuerpo B-1 POR FAVOR, ESCRIBA, SI LE ES POSIBLE Los premios caducan a los 100 días na

APUESTAS 1.ª 2.ª 3.ª 4.ª

HUMORADAS



Lea «BALEARES»

PEREGRINACION DE LA DIOCESIS DE MALLORCA AL PILAR DE ZARAGOZA

Del 20 al 25 de septiembre 1973. Palma - Barcelona - ZARAGOZA - Monasterio de Piedra; visita, almuerzo en su restaurante. — Cariñena, visita a sus bodegas y Longares. — Daroca, los Sagrados Corporales. — Calatayud - Montserrat - Igualada - Pensión completa en el hotel y almuerzos en restaurantes (sin extras) Pasaje ida-vuelta en Motonave en camarote de 2ª. Insignia del Pilar. — Precio: 3.475' ptas., que comprende todo lo reseñado. — Al viajero que no viaje en la Motonave se le descontarán 852' ptas. — Pagado todo el importe se dará asiento por número de orden. — NOTA: El jueves, 20 de septiembre, a las 23 horas estarán los viajeros en la sala de espera del Muelle de Pelaires. — INSCRIPCIONES: Padre Pedro - J. Palmer, Delegado, Calle Capiscolato, 2. Telf. 214621 (junto a la Catedral), y autocares Montesol, calle Ruiz de Alda, 25, tel. 232097. PALMA

plastocanal...
PIRELLI
 TUBOS Y MANGUERAS
 DESDE 1913 A SU SERVICIO
CASA CODINA
 Gral. Mola, 22 - Galerías Avda. 14
 Plaza de Pedro Garau, nº 9

ROLLS ROYCE
MOVILAUTO, S. A.
 PASEO MARITIMO, 223 - 224
 Teléfono 23 70 92 - 23 70 94

AUTOMOVILES A ESTRENAR (Matrícula española)

OPEL REKORD 1.900 4 PUERTAS	BUICK ELECTRA
OPEL REKORD DIESEL	BUICK CONVERTIBLE
OPEL MANTA RALLY 1.900	HORNET AM
OPEL COMODORE 4 PUERTAS	HORNET STATION-WAGON
OPEL COMODORE GS/E 4 puertas	JAVELIN SST
OPEL COMODORE GS/E 2 puertas	ROLLS-ROYCE SILVER SHADOW
OPEL ASCONA	DE TOMASO PANTERA

MOTOCICLETAS

TRIUMPH 750 TRIDENT	HARLEY-DAVIDSON 1.200
TRIUMPH 750	HARLEY-DAVIDSON 350 ARRANQUE ELECTRICO
TRIUMPH 650	GUZZI 850
TRIUMPH 500	GUZZI 850 CALIFORNIA
BSA 650	GUZZI 750 SPORT
ARIEL-3 (49 c.c.)	

Evite la **CONTAMINACION** del agua de su PISCINA, usando:

Algaemin y Durclor

Es un consejo de **Eléctrica Española, S.A.**

Avenida Alejandro Rosselló, 14-16 / Teléfonos: 23 63 40-41-42 / Palma de Mallorca

SANTA MARGARITA

A LA TERCERA LA VENCIDA

DOMINGO A LAS 5'30:
MARGARITENSE-POBLENSE

Mañana domingo y en el campo S'Estañol de Santa Margarita, habrá la presentación de jugadores a los aficionados Margaritense en el feudo local.

La afición, conocida la noticia, de este partido amistoso, aguarda la hora del partido con singular interés. Los motivos son sobrados. El primero y más singular es que, los aficionados del Margaritense podrán ver a su nuevo equipo, con los fichajes realizados, como se desenvuelven en el campo S'Estañol.

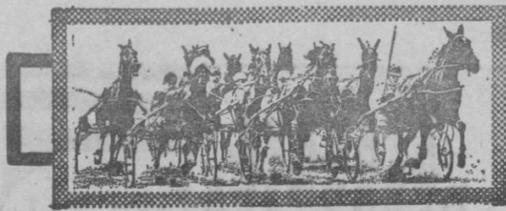
Por otra parte, en tan sólo, quince días de diferencia, hemos presenciado dos confrontaciones del Poblense con el Margaritense. La primera en La Puebla, donde el resultado final de 1-1 tuvo que desequilibrarse con los cinco penaltys reglamentarios. El pasado domingo, en San Servera, finalizó el Poblense-Margaritense con un empate a dos goles, donde el equipo de La Puebla se impuso a la hora de los penaltys.

Sin embargo nos dice muy poco una victoria de penalty. Lo que cuentan son los goles conseguidos en buena lid. En estos momentos el Poblense y el Margaritense tienen un tanteo global de 3-3. Y mañana domingo a las 5'30 podrá desahacerse la igualdad.

Por el interés que ha despertado este encuentro, hemos estado hablando con don José Pastor, propietario de la casa Renault en Santa Margarita, que ha prometido para este partido un trofeo viendo el interés despertado.

El mismo presidente don Antonio Quetglas también nos ha manifestado que el domingo tendremos dos nuevos jugadores en el campo. ¿Cuáles serán? ¿De dónde vienen? Son unas preguntas que no han obtenido respuesta presidencial.

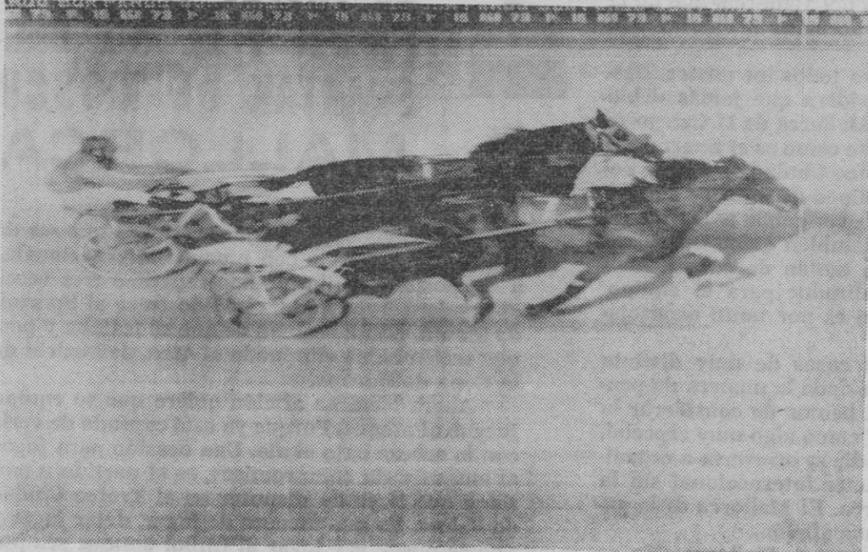
Lo dicho, el Margaritense se presenta en nuestro campo el domingo a las 5'30 v. c. Poblense. A la tercera va la vencida.



HIPODROMO

MAÑANA EN SON PARDO

OCHO CARRERAS EN CUATRO DISTANCIAS DIFERENTES



TANGO IV
LIN HANOVER
MR. LANCE
Sexta Carrera:

metros	
Hurry Lance Mr. Lance, Lin	
Hanover, Mairena, ...	2.200
Uranus Fier, Tango IV, Ves-	
toc, Quel Atout, ...	2.220
Horsepower, ...	2.240
Tortona, ...	2.260

Todos tienen opción en esta carrera ya que aparte los tres destacados más arriba, Tortona se ha dejado sentir con este handicap, Hurry Lance está bien colocado, Mairena desarrolló una buena carrera, Uranus Fier tuvo fuertes embestidas y...

LIDER KHAN
NEVADA
NIMBO D'OR
Séptima Carrera:

metros	
Ito, Lidel Khan, J. Giral-	
da, Nevada, ...	1.600
Nimbo d'Or, Juliá, Oqui-	
nestel, Junior Fox, ...	1.620
Johnny Walker, Sang Royal,	
Son Petiti Lou, ...	1.640

Otra carrera en la que todo puede suceder pero en la que parecen tener una ligera ventaja los ocho tronones que salen en los dos primeros elásticos.

HARMONISLEY
AQUILON II
LADY SU
Octava Carrera:

metros	
Harmonisley, Aquilon II, ...	1.600
Valerko, Carek d'Orge, Pi-	
nera, Virgile F. Bentley,	
Lady Asu, Ractio, Joli	
Sport, ...	1.620
Prince de Figuier, ...	1.640

Harmonisley está en forma y tendrá pocos obstáculos, Aquilon II se mantuvo en cabeza hasta iniciada la última recta y la distancia puede favorecerle. Por lo demás todo resulta problemático admitiéndose toda clase de combinaciones.

EN MANACOR

Para esta noche se anuncia un interesante programa en Manacor. El horario será el de costumbre lanzándose la urimera carrera a las 20,30.

CENTAURO

BODA o BANQUETE

SALONES PRIVADOS DE
TODOS LOS TAMAÑOS
Solicite presupuesto
HOTEL CRISTINA PALMA

RIALTO Y RIGTIG HAYWORTH PULVERIZARON SUS RECORDS EL MIERCOLES. EL PRIMERO CONSIGUIÓ LA MEJOR MARCA DE SU GENERACION Y EL SEGUNDO HA REBAJADO SU MEDIA KILOMETRICA EN MAS DE OCHO SEGUNDOS, EN TRES ACTUACIONES

Ocho carreras para mañana domingo en Son Pardo. A las seis de mañana en Son Pardo.

Primera Carrera:
ROYAL ANO
REINA D'OR
Ringo, Ondini, Ratiaboune,

Penitente, ...	2.300
Rekairos, Quina, Regina	
d'Or, y Quinta, ...	2.320
Rie y Royal ano, ...	2.340

aunque muy bien puede decidirse a la inversa.

REY PIROSKA
METEORO
ODESA JULIA
Cuarta Carrera:

metros	
Rey Piroaska Pan Ornebjerg	
Meteoro ...	2.300
Quelinda Y Okey B Odesa	
Juliá ...	2.320
Rikke Axworthy Lora d'Or	
Princesa M ...	2.340
Quiralda ...	2.360

Quelinda Y saldrá con el número 1 pero la hemos atrasado después de su victoria. Consideramos muy problemático nuestro trío ya que el handicap no es exagerado y la mayoría de los contendientes pueden mejorar a Rey Piroaska—a pesar de su clase— tiene enemigos que han desarrollado medias superiores.

MASVICH
PEGGY POWER
MARISOL
Quinta Carrera:

metros	
Nuredduna, Marisol, Mas-	
vich, ...	1.600
Twist S, Raspail B II, Sois	
La, Peggy Power, Rictos, 1.620	
Listo, Topsy M, ...	1.640

Tercera Carrera:
REY BIRD
REDIEGA
QUINTA HANOVER
Miss Kid, Loba, Rey Bird, 2.300
Rediega, Quinta Hanover ... 2.320
Quenia Khan Chistaja Pan-
chito Y ... 2.360

Un arranque que se puede imponer. Nuestro trío es muy lógico

Masvich está bien colocada y Peggy Power con Rafael Nadal a las riendas, evidenció encontrarse en forma en la carrera de aprendices en la que tuvo la desgracia de malograrse sobre la meta una estupenda carrera. El trío escogido, no obstante, puede ser totalmente distinto.

AYUNTAMIENTO DE MONTUIRI

BALEARES

ANUNCIO DE SUBASTA

OBJETO DEL CONTRATO. — Obras de pavimentación asfáltica del camino local desde La Cova, Son Ripoll, Ca'n March y enlace con el camino de Porreras.

TIPO DE LICITACION. — OCHOCIENTAS VEINTE MIL SETECIENTAS SETENTA Y NUEVE (820.779) PESETAS.

PLAZO DE EJECUCION Y ENTREGA DE LA OBRA. — Tres meses a partir de la notificación de la adjudicación definitiva.

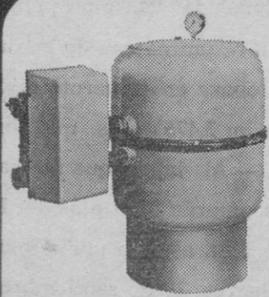
PRESENTACION DE PLIEGOS. — En la Secretaría del Ayuntamiento de Montuiri de las 9 a las 13 horas, hasta el día 4 de septiembre de 1973.

OTROS DETALLES. — En el anuncio publicado en el Boletín Oficial de la Provincia nº 16.658 del día 26 de julio último y en el del Estado nº. 190 del día 9 del actual.

Montuiri a 13 de agosto de 1973.

EL ALCALDE ACCIDENTAL
Firmado: Gabriel Mayol

tres consejos air-water, s.a.



filtro
A-U-T-O-M-A-T-I-C-O

para su piscina
AGUA PURA, SIN SÁBOR, SIN BACTERIAS

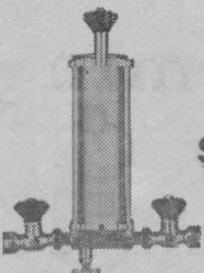
58.750 pts.

ELIMINE LA



de sus Instalaciones
ES MAS ECONOMICO
PAGAR UNA SOLA VEZ
24.000pts

QUE ARREGLAR ANUALMENTE SUS INSTALACIONES



QUIERE VD.
QUE EL AGUA DE SU HOGAR
SOLO TENGA GUSTO A AGUA?

Y además sin ninguna impureza

Solo por 3.800 pts.

DISTRIBUIDOR: G.A.D.I.- PALMA S.L.
Berengario de Tornamira, 37, 39 - Tel. 223964

JACK EL NEGRO

(Es Jonquet)

EL CLUB DE LOS VALLDEMOSA

PACO BALLINAS

CON NOTAS BLANCAS

LOS VALLDEMOSA

ACOMPAÑADOS POR

JAYME MARQUEZ, GUITARRA

ALDO GAVIGLIA, BATERIA

FERNANDO LEON, BAJO

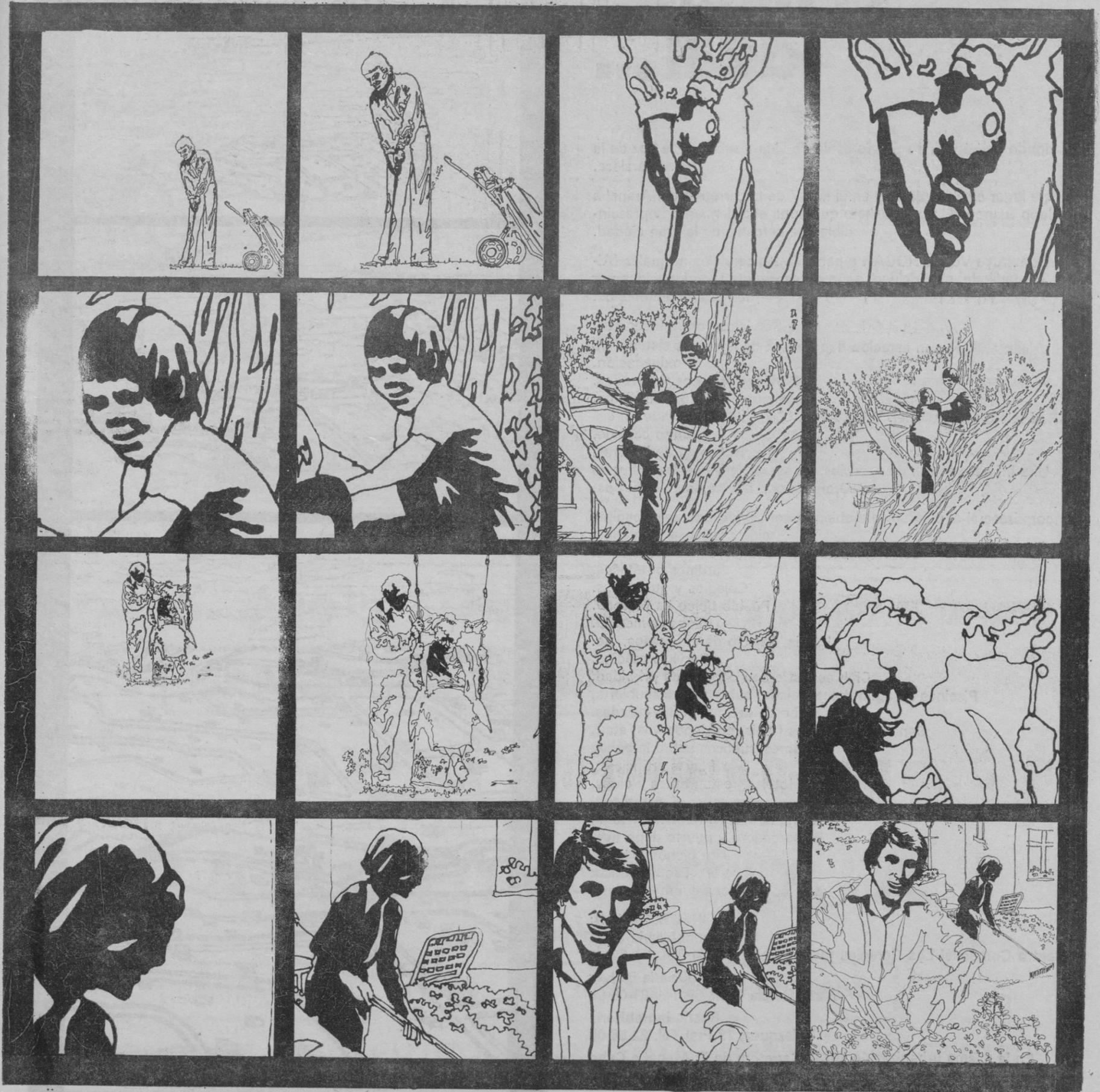
Días 20, 21, 22, 23 y 24

NEW SINGERS

LA GRAN ATRACCION ESCANDINAVA

Reservas: Teléfono 231035

Tome el pulso a la vida.



DON MATEO CONJUNTO RESIDENCIAL

LA MORERIA
PUEBLO TIPICO

Sienta sus latidos y viva intensamente hasta el más pequeño detalle que la vida le proporciona. Transforme cada acción, movimiento e incluso obligación, en un acto agradable. Deje que la sensación de libertad, relax y vida, penetre en usted invadiendo su ser y el de los suyos. Le ofrecemos este nuevo estilo de vida en DON MATEO, conjunto residencial.

Entre en el habitat ideal ...

...donde podrá vivir su propio estilo de vida y saborear la paz de la naturaleza.

Este lugar está emplazado en el km. 7 de la carretera del Arenal a Cabo Blanco. El punto exacto que aúna el aislamiento imprescindible y la cercanía de la gran ciudad.

Construya Vd. su HOGAR a partir de los servicios normales (Alcantarillado, electricidad, agua corriente, etc.), enriquecidos por los poco comunes de:

Servicios contra incendios.

Alcantarillado con estación depuradora de agua por sistema de oxigenación.

Parkings públicos y privados.

Ascensores a la zona marítima.

Red telefónica, musical, T.V. (V.H.F. U.H.F., canal privado en circuito cerrado.

Recogida de basuras.

Una infraestructura de servicios, en suma, única en España y en parangón con las mejores de Europa.

Incorpórese al círculo socio-ambiental concebido por una imaginación poderosa y creativa:

Golf reglamentario de 18 hoyos (350.000 m²).

Jardines botánicos.

Colegios y guarderías.

Pueblo típico La Morería.

Zona comercial.

Iglesia, Palacio de congresos, etc.

Servicio médico.

Club ecuestre con circuito de prioridad.

Piscinas de agua dulce, salada; cubierta y descubierta, al borde del mar y climatizadas.

Canchas deportivas (tenis, polideportivas, etc.).

Miradores públicos sobre la bahía.

Playas artificiales.

Hoteles; restaurantes y clubs.

Cascadas luminosas sobre el acantilado.

Zona deportivo-náutica privada.

Embarcadero y puerto deportivo.

Tiro pichón y plato.

Esquí náutico.

Pesca submarina, etc.

INFORMACION:

Inmobiliaria Sena

Centro Comercial Los Geranios (Junto Plaza Olivar) Tel. 21 58 40

Inmobiliaria Bellver

Plaza García Orell, 32 Tel. 21 08 90

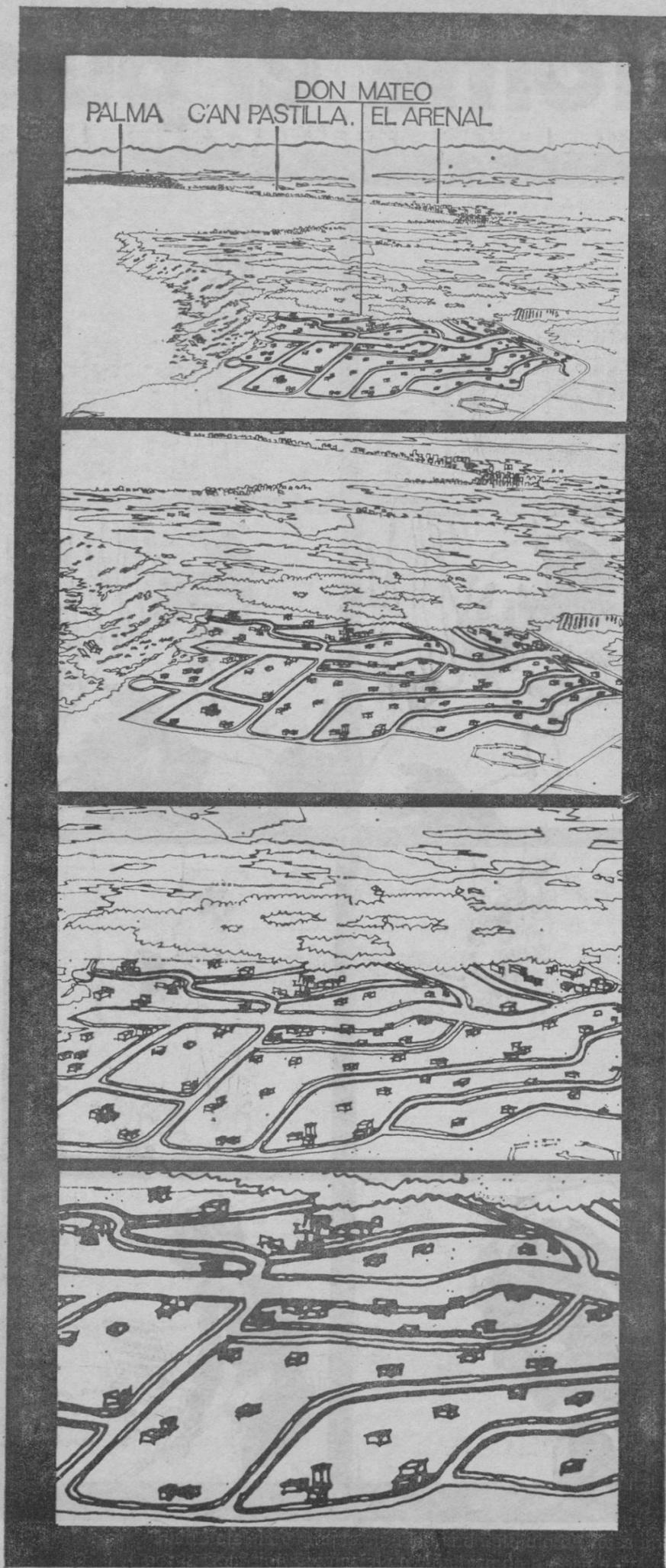
Rustic Inmobiliaria

Velazquez, 18 Pral Tel. 22 56 00

En la misma urbanización km. 7 Carretera de El Arenal a Cabo

Blanco

Plan Parcial de Ordenación Urbana del Puig de Ross aprobado por la Comisión Provincial de Urbanismo en Sesión del 12-VI-73



DON MATEO

CONJUNTO RESIDENCIAL



IZI publicidades, s.a.

BALONCESTO (por ANTONIO PUJOL)

EL I TROFEO «VILLA DE ANDRAITX» SE DISPUTARA A FINALES DEL PROXIMO MES

PEDRO CANET, POSIBLE ALTA EN EL CIDE

También en Andraitx se han decidido ha celebrar su Torneo y al efecto han comenzado los trabajos de organización, ya que se intenta darle gran realce, o al menos así se desprende de las manifestaciones de Gabriel Jofre, que fue quien nos informó de la competición.

El citado Torneo se denominará I Trofeo Villa de Andraitx y estará patrocinado por el Ayuntamiento de la localidad, celebrándose en unas fechas muy acertadas a nuestro criterio, ya que dará una medida de las posibilidades del equipo local, al terminar precisamente una semana antes

de dar comienzo el Campeonato provincial. No están concretados todavía los equipos participantes, aunque muy bien podrían ser Santa Teresa y Mallorca, juntamente con otro, formando así con el Atco. Andraitx el cuarteto participante. Se disputará en dos jornadas, siendo la primera el sábado día 29 de septiembre, en la que se jugarán dos partidos y luego el sábado siguiente o sea el día 6 de octubre, jugarse la final entre los vencedores, así como los puestos tercero y cuarto entre los perdedores.

Habrán magníficos trofeos para todos los equipos y como queda dicho, se intentará darle una gran categoría.

Por otra parte en el Atco. Andraitx hay bastante euforia y aún cuando el equipo no iniciará su preparación hasta el día 30 de agosto, en el club hay gran actividad. Hace unas semanas, una selección de sus equipos se trasladó a Calviá, donde se ha formado un equipo jugando un encuentro puramente amistoso, a fin de dar el necesario impulso a las locales para su continuidad y participación en las competiciones oficiales, aunque el principal problema está el que en Calviá falta la persona decidida para ponerse al frente del equipo y dirigirlo. Pese a este handicap, no hay que deshechar la posibilidad de que pronto Calviá figure entre los nuevos Clubs.

PEDRO CANET
Y EL CIDE
Desde final de temporada pasada, se viene rumoreando que Pedro Canet, el excelente base del Molinar, único club al que ha pertenecido, pasaría a defender los colores del Cide. Mucho se ha hablado de esta posibilidad, aunque veíamos muy difícil llegara a producirse este cambio, si bien desde el pasado jueves creemos que la situación ha variado, ya que en el citado día hubo una reunión de la directiva en el Molinar —cosa que ya adelantamos— y según parece todos sus miembros presentaron la dimisión de sus cargos. No hemos podido tener confirmación de este cese, aunque esperamos que mañana por la noche nos puedan ser aclarados algunos puntos de esta reunión y la situación real en que se encuentra el Molinar.

Por otra parte, al día siguiente, hubo un nuevo contacto Canet-Cide y el sábado ya se alineaba con el conjunto colegial en Lluchmayor, lo que en un principio puede indicar llegará a producirse el traspaso, del cual procuraremos tener informados a nuestros lectores.

LLUCHMAYOR Y SU PABELLON
Tuvimos ocasión de admirar unos proyectos para que Lluchmayor pueda contar en fecha muy próxima con su más que necesario Pabellón cubierto. El proyecto citado, creamos reúne las acedidades del Club y es por ello que esperamos se convierta en próxima realidad.

Por lo que se refiere a su definitivo equipo, ninguna referencia tenemos, a no ser la de su preparador, del que ya ofrecimos algunos datos, pero todavía no estamos autorizados a facilitar su nombre y en cuanto a los jugadores, sabemos no serán todos los que se han hecho públicos que irían cedidos por el Cide, ya que al parecer varios de ellos no están dispuestos a ceptar el cambio.



Pedro Canet, otra posible alta en el CIDE, aunque deberemos esperar para su confirmación. — (Foto TERRADES)

res, sabemos no serán todos los que se han hecho públicos que irían cedidos por el Cide, ya que al parecer varios de ellos no están dispuestos a ceptar el cambio.

HOMENAJE A

TINITA RAMON

En Binisalem, se rindió el pasado miércoles un homenaje a la jugadora del Peña Morey, Tinita Ramón, por dejar la práctica activa del baloncesto.

Con tal motivo, se celebró un encuentro entre el conjunto local y el Hispania en el que solamente faltaban las hermanas Riera. El primer tiempo fue muy nivelado, llegándose al descanso con ventaja local de 16-13, pero en la continuación se registró una gran reacción del Hispania, que al final se apuntaba la victoria por 32-58, después de una gran demostración de efectividad en este segundo periodo, aunque le costó la lesión de Josefina Duell, en un tobillo, que en un principio pareció revestir mayor gravedad de

la que en realidad ha tenido, pese a que obliga a la jugadora a guardar absoluto reposo. Lamentamos esta lesión, fortuita, con el deseo de una pronta recuperación.

Tanto el Peña Morey como el Hispania, hicieron entrega a la homenajeadora de artísticos obsequios.

EL MALLORCA FUE

DERROTADO EN CAMPOS

Con motivo de las fiestas patronales de Campos, se disputaron en aquella localidad varios encuentros de baloncesto. En infantiles, el Montuiri venció, mientras que en seniors femeninos, L'Estel se apuntó un triunfo frente al Mallorca, reforzado con las jugadoras Bover, Oliver, Vaquer y Vidal. Arbitró un aficionado y faltando cincuenta segundos, el marcador registraba empate a veintisiete puntos, pero antes de llegar al final, L'Estel había conseguido otros seis puntos por ninguno del Mallorca, por lo que el resultado fue de 32-26 favorable a L'Estel.

CAUNY
RELOJ SUIZO

ANTICHOCA
CALENDARIO
FECHA Y DIA
El reloj de la Juventud

ESTADIO «LUIS SITJAR»

HOY, A LAS DIEZ DE LA NOCHE

GRANDIOSO ENCUENTRO FINAL

SPARTAK DE MOSCU
BANDERA ROJA DE SOFIA

ENTREGA DE TROFEOS A TODOS LOS EQUIPOS

DOS COLOSOS DEL FUTBOL DEL ESTE FRENTE A FRENTE

ARBITRARA ESTE ENCUENTRO

EL COLEGIADO SEÑOR RIGO

EL V TROFEO «CIUDAD DE PALMA»

SE DISPUTA CON FINES BENEFICOS

V TROFEO «CIUDAD DE PALMA»

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE PALMA

FEDERACION BALEAR DE FUTBOL

JUAN DE VIDAL Y SALVA

CICLISMO



MAÑANA, EN EL VELODROMO DE CAMPOS

CARRERAS PARA AFICIONADOS Y JUVENILES

BARCIELA (C. C. PALMA - PISOS A. OLIVER) GANO EL «II TROFEO ALSA ESPAÑOLA»

Mañana, a las 5 de la tarde, en el Velódromo de Campos —y no en Tirador, como apareció en la edición de ayer—, se celebrará una interesante reunión que se iniciará con carreras para infantiles, y seguirán con aficionados y juveniles.

AFICIONADOS DE PRIMERA Y SEGUNDA

Carrera individual, 150 vueltas, con sprint puntuables cada 5.

PREMIOS

2.000 pesetas, 1.500, 1.000, 800, 700, 600, 500, 300, 200 y 100 pesetas.

JUVENILES A Y B

Carrera individual, 75 vueltas, con sprints puntuables cada 5.

PREMIOS

1.000 pesetas, 800, 700, 600, 400, 300, 200 y 4 de 100 pesetas. Por tratarse de competiciones individuales, toda labor de equipo será debidamente sancionada.

El pasado lunes, con motivo de las fiestas de Sancellas, se disputó el «II Trofeo Alsa Española», carrera dotada con magníficos premios, pero cuyo desarrollo



dientes sanciones. Lo que se precisa es, a la hora de confeccionar la reglamentación de una competición, fijar todas las circunstancias, y hacerlas cumplir. ¿Entendidos?

La clasificación general quedó así:

1. Barciela (C. C. Palma-Pisos A. Oliver) 3-55-08
2. Hernández (C. C. Palma-Pisos A. Oliver) 4-09-15
3. Til (P. Gelabert-Henninger) 4-09-15
4. Gelabert (P. Gelabert-Henninger) 4-09-15
5. Serra (Werner) 4-09-15
6. Benejam (C. C. Palma-Pisos A. Oliver) 4-09-15
7. Suárez (P. Gelabert-Henninger) 4-09-30
8. Martín Conde (P. Gelabert-Henninger) 4-09-35
9. Coll (Ferriolense - Sena) 4-09-35

Retirados: Juan, Fernández, Mulet, Crespo, Pastor y Capó.

MONTAÑA

1. Barciela, 24 puntos.
2. Suárez, 20.
3. Conde, 12.
4. Benejam, 6.

METAS VOLANTES

1. Martín Conde, 26 puntos.

2. Barciela, 22.
3. Suárez, 12.

DEL SOL

FAROL PARA CHALET Y APARTAMENTOS



Electrica Española

COSTA Y LLOBERA, 15-TEL. 211073

ARENAL

Mañana, U.D. Arenal - Atco. Baleares

FUE INAUGURADO EL NUEVO LOCAL SOCIAL

EXITO DEL TORNEO DE PETANCA

(De nuestro corresponsal). — Corresponsal al «III Trofeo Ciudad de Lluchmayor» volvemos con nuestro comentario futbolístico. Mañana a las 5,45 de la tarde en el «Campo Roses» de Son Verí, en cuyo recinto se ha procedido a un arreglo del piso y otras mejoras exteriores, se enfrentarán los equipos del Atlético Baleares, con sus nuevos elementos y bajo la dirección técnica del señor Pinto, y el Unión Deportiva Arenal, también con sus nuevos fichajes. El equipo arenalense ha disputado varios partidos amistosos, ya lo dijimos en otra ocasión, y de todos ellos ha salido imbatido. Tenemos confianza en la plantilla que prepara el señor Sampol y no sería de extrañar que el equipo del Estadio Balear tuviera que sudar la camiseta para llegar a la final. Nosotros no lanzamos las campanas al vuelo ni mucho menos, simplemente somos realistas, el equipo arenalense puede ser el segundo finalista para jugar el día 16 contra el C.D. España de Lluchmayor en el mismo recinto. Diario «BALEARES» informará de todos los encuentros.

nitiva fue un acto lleno de confraternidad y compañerismo ejemplar realizado con la presencia de las autoridades.

TORNEO DE PETANCA

Se viene disputando en las noches en las noches de anteaer y ayer, termina hoy sábado, el llamado II Gran Torneo de Petanca. Patrocina el Magnífico Ayuntamiento, Organiza el nuevo Club Petanca Son Verí. El éxito está asegurado, la participación ha sido muy numerosa, superior a lo esperado.

Donan trofeos Licor Ricard, Construcciones Durán, Seguros Aurora, Cristalería Gutiérrez, H. Cel Blau y Frutas José Mora. Además la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros ha donado tres bonitas medallas de plata para la tripleta ganadora absoluta del torneo.

BOXEO EN LA PLAZA

DE LA LACTANCIA

Otro de los programas fuertes de los Festejos Populares 73, es la

organización de una gran velada de boxeo. Dicha velada boxística tendrá por escenario la Plaza de Ntra. Sra. de la Lactancia (junto antigua estación del ferrocarril).

Se trata de cuatro combates para «amateurs», uno de profesionales y se empezará con un combate-exhibición entre dos infantiles, Julián y Angel hijos del preparador de la F. B. de Boxeo, señor Aranda. Los «amateurs» serán Kid Diego contra Caro (éste del Arenal); Arone contra Jhoni Ortiz; Mesa contra Martínez y Rubio contra Antich (Campeón de Baleares).

El combate de profesionales está reservado al noqueador Cabezas un boxeador que puede considerarse una realidad, un púgil que puede llegar muy lejos en el deporte de los guantes, su contrincante será el catalán Madriles, un bre del cual tenemos muy buenas referencias.

La velada está señalada para el día 23, a las 10 y media de la noche. En próxima crónica volveremos a hablar con más detalle de la aludida velada.

HERNIADO
¡¡CAMBIE SU VENDAJE!!

por un modernísimo «Obturador automático» único sin correas ni tirantes bajo naigas, que, adaptándose como un guante, contendrá y reducirá totalmente su hernia. Garantizados por dos años. Construcción exprofesa para cada caso, bajo prescripción facultativa. Para baño, también tenemos obturadores de caucho, invisibles, lavables y sin hebillas. Demostraciones gratuitas en PALMA DE MALLORCA, los días: martes 21, miércoles 22, jueves 23, viernes 24 y sábado 25, en nuestra Delegación, calle Lonjeta, 13-2.º (travesía calle Sindicato), de 9 mañana a 2 tarde y horas convenientes. Teléfono 215140. INSTITUTO ORTOPEDICO «ESPAÑA», miembro de la Agrupación Nacional de Técnicos Ortopédicos. Casa Central en Barcelona. (C.C.S. 17.021).

Lea «BALEARES»

TITULO GRADUADO ESCOLAR (EQUIVALENTE) EN UN SOLO EXAMEN BACHILLER

Presentación de Instancias: Agosto 1973

Oportunidad sin precedentes, EXCEPCIONAL Y UNICA, que la NUEVA LEY DE EDUCACION brinda AHORA a todos los españoles que lo deseen, varones o mujeres, jóvenes o adultos, mayores de 14 años (sin límite), de poder obtener EN UN SOLO EXAMEN el TITULO DE GRADUADO ESCOLAR (sustituye y es equivalente en el nuevo sistema educativo al BACHILLER ELEMENTAL). Instancias hasta el 31 DE AGOSTO. Examen octubre 1973 EN TODAS LAS PROVINCIAS. ¡¡INFORMES SIN COM. PROMISORIO!! Y si a Vd. no le interesa, informe a su amigo, familiar, compañero, sus hijos, etc.. ACTUE URGENTEMENTE. Preparación CURSO INTENSIVO (que puede hacer desde su misma casa) textos precio total 950 pts.. Dirijase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta 23. MADRID-4

escoja entre estos programas...

Sala Augusta HOY



Además: EL PUENTE DE REMAGEN (Aut. mayores) color

rialto arte y ensayo

HOY NEWPORT FOLK FESTIVAL

- JOAN BAEZ
BOB DYLAN
PETER, PAUL & MARY
DONOVAN
PETE SEEGE
Mimi & Dick Farina
Odette
Judy Collins

Sesiones a las 4, 6, 8 y 10 (Tolerado menores)

Cine MODERNO

HOY Y MAÑANA

John Wayne
Robert Mitchum
Richard Burton

EL DIA MAS LARGO

La película de las
42 ESTRELLAS INTERNACIONALES

(Tolerado menores)

MONTUIRI

EL PASADO DOMINGO Y ANTE MAS DE CIENTOS AFICIONADOS: PRESENTACION DE LAS PLANTILLAS DEL C. D. MONTUIRI DE I REGIONAL Y JUVENIL

D. Antonio Nicolau Nicolau, nuevo presidente y D. Juan Verger Ramonell, entrenador



Las plantillas de los equipos de I Regional y Juveniles del C. D. Montuiri. Los jugadores montuirenses del conjunto de I Regional, con la ausencia de Pedro Sampil

(Cronica de nuestro corresponsal informativo). — El pasado domingo a las cinco y media de la tarde tuvo lugar la presentación oficial de las plantillas de jugadores del C. D. Montuiri de I Regional y Juvenil que en la verdadera campaña futbolística defenderán los colores locales en los campeonatos que organiza la Federación Balear de Fútbol. La presentación despertó el interés de la afición, congregándose en el recinto de "Es Revolt" mas de un centenar de aficionados que asistieron a la apertura de una temporada que se presenta con muchos ánimos y renovados aires en el seno del club.

Una vez realizada la presentación el conjunto de I Regional jugó unos minutos contra los juveniles, marchándose pronto éstos últimos ya que al día siguiente tenían serio compromiso en su debut en el "I Torneo de La Luz". La escuadra junior fue reemplazada por un equipo de veteranos que sirvió de magnifico sparring a los Primera Regional.

Las alineaciones presentadas por ambos bandos fueron:
C. D. MONTUIRI: Solís; L. Amengual, Molina, Corral; B. Amengual, Roca; Carmelo, G. Verger, Vaquer, Rafali y Miralles Rigo.

SELECCION DE VETERANOS: Carmelo; Mayol, Gomila, Barceló (del I Regional); Cerdá, Serrano; J. Verger, Martín (del I Regional); Nicolau, Damián y Mesquida.

Aunque el resultado fuera lo de menos algunos de los veteranos demostraron encontrarse aún en forma siendo entretenido el desarrollo del partido.

PLANTILLA DEL EQUIPO DE I REGIONAL

De momento y a la espera de algunos nuevos fichajes la plantilla actual está formada por los siguientes jugadores:
PORTEROS: Solís y otro guardameta a punto de fichar.
ZAGUEROS: Lorenzo Amengual Ferrer, Antonio Barceló Arbona, Juan Corral Navalé, Joaquín Molina Campillo y Gabriel Verger Ramonell.

VOLANTES: Jaime Roca Ar-

bona, Bartolomé Amengual Mora y Lorenzo Capellá Coll.
DELANTEROS: Pedro Sampil, Mas, Vicente Vaquer Verger, Rafael Juan Rafali, Miguel Miralles Rigo, Martín Ferrer Arbona y Carmelo.

Forman un total de quince jugadores, de los cuales catorce son de la pasada temporada, siendo el único nuevo el guardameta Solís, procedente del C. D. Mediterráneo.

El entrenador será don Juan Verger Ramonell que en la pasada temporada entrenó al infantil Montuiri, el cual sustituye a don Miguel Miralles Severa.

PLANTILLA DEL JUVENIL MONTUIRI

Los jugadores que en la próxima temporada 1973-74 defenderán los colores del Montuiri en el Campeonato de Mallorca de categoría juvenil, en III División son:

GUARDAVALIAS: Sebastián Llull Matamalas y Jaime Bauzá Cerdá.

DEFENSAS: Juan Pocovi Oliver, Francisco Bauzá Amengual, Rafael Cerdá, Juan Rosselló Mayol y Mateo Martorell.

MEDIOS: Jaime Rosselló Moll, Mateo Ginard Sampil, Martín Ferrer Ribas y Pablo Pocovi Miralles.

DELANTEROS: Miguel Cerdá Manera, Guillermo Ferrer Arbona, Lorenzo Mayol Sanchez, Bartolomé Miralles Tous, Juan Ramonell Amengual y Sebastián Calafell.

De ellos proceden del equipo infantil del pasado año Llull, Francisco Bauzá, Rosselló, Rosselló, Ginard, Martín Ferrer M. Cerdá y Miralles. Son altas procedentes del CIDE Jaime Bauzá, Pocovi Miralles, Guillermo Ferrer, Mayol y Ramonell. Mateo Martorell procede del Patronato, mientras que Pocovi Oliver y Rafael Cerdá vuelven al fútbol activo tras una temporada sin practicarle. Todos los mencionados jugadores son montuirenses. Sebastián Calafell, el único jugador local, es de Esporlas y en los partidos celebrados nos ha causado una excelente impresión.

Cuidará de su preparación física don Sebastián Serrano Darder, que a mitad de la pasada temporada ya dirigió al infantil sustituyendo a J. Vaquer Ramonell, que pasó al equipo de aficionados.

NUEVA JUNTA DIRECTIVA

Tras el cese de don Rafael Sampil Cerdá como presidente del club, se convocaron las correspondiente elecciones, resultando nuevo presidente don Antonio Nicolau Nicolau que venia ocupando el cargo de vicepresidente.

La nueva Junta Directiva ha quedado establecida de la siguiente forma:

- Presidente: D. Antonio Nicolau Nicolau
- Vicepresidentes: D. Bartolomé Nicolau García, D. Bartolomé Bauzá Mayol.
- Secretario: D. Bartolomé Arbona Verger
- Vicesecretario: D. Juan Rigo Bone
- Tesorero: D. Antonio Arbona Miralles
- Contador: D. Juan Martorell Llado
- Relaciones Públicas: D. Jerónimo Bauzá Jaume
- Encargado Material: D. Bartolomé Mayol Jaume
- Delegados Campo: D. Juan Pocovi Mayol, D. Bartolomé Sastre Noguera, D. Jaime Gomila Mayol, D. Rafael Ribas Mas, D. Lorenzo Bauzá Mas

- Vocales: D. Sebastián Sastre Noguera, D. Juan Bisquerra Miralles, D. Damián Verges Socias, D. Miguel Miralles Severa, D. Esteban Barceló Prohens, D. Bartolomé Ribas, D. Lorenzo Miralles Severa, D. Jaime Mora Vaquer
- Delegados equipos filiales: D. Martín Ferrer Sampil, D. Francisco Bauzá, D. Gabriel Gomila Jaume
- Asesor Religioso: Rdo. don Guillermo Rigo
- Amasill: Entrenador I Regional: D. Juan Verger Ramonell
- Entrenador Juveniles: D. Sebastián Serrano Darder
- Entrenador Alevines: D. Miguel Miralles Manera

TIRO OLIMPICO (PLATO)

PEDRO BAUTISTA VICH, LA GRAN FIGURA DE LA TARDE, VENCEDOR DE LA TIRADA

Una vez más la tirada de Ca'n Picafort ha sido un completo éxito, lo mismo por la cantidad de participantes que por la excelente colección de trofeos cedidos, en su mayoría espontáneamente por establecimientos de la colonia veraniega.

Se disputaba entre otros un fabuloso trofeo cedido por teletipos Sagem, una maravillosa copa de plata, que como es lógico se llevó el gran vencedor P. Bautista Vich. No faltó la colaboración del Magnifico Ayuntamiento de Santa Margarita, quien aportó un precioso y valioso trofeo de plata. También la Asociación de Vecinos de Ca'n Picafort estuvo a la altura de las circunstancias y aportó otro maravilloso trofeo de plata. Cedieron a su vez trofeos de plata Construcciones Perelló. El arquitecto conocido Pepe Perelló, propietario de Construcciones Perelló, residente en Ca'n Picafort, aportó un magnifico trofeo de plata y además cedió el trofeo que había conseguido al primer local que no había conseguido clasificarse. Dos rasgos de auténtica nobleza que son otros tantos broches para el gran amigo y magnifico vecino de Ca'n Picafort. El hotel Concord cedió en todo momento cuanto se solicitó por la buena marcha de la

tirada y aportó, lo mismo que el hotel Janeiro, de la misma empresa hotelera, un magnifico trofeo de plata.

Las discotecas Al Rojo Vivo y Tramp's también colaboraron con sendos trofeos de plata. Automóviles Celiá y Cafés Toco aportaron su valioso grano de arena.

Tropic; los prestigiosos productos de Santa Margarita, Tabacalera Ca'n Mas, don Gaspar Guasp Armeria Munar y don José Nadal completan el cuadro de excelentes trofeos cedidos por locales o allegados, Armeria Mas completó el número de trofeos programados, por sí misma y en colaboración de algunas casas comerciales.

El reparto de trofeos tuvo lugar en la terraza del Hotel Concord. Debemos expresar públicamente el agradecimiento al hotel y de una manera muy especial al Maitre del mismo, don Gaspar Guasp quien dejó el establecimiento a gran altura y al mismo tiempo dejó patente su saber hacer y su personal simpatía.

CLASIFICACION GENERAL

- 1. Pedro Bautista Vich 24/25
- 2. J. Rodriguez 24

- 3. S. Pérez 23
- 4. B. Vaquer 23
- 5. A. Socias 23
- 6. F. Vicens 22
- 7. N. Jaume 22
- 8. M. Capó 22
- 9. J. Torres (Junior) 22
- 10. T. Puñet 22

SEGUNDA CATEGORIA

- 1. A. Vall 21
- 2. J. Mir 21

TERCERA CATEGORIA

- 1. R. Cánaves 20
- 2. S. Enriquez 19
- 3. I. Cánaves 18
- 4. A. Roses 18

CUARTA CATEGORIA

- 1. P. Llaneras (Junior) 21
- 2. J. Vicens 20
- 3. J. Valcaneras 20
- 4. M. Llaneras 19
- 5. Bibiloni 17

LOCALES

- 1. José Perelló 18
- 2. Juan Bergas 17
- 3. José Morey 17
- 4. P. Caimari 16
- 5. C. Gintart 14

JUNIORS

- 1. Pablo Cabrera

DAMAS

- 1. Sra. de Carrión.

Cartuchos Pur-Sang estuvo de nuevo presente en la tirada con la aportación de hermosos trofeos. JUAN BERGAS

Campo U. D. Collerense
HOY SABADO,
A LAS 5'30 TARDE
PRESENTACION DE LA PLANTILLA LOCAL
ANTE SU AFICION EN EMOCIONANTE PARTIDO
CALVIA
COLLERENSE

UN ESPECTACULO SIN FRONTERAS PARA LA RISA Y EL BUEN HUMOR

EN MARAVILLOSO
en **TUDD-AD**

HOY
ESTRENO



REFRIGERADO

ADEMAS
OTRO IMPORTANTE
ESTRENO

LUIS SANDRINI



MALIBIA OLIVERA CRISTINA PASTORINO BOZAN DEL VALLE FERNANDO AVILA



El arte, la gracia y el humor de los más famosos artistas del Circo soviético

70% COLOR

¡UN DOBLE PROGRAMA SELECCIONADO PARA QUE TODOS LO PASEN EN GRANDE!



Dardo LORENZO VICENS, 7 y BARTOLOME FERRA, 6 CALLE JUNTO EDIFICIO MINAGO T. 22 33 57 - PALMA

MUY PRONTO...



DRACULA 73
CHRISTOPHER LEE PETER CUSHING
STEPHANIE BEACHAM CHRISTOPHER NEAME
MICHAEL COLES

ESTADIO BALEAR
HOY SABADO A LAS 18 HORAS
VIII TROFEO NICOLAS BRONDO
S. D. IBIZA
AT. BALEARES

NOTICIAS DEL ESPECTACULO

«CHICAGO» han sido ofertados a una empresa palmesana, para ofrecer un concierto. ¿Se imaginan lo que podía organizarse si uno de los primeros grupos mundiales, vinieran a actuar a nuestra Ciudad?

RAY CHARLES y todo su espectáculo es muy probable que vuelvan a actuar en Palma, pero esta vez no sería en el mismo local que lo hicieron el pasado año.

RITA PAVONE se negó a actuar en una Sala de Fiestas de Cataluña, alegando que el equipo de sonido no era lo suficiente bueno, para una artista como ella. Parece mentira que la otro tiempo popular pecosilla se permita a estas alturas un "desplante" semejante, cuando su fama ya ha descendido muchísimo.

AL BANO es otro de los artistas italianos que hacen su "agosto" en España, también su fama en Italia ha descendido enormemente, casi no se acuerdan de él, pero queda compensado con lo buenisimas que son sus actuaciones en directo.

RAPHAEL también se permitió muchos excesos de "vedettismo" con sus exigencias en una reciente actuación en Marbella; tantas y tantas fueron sus peticiones de seguridad personal, focos, etc. que cuentan que el empresario estuvo a punto de decirle que se fuera sin actuar.

PRINCESS MIN KING, una fenomenal vedette oriental y, naturalmente, su debut ha sido en «GLOBO ROJO» donde cada semana tienen alguna novedad artística.

RAPHAEL actuará en el AUDITORIUM el domingo día 26, en recitales de tarde y noche.

FIELES a su cita anual con las fabulosas terrazas de TITO'S han reaparecido los «FREDIANI BROTHERS», magníficos acróbatas, de la gran familia circense.

OTRA VEZ en el número 1, «FORMULA V», este año se han sabido colocar, nuevamente, en primerísimo lugar de ventas con su «EVA MARIA».

LA PASADA VERBENA DE PORTO CRISTO fue un gran éxito artístico y de público. Se llenó, completamente, el recinto donde actuaron en amistosa competencia musical «GRUPO 15» y «AMIGOS».

DICE el refrán que "a quien madruga, Dios le ayuda". Y esto es lo que han entendido perfectamente LOS JAVALOYAS que ya han firmado contrato en exclusiva, para la próxima temporada con el dinámico agente artístico PACO VICENS. De momento siguen su marcha, record de actuaciones y record de taquilla.

DAWN, o Tony Orlando, ha colocado su canción en el lote de las llamadas "del verano". «Ata una cinta amarilla alrededor del roble viejo» es uno de los grandes éxitos veraniegos que nos



bombardea los oídos vayamos donde vayamos, ya sea en su versión discográfica o las versiones que TODOS los conjuntos han montado en sus respectivos repertorios.

ME HAN CONTADO, yo no estuve, que en las verbenas de San Lorenzo hubo sus más y sus menos. Juan Pardo reclamó el importe de los viajes Madrid-Palma-Madrid, que por lo visto no estaban estipulados en el contrato. Hasta que se los abonaron no quiso iniciar su actuación.

Por otra parte, el "técnico" de Santabárbara "se pasó" y no quería que le tocaran las piezas del equipo de sus "vedettes" impidiendo montar el equipo de los Tamara. Como sea que el hombre no entraba en razón, terminó en el calabozo del municipio. Me lo contaron, yo no estuve. De todas formas, digo yo que una cosa es una verbena y otra una becerrada.

JUAN PARDO, FIGURA MAXIMA DE LA VERBENA DE ESTA NOCHE EN SANTA MARIA



El éxito obtenido por el L.P. «My Guitar», de Juan Pardo, no ha extrañado a nadie del mundo musical español, pues de todos es sabido que el canta-autor es el mejor que en estos momentos tenemos en nuestro país y su reaparición en actuaciones, en directo, luego de unos meses de descanso ha sido acogida por todos sus «fans» con el natural entusiasmo, que esta noche se traducirá en un llenazo de público en la popular Verbena que se celebrará en Santa María.

Con Juan Pardo, que ofrecerá una extraordinaria actuación, la noche será super bailable con «Los Beta» y sus éxitos «Un poco de amor» y «Back in Mallorca again». También «Los Naipes», el formidable conjunto musical actuará en Santa María. Una noche completísima presidida por la actuación estelar de Juan Pardo.

DOMINGOS A LAS 15 HORAS
EN RADIO POPULAR DESDE EL PAIS DE LA MUSICA (NOVEDADES MUSICALES DE LA SEMANA)

Próximo lunes, en «Jack el Negro» NEW SINGERS



Con carácter excepcional, dada la gran categoría de la atracción, el próximo lunes debutan en «Jack el Negro», «el Club de Los Valdemosas», este formidable grupo escandinavo llamado «New Singers». Lo forman tres lindas chicas y dos muchachos. Extraordinarias voces, con un empuje de las mismas perfecto y con un repertorio totalmente internacional. Estamos seguros que el público que acuda estos días a la popular sala de Los Valdemosas se lo pasará estupendamente y disfrutará de un bello espectáculo, de gran calidad. New Singers estarán actuando en «Jack el Negro» hasta el día 24 y sus actuaciones ha levantado inusitada expectación entre la colonia escandinava en Mallorca y los que como turistas están actualmente entre nosotros.

HOTEL NACIONAL

Les ofrece sus mejores servicios para BODAS, BANQUETES y ALMUERZOS DE NEGOCIOS, sin olvidar nuestras nuevas especialidades del «CHEF» COSME, en el «GRILL» «SA COVA» LOCAL CLIMATIZADO. FACILIDAD DE APARCAMIENTO. PASEO MARITIMO. - Tel. 23 29 46-7-8-9

REAL CLUB NAUTICO DE PALMA
XXV ANIVERSARIO
Sábado, 18, a las 22'30, baile para socios con la orquesta **LOS MILLONARIOS**

VENTAS TOLDOS YSERN
Calle Tomás Rullán, 19 - Tel. 27 07 73
Calle Aragón, 60 - Tel. 22 48 87
ENTREGAS INMEDIATAS PRECIOS SIN COMPETENCIA



Donde la noche siempre es joven

Candy Club

DISCOTECA · PALMA NOVA
TODOS LOS DIAS POR LA NOCHE.
DOMINGOS Y FESTIVOS: TARDE Y NOCHE.

DESDE 1882 RON DEL GRECO
JORGE PERELLO SERRA - CARRETERA DE SOLLER - PALMA

«LA BOLSA DEL DISCO»

VENTAS Y POPULARIDAD

TITULOS E INTERPRETES	(Semana del 6 al 11 de agosto)	SEMANAS ANTERIORES
1 EVA MARIA Formula V.		1 1
2 VIVA ESPAÑA Imca Marina / Manolo Escobar		2 3
3 Ata una cinta amarilla alrededor del roble. Dawn.		4 4
4 MAÑANAS DE TERCIOPELO Demis Roussos.		3 2
5 CHARLY Santabárbara		8 -
6 CUANDO SALGA LA LUNA Los Puntos.		7 9
7 GET DOWN Gilbert O'Sullivan.		6 5
8 SUAVEMENTE ME MATA CON SU CANCION Roberta Flack.		5 5
9 BAJO LA LLUVIA Miguel Gallardo.		13 13
10 GUDY, GUDY Margaluz		12 14
11 TE ESPERO EN ESPAÑA Los Valldemosa.		11 12
12 BACK IN MALLORCA AGAIN Los Beta		10 7
13 TENGO UNA ISLA Los Javaloyas		14 15
14 CANTARE UNA CANCION Grupo 15.		9 8
15 TODO POR NADA Camilo Sesto.		- -

JULIO IGLESIAS, TONY LANDA, CAMILO SESTO, BASILIO Y MUCHOS MAS FAMOSOS EN LAS VERBENAS DE FELANITX



Este año y con mejor programación artística que nunca, las multitudinarias VERBENAS DE FELANITX, contarán con las actuaciones de las máximas figuras de la canción que hay en estos momentos en España; durante los días 25 y 26 de agosto, 1 y 2 de septiembre, cuatro extraordinarias verbenas, tanto en el estilo moderno, como en el "camp", éste último ahora tan en boga, van a darse cita en el maravilloso marco del PARQUE MUNICIPAL DE LA TORRE: JULIO IGLESIAS, TONY LANDA y MARGALUZ, en la misma verbenas, LOS MODULOS; en la del día siguiente: el día 1 de septiembre: CAMILO

SESTO, BASILIO y ROSA MORENA, también juntos el mismo día y como broche final de las verbenas una excepcionalmente "camp": ANTONIO MACHIN, JORGE SEPULVEDA y BONET DE SAN PEDRO.

Siempre han sido esperadísimas con gran expectación las VERBENAS DE FELANITX, pero quizás este año más que nunca, porque desde hace algún tiempo ya se viene hablando en toda la Isla de las verbenas más importantes que tendremos y que cada una de ellas superará a su precedente, de años anteriores.

Los llenazos de público como siempre asegurados, la diversión hasta altísimas horas de la madrugada, su ambiente único, en fin, desde el día 25 de este mes todos tienen cita en FELANITX con la primera de sus cuatro grandes verbenas y en ésta: JULIO IGLESIAS, TONY LANDA, MARGALUZ, "LOS BETA", "AMIGOS" y "LOS YUMAS", todos juntos en una misma noche.

Y precisamente hace unos días tuvimos ocasión de charlar con dos de las figuras de estas monumentales verbenas, JULIO IGLESIAS y ROSA MORENA.

Fuimos a Sant Jordi para entrevistarse a Julio y nos encontramos también con Rosa Morena que había acudido a presenciar la actuación del madrileño.

A Julio le informamos sobre la fuerte demanda de "Canto a Galicia" por parte de los turistas alemanes en nuestra isla y le preguntamos si ello se debe a constantes actuaciones en Alemania.

—Efectivamente —nos responde Julio— actuó mucho allá. Por ejemplo, hace unos días que estaba en Munich grabando el programa "Red Crose" de la Cruz Roja alemana que cada año se hace con los cuatro artistas más vendedores del año de centro-Europa. Estábamos Vicky Leandros, Roy Black, Demis Roussos y yo. Este programa se pasará el día 22 de septiembre. Sólo en centro-Europa he vendido más de tres millones de discos, lo que te demuestra, Miguel, que estoy en un gran momento en aquella zona.

—Por otra parte puedo decirte que he grabado dos álbumes en alemán y el día 22 de septiembre, simultáneamente, con el programa "Red Crose", aparecerá otro con las siete canciones que canto en dicho programa televisivo más otras hasta completar el nuevo álbum.

—También estoy muy ilusionado con mis nuevas actuaciones en Mallorca. La próxima será en Felanitx el 25 y al día siguiente en "Tagomago".

Pues hasta el 25 en Felanitx. ROSA MORENA está de guapa que no se puede aguntar. Ella acudió a Sant Jordi para ser testigo de la actuación de Julio.

Sus proyectos son importantes. —Mi próximo disco saldrá para noviembre. En cuanto a actuaciones pues marcho a Buenos Aires, Puerto Rico, después Nueva York y regreso a España.

—¿Cine?, le preguntamos a la "bella".

—Sí. De Nueva York tengo que ir a Hollywood en donde realizaré unas pruebas cinematográficas y a esperar como quedan.

—Que haya suerte, super-guapa. Y como testimonio gráfico, mi compañero Bartolomé Simón disparó su máquina fotográfica para la cual posaron Julio y Rosa Morena. Ahí están.

Cuida estas páginas: **MIGUEL VIVES**

MARGALUZ

HOY NOCHE, EN SAN BERNARDO, Y MIERCOLES EN T. V. E.



Margaluz, sigue siendo nuestra primerísima estrellita, la más solicitada este año, en cuanto a Verbena de poblaciones, de Mallorca, en T.V.E., la artista que más veces ha actuado, en fin, que este es el año grande de la gran cantante, actriz y bailarina.

Hoy noche y por tercer año consecutivo Margaluz vuelve a actuar en la Verbenas de las Fiestas Patronales de San Bernardo, en el Secar de la Real, esta vez lo hará acompañada por «Los Yumas», el magnífico conjunto baibaino y en la misma Verbenas, también, la actuación de «Chacals», otro grupo musical.

El miércoles noche, en el programa que presenta José M. Iñigo por la segunda cadena de TV, «Estudio abierto», Margaluz interpretará su éxito de este verano «Gudy, Gudy», una canción muy aplaudida en sus actuaciones y que está subiendo en las listas de ventas y popularidad.

ANTENAS SINGLE (ZARAGOZA)
 COLECTIVAS PROYECTOS Y PRESUPUESTOS GRATIS OFICINA TECNICA
 (Material aprobado por homologación del Laboratorio Central de Radiodifusión) INSTALACIONES GARANTIZADAS
 Miquel Calvo Font
 FRANCISCO SANCHO 66
 Telf. 25 51 41 PALMA

XII FESTIVAL DE POLLENÇA

CLAUSTRO DE SANTO DOMINGO

HOY, SABADO

A LAS 22 HORAS

EXTRAORDINARIO ACONTECIMIENTO

EL GENIO DEL VIOLIN

YONG UCK KIM

Obras de: RAVEL, BACH y BRAHMS

Al piano, DAVID GOLUB

S-ESCAR - NIGHT CLUB

Avenida Argentina

(Junto Paseo Marítimo)

¡DOS ULTIMAS GALAS!
DEL REY DE LA RUMBA

El Chacho
Y SUS RUMBEROS GITANOS

PROXIMAMENTE

ANTONIO AMAYA

RESERVE SU MESA AL TELEFONO NUM. 23 73 02



PLAZA DE TOROS DE PALMA

DOMINGO 19 AGOSTO

5'30 TARDE

MONUMENTAL

CORRIDA DE TOROS

1 NOVILLO DE DON MANUEL SANCHEZ COBALEDA

PARA LA FAMOSA REJONEADORA

EMI ZAMBRANO

QUE ACTUARA EN CUARTO LUGAR

6 TOROS DE «PINTO BARREIROS» 6

Manolo CORTES

José LUIS GALLOSO

José JULIO GRANADA

Venta de localidades en...

Plaza de Toros: Tel. 255245 y Rincón Faurino: Tel. 226139.



VISITE EL CORAZON DE ASIA



DE LA MANO DE UN EXPERTO

SALIDAS ASEGURADAS: 1 octubre, 5 noviembre
16 IMPRESIONANTES DIAS DEL VIAJE VISITANDO

TAILANDIA - NEPAL
INDIA - BIRMANIA

Ptas. 45.900

Avión de línea regular - Hoteles de lujo - Excursiones incluidas

Información y reservas:

VIAJES ICAB

Agencia de Viajes grupo A, Título n.º 33
Pelaires, 103. Tel. 214960 y 224078 PALMA DE MALLORCA
RAMBLA DE CATALUNA, 65 - BARCELONA
TEL. 215 61 63-64-65-67 68

EL CINE Y SUS NOTICIAS

«DE PROFESION: AVENTURERA»

Nathalie Delon asume el principal personaje en la comedia humorística que ha iniciado Claude Maulot en la película «De profesión: Aventurera». Se trata de una coproducción franco-italiana en la que también interviene Venantino Venantini.

«EL AMIGO DEL PADRINO»

La actriz alemana Erika Blanc se ha incorporado al rodaje de la comedia satírica «El amigo del padrino», que se ha comenzado a rodar en Milán. El director de la película —una parodia— es Frank Agrama. Erika Blanc ha interpretado varias coproducciones hispano-italianas, entre ellas «Buitres con espuelas cavarán tu fosa».

IRA DE FURSTEMBERG

Ira de Furstemberg será la protagonista femenina de la película que va a protagonizar en Italia, próximamente, el norteamericano Anthony Quinn. El film se titulará «Los amigos», y la dirigirá Paolo Cavara. Otro de los personajes centrales de la histo-

ria ha sido encomendado a Franco Nero. PELICULA ANNE HEYWOOD

La actriz inglesa Anne Heywood ha iniciado el rodaje de la película de Paolo Dominici «La monja de San Angel» cuyo guión se inspira en un relato de Stendhal. Junto a ella aparecerán en la película Ornella Muti, Pier Paolo Capponi y Duilio del Prete. «EL DELITO MATTEOTTI»

Florestano Vancini, el director de «Las estaciones de nuestro amor» y «Cara de ángel», entre otras películas, ha iniciado el rodaje de una comedia policiaca que se titula «El delito Matteotti». Los protagonistas del filme son Franco Nero y Nela Congini. «EL MAGNATE»

Tras haber intervenido en el «wester» titulado «un hombre llamado mediodía», al lado de Richard Crenna, Farley Granger y Stephen Boyd, la actriz italiana Rossana Schiaffino, se ha reincorporado a los estudios romanos. Rossana Schiaffino ha iniciado la filmación de la comedia «El magnate», dirigida por Gianni Malindi. El protagonista masculino es Lando Buzzanca.

ALADINO Y LA LAMPARA MARAVILLOSA



Un cuento de las mil y una noches en el mágico arabesco oriental. Como una filigrana de sonrisas dedicada al público de todas las edades, «Aladino y la lámpara maravillosa», une a la fantasía de los escenarios del milenario Oriente la emoción de un cuento mundialmente popular, en cuya realización han colaborado más

de cien especialistas bajo la experta dirección de Jean Image.

«Aladino y la lámpara maravillosa... un recital de maravillosas aventuras... un torbellino de fantasía... un espectáculo inolvidable... que deleitará al público de Palma en su próximo estreno en Sala Rívoli».

DIAMANTES PARA LA ETERNIDAD Y LA NOVIA ENSANGRENTADA



El más sensacional programa doble de aventuras, acción y emociones, será ofrecido en Jaime III Cinema.

Sean Connery como James Bond en «Diamantes para la eternidad». Mujeres bellísimas, ingenios poderosos, intrigas de espionaje en el mejor film de la serie.

Simon Andreu, Maribel Martín y Alexandra Bastedo, en «La novia ensangrentada». La más terrible angustia en una noche de bodas. El enfrentamiento con la primera experiencia carnal. Un programa grande para las multitudes.

¿QUE TAL UN SOBRESUELO DE HASTA 8.000 PTAS. AL MES?

Si dispone de 115.000 Ptas. (recuperables) tiene escasas posibilidades de montar un negocio que le pueda proporcionar hasta esos ingresos con solo dedicar tres horas al mes.

Concedemos esta oportunidad (tres últimas disponibles) a personas honestas y responsables.

Remítanos el cupón para informarle de inmediato a:

Central Española de Propietarios, S. A.

Aragón, 424 - Barcelona

Sr. _____ Tel. _____
Calle _____
Localidad _____ Prov. _____

VENZA LA OBESIDAD

Pierda 4 Kilos y medio en 10 Días con una dieta de Pomelo.

HOLLYWOOD ESPECIAL

Esta es la revolucionaria dieta basada en Pomelos, de la cual se está hablando en toda España.

Es éste el más revolucionario y eficaz medio para lograr el peso ideal porque ha ayudado a millones de personas en todo el mundo a conseguir una figura atractiva y joven.

El éxito de este régimen se ha extendido como el fuego porque produce una rápida pérdida de peso por medios naturales, sin tomar pastillas, ni fármacos o practicar sistemas caros e ineficaces.

Si Ud. sigue este régimen de choque a base de Pomelos perderá de cuatro a cinco kilos en Diez días. ESTA DIETA FUNCIONA DE VERDAD.

Probablemente no encontrará pérdida de peso en los primeros cuatro días, pero de repente, en el quinto día puede disminuir más de 2 kilos de peso. A partir de este momento, comenzará a perder 500 gramos diarios hasta el décimo día, donde habrá conseguido rebajar su peso de cuatro kilos y medio, y a partir del décimo día, puede perder una media de 700 grs. cada dos días hasta conseguir su peso ideal.

¡Lo bueno del sorprendente régimen de Pomelo es que Ud. no sufrirá hambre. Esta dieta que está revisada y puesta al día le permitirá comer con normalidad y podrá incluir en su menú la comida prohibida, incluyendo carnes, pescados, mariscos, patatas fritas, pollo guisado, salsas, langostas, mantequilla, tocino, grasas, salchichas, huevos revueltos, etc. Puede comer cuanto quiera y perder cuatro kilos y medio en los diez primeros días para después rebajar casi 1 kilo cada 48 horas. El secreto de esta rápida pérdida de peso es sencillo. ¡La grasa no produce más grasa! El régimen de pomelo actúa como catalizador y neutralizante en el proceso de quemar la grasa, usted come los alimentos permitidos que están en su planificación de Dieta de «POLEMO R» y perderá grasas y líquidos acumulados en exceso por el cuerpo. Cuando esté eliminada, su peso quedará constante. Esta eficaz y milagrosa dieta incluídos los menús sugeridos por nuestros expertos la puede conseguir enviando 500.— Ptas. a APOLO DIET PLAN, C/ Balmes 125, 4.º 2.º BARCELONA-8. Telf.: 254 03 39.

¡ESCRIBANOS HOY!

Añejando 500.— Ptas y recibirá este régimen de Pomelo por correo.

No le dude ahora es el momento de recuperar su figura delgada y juvenil ¡sin privarse de la buena comida! (Patentado mundialmente todos los derechos reservados, prohibida la reproducción total o parcial de este anuncio, incluso citando su procedencia).

IMPRIMA SU NOMBRE Y

DIRECCION CON CLARIDAD:

SR. SRA. D.

DOMICILIO

POBLACION

Desec recibir la revolucionaria dieta de pomelo, por correo urgente, para lo cual:

- { } Adjunto giro por 500 Ptas.
- { } Mando giro por 500 Ptas.
- { } Adjunto talón por 500 Ptas.

LE GARANTIZAMOS LA

DEVOLUCION DE SU DINERO:

Si en los siete días primeros no pierde tres kilos y después tres cuartos de kilo cada dos días, habiendo observado el régimen de Pomelo con toda exactitud, sencillamente proceda a devolver el régimen y le enviaremos de nuevo sus 500.— Ptas. de forma rápida y sin problema.

LISTAS DE BODA

ENCARGUENOS SU LISTA DE BODAS Y LE OBSEQUIAREMOS CON EL VIAJE DE LUNA DE MIEL Y SUS ESCUDOS HERALDICOS

CABOT S.A.
C/ Barón de Pinopar, 2

Donde el cliente es... Usted
Aparcamiento gratuito en Pza. O. Berenguer de Palou

CASPA, PICOR, CABELLO GRASO, ETC.

ESTOS Y OTROS MUCHOS SINTOMAS SON EL PRINCIPIO DE LA CALVICIE QUE LE HACE PERDER PARTE DE SU PERSONALIDAD. DESPUES DE UNA DILATADA EXPERIENCIA Y BAJO CONTROL MEDICO PODEMOS OFRECERLE MUCHO PARA SOLUCIONAR SU PROBLEMA.

INSTITUTO MEDICO CAPILAR ALEMAN

Avda. JAIME III, 135 - 5.º, tel. 210758 PALMA DE MALLORCA
Calle HERMANAS CHABAS, 3 - tercero, 6.ª puerta, tel. 219232 VALENCIA

programas Para hoy

- SALAS DE ARTE Y ENSAYO**
RIALTO (Arte y Ensayo). Sala Especial. Desde las 4: «NEWPORT FOLK FESTIVAL», Joan Baez Director: Murray Lerner. (Tol. menores).
- SALAS DE CINE**
- ASTORIA.** — (Refrigerado). — Desde las 3: «MACISTE EN LAS MINAS DEL REY SALOMON», Reg Park, Wandisa Guida. Director Martin Andrews (Color) «TARZAN Y SU HIJO» Johnny Weissmuller. (Aut. todos públicos)
- AVENIDA.** — (Refrigerado). — Desde las 3.15: AVENIDA. — 35: (TODD-AO): EL GRAN CIRCO DE MOSCU. Director: Ilya Gutman (70 mm. Color) — EN MI CASA MANDO YO con Luis Sandrini (Color). (May. 14 años).
- AUGUSTA.** — Desde las 5: «MI AMOR NO MORIRA», en technicolor y Todd-Ao, Al Bano y Romina Power y «EL PUENTE DE REMAGEN», en color, George Segal. (Prog. autorizado mayores).
- ARLEQUIN** — Teléfono 29-01-53 — Desde las 3: De viernes a domingo, desde las 3: «EL PISTOLERO QUE ODIABA LA MUERTE» (Anthony Steffen), en scope-color, y «6 GENDARMES EN FUGA» (Luis de Founés), en scope-color. (Autorizado menores).
- ABC CINEMA.** — Desde las 3: «UN PARAISO A GOLPES DE REVOLVER», Glenn Ford, Barbara Hershey. Panavisión. Metrocolor. Complemento: «MORIR POR AMAR», Pilar Velázquez. Eostmancolor. Aut. mayores 18 años.
- AUDITORIUM** — (Refrigerado) — Desde las 3: «HORIZONTES DE GRANDEZA», con Gregory Peck, Jean Simmons y Charlton Heston; de complemento «EL BOLERO DE RAQUEL»
- BORN** (Tel. 221370, climatizado). Desde las 3.15: «ALICIA EN EL PAIS DE LAS MARAVILLAS», de Walt Disney y «FORMULA UNO». (Tolerada menores).
- SALA MOZART** — (Refrigerado) — Desde las 3: «LOS SIETE MAGNIFICOS», con Steve Mac Queen; y «EL SECRETO DE SANTA VITORIA», con Anthony Quinn.
- TEATRO BALEAR.** — (Refrigerado). — Desde las 3: «UN HOMBRE A RESPETAR», Kirk Douglas, Florinda Bolkan, Giuliano Gemma. Complemento «LA CASA DE TROYA», Arturo Fernández.
- CINE ALEXANDRA** — Desde las 3: «BUCK Y EL FARSANTE» en color y «MILLONARIOS POR UNA PATA» en color. (Autorizado todos los públicos).
- FANTASIO.** — Desde las 3: «LA MAS INCREIBLE AVENTURA DE TARZAN», con Gordon Scot en Color y Scope y «EL TIGRE DEL KYBER», en Color. (Autorizado todos públicos).
- HASTA QUE LLEGO SU HORA.** Claudia Cardinale, Henry Fonda. Complemento «UN, DOS, TRES, AL ESCONDITE INGLES». Horario «Hasta que llegó su hora»: 3, 7 y 11.
- JAIME III.** — (Refrigerado). — Desde las 3: «QUO VADIS», Robert Taylor, Deborah Kerr, Peter Ustinov. Director: Melwyn Le Roy, en Todd-Ao (70 mm. Color). Horario film: 3.15 6.30, 9.45 (Aut. todos públicos).
- LIRICO PALACE.** — (Refrigerado). — Desde las 3: «UN HOMBRE A RESPETAR». Kirk Douglas; Florinda Bolkan, Giuliano Gemma. Complemento: «¿QUIEN?» Romy Schneider Maurice Ronet
- METROPOLITAN.** — (Refrigerado) Desde las 3.15: «REFUGIO MACABRO» Peter Cushing, Britt Ekland, Sylvia Syms. Director: Roy Ward Baker (Color) «CELOS A LA ITALIANA» («El magnifico cornuto»), claudia Cardinale, Ugo Tognazzi. (May 18 años).
- MODERNO.** — De miercoles a domingo: «EL DIA MAS LARGO» en Cinemascope. John Wayne y Robert Michum. (Tol. menores)
- PALACIO DE LA PRENSA.** (Refrigerado) Desde las 3: «HASTA QUE LLEGO SU HORA», Claudia Cardinale, Henry Fonda. Complemento: «UN DOS, TRES, AL ESCONDITE INGLES».
- RIVOLI** — Desde las 3.15: «HIJO DE POBRES PERO DESHONESTOS PADRES... LE LLAMABAN CALAMIDAD», Michael Forest, Fred Harrison. Director: Al Bagan. (Color) «EL SOLITARIO PASA AL ATAQUE» (Mayores 14 años).
- SALAS DE FIESTA**
- EL GLOBO ROJO (El Cabaret de Mallorca) Todos los días baile. Atracciones internacionales
 - CLUB LOS VALLEDOSA (Jack el Negro). — Cada noche: Jayme Barqués «Folk 5» y Pacc Ballinas con Notas Blancas.
 - CABALA. Todas las noches baile con WALTER KLEIN y NUEVO GRUPO.
 - FAGOMAGO. — Cierta todas las noches: Baile
 - TITO'S. — Todas las noches: Baile y atracciones
 - TROCADERO. — Tarde y noche: Baile y atracciones.
 - CLUB LATINO (Las Maravillas) — Baile todas las noches hasta las 3.30
 - SCORPIO (Discotheque «Renal») — Cada noche «Los Beta» y discotheque
 - S'ESCAR night club. — Todas las noches: baile y atracciones, hasta las 5.30 madrugada.
 - CASA VALLES — todos los días baile y atracciones.
 - EL BARCO (Night Club). Tarde y noche baile y atracciones
- PELOTA NACIONAL**
FRONTON BALEAR. — Desde las 3.30: Local climatizado. — Partidos. Trios Quiñelas. Entrada GRATIS

MENOS INFLACION EN ALEMANIA

El programa aprobado por la Administración alemana en el pasado mes de abril, para frenar la inflación, empieza a ofrecer unos positivos resultados.

Por primera vez en el último bienio, las estadísticas ascendentes de los precios han comenzado a dar un bajón, nada menos que de un 7,2 por 100 en julio, en relación con el mes precedente. Este proceso de desaceleración presupone una baja del 0,50 por 100 sobre los precios habidos en junio en los sectores alimenticio, vestido, espectáculos, etc.

Las medidas arbitradas por el Gobierno alemán pueden quedar sintetizadas del siguiente modo: a) un serio ajuste en la política crediticia por parte del Bundesbank, mediante el sistema operativo del "call money", moneda encarecida. b) un incremento sustantivo del gasto público, con unos aumentos que van del 7,2 al 7,8 por 100, y c) un aumento de la imposición directa, y mayor presión fiscal en este sentido.

Lo curioso del caso alemán es que se ha negado a seguir la careada política de congelación de precios y de salarios, que no ataca el mal por la base y que sólo sirve para enmascararlo. Luchando en solitario en el contexto de la Comunidad Económica Económica Europea, un área de gran inflación en el mundo, Alemania parece ser que ha logrado encauzar con éxito un proceso antinflacionista mediante un sesgo audaz y original.

EL FUTURO ES DE TODOS

El desarrollo de la política integral del país según las ordenaciones propuestas por el Movimiento Nacional, nos ha permitido llegar a un momento, en que sin dormirmos un instante sobre los laureles, podemos enfrentarnos al futuro con plena confianza. En lo específicamente político, en lo económico, en lo social, en lo cultural, en cualquiera de los aspectos de la vida nacional podemos decir que vamos a plena marcha. Es cierto que no todo son triunfos y aciertos y que queda mucho por corregir y perfeccionar, pero precisamente en el convencimiento de que hay que seguir laborando sin desmayos es donde radica nuestra confianza en el futuro.

Las obras de los hombres nunca serán perfectas; lo importante es que los hombres tomen conciencia de sus propias limitaciones y breguen cada día por acercarse más y más a lo que honestamente crean que es el ideal supremo. Esa es, ha sido y será la táctica política del Movimiento: buscar cada día un nuevo punto de perfección a su obra. Sólo así se ha podido llegar a la transformación de un país donde hasta la instauración del Movimiento no había otro norte que la anarquía, la disgregación, la pobreza y la falta de fe en los destinos nacionales.

Hoy podemos estar satisfechos y enorgullecidos de la actitud de nuestro pueblo; un pueblo unido, ordenado, trabajador, ambicioso y con verdadera vocación de futuro, que se ha despojado de todos aquellos insanos complejos de inferioridad que contrajo a lo largo de un período de fracasos históricos. Los españoles de 1973, la sociedad nacida y desarrollada bajo el signo del Movimiento Nacional sabe que puede llegar hasta donde llegaron los demás y aun puede aventajarlos. Sabe que sin la ayuda de nadie, antes bien aguantando estoicamente bloqueos, cercos y la injusticia y sinrazón del mundo entero, hizo de un país en ruinas una nación moderna que cada día conquista una meta nueva.

Es por eso, por la confianza que el Movimiento ha imprimido al pueblo español, por lo que el futuro es el norte común de la común ambición política de nuestra sociedad. Porque ya nadie mira hacia atrás —salvo las viejas planíferas de siempre— a la búsqueda de soluciones periclitadas; ya nadie se deja embaucar por cualquier mercader político profesional, porque todos hemos aprendido en una realidad de ilusión, trabajo y esfuerzo que la única solución está en nosotros mismos: en nuestra capacidad de unión en torno a unas banderas, una doctrina y unas actitudes políticas y sociales que es lo que configura el Movimiento Nacional.

INCREMENTO DEL CONSUMO DE AZUCAR

En los medios relacionados con la industria azucarera se afirma que, en los últimos tiempos, el consumo español de azúcar ha crecido a muy fuerte ritmo, situándose en torno al millón de toneladas anuales, lo que supone alrededor de 30 kilos por habitante y año.

Se barajan a este respecto cifras de existencias y cosechas que indican que tanto en el año actual como en el próximo, será necesario realizar mayores importaciones de las previstas, con el fin de atender de modo suficiente la cada vez mayor demanda nacional.

En la campaña 1972-73, que es la que ahora estamos consumiendo, la producción nacional de azúcar ascendió a 830.000 toneladas, cifra en realidad corta y que, en paralelo con el ya mencionado crecimiento acelerado del consumo, ha originado que las existencias de dicho producto, al iniciarse el segundo semestre del año actual, quedaran en torno a las 50.000 toneladas.

Como es sabido, en los momentos actuales se encuentra sembrada la casi totalidad de la remolacha de la campaña 1973-74, que se recoge en los meses de otoño e invierno, arrancándose tan sólo la de las zonas del Sur, por lo que no es posible incrementar el ritmo de producción de azúcar.

De otro lado, se estima que la cosecha de remolacha será esta campaña de unos 6 millones de toneladas que, con una riqueza media del 14 por 100, dará una producción de azúcar de 840.000 toneladas, que sumadas a las 40.000 toneladas que, aproximadamente, se obtienen de la caña, se

alcanza un total de producción nacional de 880.000 toneladas.

Aunque a dicha cifra se añadan 52.000 toneladas a que ascienden las existencias actuales, se llega a 932.000 toneladas, insuficientes para atender al consumo, por lo que será necesario realizar mayores importaciones que las que hace todavía pocos meses era posible prever.

Parece que durante el segundo semestre del año actual van a adquirirse en el exterior unas 50.000 toneladas de azúcar y que en la segunda mitad del año próximo, se importarán otras 100.000 toneladas, con el fin de reforzar en alguna medida los almacenamientos. Estas adquisiciones se llevarán a cabo con independencia del contrato que se mantiene con Cuba y a cuyo amparo se adquieren en el citado país 90.000 toneladas anuales, destinadas de modo preferente al suministro del archipiélago canario.

Se estima que, como consecuencia de la elevación continuada del consumo, la producción mínima de remolacha de nuestra país debe llegar a los siete millones de toneladas con el fin de obtener 980.000

toneladas de azúcar de la citada raíz que, con las 40.000 que proporciona la caña, dan una producción total de 1.02 millones de toneladas, cantidad que es, aproximadamente, la que absorbe el mercado en la actualidad.

Por lo demás, el incremento de la producción nacional en el artículo de referencia, se hace necesario pues, como siempre ha ocurrido, el azúcar es un producto altamente especulativo en los mercados mundiales, habiéndose agudizado en los últimos tiempos esta característica como consecuencia de las restricciones impuestas por Estados Unidos a la exportación de diversos artículos alimenticios, entre ellos el azúcar, por estimar que las ventas en el exterior creaban una tónica de alza en los precios interiores.

En realidad, el problema para nuestro país no es preocupante, ya que aparte de tener asegurada con la propia cosecha alrededor del 95 por 100 del consumo nacional, existe posibilidad de acrecentar el área remolachera para alcanzar los tonelajes previstos y utilizar la importación como un recurso de moderada significación y posible de realizar.

CONTRASTE DE PARECERES

HOMBRES OBJETO

Pedro Pascual comenta en el diario "Arriba":

Fualnito vale 30 millones, a Menganito lo traspasamos por 65 millones de pesetas, estamos dispuesto a pagar 100 millones por Zutano, queremos comprar a ese muchacho por 85 millones, soltamos 150 millones por ese futbolista, yo no tengo inconveniente en dar 70 millones por ese jugador. Son frases repetidas estos días, publicadas en los periódicos, comentadas en los m. m. ideros del fútbol, discutidas en clubs y peñas, en corrillos deportivos, que han volado por todos los cables telefónicos. Que vengan los sabios a explicarme la diferencia que hay entre este mercado futbolístico y el que existía en los de esclavos negros, a los que se les miraba la dentadura y se les palpaban los músculos, como a cualquier bestia de carga o de tiro.

Nunca he entendido de fútbol y sigo en la más duce de las ignorancias futbolísticas. Quizá por eso no entiendo nada de los negocios entre clubs con futbolistas-hombres-objeto. De hoy no pasa. Voy a comprar un reglamento de fútbol, un ejemplar de normas federativas, otro del reglamento interior de clubs de fútbol, todo cuanto encuentre sobre tráfico y derecho mercantil, transacciones de personas, mercados de futbolistas, para ver si me entero de una vez, cómo se se hacen estos negocios y por qué los futbolistas están tan felices que otros pongan precio a su persona. Estos van a ser mis lecturas de vacaciones. ¡palabra!

GIBRALTAR, AL HILO DE UNA VISITA

Leemos en un editorial de "ABC":

Al Gobierno español, con toda seguridad, no le pasaron inadvertidos los signos íntimos de las fintas negociadoras a que se vio obligado, en defensa de los intereses nacionales suyos, el primer ministro maltés. El Mediterráneo —laboratorio en el que se reducen, verifican y miden los metabolismos de las hegemónicas mundiales— es uno de los espejos en los que España puede ensayar también danza y dialéctica nuevas para las propias y legítimas conveniencias.

Gibraltar sentenciado está por la Historia— es fruta que, madura, caerá por su propio peso. Pero son precisamente las condiciones históricas del presente político internacional las que acrecientan posibilidades y aceleran el ritmo de la maduración. Asida está la presencia británica en el Peñón a un complejo de intereses, la sombra de cuyas ramas agostan muchos de los legítimos de España. Ese complejo, esas ramas, ese árbol del que pende la colonia de Gibraltar, lastre poco menos que absoluto de nuestra política exterior, es susceptible de ser sacudido a fintas y a golpes de "contragibraltares". La diplomacia española ha dado por concluida la fase de complacencia y espera. Y hay mucho legítimo para redimir una ilegítima hipoteca.

LO DE HOUSTON

De "Pueblo":

¿Qué ocurre aquí? ¿Qué le pasa a una sociedad en la que es posible, y permisible esa fuga casi constante de jóvenes que escapan de sus hogares? ¿Cuál es la imagen que se brinda al mundo? Y quede claro que el problema no es solamente reducible a Norteamérica, sino, probablemente, a todos aquellos países en donde se vive alegremente, o tristemente, sobre una auténtica subversión de valores. La sociedad moderna, cuando no está apoyada sobre sólidos cimientos de solidaridad, de justicia, de seriedad en el entendimiento de la vida, puede llevar a casos como el de Houston, de la mano de un maníaco sexual o de la mano de cualquier otra cosa. Por la sencilla razón de que apenas hay argumentos morales desde los que defender la sustancia de la conveniencia; porque esos argumentos, esas razones últimas, han naufragado en pro del consumo, de una nueva ley de la selva en la que sólo el más fuerte tiene derecho a sentirse seguro. De alguna manera, esos muchachos asesinados en Houston tiem derecho, sea cual fuere su origen, a sentirse víctimas de una colonización interior, implacable, tiránica, que comenzó por desarraigarles de sus propias individualidades, por oscurecer la imagen de sus hogares, y, sobre todo, por desposeerles de un proyecto de vida, unido a su país y a su pueblo, en el que ellos tuviesen algo importante que hacer, algo en que realizarse y autofirmarse como hombres. No hay nada de extraño en que en un mundo sin demasiados valores colectivos, a no ser el triunfo económico de un clase o de un grupo, los muchachos se escapen de sus casas. Todos sabemos que la escena es impensable en un país socialista.

EL CINTURON DE SEGURIDAD

De "ABC":

Las normas sobre homologación de los cinturones de seguridad para automóviles —dictadas recientemente— plantean el problema de si son válidas o no para los conductores que ya los tienen instalados en sus vehículos. Dice la disposición que "se considerará que se carece de cinturones de seguridad cuando los que se lleven en el vehículo no tengan marca de homologación y de fabricante". ¿Significa esto que los que se llevan actualmente no sirven y hay que sustituirlos por otros similares, que tengan el control de homologación? Sería lamentable que, por esta causa, millares de automovilistas que escuchando los consejos de autoridades y técnicos, se anticiparon voluntariamente a la disposición, tuvieran que hacer ahora un desembolso inesperado y, hasta cierto punto, injusto.

LIMPIEZAS

LA ESPONJA DE ORO

OFRECE SUS SERVICIOS CON RAPIDEZ Y EFICACIA EN LIMPIEZAS DE TOLDOS, CRISTALES, FACHADAS OFICINAS. ACABADOS DE FINCAS, etc.

CONSULTE NUESTROS PRECIOS DE MANTENIMIENTO.

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISOS.

TELEFONO: 29.18.03. — HORAS DE OFICINA.

GRUPOS ELECTROGENOS

VENTA - SERVICIO - ALQUILER

Bartolomé Mas Martí

JUAN ALCOVER, 50

TELEFONO 21 58 21

URBANIZACION DE CALA BLAVA

EL PROXIMO DOMINGO DIA 19, A LAS 19.30, TENDRA LUGAR D. M. LA BENEDICION DE LA NUEVA CAPILLA Y CELEBRACION DE LA PRIMERA MISA. SE INVITA A DICHO ACTO A TODOS LOS RESIDENTES DE CALA BLAVA Y BELLA VISTA.

ARMARIOS ROPEROS KIMER



imprescindibles en:

Clubs deportivos
Colegios
Oficinas
Fabricas

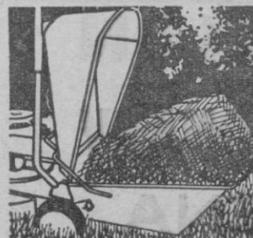
FRANCISCO SALAS Perez Galdos. 20
Telfs. 22 54 22-2119 36 PALMA DE MALLORCA

Corta cespedes que recogen



Un cortacésped corta, pero los de Outils WOLF además (sea el de 2 tiempos, 4 tiempos, eléctrico o autopropulsado) son potentes para cortar todo a su paso y con su fuerte aspirador recogen por completo incluso los hojas secas y ramitas.

todo lo que cortan



Usted preferira no leer y verlo funcionar. Basta decirnos cuando.

Outils WOLF

HERRAMIENTAS PARA JARDIN, CAMPO Y CESPED

Demostración gratuita sin compromiso por especialista Outils WOLF.

DISTRIBUIDO POR:

FERRETERIA

Casa Grimalt Blanch.

C/. SINDICATO, 122. Tel. 211236 C/ ARAGON, 19. Tel. 212251

PZA. NAVEGACION, 9 • Tel. 232918

MANANA SERA OTRO DIA

diganos Vd. algo

D. ANTONIO NICOLAU MAYOL

«Este año tal vez rebasemos las 20 toneladas, en la Fiesta del Melón, de Villafranca»

«Comerán melón gratis, todo el que quieran, de tres a cuatro mil personas»

Y por fin hemos llegado a la del melón, a la singular y única en su género fiesta del melón, que desde hace algunos años se organiza en la villa melonera, famosa en el mundo, Villafranca de Bonany, famosa precisamente por la finura y dulzura de sus melones. Para hablarnos de la nueva edición de la Gran Fiesta del Melón, que tendrá lugar esta noche, tuvo la gentileza de venir a vernos el vicepresidente del C. D. Villafranca, cabeza visible de la organización de la fiesta, don Antonio Nicolás Mayol, excelente persona en todos sentidos. Nos trajo un melón que resultó una pura delicia.

—La fiesta ya es famosa en el mundo entero, porque es única en su género.

—Es verdad; pero ustedes tienen la ventaja de poseer melones sabrosísimos para tomar y dar.

—Cada uno da lo que tiene, amigo... Hace cuatro años que celebramos la primera fiesta y desde entonces ha ido creciendo en brillo y renombre.

—Claro, a quien no le gusta hincharse de melón gratuitamente, al mismo tiempo que puede bailar, escuchar música de la más moderna, estar en un ambiente agradableísimo... ¿Qué se busca en el fondo de esta cuestión melonera?

—Se trata de realizar una exaltación de nuestra producción melonera, para que su fama llegue a todo el mundo.

—Los asistentes a la fiesta ¿pueden comer cuanto melón quieran?

—Todo el que quieran.

—¿Organizan un concurso con premio para el que más melón coma?

—No; pero está en nuestra idea hacerlo, quizá para el año que viene... No cabe duda que será interesante, pues cada año hay alguien que asombra por su extraordinaria capacidad de engullir melón.

—¿Dónde se celebrará la fiesta este año?

—Nada menos que en la misma Plaza de José Antonio Primo de Rivera, la más hermosa y amplia de Villafranca... Será la primera vez que esto ocurra, y esta gran mejora ha sido posible gracias al gran auge que ha tomado la Fiesta del Melón y a la buena voluntad del señor alcalde de Villafranca, don Juan Arbona, que desea contribuir, y lo mismo sus compañeros de Consistorio, a la proclamación de Villafranca como la campeona de las demarcaciones meloneras.

—¿Qué novedades presentará este año la Fiesta del Melón?

—Hay una gran novedad, y es que hemos adelantado la fecha unos veinte días, con objeto de comer el melón en su mejor momento... El año pasado, aunque nuestros melones nunca pierden calidad, por causas del tiempo, lluvias y granizo, no pudimos ofrecerlos en la plenitud de sus virtudes.

—Así que este año...

—El melón está ahora en su punto sensacional... El resultado de la fiesta será fantástico... El buen tiempo ha favorecido la cosecha.

—¿Es usted cultivador de melones?

—No, yo no lo soy.

—Pero entiendo de melones.

—Sí, porque mi familia ha sido una de las primeras en esa labor.

—¿A quién considera usted el mejor cultivador de melones, de todo Villafranca?

—Sin ánimos de restar méritos a nadie, puedo asegurar con orgullo que en esa familia mía estaba mi primo José Nicolau, que en paz descanse, que alcanzó los mayores méritos como cultivador de melones... Todo el mundo lo recuerda con gran satisfacción, como para mí lo es grande el poderle dedicar ese merecido recuerdo.

—¿Es usted capaz de conocer cuando un melón es bueno, antes de abrirlo?

—Lo entiendo bastante.

—Diganos cómo se conoce que un melón es mejor que bueno.

—Se lo diré porque es usted mi amigo... Se conoce un poco por el peso y también un poco por el tacto, pero sobre todo hay un golpe de vista instintivo... Y sobre todo, y ahí va el secreto casi profesional, se le conoce por el ojo.

—¿Caramba!... ¿Por el ojo?

—Sí; si el ojo es pequeño su bondad está asegurada... Cuanto más pequeño tiene el ojo más dulce y fino resulta.

—Hay que ver que cosas... Lo tendremos muy en cuenta... ¿Qué cantidad de melón se comió en la fiesta del año pasado?

—De diez a quince toneladas.

—¿Será superado el record este año?

—Todos pensamos que sí.



por los puntos de referencia que tenemos... Este año podemos alcanzar muy bien las veinte toneladas.

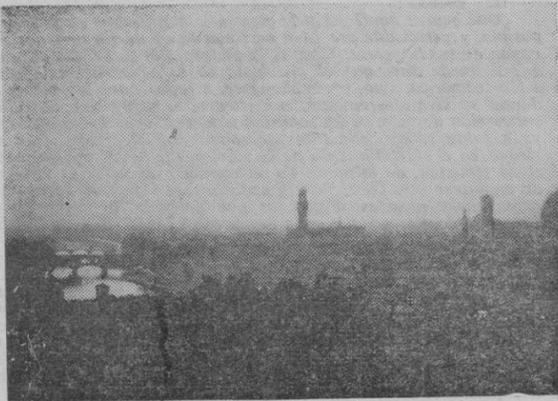
—Fenomenal... ¿También este año habrá elección de Miss Melón?

—¡Claro!... No puede faltar

este aliciente... Mañana —esta noche— será elegida Miss Melón.

Suponemos que para esta elección no se tendrá en cuenta lo del ojo pequeño.

CALDENTEX



—Habíamos dejado las fértiles llanuras del Pó para adentrarnos en la región montañosa de la Toscana donde se asientan Florencia y Siena...

—¿Y Pisa...?

—La otra capital toscana se encuentra en terreno llano, cerca del mar, en lo que llaman "Marina di Pisa", o sea, en terrenos bajos y algo pantanosos.

—Pero Florencia es llana...

—Está situada en el valle del Arno (como es sabido), un valle abierto y más bien llano, estructurado, limitado por montes discretos, suaves, cubiertos de árboles, pueblillos, casitas, ermitas y cipreses.

—¿Es que los cipreses no son árboles?

—No. El "cupresus piramidalis" no es un árbol, es un ciprés. Quiero decir que no es un árbol del montón. Es una especie vegetal aristocrática, señera, bellísima, profundamente, esencialmente decorativa. En una palabra, viene a ser, respecto de las demás especies vegetales, lo que los toscanos respecto a los demás habitantes de la península...

—No será tant...!

—Yo así lo creo i no en parlem pus. El ciprés, por otra parte, simboliza, entre otras cosas nobles, la hospitalidad. La divina Toscana está llena de cipreses.

—¿Son hospitalarios los toscanos? Quiero decir si lo son más que el resto de los italianos...

—Los toscanos, sobre todo

los florentinos (que son s'escuma), constituyen una subraza privilegiada: inteligentes, hermosos, finos, sutiles (aunque socarrones), activos, rápidos, hábiles, envidiosos, apasionados, geniales, fieros (en francés) y hasta feroces (si es necesario). Los florentinos aman ferocemente la libertad. Sólo soportan el yugo del poder cuando este señor no es un bestia.

—Habla de Florencia. Supongo que la encontraste como la otra vez...

—La primera vez llegué en tren. Junto a la estación está Santa Maria Novella, y puede decirse que entré en la ciudad por el Capelloni del Spagnuoli, lo cual me sirvió para estar "groggy" todo el tiempo que duró el combate florentino...

—Claro, si en el primer "round" ya recibes un buen golpe...

—Esta vez entramos en Florencia por el "ensanche" que, naturalmente, aunque discreto (no es, desde luego, esta cosa siniestra, "hideuse", de



ITALIA, MI VENTURA (XIV)

Otra vez, Florencia me deja K.O.

Palma), no tiene nada que ver con el "corazón" de la ciudad. Mi mujer, como es natural, miraba y miraba... pero no lanzaba las reglamentarias, las obligatorias expresiones de admiración. "Deixa-la fer, voràs, an aquesta..." pensé yo, todo maquívico...

—Nicolás también era florentino. Recuérdalo...

—¡Un diez!

—Gracias.

—Una vez que tomamos posesión de nuestra habitación del hotel (muy cercano a Santa Maria Novella) y nos hubimos tomado una ducha italiana, es decir, de mano, es decir, incómoda, es decir, que esquitxas tot lo esquitxable... i no te banyes lo que te vols banyar...

—Estas duchas son para quitarse el jabón una vez bañado en la bañera, no para ducharse sistema cuartel... Se trata de un refinamiento italo-francés que tú no entiendes ni podrás entender nunca...

—No, no l'entendré mai. Ho confés. Però, llevat de Roma, a on disposarem de dutxa així com toca, (estarem a s'hotel "Anglo-American", ple de sudamericanes que anaven a Roma a comprar mocadors i bruses de seda)...

—S'altre vegada ja contares que t'havies trobat amb una senyora argentina que no pensava amb res més. Ets un exagerat...!

—Si no ho vols creure, no ho creguis. Però aquelles senyores no parlaven més que de "los fular de Roma"...

—A on és s'aigo...?

—Erem a ses dutxes!

—Antes estas duchas de mano, tan refinadas (tan francesas: en Turin, lo mismo que en París, también me encontré con un "esquitxador" de esos, que dejan el cuarto de baño inundado), afora la ducha del camarote del "Cabo San Sebastián", una ducha "mascle", de lluvia graduable, que te moja de verdad... pero a ti, no a las paredes ni a las puertas...

—Acabemos con las duchas, por Dios...!

—Decía que una vez aseados y frescos como rosas, me llevé a mi mujer, "de quatres", hacia el Piazzale Michelangiolo. Cien metros antes de llegar al fabuloso mirador, le dije: "Tanca ets uis (vida

meva) i no los obris fins que t'ho digui amb música des sigle setze...!" Y la llevé hacia la balustrada de levante, colocándola hacia poniente, mirando en dirección al conjunto formado por el Arno, el Ponte Vecchio, la Signoria y la cúpula de Brunelleschi. Entonces grité con todas mis fuerzas: "De-sac-luca!!!"

—¿Y qué pasó?

—Que por poco se me "acubaba". Pero no fue por la impresión del panorama ofrecido por Florencia a nuestros pies, deliciosamente dorada por el sol poniente, sino por el grito que sonó junto al oído (finísimo) de la compañera de mi vida. La vaig aixordar.

—Debió recibir una impresión inolvidable. Aquel panorama es uno de los más bellos e ilustres del mundo...

—Diu que encara no hi sent bé de s'oreia esquerra...!

—Aquella vista la degué predisposar a favor... de tot lo demés.

—Hasta el extremo de que todos los días que permanecimos en Florencia, fuimos a contemplar, desde el Piazzale, la puesta del sol en el Arno. Allí, por cierto, comimos las sandías más dulces y frescas que he probado en mi vida de infatigable buscador de emociones...

—Sandías...?

—Sindris! Per doscentes llires, una espècie de "cacahuetero" modern, te donava, de dins una gelera, unes taldes de sindria que per sa part de sa cloveia feien més de quatre dits d'amplària. Quines sindries (o sindris, que delem en bon mallorquí)...! I després de ses dues taldes de sindria des "cacahuetero", anavem an es gelater de s'enfront i nos preniem un gelat per hom...

—Això feieu...?

—I amb so "cucuruxo" amb sa mà, tornavem, llepant es gelat, a contemplar sa vista damunt Florencia, l'largament... voluptuosament... I bones llepades an es gelats...!



meva) i no los obris fins que t'ho digui amb música des sigle setze...!" Y la llevé hacia la balustrada de levante, colocándola hacia poniente, mirando en dirección al conjunto formado por el Arno, el Ponte Vecchio, la Signoria y la cúpula de Brunelleschi. Entonces grité con todas mis fuerzas: "De-sac-luca!!!"

—¿Y qué pasó?

—Que por poco se me "acubaba". Pero no fue por la impresión del panorama ofrecido por Florencia a nuestros pies, deliciosamente dorada por el sol poniente, sino por el grito que sonó junto al oído (finísimo) de la compañera de mi vida. La vaig aixordar.

—Debió recibir una impresión inolvidable. Aquel panorama es uno de los más bellos e ilustres del mundo...

—Diu que encara no hi sent bé de s'oreia esquerra...!

—Aquella vista la degué predisposar a favor... de tot lo demés.

—Hasta el extremo de que todos los días que permanecimos en Florencia, fuimos a contemplar, desde el Piazzale, la puesta del sol en el Arno. Allí, por cierto, comimos las sandías más dulces y frescas que he probado en mi vida de infatigable buscador de emociones...

—Sandías...?

—Sindris! Per doscentes llires, una espècie de "cacahuetero" modern, te donava, de dins una gelera, unes taldes de sindria que per sa part de sa cloveia feien més de quatre dits d'amplària. Quines sindries (o sindris, que delem en bon mallorquí)...! I després de ses dues taldes de sindria des "cacahuetero", anavem an es gelater de s'enfront i nos preniem un gelat per hom...

—Això feieu...?

—I amb so "cucuruxo" amb sa mà, tornavem, llepant es gelat, a contemplar sa vista damunt Florencia, l'largament... voluptuosament... I bones llepades an es gelats...!

meva) i no los obris fins que t'ho digui amb música des sigle setze...!" Y la llevé hacia la balustrada de levante, colocándola hacia poniente, mirando en dirección al conjunto formado por el Arno, el Ponte Vecchio, la Signoria y la cúpula de Brunelleschi. Entonces grité con todas mis fuerzas: "De-sac-luca!!!"

—¿Y qué pasó?

—Que por poco se me "acubaba". Pero no fue por la impresión del panorama ofrecido por Florencia a nuestros pies, deliciosamente dorada por el sol poniente, sino por el grito que sonó junto al oído (finísimo) de la compañera de mi vida. La vaig aixordar.

—Debió recibir una impresión inolvidable. Aquel panorama es uno de los más bellos e ilustres del mundo...

—Diu que encara no hi sent bé de s'oreia esquerra...!

—Aquella vista la degué predisposar a favor... de tot lo demés.

—Hasta el extremo de que todos los días que permanecimos en Florencia, fuimos a contemplar, desde el Piazzale, la puesta del sol en el Arno. Allí, por cierto, comimos las sandías más dulces y frescas que he probado en mi vida de infatigable buscador de emociones...

—Sandías...?

—Sindris! Per doscentes llires, una espècie de "cacahuetero" modern, te donava, de dins una gelera, unes taldes de sindria que per sa part de sa cloveia feien més de quatre dits d'amplària. Quines sindries (o sindris, que delem en bon mallorquí)...! I després de ses dues taldes de sindria des "cacahuetero", anavem an es gelater de s'enfront i nos preniem un gelat per hom...

—Això feieu...?

—I amb so "cucuruxo" amb sa mà, tornavem, llepant es gelat, a contemplar sa vista damunt Florencia, l'largament... voluptuosament... I bones llepades an es gelats...!

FIESTA DEL MELON

HOY SABADO, 18 DE AGOSTO 1973

VILLAFRANCA DE BONANY GRAN VERBENA

SENSACIONALES ACTUACIONES

JAIME MOREY - LOS CRICH

CONCURSO DEL MELON MAS GRANDE DE LA VILLA
ELECCION DE «MISS MELON 1973»

COMIDA GRATUITA DEL RICO MELON PARA TODOS LOS ASISTENTES

ACTUACION ESPECIAL DE LA

TUNA DE LA O. J. E.

NOTA. — Por causas ajenas a la comisión organizadora no podrá actuar MIKE KENNEDY, por no habersele concedido la autorización para abandonar el centro médico a última hora. Se sustituirá por otro conjunto.

La Comisión.